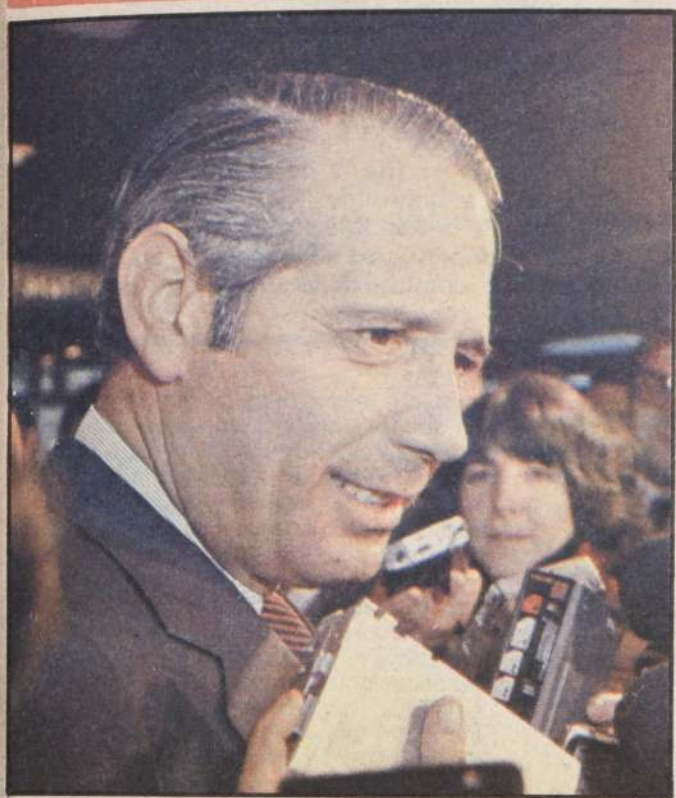
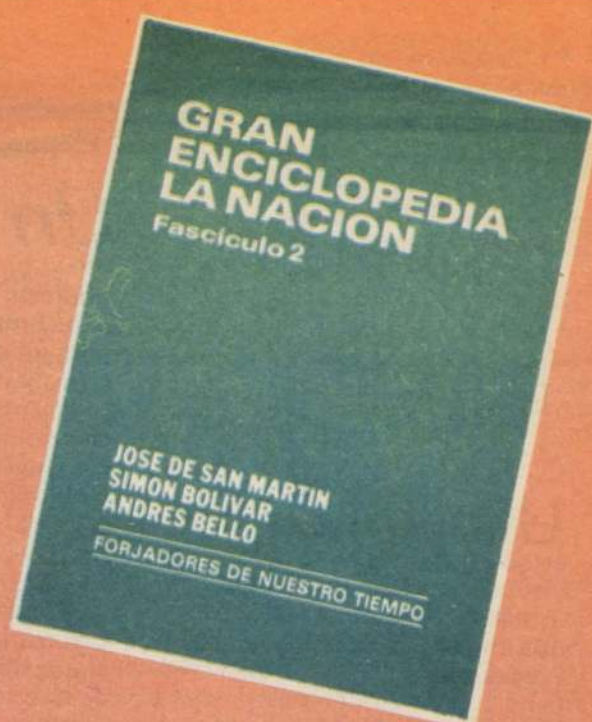


En esta edición fascículo N° 2

GRAN ENCICLOPEDIA LA NACION

SERIE FORJADORES DE NUESTRO TIEMPO

JOSE DE SAN MARTIN, SIMON BOLIVAR, ANDRES BELLO



Coronel Ernesto Videla, jefe de la delegación chilena al proceso de mediación papal.

ACUERDO EN LA MEDIACION

Emitido comunicado conjunto en el Vaticano, Santiago y Buenos Aires

(Pág. 5)

SANTORAL: Sta. Flor.
UF: valor hoy \$ 1.985,28; mañana \$ 1.985,48; domingo \$ 1.985,67; lunes \$ 1.985,87; martes \$ 1.986,07. UNIDAD TRIBUTARIA: valor octubre \$ 3.486,00.
DOLAR (Acuerdo 1598-02 Banco Central): valor hoy \$ 115,07. PREFERENCIAL: valor hoy \$ 79,25; mañana \$ 79,26; domingo \$ 79,26; lunes \$ 79,27; martes \$ 79,28.

\$25

REGIONES
I, II, XI y XII \$ 35

LA NACION

Santiago de Chile - Viernes 5 de Octubre de 1984 - N° 22.027 - Año LXVIII - 2ª Edición

Suplemento Mundo Deportes

El PC insiste en la vía violenta

Comité Central del Partido Comunista reconoce -en documento público- su total apoyo y orientación en lucha armada (Pág. 4)

EXIJA MUNDO DE LA HIPICA



TRIUNFO DEL DEPORTE CHILENO. — El Presidente Pinochet recibió ayer al equipo chileno que ganó la zona americana de la Copa Davis, felicitando a sus integrantes y afirmando que el de ellos fue el triunfo del año del deporte chileno. En la fotografía, S.E. saluda al capitán del plantel, Jaime Fillol.

Sólo en Santiago

REVISTA DEL CONSUMIDOR E INFORMATIVO DE DIRINCO

(Pág. 9)

Un Soldado Presidente

Lucinda Silva Sepúlveda
Directora Escuela G-75
COLTAUCO

Un presidente soldado en suerte a Chile ha tocado y aunque rechine los dientes el mal político influyente que antes vivía de balde, Presidente: quien lo quiera tiene entre las trincheras: lo apoyan donde el fuego arde esos que no son cobardes: los del Pueblo, Presidente. "Voz de Pueblo, Voz de Dios" y detrás suyo va en pos la humilde y sencilla gente que en los campos, inocente, ven su país con amor y no pierden en criticar el tiempo de trabajar; gente que con su labor va apoyando su valor, su valor de vieja estirpe,

tradición de buen soldado que cumple con lo mandado aunque le traiga la muerte si lo abandona la suerte. ¡Adelante Presidente! que por cada opositor cien hay que le dan amor y que saben, sabiamente, q' es bueno tenerlo al frente de este país de chilenos (de fanáticos también que nada le encuentran bien) Los ciudadanos más buenos siguen libres y serenos acatando su mandato como lo manda la ley; los mismos que contra un rey que a extranjeros desacatos pretendió hacerlos pacatos y humillarlos sin medida, valientes se rebelaron y a la Patria liberaron. Por usted darán la vida si un día usted se la pide, porque la pide por Chile ¡y Chile somos, los chilenos! Hombres y mujeres buenos dispuestos a trabajar

y al mundo entero mostrar que seguimos siendo libres. Yo no sé de protocolos ni de modales muy finos: ocho hijos he criado y unos cientos he formado enseñando en una escuela; pero creo que mientras pueda una mujer como yo, maestra pobre y humilde, dirigirse al Presidente y exponerle lo que siente Chile está bien dirigido y será lo que siempre ha sido: ¡un país libre y valiente!

¡Adelante Presidente! Dios lo bendiga y ayude en la guerra que pelea q' es la de O'Higgins y Prat la de Ramírez y Aldea... Levante la vista al cielo y mire como flamea en el viento la bandera. Mientras luzca libre y fiera usted lo está haciendo bien... No se aflija, General... El jefe siempre está solo

mientras dura la batalla; es el tiempo y es la historia los que con su afinamiento al fin este juicio fallan: y la historia lo pondrá en el sitio de la gloria y de los buenos Presidentes: se lo dice una mujer de esta tierra que es su tierra y que, madre y profesora es también soldado en guerra. Saludo a mi General... que nada le salga mal mientras trabaje por Chile: no escuche críticas viles: escuche a los que peleamos firmemente junto a Usted porque por Chile luchamos. Terminó aquí ¡Viva Chile y que viva el General!

Leído por la autora en acto cívico realizado el día 2 de octubre de 1984, en honor de S.E., el Presidente de la República, Capitán General don Augusto Pinochet Ugarte, en la comuna de Coltauco.

Prioridades Deportivas

Señor Director:

Es realmente difícil para un auténtico gasfiter, juntar las letras, autocensurarse, evitar garabatos, ofensas y aplicar el famoso manual de Carreño sin haberlo leído nunca. Todo este corregir y volver a corregir es porque tengo la pretensión que se publique esta carta, que a lo mejor para el deporte, (peor para mí) todo está claro y estoy preguntando puras cabezas de pescado, pero en fin, allá voy:

¿Nuestras autoridades deportivas tienen perdido el sentido de las prioridades en el orden deportivo? ¿Esta desorientación también alcanza a nuestros directores, periodistas y comentaristas de nuestra televisión? Aunque en este último nivel sería comprensible, porque generalmente son ex-futbolistas o periodistas especializados en este deporte, los que opinan y comentan. Realmente faltan periodistas multidisciplinarios que tengan una visión menos sectaria del deporte nacional.

Las anteriores preguntas tienen su fundamento en que al consultar a dirigentes deportivos, ninguno entregó una clara definición respecto a cuál es el deporte que sigue al deporte rey, el fútbol.

El 19 de septiembre, a las 12.10 Hrs. llegó procedente de Bucaramanga, Colombia, nuestro seleccionado nacional juvenil masculino de vóleybol, después de cumplir un meritorio desempeño en el torneo sudamericano. Breves momentos más tarde, nuestro seleccionado nacional juvenil masculino de básquetbol salió con destino a la ciudad de Pereira, Colombia, para participar en el décimo campeonato sudamericano.

¿Dónde estaban las cámaras de "nuestra televisión" para recibir, despedir y estimular a nuestros jóvenes valores representantes de Chile y de cientos de miles de deportistas que practican estas disciplinas deportivas a lo largo de nuestra patria?

Es de tener en consideración que en el caso del vóleybol, no se trata de lo de siempre, que cuando nuestros seleccionados o equipos obtienen un mal resultado, se les da la espalda. ¡No es el caso! porque el vóleybol salió tercero en el concierto sudamericano y por este mérito van al campeonato mundial.

Digasele al Gobierno



La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas
DIEGO PORTALES

portivas organizaran barras, encargadas de despedir y recibir a nuestras representaciones internacionales, para hacer posible que ellas llevaran en sus corazones nuestro estimulante C-H-I
Saluda atte.

Conrado A. Novoa
C.I. 4206066-6 Stgo.

Predicar con el Ejemplo

Señor Director:

El mes pasado se reunieron en Santiago, delegados de varias naciones, en especial sudamericanas, con fuertes deudas en dólares, sin que se haya llegado a una solución para sus problemas.

Así, como todos estaban de acuerdo en que los altos intereses que cobran los acreedores es la causa de la ruina de todos los deudores, lo mismo sucede en todas partes y si se "predicara con el ejemplo" cada país debiera hacer lo posible porque se rebajen los intereses dentro de cada nación y así proponer una solución a sus deudas con cierta honradez, de no pagar más por intereses que lo permitido en cada país, considerando un delito el hecho de aumentarlos, penado por la ley.

Nuestro Gobierno algo ha hecho para que los intereses no se disparen, recomendando cierto límite, que era de 1,4% mensual y rebajado actualmente al 1%; si tiene esta facultad, bien puede legislarse para hacerlo llegar a un 0,5%. correspondiente a un 6% anual, interés moderado y suficiente para beneficiar a la gran masa trabajadora.

El fomento del ahorro crea capitales que siempre está tratando de aumentar sus ganancias, alzando los intereses; tal vez es más cuerdo poner trabas al ahorro, de manera que todo lo ganado en pesos se invierta en artículos de uso obligado de origen nacional, dando así

trabajo a mayor número de personas y sin que las empresas tengan que recurrir a préstamos onerosos que recargan los precios. El ahorro se fomentaría para la compra o construcción de casas, adquisición de menajes, cooperativas de consumo, etc.

En cuanto al IVA, un impuesto que ha hecho ricos a muchos, es más lógico que se cobre sobre todo lo que sea percibir dinero, sean sueldos, honorarios, gratificaciones, intereses, dividendos, arriendos, ganancias de todas clases, etc., con la consiguiente desaparición de ese impuesto en todo lo que es gravado, es decir, habría una rebaja en todo de casi un 20%.

Con ejemplos se puede explicar mejor:

Un empleado que gana \$ 100.000 mensuales libres, se le descuenta el 20% de IBA (Impuesto Base) o sea \$ 20.000 percibiendo sólo la diferencia, salvo que lo grave otro impuesto. Como se ha suprimido el IVA, todo lo que compre o pague tendrá la rebaja correspondiente, sin perder dinero.

La fiscalización del pago del IBA es muy sencilla, porque existe una planilla de sueldos y se evitarían los cientos de boletas de compra venta al invertir su dinero.

Un profesional tendrá gastos en su oficina, por personal que ocupa, arriendos, servicios, descuentos legales, etc., todo lo que se descontaría del monto total de sus honorarios, mensualmente y sobre el saldo, pagaría el 20% de IBA y renta u otro impuesto que proceda, no pudiendo recargar a los clientes el IVA suprimido.

En cuanto a los arriendos, se descontarán el pago por contribuciones, mantenimiento de la propiedad, etc., pagando el IBA por el resto percibido, sin perjuicio si lo afectan otros impuestos.

Intereses, comisiones, ganancias de capital, etc., pagarían el 20% de lo percibido. En los préstamos, se pagaría sobre las ganancias.

El comercio, como no pagará IVA, debe rebajar todos los artículos en el porcentaje correspondiente y cancelar el 20% sobre sus utilidades.

Sólo faltaría hacer un estudio sobre negocios que pagan menos IVA, como compraventa propiedades, fundos, automóviles, etc.

Y para conformidad de los que reciben bajas remuneraciones, podían quedar exentos del IBA, que les significaría un aumento, ya que todo lo que compren estará rebajado cerca del 20%.

Jedo Laro.

Universidad y Participación

Distintos grupos políticos que actúan en el interior de las universidades, la mayoría de ellos de clara orientación marxista, han pretendido en los últimos meses erigir en objetivo de su acción el llamado "co-gobierno" universitario, de triste memoria en las aulas de nuestras instituciones de educación superior. Su intención de promover el "co-gobierno" universitario, la disfrazan de supuestos principios de "democratización" y "participación".

El Consejo Universitario de la Universidad de Chile, en reciente declaración pública, ha denunciado cuáles son los verdaderos propósitos que animan a estos agitadores. Dice esa declaración en uno de sus acápites: "La democratización y la participación son sometidas a toda clase de confusiones e impropiedades, con la esperanza de que la simpatía que despiertan estos términos pueda ayudar a revestir de dignidad la pobreza de los argumentos utilizados".

Propugnar hoy el co-gobierno universitario es no entender nada acerca de cuál es la verdadera naturaleza de la universidad. Pero hay algo más grave: la implantación de un esquema que pudiere calificarse como tal, significaría un retroceso de tal magnitud para las instituciones de enseñanza superior, que se pondría en peligro su propia existencia.

La universidad es una institución eminentemente jerárquica, y en su esencia es posible distinguir claramente dos estamentos bien diferenciados: el académico y el estudiantil. El primero tiene la misión fundamental de enseñar e investigar, y el segundo concurre a las universidades a aprender.

Fluye de ello que no se puede pretender un sistema de participación de carácter igualitario en funciones que son de naturaleza diversa.

¿Puede, responsablemente, el estamento estudiantil decidir acerca de la determinación de currículum o programas que deben integrar una carrera, cuya disciplina intelectual no conoce acabadamente? ¿Puede, responsablemente, el estamento estudiantil decidir acerca de los sistemas de evaluación que se le habrán de aplicar a él mismo?

Las respuestas a estas dos simples interrogantes fluyen por sí solas. Pretender la vigencia de esquemas o de prácticas que envuelven o importen un co-gobierno es contrariar la naturaleza misma del ser universitario y sólo puede ser concebible en un ambiente de anarquía, agitación y desorden como el que vivieron nuestras universidades durante los años que siguieron a la denominada "Reforma Universitaria", período que habría de terminar junto con el caos social, político y económico que existía en el país entero en 1973.

No se deben confundir los términos participación y democracia con el de co-gobierno, que no es sino una deformación demasiado lamentable y peligrosa de aquéllos.

Es evidente que una adecuada participación estudiantil en la vida de la universidad no sólo es deseable, sino que necesaria para la formación integral de los mismos estudiantes. Pero ésta debe darse en los niveles que por naturaleza corresponden a aquéllos. La experiencia demuestra, por lo demás, que la verdadera participación es tanto más rica, cuanto más consiste en la entrega entusiasta con que los alumnos actúan a través de movimientos auténticamente gremiales, que no persiguen ni instrumentalizar la universidad, ni desconocer las funciones fundamentales del saber superior.

Comunicación Social

La necesidad de recuperar en Chile el clima de convivencia pacífica, en el que cada ciudadano sea moralmente responsable de sus actos y de aquellos que promueve o provoca a través de sus acciones públicas, planteó el director de DINACOS, al ofrecer una charla en la Universidad de Magallanes.

Clarificó el importante rol que a los medios de comunicación le corresponde en esta tarea, como recreadora de realidades traducidas en información, la que debe ser objetiva en lo más cercano al ideal posible.

El progreso de la técnica ha contribuido a dar a los medios de comunicación social, una eficacia que jamás tuvieron en tiempos pasados. No sólo han aumentado extraordinariamente en número y ampliado su alcance, sino que se han perfeccionado en forma insospechada. Son los instrumentos más poderosos en lo relativo a la orientación de la opinión pública, pues tienen una gran influencia, ya que forman criterios, despiertan simpatías, llevan a la imitación. Y en suma, son los medios de comunicación social una escuela de formación para moldear a la sociedad.

El público necesita, quiere y exige realidades, objetividades. De ahí que toda deformación de la realidad es, de por sí, deformación del arte que es el periodismo. Pues la norma esencial del

comunicador ha de ser, por consiguiente — y así lo hace la inmensa mayoría — la verdad. Informando acerca de lo que realmente pasa y no presentando hechos y dichos, lo que no es hecho ni dicho, sino fantasía, suposición, oculto deseo o resentimiento. Porque la verdad es algo profundamente serio y exige seriedad. Cualquiera ligereza en este punto trae daños sociales, ya que en definitiva deforma la opinión pública.

Al Estado corresponde — como garante del bien común — el derecho y el deber de vigilar y, cuando sea necesario, poner atajo a la difusión de la falsedad, teniendo una enorme responsabilidad.

No se trata de amordazar a los medios de comunicación social. No se trata de censurar previamente sus informaciones, encadenando la verdad al interés gubernamental. Ni como ha puntualizado Rivera Ríffo, imponer una irrestricta adhesión al Gobierno, sino objetividad, que junto con criticar en forma constructiva, presente alternativas viables, dignas de estudio, de solución a los problemas que plantean.

Se trata simplemente de defender la salud moral y psicológica de un pueblo. Si se calumnia, ha de ser obligado por el mecanismo jurídico a desdecirse públicamente y a compensar el grave daño infligido.

Dado que cada ciudadano tiene derecho a su fama y al Estado incumbe proteger ese inalienable derecho. Así como ha de velar por la higiene y la salubridad pública, debe el Estado también, con mayor razón, defender la salud moral. Debiendo haber una legislación que permita al ciudadano honrado defenderse y defender a su familia contra los desbordamientos de ciertos medios, por muy poderosos que sean. Desde 1958 se encuentra vigente una legislación destinada a garantizar la seguridad del Estado y la plena vigencia del orden y tranquilidad públicos, y de su cumplimiento no puede pretender eximirse ninguna persona, grupo o sector. De la misma manera, la Ley sobre Abusos de Publicidad data del año 1976 y sus modificaciones han estado encaminadas a cumplir con el mandato que impone la Constitución Política del Estado de 1980.

No hay que olvidar que no es un atentado contra la libertad de prensa el impedir sus abusos, sino por el contrario, liberar a los medios de comunicación de las lacras que pueden viciarlos. A objeto que puedan cumplir irrestrictamente su misión fundamental, cual es fomentar la fraternidad de la comunidad nacional. Evitando propagar el odio o cualquier forma de tensión social que contribuya a la división y desconfianza.

Devaluación y Precios

Las recientes medidas económicas adoptadas por el Supremo Gobierno (devaluación y alza pareja de los aranceles) ha despertado encontradas reacciones. No obstante, ambas, quizás una más que la otra, han sido consideradas por el grueso de la población como indispensable adoptarlas siendo las reacciones encontradas sólo en el campo de la forma, oportunidad y matices de ellas.

Sin desconocer que estos últimos elementos son importantes, no es menos cierto que nunca podrán existir criterios unívocos a tal extremo de coincidir en todos los aspectos de una medida económica; por tanto, el acuerdo que sobre lo esencial de ella se ha producido ya parece bastante, pues para coincidir en cuanto a la bondad de la devaluación se precisa coincidir previamente en el diagnóstico de la situación que la provoca.

A la luz de lo anterior no resulta del todo comprensible la actitud de un sector de empresarios y comerciantes que han alzado desmesuradamente los precios de sus mercancías y, en ciertos casos, sin que exista una clara causa de ello en razón al tipo de producto.

La inmensa mayoría de la opinión pública informada estaba en conocimiento de las altas tasas de interés internacional que afrontaba nuestro país; y el deterioro de los términos de intercambio con una baja sustancial en el precio de nuestros productos de exportación frente a una revaluación del precio de nuestras importaciones. Por ello, creyó unánimemente en la conveniencia de un ajuste de nuestra paridad cambiaria sabiendo que este hecho provocaría un rebrote inflacionario indeseado.

Frente a este flagelo de la inflación, al cual el Gobierno ha combatido — con éxito por cierto — permanentemente debido a sus nefastos efectos, la población también ha contribuido a esta

lucha al comprobar los notables beneficios de una economía sana y libre de inflación. Por último, es de todos sabido que controlarlo y derrotarlo demora años pero el rebrote violento puede ser cosa de meses.

Todo aconseja pues que la inflación que se producirá adicional a la inicialmente supuesta, sea lo más baja posible. Para ello se requiere de la patriótica actitud de todos los agentes económicos quienes deberán mover las variaciones de precios en aquellos márgenes razonablemente consecuentes en los efectos de las medidas económicas adoptadas.

Nuestro país atraviesa por difíciles momentos en el campo económico y las autoridades han diseñado un programa que ha comenzado a dar sus frutos. Para que esta tendencia continúe no deberán producirse desajustes de proporciones. La fijación de precios en una desprestigiada y repudiada medida que en el pasado llevó a una virtual estatización de la economía.

Ella atenta contra los principios esenciales de libertad económica de nuestro Gobierno, contenidos por lo demás en la Carta Fundamental.

Pero esta libertad económica supone también una importante cuota de responsabilidad de los agentes privados que, en definitiva, son quienes construyen su propio futuro y el del país. Quienes no actúen con altura de miras y patriotismo en la hora presente, y por el contrario busquen obtener recuperar aceleradamente posibles pérdidas pasadas o, acrecentar desproporcionadamente sus utilidades, deben tener claro que hacen un menoscabo a sí mismos y al país entero.

La autoridad ha elaborado un programa de recuperación y apoyo a cada sector acorde con las necesidades y capacidad del fisco. El éxito de ello ahora depende de todos los chilenos.



Pinochet reiteró su llamado a la unidad

El Presidente de la República, Capitán General, Augusto Pinochet Ugarte, reiteró un llamado para que todos los chilenos se unan "en apoyo de lo que es nuestro, la libertad". Esta reiteración del Mandatario se produjo durante una improvisación registrada ayer, la cual tuvo por objeto agradecer la manifestación ofrecida por el Salón "Arturo Prat" del Club de la Unión.

Durante ella el Mandatario advirtió nuevamente de la penetración del marxismo en diferentes esferas para lo cual hizo referencia a la serie de acciones emprendidas por el comunismo soviético en el mundo.

Al iniciar su intervención, el Jefe del Estado recordó que en el año "1948, cuando era capitán, por destino de la vida, me mandaron a cargo de las fuerzas a Pisagua. Allí me encontré con un ex alcalde de Calama, algunos a lo mejor lo conocen. Era Ernesto Meza Jeria, comunista ciento por ciento, del pelo mayor al menor. Era un hombre convencido y como buen comunista se acercó a la autoridad y comenzó a tratar de acercarse y "aliviar la carga" como dicen ellos. Y conversábamos largo frente a la plaza que hay en Pisagua. Y tuvo una frase que nunca se me va a olvidar que fue la siguiente: "mire capitán, usted cree que estamos vencidos porque estamos aquí en Pisagua".

"El año 1948 estaba vigente la Ley de Defensa Permanente de la Democracia que puso fuera de la ley al Partido Comunista y numerosos de sus militantes fueron relegados a diferentes puntos del país. Pisagua fue precisamente uno de los centros destinados a ello para los militantes del comunismo criollo.

Dijo el Presidente Pinochet que el "comunismo no tiene tiempo", que "es algo que se proyecta hacia adelante, sin medir el tiempo. Esto que nos está pasando ahora va a ser superado. En cinco, seis años, diez años, vamos a volver al Gobierno y vamos a volver a lo mismo y vamos a actuar, vamos a luchar, porque nosotros somos convencidos, que vamos a ganar esta guerra, una guerra ideológica y vamos a dominar el mundo. Lo dijo Marx, cuando termina el manifiesto del año 1848 que dice: "trabajadores del mundo uníos" y más adelante lo dijo Lenin, y más adelante Stalin. Así es que no nos inmuta. Esta reflexión la traigo ahora porque meditando en estos problemas que hay, esta flojedad para enfrentar al marxismo, esta negligencia, esta "bondad", porque a todos les sale la "bondad"

Desenmascaró la campaña que está realizando el comunismo en Chile y fue enfático al afirmar que su lucha contra esa ideología es permanente



Durante el almuerzo que los contertulios del Salón Arturo Prat ofrecieron en honor del Presidente de la República y Comandante en Jefe del Ejército, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte aparecen, entre otros personeros, el presidente del Club de la Unión, Ramiro Méndez Brañas; el presidente del Salón, general de brigada aérea, Guillermo Sandoval; el Ministro de Defensa Nacional, vicealmirante Patricio Carvajal y el mayor general Santiago Sinclair.

del corazón, porque todos los chilenos tienen el corazón muy grande. Perdonan. Al que lo quiso matar, lo perdonan. Si, los comunistas, señores, son muy hábiles y han logrado meter muchas cosas en la cabeza. Por ejemplo dividen a la ciudadanía en fascistas y democracia. ¿Quiénes representan la democracia? Ellos. Y si hay naciones totalitarias, son los comunistas; sin embargo, son fascistas los otros, los que estamos en el Gobierno y ellos son los democráticos, junto con todos los ad láteres que andan dando vueltas por ahí."

FILOSOFIA

Después de disculparse por salirse del tema exclusivamente militar, el Presidente de la República tuvo pasajes de su intervención para referirse a la filosofía comunista.

"En todo lo que se está dando vuelta, están ellos actuando. Hablan de la violencia, ah... pero la violencia...es que nos obligan a la violencia dicen ellos. ¿Y quién los obliga a colocar miguelitos, asaltar supermercados, quemar buses, matar a los choferes...quien los obliga...la violencia...la

violencia que desata la autoridad, dicen", dijo el Mandatario.

Más adelante señaló que "los comunistas todo lo dan vuelta porque esa es la filosofía de ellos. Ustedes, hombres estudiosos, saben que el marxista ha dado vuelta todo. Han trastocado todos los valores. ¿Cuándo han escuchado ustedes que un marxista hable de robar?"

"Por ejemplo, ayer leí en un diario que un señor decía, sobre el asesinato del comandante Roger Vergara, habían "expropiado" un vehículo. No lo habían robado. Otro que le pegó un tiro en la nuca a un chofer, tuvo que "ejecutarlo". O sea, todos los valores los están dando vuelta."

El Presidente lamentó que la gente con "el diario vivir, el ajeteo, los problemas permanentes, en la dinámica de la vida, no se preocupa. Entonces se van metiendo en el carro sin darse cuenta."

El Mandatario fue enfático al sostener que "el único país en el mundo que puede levantar su cabeza, que puede decir que sacamos a los comunistas de aquí, somos nosotros".

"Pero momentito, —añadió luego—, co-

mo dije al iniciar la reflexión del "camarada Meza Jeria que estaba allí en Pisagua, viene a la memoria el tiempo. Y la prensa, y las organizaciones religiosas, ni la gente en su diario vivir, el corazón grandote que dice que tienen, hay que dejar entrar a los exiliados".

"Los mismos que tenían 30 mil armas para matarlos a ustedes, a esos hay que perdonarlos. O sea, estamos perdonando al fulano, que le quiere meter el cuchillo en el corazón a uno. Yo no soy tan bondadoso. Pero nosotros somos bondadosos y aceptamos estas cosas. Hay que aceptar que vengán los exiliados...¿Cómo es posible?"

Recordó enseguida que ahora hay "algunos fulanos en Colombia" y llegan los telegramas y llegan las presiones...No...señores, pero me doy cuenta que yo soy el único que pelea...La verdad es que yo estoy peleando contra los comunistas, porque los comunistas, el día que se acabe el Gobierno Militar y el día que venga algo con menos pantalones...no es que los tenga mucho...pero el día que se acabe, nuevamente venga acá la agresión comunista, que va a ser más sangrienta que lo que ustedes están soñando, porque se van tomar represalias, (espero en Dios no estar en este mundo), entonces van a ver cómo es la cosa. Señores, ustedes me dirán, bueno, ¿para qué me trae estas cosas?...Las traigo para despertarlos, para que pensemos que estamos en una guerra, que no ha terminado la guerra. Que estamos luchando diariamente, que todos estos caballeros que están por ahí, o se visten elegantemente, como se viste ahora el fulano de allá de Rancagua, les mandan para que vengán a luchar, señores, les mandan el dinero y a manos llenas.

El Presidente Pinochet afirmó que al país está llegando "un chorro de dólares" que los mandan para luchar contra el Gobierno, contra nosotros, contra usted y usted."

"Piensen en eso, dijo el Presidente, nadie sale a la palestra, nadie sale en la prensa a luchar de frentón", enfatizó el Mandatario finalizando su intervención con un llamado para que todos nos unamos. "Unámonos, señores", dijo, Apoyemos lo que es nuestro...la libertad. Yo no sería anticomunista si no estuviera mirando que el hecho de ser comunista va contra el derecho natural, la libertad que tiene el hombre al nacer. Eso es lo que estoy defendiendo. La libertad con que nace el hombre. No estoy defendiendo otra cosa, porque el comunismo ahoga esta libertad".

Documento : PC insiste en la violencia

Su reconocimiento público de apoyo a los métodos violentistas como norma de acción, sosteniendo que hoy es necesario "el empleo de las más diversas formas de lucha, tanto pacíficas como violentas", dio a conocer en las últimas horas el Comité Central del Partido Comunista de Chile, en una carta dirigida a los presidentes o secretarios generales de los grupos opositores al gobierno del Presidente Pinochet, copia de la cual envió también a los distintos medios de prensa.

En el texto el PC reconoce que es partidario de las luchas armadas, aseverando que no condenan este tipo de enfrentamiento. "Las apoyamos, nos esforzamos por darles la mejor dirección y participamos en ellas porque las consideramos justas y ensanchan el camino que conducirá a la victoria".

Reconocen en otro párrafo que en las instancias superiores de las fuerzas opositoras hay contactos, acuerdos sobre asuntos puntuales y acciones comunes, asegurando que "los mismos partidos que nos tratan de imponer sus criterios rechazarían cualquiera exigencia que nosotros pudiéramos hacerles, en el sentido de que cambiaran a nuestro gusto sus posiciones ideológicas o políticas".

"El uso de las piedras contra los carabineros y los agentes de la CNI, continúa más adelante la declaración, que entran como vándalos en las poblaciones, y las barricadas de neumáticos encendidos, de gran-

El Comité Central del Partido Comunista dio a conocer un comunicado en el que sostiene: "es necesario el empleo de las más diversas formas de lucha, tanto pacíficas como violentas"

des peñascos y de troncos de árboles, son recursos a que echan mano las masas en su propia defensa".

Indican que todo lo anterior, y también los destrozos de semáforos o de otras señalizaciones del tránsito, "son manifestaciones de la indignación del pueblo y formas de expresión y desahogo de multitudes que viven en la miseria, que son víctimas de atropellos y no tienen otros medios de luchar y de llamar la atención sobre sus problemas".

Puntualizan que los comunistas no pueden condenar estas formas de lucha y expresiones de violencia "que surgen del seno de las masas, en el marco de un régimen fascista".

"Las apoyamos, continúa diciendo la carta, nos esforzamos por darles la mejor dirección y participamos en ellas porque las consideramos justas y ensanchan el camino que conducirá a la victoria".

Siguen diciendo que lo que la prensa y los voceros del régimen llaman pillaje, sa-

queos o vandalismo, "como el cobro de peaje o los asaltos a supermercados, no son otra cosa que manifestaciones de lucha de los hambrientos, de los humillados, de los oprimidos, de los que sufren en tal grado que incluso su desesperación se justifica y adquiere una connotación de repudio al régimen fascista".

FRENTE MANUEL RODRIGUEZ

Respecto al surgimiento de grupos paramilitares, como el denominado Frente Patriótico Manuel Rodríguez, el Comité Central del Partido Comunista indica que sin ser el brazo armado de esa colectividad, "cuenta con toda nuestra simpatía y aprecio, porque ayuda a la erosión del régimen y sus integrantes poseen una alta moral combativa, convencidos de que la causa de la libertad impone riesgos y sacrificios".

"Los comunistas, expresan, no podemos condenar a quienes exponen y suelen

entregar su vida en la lucha contra la tiranía y no podemos tampoco repudiar en general la violencia, sin renunciar a nuestros principios o mancillar la memoria de los padres de la patria".

"Hoy no rechazamos, siguen diciendo, los métodos pacíficos de lucha efectiva contra la dictadura. A diario recurrimos a ella, pero consideramos que no bastan. Los comunistas revolucionarios consecuentes no renunciamos a la insurrección armada, pero decimos claramente que lo que está hoy a la orden del día no es precisamente eso, sino el ejercicio del derecho a la rebelión por parte del pueblo chileno, empleando todos los medios que estén a su alcance".

Continúa el texto diciendo que el Partido Comunista tiene el convencimiento que Pinochet no saldrá "por la buena", agregando que "hay que echarlo por la fuerza".

"Cada sector social y político que haya hecho suya esta consigna, entre ellos el PC, está buscando una pronta salida democrática y no trazándose como meta una guerra prolongada que, sin embargo, podría plantearse mañana si no concertamos todas las fuerzas y terminamos hoy con la tiranía. Queremos abatir la dictadura al más corto plazo", termina diciendo el documento, a la vez que puntualizan que los comunistas están abiertos a participar en la concreción de la iniciativa tendiente a buscar un acuerdo con los militares, "al margen de Pinochet".

Acuerdo en la mediación

Las delegaciones de Chile y Argentina alcanzaron plena coincidencia para la solución del diferendo austral y viajarán próximamente a Roma para abocarse a terminar la preparación de un tratado que ponga término definitivo al problema que mantienen en la zona austral.

El anuncio fue hecho simultáneamente en Santiago, Buenos Aires y Ciudad del Vaticano, a través de un comunicado emitido por la Oficina de la Mediación Pontificia.

En Santiago, el texto fue leído a las 19 horas por el miembro de la delegación nacional, Patricio Prieto, acompañado por el jefe de los negociadores chilenos, coronel Ernesto Videla. Ambos no ocultaron su satisfacción por haber concluido una importante etapa dentro del proceso que se prolonga por más de cinco años.

COMUNICADO OFICIAL

"La Oficina de la Mediación Pontificia tiene la satisfacción de informar que las delegaciones de Chile y Argentina, con la ayuda de la Santa Sede y sobre la base de la propuesta papal del 12 de diciembre de 1980, han logrado plena coincidencia para la solución del diferendo en la zona austral".

"Con el objeto de dar forma al Tratado Final, que pondrá término definitivo al diferendo, las delegaciones de ambos países continuarán su labor en Roma,

Delegaciones de Chile y Argentina lograron plena coincidencia para llegar a solución final del diferendo austral

Negociadores de ambos países continuarán sus trabajos en Roma preparando un tratado definitivo

asistidas por la Oficina de la Mediación Pontificia".

"Las delegaciones de Argentina y de Chile han reiterado en esta oportunidad sus agradecimientos al Santo Padre por la ayuda inapreciable y permanente que les ha prestado y les sigue prestando para alcanzar un feliz éxito de la mediación".

SATISFACCION

"Todos nosotros estamos muy satisfechos de haber concluido una etapa que es muy importante en la relación de los dos países", expresó el coronel Ernesto Videla.

Añadió que la delegación está dispuesta a seguir trabajando con todas sus energías y capacidad "por una causa tan noble como es defender los intereses del país".

"Sabemos —dijo— que tenemos una responsabilidad muy grande, estamos conscientes de ella y con una tranquilidad de espíritu, porque no tenemos temor al juicio que se nos haga de nuestra gestión. Hemos entregado todo lo mejor



El jefe de la delegación nacional, coronel Ernesto Videla (derecha), junto al jurista Patricio Prieto, dan a conocer el comunicado oficial sobre el acuerdo en la mediación.

de nosotros y ojalá que hayamos podido interpretar el sentir de nuestros pueblos".

El jefe de la delegación nacional reafirmó, una vez más, los agradecimientos del Gobierno y pueblo de Chile al Papa Juan Pablo II "por la valiosísima ayuda que nos ha prestado en encontrar solución a los problemas que nos separaban con la hermana República Argentina".

Igualmente, Videla hizo un emocionado recuerdo del Cardenal Antonio Samoré, destacando que el prelado tuvo una participación decisiva para el mantenimiento de la paz entre los dos países.

Por otra parte, solicitó paciencia a la opinión pública, señalando que próximamente se podrán conocer los términos del acuerdo a que han llegado las delegaciones. Previno, asimismo, sobre especulaciones o trascendidos que podrán surgir al respecto. "Para valorar realmente el acuerdo —manifestó— es necesario tener todos los elementos que se han incorporado en ese acuerdo".

Precisó que los Cancilleres de Chile y Argentina recibirán de la Santa Sede el proyecto de tratado para que, posteriormente, una vez que los Gobiernos decidan si aceptan los términos de dicho acuerdo, lo suscriban. Dijo que ese documento será dado a conocer a la ciudadanía antes de la firma de los ministros, es decir, previo a la decisión que adopten los Gobiernos.

Indicó Videla que el acuerdo alcanzado por las delegaciones deberá traducirse en un tratado, aclarando que su texto ya está avanzado en algunos aspectos.

Expresó que la delegación en pleno viajará a Roma en los próximos días. Antes lo hará el embajador Santiago Benadava, ya que el resto de los miembros continuarán por unos días terminando algunos trabajos relacionados con el proceso de mediación.

A quienes han expresado su preocupación por los términos que pueda tener el acuerdo, el coronel Videla dijo que es muy legítimo expresar inquietud, añadiendo que la delegación chilena piensa que es necesario conocer la propuesta y que ello permitirá emitir un juicio más completo sobre lo que se ha logrado.

CANCILLER

Por su parte, el Canciller Jaime del Valle calificó como excelente el anuncio del acuerdo entre las partes. "Creo que llega el momento de felicitar calurosamente a todos y a cada uno de los miembros de la delegación chilena, que han cumplido una labor patriótica y técnica excelente", señaló.

Indicó que próximamente se reunirá con su colega argentino, Dante Caputo.

Opinó el ministro que el acuerdo garantizará la paz entre ambas naciones "porque detrás del tratado hay una voluntad categórica de los dos pueblos".

Organismo cumplió 20 años

Primera Dama presidió aniversario de JUNAEB

Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas entrega diariamente más de un millón de raciones alimenticias a los estudiantes necesitados

La meta de la institución es hacer efectiva la igualdad de oportunidades y el derecho a la educación, consagrado en la Constitución Política

"Amiga JUNAEB, hoy quiero agradecerle lo que hace por miles de niños sin conocer. Cuando llega tu camión a nuestra escuela parece fiesta. Los niños corren para ayudar a los tíos a descargar el alimento que tú nos envías, tan necesario para nuestra nutrición. Mi escuela es tan chiquita, pero linda, nuestro pequeño patio es cómplice de todos nuestros sueños infantiles y de nuestras travesuras y en nuestro comedor tú eres la reina, porque gracias a ti muchos de mis compañeros y yo disfrutamos de tu ayuda, consumiendo tu rico almuerzo y calentándonos con tu rica leche".

Con su letra de niña y para el Día de la Madre, Paola Fuentealba, 13 años, alumna de octavo básico del colegio FN482, de San Miguel, escribió una hermosa carta a la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, JUNAEB, que ayer cumplió veinte años alimentando a los estudiantes de escasos recursos del país.

Como Paola hay más de un millón de niños que diariamente reciben las dietas alimenticias entregadas por esa entidad en 388 jardines infantiles. 334 hogares estudiantiles y en 6.782 escuelas de todo el territorio, haciendo efectiva así la igualdad de oportunidades y el derecho a la Educación, consagrado en la Constitución Política.

El vigésimo aniversario de la JUNAEB fue celebrado ayer con una ceremonia realizada en el edificio Diego Portales, presidida por la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, quien recibió un homenaje de parte de la entidad y de

los niños chilenos, por su vasta labor en bien de los sectores de escasos recursos.

El Director de la JUNAEB, Arturo Benavides Goytisolo, reseñó el objetivo de este servicio, indicando que se persigue ofrecer a los niños el acceso a la educación, su permanencia en el sistema y el aprovechamiento integral de sus cualidades físicas, psíquicas e intelectuales, para que alcancen el más alto grado formativo, basado exclusivamente en la capacidad del educando.

"De esta forma, agregó, se demuestra con hechos el principio de la democratización de la enseñanza y la preocupación por la persona humana. Chile se preocupa así del futuro de la nación, eliminando cualquier tipo de discriminación en su desarrollo y desenvolvimiento personal".

Explicó que la JUNAEB está abocada también a la tarea de crear soberanía nacional, proveyendo de alimentación a los escolares de 1.479 colegios fronterizos.

"Si nosotros, aseveró, cuantificáramos el número de raciones alimenticias anuales que proporcionamos, estaríamos en condiciones de alimentar por un día a la población de una nación de más de 200 millones de habitantes".

Por su parte, Pedro Leguina, en representación de los concesionarios del programa de alimentación escolar, dijo que en esas empresas trabajan más de 10 mil 400 personas, afirmando que todos saben que cada día hay más niños que necesitan ayuda. "Ha llegado el momento de comprometernos, ayudando al que lo necesita", terminó diciendo el industrial.

Estructuran Oficina de Asistencia Social

Así lo señaló el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, luego de sostener una reunión almuerzo con el titular de Hacienda, Luis Escobar

El Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, señaló ayer que se está estructurando la Oficina de Asistencia Social, cuya creación fue recientemente anunciada por el Jefe del Estado. Añadió que dependerá directamente del Ministerio del Interior y operará a través de las municipalidades, contando con un fondo especial para apoyar a los sectores de menores recursos.

La afirmación la formuló luego de sostener una reunión-almuerzo con el titular de Hacienda, Luis Escobar, en las dependencias de esta Secretaría de Estado.

Jarpa hizo presente que en los próximos días se darán a conocer mayores antecedentes sobre la Oficina de Asistencia Social.

Consultado sobre un llamado a protesta convocado para mediados del mes en curso señaló que "las protestas no sirven para nada".

Asimismo, respecto de la movilización de algunos sectores universitarios, el titular del Interior puntualizó que "deben dedicarse a estudiar y no a movilizarse en la calle".

La reunión con el Ministro Escobar se prolongó por espacio de una hora y media aproximadamente.



CONGRESO DE INFECTOLOGIA

El Ministro de Salud subrogante, doctor Augusto Schuster Cortés, inauguró ayer el Primer Congreso de Infectología, organizado por la Sociedad Chilena de esta especialidad, la que solicitó oficialmente la asesoría para revisión de las normas terapéuticas sobre manejo de infecciones más frecuentes. En la foto, el doctor Schuster captado en los instantes en que hace uso de la palabra para dar por iniciado el encuentro científico, que se desarrollará hasta el sábado en el hotel Sheraton San Cristóbal.

Reestructurarán el gasto social

La parte más importante del gasto social estará destinada a aquellos sectores de la población que son los más necesitados, de tal manera que ellos tengan plena satisfacción en sus necesidades básicas. La información fue entregada por el Ministro Director de la Oficina de Planificación Nacional, Luis Simón Figueroa, al finalizar una entrevista que sostuvo con el Presidente de la República.

Según lo sostenido por el Ministro Director de ODEPLAN, la reestructuración del gasto social ha sido estudiada conjuntamente por los Ministerios de Salud, Trabajo, Economía, Hacienda y la propia Oficina de Planificación Nacional.

El estudio de la reestructuración fue dispuesto al detectarse que en la actualidad existen grupos familiares que disfrutaban de esos beneficios sin estar en "esas necesidades", tal vez por estar "mejor informados o porque son más astutos".

En lo sucesivo, afirmó el Ministro Figueroa, el gasto social se localizará en aquellos sectores de menores ingresos, lo cual es diferente al gasto social universal, que es el que beneficia a todos.

Más adelante sostuvo que era difícil introducir reajustes en el presupuesto del gasto social recordando en la actualidad que a estos planes se destinan el 66,7% del presupuesto de la nación; es decir, una suma cercana a los 290.000 millones de pesos.

C. Suprema ratificó condena a médico

□ Deberá pagar, además, millonaria indemnización

La Primera Sala de la Corte Suprema confirmó una sentencia de 61 días de reclusión, remitidos al Patronato Nacional de Reos, al doctor Raúl Andrés Ortega Weason por el cuasidelito de lesiones graves a Silvia Bravo Bravo, quien fue su paciente.

El máximo tribunal del país rechazó sendos recursos de casación interpuestos por el abogado Alfredo Etcheverry, representante del facultativo, y confirmó la sentencia de la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones señalando además que se debía pagar la suma de 2 millones 375 mil pesos por los daños ocasionados a la enferma.

El proceso fue tramitado por el Cuarto Juzgado del Crimen de Santiago, luego que el cónyuge de Silvia Bravo, Leopoldo Paredes Alarcón, interpuso una querrela criminal por el daño cerebral irreparable ocasionado a su esposa luego de dar a luz en un hospital capitalino.

El hecho se produjo el 9 de septiembre de 1978 cuando Silvia Bravo llegó a la maternidad del hospital para ser atendida de parto. Luego de efectuada la operación cesárea y de nacer un niño normal, se comprobó que la mujer padecía de una anoxia (falta de oxígeno en el encéfalo) que le causó un daño cerebral irreparable. La madre quedó "descerebrada" y en semi-estado vegetativo.

Según el fallo, el daño irreparable cerebral fue consecuencia de una negligente aplicación de la anestesia en la operación de parto produciéndose un paro cardiopulmonar con las consecuencias ya señaladas.

Chile determinó suspender conversaciones con Bolivia

□ Texto del discurso pronunciado por el Canciller altioplánico ante la ONU es injurioso para nuestro país

Chile decidió suspender las conversaciones que se estaban llevando a cabo con Bolivia en la búsqueda de un acercamiento entre ambas naciones, en virtud del discurso pronunciado por el Ministro de Relaciones Exteriores de ese país, Gustavo Fernández, ante la Asamblea General de las Naciones Unidas. El texto de la intervención del Canciller altioplánico fue calificado como injurioso hacia nuestro país.

Así lo anunció en la tarde de ayer el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, tras dar cuenta al Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, sobre la negativa chilena de firmar un comunicado conjunto con Bolivia que se iba a suscribir el miércoles último en Nueva York.

Junto con calificar de injuriosos los términos del discurso del representante boliviano, del Valle señaló que el Secretario de Estado no usó un lenguaje apropiado para cuando se está en conversaciones para obtener un arreglo a los problemas bilaterales.

El Ministro llegó a Santiago a las 8.25 horas de ayer, luego de permanecer en Nueva York participando en el trigésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General de la ONU y sostener entrevistas con colegas de varias naciones.

Del Valle calificó como altamente positivo su viaje, indicando que aparte del discurso que pronunció ante las delegaciones, se cuentan las entrevistas bilaterales, que aportaron un diálogo

go fructífero con más de 15 ministros de diversas naciones.

Consultado por la impasse surgida con Bolivia, el Canciller precisó que durante varios días se trabajó en la elaboración de un comunicado conjunto entre ambos países. "Tuve más de cuatro reuniones con el Canciller boliviano. La última fue en presencia del Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y prácticamente el comunicado estaba listo y se iba a dar a conocer al día siguiente, pero yo esperé antes de firmarlo, por cierto, el discurso

del Canciller de Bolivia y, lamentablemente, ese discurso es incompatible con la firma de un acuerdo de procedimientos para las conversaciones de salida al mar para Bolivia".

Consultado sobre lo que específicamente molestó a Chile, Del Valle indicó que el discurso "contiene cinco cánticos destinados a nuestro país y para saber realmente cuál fue la que más me molestó tendría que volver a leerlos porque me molestaron las cinco".

"El texto mismo es injurioso para Chile, al menos lo estimo yo así. Si no injurioso, al menos no es el lenguaje que se puede usar mientras se está en conversaciones para obtener un arreglo", sostuvo.

Manifestó que el Canciller boliviano, Gustavo Fernández, mostró sorpresa por la actitud asumida por Chile. "Creo que no podía esperar otra cosa porque después de ese discurso era imposible que nuestro país estuviera firmando un documento que significaba entrar derechamente en una negociación".

Requerido por la actitud de Colombia, país que ofreció sus buenos oficios para un diálogo chileno-boliviano y cuyo Canciller estuvo presente en la última reunión que sostuvieron Del Valle y Fernández en Nueva York, indicó que también para esa nación fue una sorpresa lo sucedido. Añadió que le parece que comprendieron la posición chilena al respecto, aunque manifestó que prefería que el propio gobierno colombiano emitiera su opinión.



Canciller Jaime del Valle

Cámara Chilena de la Construcción

Proponen medidas paliativas para deudores hipotecarios

La aplicación de una medida tributaria que favorezca a las personas que están pagando un crédito hipotecario, fue planteada al Presidente de la República, por dirigentes de la Cámara Chilena de la Construcción.

El planteamiento se materializó en el marco de una entrevista que con el Mandatario sostuvo la nueva directiva de esta entidad que preside Germán Molina y que integran el Primer Vicepresidente, Jorge Bronfman; el Segundo Vicepresidente Enrique Loehner; el Past Presidente, Marx Honorato y el Gerente General, Jaime Reyes.

El anuncio de esta proposición fue hecho por Ger-

mán Molina, al término de esta entrevista en la que también estuvo presente el Ministro de la Vivienda, Miguel Ángel Poduje, quien recibirá a las 11:30 horas de hoy a esta directiva.

Según señaló Molina, el Jefe del Estado tomó con bastante interés esta iniciativa y pidió de inmediato al Ministro Poduje que la estudie y le informe.

De acuerdo con lo manifestado por el presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, la proposición involucra "una medida tributaria para las personas que están haciendo ahorro para sus viviendas; vale decir, que están pagando un crédito hipoteca-

rio. La proposición es que la parte que destinen a pagar el crédito hipotecario, el dividendo mensual se descuente de la renta imponible, de manera que le va a salir un líquido mensual más alto a la persona, lo que le va a paliar en algo las alzas que registrará la Unidad de Fomento en los próximos meses".

Admitió posteriormente el dirigente de esta Cámara que de prosperar esta medida va a beneficiar a un significativo número de personas añadiendo que el Presidente de la República "está realmente interesado en que se tome la medida, por cuanto le interesa que la actividad privada que mueve

mucha ocupación, se mantenga viva".

Germán Molina aclaró que esta proposición no significa un costo demasiado grande "porque de hecho la Reforma Tributaria establece que los fondos destinados a inversiones no están afectos a impuestos. En este caso, cuando la inversión la hace una sociedad, no está afectada al impuesto. Si la hace un particular, entonces está afectada al impuesto. Lo que se pide en realidad, es poner a las personas naturales en el mismo pie en que están las personas jurídicas hoy día".

Hizo presente más adelante Germán Molina, que aún cuando esta iniciativa fue planteada hace un tiempo, había quedado de lado pero "esperamos que ahora cuando se ve que realmente la actividad privada ha bajado en términos bastante importantes y que la ocupación ha bajado en un índice que tenemos clarísimo hay que ponerle solución a este problema".

Según lo sostenido por Germán Molina, en el rubro construcción la desocupación "ha llegado a un 34 por ciento, después de haber estado hasta un 30 por ciento", puntualizando que este índice ha ido aumentando a partir del mes de agosto último.

Nutrido programa realiza el General Matthei en Indonesia

Numerosas actividades realiza el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei en su visita oficial a Indonesia, según un comunicado de prensa de Relaciones Públicas de la FACH.

En el día de ayer, Matthei, y su comitiva asistieron, especialmente invitados por el Jefe de las Fuerzas Armadas Indonesias, a la celebración del aniversario de la institución armada, para posteriormente efectuar una visita a la industria aeronáutica de dicho país, de la cual el representante chileno quedó gratamente impresionado. Matthei destacó la magnitud de las instituciones, el avance tecnológico en la fabricación y mantención de aviones y helicópteros, como asimismo, la cálida recepción que ha tenido en dicho país, que es fiel reflejo de las excelentes relaciones entre las Fuerzas Armadas de Chile e Indonesia.

Dentro del programa que deberá cumplir hoy el Comandante en Jefe de la FACH se contempla la presentación de saludos protocolares al Presidente de la República de Indonesia, General Suharto.

Alcanza al 60 % del Presupuesto Fiscal

Se mantiene el gasto social en presupuesto del año 1985

□ Ministro Escobar declaró que se cumplirán metas de crecimiento e inflación en el presente año

El Ministro de Hacienda, Luis Escobar, reiteró que se cumplirán las metas propuestas en materia de un crecimiento de la economía del orden de un 4 por ciento y que la inflación se aproximará al 20 por ciento, aún considerando la devaluación y el alza de los aranceles. Añadió que se continuará con la actual política económica, ya que es necesaria la estabilidad para los agentes económicos. Añadió que se mantiene para 1985 el gasto social considerado este año, es decir, un 60% del Presupuesto Fiscal.

Escobar precisó por otra parte que en la primera quincena del mes en curso llegará a Santiago la misión técnica del Fondo Monetario Internacional con el objeto de analizar el cumplimiento del programa convenido con la entidad, que vence el 31 de diciembre del año en curso. Agregó que esto permitirá girar US\$ 195 millones pendientes del crédito concedido por la banca internacional, además del último tramo del stand-by.

Asimismo, hizo presente que en la oportunidad se comenzará a negociar un nuevo convenio para los próximos años y será necesario discutir el margen de déficit fiscal, la política de remuneraciones del país y otros aspectos.

De América

Se reúnen Bolsas de Comercio

El presidente de la Bolsa de Comercio, Eugenio Blanco, viajó ayer a Argentina con el objeto de asistir a la undécima reunión de Bolsas de Comercio que se inicia hoy en la ciudad de Rosario.

Participan entidades bursátiles de toda América y se analizarán las consecuencias de la recesión en dicho mercado y las expectativas que se vislumbran en cada país para la recuperación de esta actividad.

Blanco aclaró que también se abordarán temas técnicos como la creación de un Club de Inversores y puntualizó que las Bolsas de Comercio no pueden hacer presión porque son entidades privadas y los únicos que podrían presionar son los Estados. La Bolsa de Valores, agregó, recomendará a sus similares de países desarrollados que traten, a través de sus gobiernos, de ayudar en la situación que está viviendo América Latina.

Con respecto al mercado de valores nacional indicó que registró un alza al momento de la devaluación, especialmente en papeles cuya entradas se producen en dólares, fundamentalmente las pesqueras, Papeles y Cartones y otras empresas exportadoras.

Blanco señaló que posteriormente se produjo una baja quedando las acciones al mismo valor de transacción que tenían antes de la devaluación del pasado 17 de septiembre.

Asimismo, señaló que al haber liquidez en el mercado monetario "no hay plata con qué comprar las acciones y éstas vuelven a sus precios primitivos".

Por otra parte, hizo presente que las expectativas del mercado bursátil están íntimamente ligadas a la capacidad de inversión de los chilenos, la que en estos momentos "es algo baja".

tos. Puntualizó que luego de la devaluación las relaciones con la banca comercial han mejorado ya que el país necesitará un menor financiamiento externo que el proyectado anteriormente.

Escobar sostuvo que las medidas adoptadas eran inevitables y precisó que la devaluación tiene un impacto positivo en la balanza de pagos, al incentivar las exportaciones y disminuir las importaciones. Hizo presente que el país está recurriendo a los organismos internacionales como el FMI, el Banco Mundial y el BID para sus programas de créditos, en tanto que el saldo se solicitará a la banca comercial. Añadió que la cifra para este último financiamiento aún no ha sido definida.

Por otra parte, refiriéndose al Índice de Precios al Consumidor de 2,9% registrado en septiembre, señaló que "en Chile una devaluación tiene mucha visibilidad, porque afecta a bienes de consumo habitual, lo que no sucede en otros países". Agregó que en el mes en curso se reflejará todo el alza de precios correspondiente a la devaluación, pero que de todas maneras, la inflación anual se mantendrá dentro de los márgenes del 20 por ciento.

El Secretario de Estado sostuvo que el país está saliendo adelante, incluso a pesar de las variables exógenas que

han afectado la economía, como la baja en el precio del cobre y las altas tasas de interés internacional.

PRESUPUESTO

Por su parte, el director de Presupuestos, Luis Arturo Fuenzalida, reiteró lo señalado por Escobar, en el sentido que el gasto social para el presupuesto del próximo año alcanzará a un 60 por ciento, porcentaje similar al de 1984.

Hizo presente que en materia de gastos corrientes, se logrará una disminución de un 4 por ciento respecto de 1984 y destacó que los gastos de capital representan un 15 por ciento del total.

En cuanto a los diversos sectores, Fuenzalida informó que el gasto en educación representa un 11 por ciento, al igual que defensa, en tanto que el servicio de la deuda del Estado representa un 14 por ciento.

Por su parte, el gasto total en previsión alcanza a un 26 por ciento del total.

Fuenzalida indicó que el presupuesto 1985 contempla mayores inversiones en obras públicas y vivienda, las que están contempladas en el Programa Trienal y representan un aumento real de 40 por ciento respecto del año anterior. Dijo finalmente, que se ha dado prioridad a las actividades generadoras de empleo.

En 2,9% subió el IPC en septiembre

□ Jefe de Precios del INE atribuyó la variación a la reciente modificación cambiaria. El IPM -Precios al por Mayor- aumentó en 7,5%

Una variación de un 2,9 por ciento experimentó el Índice de Precios al Consumidor, IPC, durante septiembre en relación al mes anterior, según informó ayer el Jefe del Departamento de Precios del INE, Luis Gatica.

El alto funcionario precisó que con esta variación la inflación acumulada en los primeros nueve meses del año alcanza al 10,9 por ciento y en los últimos doce meses al 15,8 por ciento.

Dijo que la incidencia en el índice general de los diversos rubros encuestados fue la siguiente: Alimentación, 1,4%; Vivienda, 0,4%; Vestuario, 0,1% y varios, 1 por ciento. Agregó que de 347 artículos encuestados por el Instituto Nacional de Estadísticas, 215 subieron de precio, 45 bajaron y 87 mantuvieron su valor.

Gatica manifestó que la incidencia en el rubro alimentación fue provocada por alzas de precios en las carnes, pan, cereales, féculas, azúcares, bebidas, estimulantes y otros.

En cuanto al grupo vivienda, que acusó una incidencia de 0,4% registró variaciones del subgrupo "agua, combustible, electricidad". El grupo vestuario manifestó una incidencia de 0,1% registrando mínimas variaciones en los subgrupos que lo componen.

Expresó que el grupo varios anotó un aumento de 1% debido principalmente a variaciones en los precios en transporte privado, transporte público y comunicaciones.

El funcionario recordó que durante septiembre se practicaron las encuestas trimestrales correspondientes a "Arriendo" y "Médico-Dental".

Gatica, al ser consultado sobre las causas que provocaron esta alza en el nivel de inflación, indicó que ello se debía a los efectos que tuvo en los precios la reciente devaluación, aunque comentó que ésta no fue tan significativa como se había presupuestado en un principio.

Declinó proporcionar alguna estimación sobre la inflación de los próximos meses, indicando que el INE es un organismo técnico que no debe hacer predicciones.

PRECIOS AL POR MAYOR

Luis Gatica informó, además, que el Índice de Precios al por Mayor, IPM, registró en septiembre una variación del 7,5% en relación al mes anterior.

Dijo que con este indicador el IPM acumulado en el año alcanza al 20,8% y en los últimos doce meses a un 19,3%.

Agregó que los ítem más importantes presentaron las siguientes variaciones: Productos Nacionales, 7,4%; Productos Agropecuarios, 6,2%; Productos Mineros, 2,7%; Productos Industriales, 9,2% y Productos Importados, 7,9 por ciento.

Añadió que de un total de 254 artículos encuestados, 119 de ellos registraron alzas, 17 presentaron bajas y 118 mantuvieron sus precios.



Ministro de Hacienda, Luis Escobar Cerda.

Producción frutícola ha crecido en 7,8%

□ Al cumplirse programa trienal la exportación del sector llegará a los 60 millones de cajas

Un crecimiento anual de 7,8 por ciento ha experimentado la producción frutícola y al cumplirse el programa trienal del país estará en condiciones de exportar 60 millones de cajas de fruta.

Estas palabras fueron expresadas por el Ministro de Agricultura, Jorge Prado, en la inauguración de la Central Frutícola de San Bernardo de la empresa Agrofrío.

La inversión de esta planta fue del orden de 1 millón de dólares y tendrá una capacidad de embalaje para mil cajas de uvas al día y 15 mil kilos de fruta redonda hora, la que satisfará los intereses y necesidades de los productores al sur de Santiago.

El Secretario de Estado señaló que el país actualmente tiene del orden de 83 mil hectáreas que representan menos del 25% de la potencialidad del país ya que solo en el valle central y centro sur de Chile hay 350 mil hectáreas susceptibles de ser destinadas a la producción de frutas.

Prado además destacó el esfuerzo de los empresarios de Agrofrío al crear una central con la tecnología más avanzada y estar acordes con la exigencia de los mercados externos. Cabe señalar que la tecnología usada en la construcción de esta planta es totalmente nacional, desarrollada por INTEC-CHILE.

Cálculo mensual de la inflación

□ Estrictas normas para la elaboración del IPC tiene el INE

El Instituto Nacional de Estadísticas, INE, refutó ayer ciertas aseveraciones que señalan una supuesta poca claridad de ese servicio para la elaboración del cálculo mensual del Índice de Precios al Consumidor, IPC.

El jefe del Departamento de Precios de la entidad, Luis Gatica, ofreció una charla en la que se refirió en detalle al mecanismo que se utiliza para la confección de dicho índice.

Dijo que "el Índice de Precios al Consumidor puede definirse como la comparación entre el valor pagado a los precios actuales —de una canasta fija de bienes y servicios— y el valor pagado por los mismos artículos y servicios en el período base".

Señaló que para calcular mensualmente el índice, se recolectan de fuentes de información fijas (almacenes, tiendas, etc.) los precios de los productos y servicios que lo integran.

Precisó que una primera fase es la encuesta de precios. Luego, los datos obtenidos por los encuestadores son sometidos a una crítica y supervisión para verificar el cumplimiento de las normas estadísticas establecidas.

Posteriormente, se lleva a cabo un procesamiento inicial para después analizar la consistencia técnica y llegar a un procesamiento final en que se calculan los diversos sub-índices y el Índice General respectivo.



ESCOLARES EXPONEN INVESTIGACIONES. — Con la participación de 24 establecimientos educacionales de Santiago, fue inaugurada ayer la Novena Exposición de Ciencias y Artes, organizada por el Colegio Verbo Divino, en Avenida Presidente Errázuriz 4055, en Las Condes. La muestra, que estará abierta hasta hoy, tiene por objetivo promover y valorar el desarrollo científico por una parte, y ayudar a los jóvenes en su búsqueda vocacional, promover actividades artísticas e incentivar a los profesores en su labor docente por otra parte, además de profundizar los conocimientos de una manera más amena.

Contratación masiva de seguro laboral

Fueron contratadas las primeras ciento catorce pólizas del seguro colectivo de accidentes personales y de vida que puso en vigencia la Caja de Compensación "Javier Carrera", con las primas más bajas del mercado asegurador nacional estando al alcance masivo de los 190.000 trabajadores de empresas afiliadas entre Arica y Puerto Montt, y sus grupos familiares.

Así se informó en la gerencia zonal Santiago de la institución. "Estamos optimistas con la respuesta laboral", dijo el gerente Claudio Castro Poblete.

Este seguro colectivo de accidentes personales y de vida que cubre de riesgos al trabajador no sólo en su fuente laboral sino durante las 24 horas del día, es la primera experiencia masiva que se realiza en el país con valores muy por debajo del promedio normal en el mercado asegurador para este tipo de siniestros.

El seguro, contempla dos planes de indemnización, equivalentes a 300 UF con una prima anual de 0,4776 UF, y de 900 UF con una prima anual de 1,2264 UF. La indemnización es para muerte accidental, invalidez total y permanente, desmembramiento y reembolsos de gastos médicos y farmacéuticos.

Para afrontar la siniestralidad de este seguro se firmó un convenio de intermediación con las compañías de seguros de vida la Interamericana, la Previsión, la Chilena Consolidada, Ina-Kappes y el Instituto de Seguros del Estado, con la asesoría de Corredora Técnica de Seguros.

Embajador francés será recibido por ministro en visita

El embajador de Francia, León Bouvier, será recibido hoy por el ministro en visita Hernán Correa de la Cerda, quien tiene a su cargo la investigación de la muerte del sacerdote André Jarlan, ocurrida en septiembre pasado.

Así lo señaló el diplomático tras entrevistarse ayer con el director subrogante de Política Bilateral del Ministerio de Relaciones Exteriores, José Manuel Ovalle, quien citó a Bouvier para darle a conocer que hoy será recibido por el ministro Correa a fin de informarle sobre los avances de las investigaciones que se realizan frente al mencionado caso.

El embajador Bouvier se mostró satisfecho con la posibilidad de la entrevista que sostendrá hoy. "Estoy muy contento de ser invitado a hablar con el señor Correa", señaló.

Ministro Aránguiz

La actuación de una minoría no indica efervescencia estudiantil

☐ Total normalidad se observó ayer en las universidades, no obstante el llamado a alterar el orden efectuado por un sector

El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, negó ayer la existencia de un clima de efervescencia estudiantil en las universidades, señalando que no se puede calificar de tal la actitud asumida por una evidente minoría, en un universo que sobrepasa los 130 mil matriculados. En un recorrido efectuado por LA NACION por las principales casas de estudios de la capital, se pudo comprobar ayer el normal desarrollo de las actividades académicas, no obstante los llamados a perturbar el orden formulados por parte de algunos sectores.

El Secretario de Estado, al término de una ceremonia en el edificio Diego Portales, conversó brevemente con los periodistas en torno a algunas manifestaciones estudiantiles.

Luego de dejar en claro que por la actitud violentista asumida por una minoría no se puede hablar de efervescencia, manifestó que si estos grupos asumieran una actitud racional y con criterio, se conversarían los problemas, "pero como no lo veo así, les pido que actúen tranquilamente a los estudiantes".

Indicó posteriormente, que los alumnos están en pleno conocimiento de las normas y reglamentos, los cuales pueden ser perfectamente aplicados para mantener o restablecer el orden, según sea el caso.

Concluyó en torno al tema que "hay que actuar con racionalidad, y las autoridades junto a los alumnos, deben buscar soluciones a los problemas".

En otro orden de materias, indicó que la bonificación especial para el profesorado se entregará a partir de enero, y que no existe ningún pago pendiente para este sector, como se ha pretendido.

RECORRIDO

Pese a los reiterados llamados a la "movilización" estudiantil, efectuados por algunos sectores políticos para ayer, las actividades académicas se desarrollaron en completa normalidad.

Así se pudo comprobar en las Facultades de Derecho, Filosofía, Humanidades y Educación, Ciencias Básicas y Farmacéuticas, e Ingeniería, de la Universidad de Chile, y en la Academia de Ciencias Pedagógicas, las que fueron visitadas por LA NACION y donde se suponía se efectuarían desmanes, según un instructivo de movilización distribuido la semana pasada.

Sólo hubo un intento de subvertir el orden en el Liceo N° 1 de Hombres Valentín Letelier, de Avenida Recoleta, donde un grupo de alumnos intentaron paralizar las clases, siendo rápidamente controlada la situación, principalmente por la intervención de la mayoría del estudiantado que se opuso a esta acción.

DESORDENES

En horas de la tarde, y luego de finalizada la jornada de clases en la Academia y en la Facultad de Ciencias, una treintena de jóvenes protagonizó algunos desórdenes en avenida Grecia, al llegar a Diagonal Los Presidentes, donde levantó una barricada. Asimismo, los violentistas lanzaron piedras con hondas a los transeúntes y automovilistas, ante lo cual se hizo presente Carabineros.

Los efectivos policiales se mantuvieron al margen de la situación, y sólo lanzaron gases lacrimógenos cuando los automovilistas o transeúntes se veían amenazados al pasar por el lugar. Los hechos culminaron sin detenidos, pasadas las 19.00 horas.

De la capital

Buscan recuperación de sector central poniente

☐ Alcalde Carlos Bombal solicitará a las autoridades gubernamentales una serie de franquicias tributarias orientadas a una renovación y rescate de esta zona en Santiago

El alcalde de Santiago, Carlos Bombal, anunció ayer la solicitud a las autoridades de Gobierno de una serie de franquicias tributarias destinadas a lograr la recuperación del sector central poniente de la capital, ubicado entre las avenidas Norte Sur, Matucana, Alameda Bernardo O'Higgins y Balmaceda, el que hasta principios de siglo fue el centro habitacional de familias de altos recursos y que hoy se encuentra deteriorado.

Entre esas franquicias, señaló el alcalde, cuyo objetivo es resguardar el patrimonio histórico cultural de la ciudad y provocar la revitalización de un importante sector, está la posibilidad de adoptar el DFL número 2 a las viviendas antiguas, lo cual permitiría renovar valiosas construcciones.

Otra de las medidas citadas fue la posibilidad de aplicar la Ley de Venta por Pisos, que actualmente rige sólo para inmuebles recién construidos, a las viviendas antiguas. De esta forma, dijo Carlos Bombal, una amplia residencia — y son numerosas las que existen — podría ser remozada, subdividida y comercializada en varias unidades independientes, con lo cual se generaría un incentivo para que los actuales propietarios inicien la remodelación. Asimismo, planteó la factibilidad de asimilar los beneficios que hoy rigen para las viviendas sociales, en cuanto a los aportes relativos a las empresas de utilidad pública.

Todas estas posibles soluciones y modificaciones legales, informó, se están analizando por expertos del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, que se han mostrado muy interesados, ya que el sector tiene insospechadas posibilidades de progreso como, igualmente, cuenta con una inmejorable infraestructura en cuanto a los distintos servicios (alcantarillado, luz, agua, gas), excelente locomoción, buen comercio, establecimientos educacionales y asistenciales y otros.

PATRIMONIO HISTORICO

El alcalde Bombal, que entregó la información en una conferencia de prensa realizada frente al monolito levantado a la memoria de don Ambrosio O'Higgins, lugar de partida del antiguo camino a Valparaíso (Avenida Brasil esquina de Rosas), se refirió al patrimonio histórico del sector, "muestra viva de la evolución de la ciudad entre los años 1600 y 1960".

Este constituyó una de las primeras zonas de expansión urbana de la capital y nació en 1840 de lo que fue la chacra de la familia Portales, uniendo el centro con la Quinta Normal.

Con posterioridad, la creación de nuevos focos de expansión, la emigración de las familias que tradicionalmente habitaron el sector y la construcción de la carretera Norte Sur, que dividió Santiago, dieron paso a su deterioro.

Alumnos de la UC

Favorecen a los hogares de menores

☐ En el marco de la "Semana Universitaria 84"

Con la recolección de vestuario y alimentos y un paseo ofrecido a los niños de hogares de menores, los estudiantes de la Universidad Católica, desarrollaron ayer el "Día de la Acción Social", en el marco de la "Semana Universitaria 1984".

También se recibieron donaciones de periódicos viejos, para ser entregados a Caritas-Chile, con lo cual también se financian almuerzos escolares.

El recuento de lo recolectado se conocerá hoy. La meta era juntar una tonelada de ropa y otra de alimentos perecibles. La alianza que haya logrado el mayor peso en los elementos recogidos, obtendrá un mayor puntaje para su candidatura a reina.

Postulan al cetro seis hermosas estudiantes. El nombre de la Reina de la Semana Universitaria 84 se conocerá hoy, en la Noche de Gala de Coronación, que se realizará en el Teatro Calafornia a las 21 horas.

Los diarios continuarán recibiendo se hasta el mediodía de hoy, en el frontis del Campus Oriente, hora para la cual también se ha programado una Misa de Clausura.

Revela nueva encuesta de DIRINCO

Alimentos: notables diferencias de precios

□ Valor de abarrotes varía hasta en un 100 por ciento en diversos establecimientos comerciales. Consumidores deben informarse antes de comprar

Diferencias de precios de hasta un 100 por ciento detectó DIRINCO en diversos artículos y productos de primera necesidad en una nueva encuesta que ese servicio efectuó por las comunas del Gran Santiago.

De acuerdo a ese estudio — y encuestados un millar de establecimientos comerciales — en todas las áreas de la ciudad existen locales que venden a precios más baratos, por lo que los consumidores deben buscar aquellos que sean los más convenientes.

La DIRINCO señaló que "es fundamental que los consumidores se informen antes de comprar y que se guíen por las informaciones que a diario está entregando este organismo a través de este medio de comunicación, ya que se observan diferencias de precios por un mismo producto, y en un mismo producto y en un mismo sector de hasta un 100 por ciento en determinados casos".

En el estudio que hoy publicamos, se confirma que existen variaciones que alcanzan por ejemplo a un 104,5 por ciento para el sobre o crema de espárragos; 125 por ciento en las corbatitas de 400 gramos; 122 por ciento para los sucedáneos del café en polvo; 104,2 por ciento para las vienesas, entre otros.

La DIRINCO reiteró al consumidor la NECESIDAD de seleccionar cuidadosamente sus lugares de compra y preferir a los establecimientos que venden a los precios más bajos.

En los cuadros que se publican a continuación, se señalan claramente las direcciones y precios de los supermercados, almacenes y otros establecimientos detallistas que ofrecen en conjunto los artículos a los precios más baratos detectados en cada sector.

Productos	Precio Mínimo	Precio Máximo	Diferencia %
Té grado 2, 250 grs.	78	128	64,10
Leche condensada, tarro (sola)	56	87	55,35
Leche larga vida, litro (caja)	38,90	56	43,95
Crema en sobres (espárragos)	22	45	104,54
Leche purita 26% MG. kilo	259	425	64,09
Sémola 500 grs.	58	88	51,72
Corbatitas, 400 grs.	32	72	125,00

Sucedáneos café polvo, 170 grs.	105	234	122,85
Milo, 400 grs.	166	276	66,26
Cola Cao, 500 grs.	148	225	52,02
Arroz grado 1, kilo	53	93	75,47
Margarina, 250 grs.	40	75	87,50
Bio Luvil, 125 grs.	30	42	40,00
Drive, 300 grs.	64	84	31,25
Rasch Loza, 300 grs.	49	69	40,81
Vienesas, 250 grs.	46	94	104,34

PRODUCTOS	CENTRO	NORTE		SUR	
	Monjitas N° 739	Salomón Sack N° 351	Recoleta N° 2908	Gran Avda. N° 10710	Santa Rosa N° 3520
Té grado 2, 250 grs.	\$ 94	\$ 97	\$ 119	—	—
Leche condensada, tarro (sola)	Supremo	Club	Supremo	—	—
Crema en sobres (espárragos)	\$ 61	\$ 63	\$ 62	\$ 62	\$ 64
	\$ 27	\$ 38	\$ 35	\$ 33	\$ 33
Leche larga vida, litro (caja)	Witt	Maggi	Maggi	Maggi	Maggi
	\$ 46	\$ 46	\$ 47	\$ 42	—
Leche Purita, 25% MG., kilo	Loncoleche	Loncoleche	Leche Sur	Calo	—
	\$ 302	\$ 296	\$ 316	—	—
Sémola, 500 grs.	Dos Alamos	Calo	Colún	—	—
	\$ 59	\$ 66	\$ 68	\$ 62	\$ 62
Corbatitas, 400 grs.	Carozzi	Carozzi	Carozzi	Carozzi	Carozzi
	\$ 56	\$ 55	\$ 63	\$ 57	\$ 58
Sucedáneos café polvo, 170 grs.	Lucchetti	Carozzi	Lucchetti	Lucchetti	Carozzi
	\$ 120	\$ 148	\$ 113	\$ 154	\$ 151
Milo, 400 grs.	Ecco	Kaf	Ecco	Kaf	Kaf
Cola Cao, 500 grs.	\$ 174	\$ 193	\$ 198	\$ 176	\$ 174
Arroz grado 1, kilo	—	\$ 182	\$ 188	\$ 178	\$ 178
	\$ 59	\$ 69	\$ 70	\$ 72	\$ 72
Margarina, 250 grs.	Loncomilla	Tucapel	Tucapel	Tucapel	Tucapel
	\$ 46	\$ 48	\$ 46	\$ 43	—
Bio Luvil, 125 grs.	Pamperita	Vitarina	Doña Juanita	Vitarina	—
Drive, 300 grs.	\$ 33	—	—	\$ 32	\$ 33
Rash loza, 300 grs.	\$ 72	\$ 73	\$ 74	\$ 68	\$ 67
Vienesas, 250 grs.	\$ 54	\$ 54	\$ 55	\$ 52	\$ 53
	\$ 56	\$ 77	\$ 64	\$ 59	—
	J.K.	Montina	Winter	J.K.	—

PRODUCTOS	PONIENTE	ORIENTE		CENTRO	
	Tte. Cruz N° 1416	Mapocho N° 6100	Candelaria Govenechea 3851	Bilbao N° 2050	Exposición N° 70
Té grado 2, 250 grs.	\$ 109	\$ 104	—	\$ 92	\$ 83
Leche condensada, tarro (sola)	Supremo	Supremo	—	Club	Samurai
Leche Larga Vida, litro (caja)	\$ 72	\$ 64,50	\$ 58	\$ 62	\$ 59
	\$ 44	\$ 44	\$ 42	\$ 42	\$ 42,20
Crema en sobres (espárragos)	Leche Sur	Soprole	Leche Sur	Loncoleche	Loncoleche
	\$ 35	\$ 26	\$ 32	\$ 22	\$ 26
Leche Purita 26% MG., kilo	Maggi	Lucchetti	Knorr	Witt	Ipai
	\$ 319	\$ 317	\$ 293	\$ 285	\$ 298
Sémola, 500 grs.	Leche Sur	Calo	Calo	Calo	Copalca
	\$ 75	\$ 67	—	\$ 59	\$ 58
Corbatitas, 400 grs.	Carozzi	Carozzi	—	Carozzi	Carozzi
	\$ 40	\$ 59	\$ 45	\$ 49	\$ 47
Sucedáneos café polvo, 170 grs.	Napoli	Lucchetti	Lucchetti	Lucchetti	Zuazo
	\$ 113	\$ 115	\$ 105	\$ 108	\$ 108
Milo 400 grs.	Ecco	Ecco	Ecco	Ecco	Ecco
Cola Cao, 500 grs.	\$ 169	\$ 169	\$ 176	\$ 185	\$ 181,50
Arroz grado 1, kilo	\$ 172	—	\$ 167	—	\$ 176
	\$ 59	\$ 57,30	\$ 64	\$ 67	\$ 53,90
Margarina, 250 grs.	Volcán	Chau-Fan	Los Chinos	Los Chinos	Loncomilla
	\$ 44	\$ 47,80	\$ 49	\$ 42	\$ 43
Bio Luvil, 125 grs.	Pamperita	Pamperita	Banda Azul	Kraff	Pamperita
	\$ 36	34,70	—	\$ 34	\$ 33
Drive, 300 grs.	\$ 75	\$ 73,70	\$ 72	\$ 72	\$ 72
Rash loza, 300 grs.	\$ 57	\$ 54,70	\$ 54	\$ 54	\$ 54
Vienesas, 250 grs.	\$ 49	\$ 77	\$ 70	\$ 68	\$ 46
	Schuls	Winter	San Jorge	San Jorge	Alemania

PRECIOS MINIMOS Y MAXIMOS POR SECTOR Y DIFERENCIA PORCENTUAL

Productos	Poniente			Oriente			Centro			Norte			Sur		
	Min.	Máx.	%	Min.	Máx.	%	Min.	Máx.	%	Min.	Máx.	%	Min.	Máx.	%
Té grado 2, 250 grs.	99	128	29,3	92	106	15,2	78	103	32,1	94	119	26,6	91	119	30,8
Leche condensada, tarro (sola)	59,9	87	45,2	58	72	24,1	56	72	28,6	61	79	29,5	58	67	15,5
Leche larga vida, litro (caja)	44	56	27,3	38,9	50	28,5	39,5	52	31,6	42	56	33,3	41,5	54	30,1
Crema en sobres (espárragos)	24	36	50,0	22	37	68,2	24	37	34,7	30	45	50	24	38	58,3
Leche purita 26% MG., kilo	302	398	31,8	269	425	57,9	259	349	34,7	286	379	32,5	279	385	37,9
Sémola, 500 grs.	64	83	29,7	59	88	49,2	58	78	38,5	65	79	21,5	59	75	27,1
Corbatitas, 400 grs.	39	68	74,4	32	65	103,1	36	72	100	47	72	53,2	43	64	48,8
Sucedáneos del café, polvo, 170 grs.	113	214	89,4	105	170	61,9	105	198	88,6	113	185	63,7	154	234	51,9
Milo, 400 grs.	169	231	36,7	169	276	63,3	170	202	18,8	174	258	48,3	166	198	19,3
Cola Cao, 500 grs.	172	210	22,1	148	218	47,3	162	199	22,8	150	225	50	167	222	32,9
Arroz grado 1, kilo	53	84	58,5	63	84	33,3	53,9	74	37,3	59	93	57,6	63	843	33,3
Margarina, 250 grs.	40	62	55,0	42	60	42,9	42	56	33,3	45	68	51,1	42	75	78,6
Bio Luvil, 125 grs.	32	40	25,0	32	38	18,8	31	38	22,6	30	42	40	32	38	18,8
Drive, 300 grs.	72	84	16,6	64	82	28,1	69,5	76	9,4	70	80	14,3	67	75	11,9
Rasch loza, 300 grs.	52	69	32,7	49	60	22,4	53	65	22,6	52	62	19,2	51	59	15,7
Vienesas, 250 grs.	49	79	61,2	49	94	91,8	46	89	93,5	64	90	40,6	54	90	66,7

LICITACION

LA EMPRESA NACIONAL DEL PETROLEO
LLAMA A LICITACION POR LAS SIGUIENTES ESPECIES:

1. Máquina UR clasificadora de tarjetas marca IBM tipo 083 modelo 1 número serie 32309
2. Rack metálico para clasificadora marca Bash.

CONSULTAS EN AHUMADA 341 9° PISO.
OFERTAS HASTA EL 30 DE OCTUBRE DE 1984

CONFEDERACION MUTUALISTA DE CHILE

Resultado de rifa interna nacional efectuada el sábado 29 de Septiembre de 1984.

- 1er. Premio TV color 14" R.C.A. N° 5103. Virginia Aravena R. de Copiapó.
- 2do. Premio cocina a gas, 4 platos N° 5868. Soc. Artesanos de Quillota.
- 3er. Premio encerradora eléctrica N° 5393. Hortensia Dova S. de Talca.
- 4to. Premio radio-reloj N° 3283. Unión Social Mutualista de Santiago.

LA DIRECTIVA

Entusiastas reacciones por plena coincidencia en mediación papal

□ El acuerdo entre las partes, emitido en un comunicado conjunto en Roma, Buenos Aires y Santiago, fue recibido con gran optimismo en diversas esferas internacionales

DAE DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

PROPUESTA PUBLICA N° 111 22.X.84 A LAS 16:00 HRS.-
 POR : 700 CINTAS MAGNETICAS DE 2.400 PIES Y 500 DE 1.200 PIES.
 PARA : TESORERIA GENERAL.

PROPUESTA PUBLICA N° 112 23.X.84 A LAS 16:30 HRS.-
 POR : SOBRES (Se pide precio por 100.000-200.000 y 400.000 Tramados Fto. 1/4 Of; 50.000-100.000 y 200.000 Corrientes Fto. Oficio; 50.000 y 100.000 Especiales Fto. Oficio y 50.000-150.000 y 250.000 Especiales Fto. 1/3 Oficio).
 PARA : STOCK D.A.E.

PROPUESTA PUBLICA N° 113 25.X.84 A LAS 16:30 HRS.-
 POR : LIBROS DE 200 HOJAS FOLIADAS (Se pide precio por 3.000-4.000 y 5.000 unds.).
 PARA : STOCK D.A.E.

PROPUESTA PUBLICA N° 114 9.X.84 A LAS 16:00 HRS.-
 POR : PAPELES FTO. OFICIO (Se pide precio por 1.000-3.000 y 5.000 ptes. copia; 5.000-10.000 y 15.000 original y 10.000-15.000 y 20.000 ptes. roneo clase B).
 PARA : STOCK D.A.E.

PROPUESTA PRIVADA N° 92 16.X.84 A LAS 11:00 HRS.-
 POR : CARTULINA SATINADA BLANCA (Se pide precio 160-200 y 240 ptes.).
 PARA : STOCK D.A.E.

PROPUESTA PRIVADA N° 93 16.X.84 A LAS 11:00 HRS.-
 POR : CORCHETES 26/6 De 5.000 unds. (Se pide precio por 10.500-13.500 y 16.500 cajas).
 PARA : STOCK D.A.E.

PROPUESTA PRIVADA N° 94 11.X.84 A LAS 11:00 HRS.-
 POR : 300 CINTAS MAGNETICAS DE 2.400 PIES.
 PARA : SERVICIO SEGURO SOCIAL.

NOTA : Se informa a los señores Proveedores que además D.A.E., está solicitando cotizaciones por: accoclips, timbres, fechadores y foliadores, clips, papelería metálica, reglas plásticas, papel de sumar, correctores para escribir a máquina, alfileres, adhesivo en barra, carpetas, sobre inventario y formularios varios.
 BASES y ANTECEDENTES de las Propuestas y Cotizaciones pueden retirarse en AMUNATEGUI N° 66, Oficina N° 42 de 9,00 a 14,00 Hrs.

EL DIRECTOR

EXTRACTO

Solicita derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas que indica.

SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS.

HANS FEDDERSEN JUNGJOHANN, chileno, ingeniero, Presidente del Consejo de Administración de la Fundación de Salud El Teniente y en su representación, ambos domiciliados en Avenida República de Chile N° 522 de Rancagua, al Director General de Aguas digo:

La Fundación de Salud El Teniente está construyendo un Hospital en la ciudad de Rancagua, en un terreno de su propiedad ubicado en la Carretera El Cobre s.n., comuna de Rancagua, a 1.500 metros al Oriente del cruce de esa carretera con el Camino Longitudinal Sur, el cual tiene una superficie aproximada de 14,6 hectáreas. El predio en referencia se encuentra inscrito a nombre de esta Fundación de Salud a fojas. 1.806 Vta. N° 1.480 del Registro de Propiedad de 1984 del Conservador de Bienes Raíces de Rancagua.

Con el objeto de satisfacer las necesidades de agua potable que demandará el funcionamiento del Hospital en actual construcción, se precisa extraer desde un pozo profundo un caudal mínimo de 20 litros por segundo.

Las aguas subterráneas fueron alumbradas mediante un pozo de 120 metros de profundidad, el cual de conformidad con su curva de agotamiento, produce un caudal de aguas estimado en 40 litros por segundo.

Por este acto solicito para mi representación, la Fundación de Salud El Teniente, la constitución de un derecho de aprovechamiento para la explotación de aguas subterráneas, de uso consuntivo y de ejercicio permanente, continuo y no alternado, por un caudal de 40 litros por segundo, que se extraerán mediante un pozo de 120 metros de profundidad, ubicado en la comuna de Rancagua, en el terreno ya individualizado, en un punto situado a 300 metros del cruce entre Avda. Bombero Villalobos con Carretera El Cobre, medidos por la Carretera El Cobre al este de dicho cruce; y a 284 metros al Sur del costado de esa Carretera, medidos en forma de ángulo recto con la línea de la citada Carretera, en la forma y condiciones que se indican en el croquis, Memoria explicativa y demás antecedentes que se adjuntan.

Además, solicito al señor Director General de Aguas establecer un área de protección en la cual se prohibirá instalar obras similares, que estará constituida por un círculo concéntrico al pozo profundo con un radio de 200 metros.

POR TANTO,

AL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS RUEGO tener por presentada esta solicitud y, una vez cumplidos los plazos y trámites legales, constituir en favor de la Fundación de Salud El Teniente el derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas antes relacionado.

Se acompañan los siguientes antecedentes:

1. Descripción de las características del derecho solicitado.
2. Memoria explicativa del estudio preliminar de las obras.
3. Croquis de la situación.
4. Informe sobre la napa subterránea, gráfico sobre la curva de recesión de la napa y prueba de bombeo.
5. Certificado de dominio del predio en favor de la Fundación de Salud El Teniente.

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (ANSA). — Tras más de cinco años de difíciles negociaciones con la mediación del Papa, Argentina y Chile anunciarán hoy haber logrado "plena coincidencia" para la solución del diferendo que mantienen y que los llevó al borde de la guerra a fines de 1978.

Un comunicado difundido simultáneamente en Roma, Buenos Aires y Santiago de Chile, dijo que el acuerdo fue logrado por las partes en base a la propuesta del Papa Juan Pablo II del 12 de diciembre de 1980 que había sido cuestionada por el pasado régimen militar argentino.

Según informes de prensa no desmentidos, la propuesta del Papa Juan Pablo II consideró de soberanía chilena las principales islas e islotes de la zona.

Los argentinos, según los mismos informes, habrían presionado para que el acuerdo incluyera una limitada soberanía chilena sobre el Atlántico a partir de las costas de las islas.

El comunicado no indicó de qué modo se suscribirá el tratado final que en Argentina, sin embargo, será sometido a una suerte de plebiscito convocado por el gobierno del Presidente Raúl Alfonsín.

"Las delegaciones de ambos países con-

tinuarán su labor en Roma asistidas por la Oficina de la Mediación pontificia" para dar forma al tratado final, dijo el comunicado.

El Papa Juan Pablo II comenzó a mediar en el antiguo diferendo chileno-argentino a fines de 1978 cuando, la tensión, había llegado a su punto máximo después del fracaso de las negociaciones bilaterales que siguieron al rechazo argentino de un laudo arbitral de la corona británica (preparado por el Tribunal de La Haya) que también consideró de soberanía chilena las islas en conflicto. El entonces gobierno militar del ex presidente Jorge Videla fundamentó el rechazo del laudo alegando que éste se había "extralimitado" al dictaminar sobre cuestiones no sometidas a arbitraje.

La mediación del Papa, sin embargo, volvió a estancarse a partir de diciembre de 1980 a raíz de los cuestionamientos argentinos a la propuesta papal y sólo volvieron a revitalizarse a partir de la asunción del Presidente Alfonsín en diciembre de 1983.

ALFONSIN: INMENSA ALEGRIA

BUENOS AIRES, 4 (AP). — El Presidente Raúl Alfonsín anunció esta noche con "inmensa alegría" que la Argentina y Chile han llegado a una "plena coincidencia" para iniciar la redacción de un tratado que pondrá fin al conflicto limítrofe que mantienen en la zona austral y a raíz del cual los dos países estuvieron al borde de la guerra a fines de 1978.

El anuncio lo hizo durante un acto que fue distinguido como la "Personalidad del Año" por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, ocasión en la leyó un comunicado del Vaticano emitido conjuntamente en Roma, Santiago de Chile y Buenos Aires.

Alfonsín dijo que tenía la "alegría de anunciar a todos los países de América interesados por la paz" que los dos países habían alcanzado "plena coincidencia" para entrar ahora en la etapa de acuerdo definitivo.

Agregó que hacía el anuncio "de manera muy especial en las madres argentinas y en las madres chilenas".

SATISFACCION BRASILEÑA

BRASILIA, 4 (ANSA). — Las primeras informaciones llegadas a Brasil sobre "plena coincidencia" entre Argentina y Chile, con la ayuda del Papa, provocó una real satisfacción en los medios diplomáticos brasileños.

La posición tradicional brasileña que ese tipo de litigios sean resueltos en el ámbito de los organismos internacionales o por mediaciones de alta jerarquía, como ocurre ahora en el Vaticano, siendo que la propia historia de la diplomacia brasileña se caracteriza por una serie de acuerdos diplomáticos para la solución de sus problemas producidos en su historia.

I. MUNICIPALIDAD DE CONCHALI PROPUESTAS PUBLICAS -LICITACIONES ADJUDICADAS 1º DE JULIO AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1984

DEC. ADJUDICACION	ALCALDICIO	FECHA	DENOMINACION DE LA OBRA	CONTRATISTA	RAZON ADJUDICACION
275		4.7.84	Alumbrado Público y Empalmes Domiciliarios Campamento Juan Ballesteros, sectores Norte y Sur.	INGELAP LTDA.	Menor valor
276		4.7.84	Arriendo de Vehículos P.O.J.H. (se adjudicaron 9 oferentes)	1. — Arturo Bravo C. 2. — Vicente Martínez E. 3. — Augustín Beroiza A. 4. — Erik Espinoza F. 5. — Eduardo Pérez S. 6. — Luis Berly S. 7. — Sergio Nilo F. 8. — Georgina Vera C. 9. — Jorge Riquelme O.	Menor valor
306		19.7.84	Construcción de Camarines y Cierros Estadio Independencia N° 5.800.-	CARLOS VALDERA SOBARZO	Menor valor
322		1.8.84	Construcción de Camarines y Cierros Parque Santa Mónica.	RODRIGUEZ Y RODRIGUEZ CONSTRUCTORA LTDA.	Menor valor
327		1.8.84	Transporte de Materiales y Arriendo de Rodillo Compactador para Programa P.O.J.H.	ECOMIN LTDA.	Menor valor
337		8.8.84	Adquisición de Equipos Hewlett-Packard HP-150	AVANZADOS SISTEMAS DE CONOCIMIENTOS LTDA. (ASC)	Menor valor
343		14.8.84	Construcción del Estadio La Paila.	CONSTRUCTORA BARRIA Y GONZALEZ LTDA.	Evaluación Técnica
344		14.8.84	Construcción de Camarines y Cierros Cancha Juanita Aguirre	CONSTRUCTORA BARRIA Y GONZALEZ LTDA.	Evaluación Técnica
376		30.8.84	Cierros Cancha de Fútbol Qta. Buin.	CONSTRUCTORA ENRIQUE SIVIRAGOL G.	Menor costo
377		30.8.84	Remodelación del Gimnasio Qta. Buin.	RAFAEL COVARRUBIAS Y CIA. LTDA.	Menor costo
384		4.9.84	Graderías Estadio Chacabuco	METALURGICA SAN JOSE	Evaluación Técnica
421		28.9.84	Construcción 117 Lotes con Servicios Campamento Panamericana Norte N° 2.	EMPRESA CONSTRUCTORA COSAL S.A.	Menor costo

Mundo Deportes

Santiago de Chile, Viernes 5 de Octubre de 1984

LA NACION

Una frase repetida para dos procesos investidos de poca seriedad

ASI, NUNCA MAS

A mediados de julio de este año nos entrevistamos con Isaac Carrasco en una tarde fría de Juan Pinto Durán. Una tarde donde el entonces técnico de la selección olímpica estuvo a punto de presentar su renuncia al cargo por los múltiples inconvenientes que el proceso le había puesto en el camino. Una selección que no tuvo apoyo, que no tuvo una conformación definida hasta poner los pies en el aeropuerto y que a la larga, respondiendo a una constante que pretende transformarse en norma para el fútbol chileno, respondió más allá de lo esperado en el compromiso de Los Angeles.

En esa oportunidad Carrasco dejó caer una frase que se nos quedó marcada: "Así, nunca más".

Y así lo titulamos. Pensando que ese episodio triste no volvería a repetirse.

Pero al cabo de unos meses, en el mismo escenario, con el mismo protagonista, la historia volvió a escribirse. Con los perfiles de comedia ya conocidos y arrojando una estela de dudas que es difícil de analizar, por la infinidad de aristas polémicas que presenta.

Ahora el tema es Singapur. Y la madeja habrá que buscarla atrás, muy atrás.

LOS ANGELES

La historia se remonta a los Juegos Olímpicos de Los Angeles. Ya entonces se tenía conocimiento del Torneo Merlion, que se celebra anualmente en Singapur, y de la invitación que había recibido Chile.

En una reunión-comida entre Antonio Martínez, Alfredo Astura y Pedro Morales en Los Angeles se tiraron líneas, optándose

□ El proceso que ha conducido a la selección que viajará a Singapur ha estado plagado de sinsabores. Isaac Carrasco asumió la labor de convocar a los jugadores, en una tarea que no le correspondía y que sólo le ha deparado malos ratos

por asistir al evento, considerando que era una buena oportunidad para dar experiencia a jugadores jóvenes que estaban en condiciones de participar en el Mundial Juvenil.

La idea primitiva, expresada públicamente por Antonio Martínez, era que esta pre-selección juvenil viajara a Singapur a cargo del técnico que se sentaría en la banca durante el Mundial 1985. Sin embargo, los múltiples inconvenientes que ha significado la nominación de ese entrenador, fueron haciendo necesario modificar los planes originales.

Fue así como recién la semana pasada se conversó con Isaac Carrasco para ofrecerle el viaje a Singapur, lo que motivó varias dudas en el entrenador olímpico. Primero, ¿por qué se había recurrido a él tan tarde? Segundo, ¿qué tipo de continuidad tendría el trabajo realizado con miras a Singapur? Y tercero, ¿con qué plantel se viajaría?

Las respuestas fueron llegando lentamente. Carrasco aceptó la selección de Singapur, pero asegurando previamente su continuidad, firmando un documento que lo liga al trabajo de las selecciones menores de 23 años que comenzarán a trabajar en 1986. Se viajaría con un plantel joven —no juvenil— tratando de entregarles a estos muchachos, con evidente futuro dentro de

nuestro fútbol, la posibilidad de adquirir experiencia. Y la tardanza en su nominación se debió a la posibilidad —nunca descartada— que fuera el técnico del Mundial quien asumiera la responsabilidad de dirigir al equipo en Singapur.

Dadas todas esas condiciones, Carrasco aceptó. Y allí comenzaron sus problemas.

LA INCOGNITA TOTAL

Hoy sería prácticamente imposible delinear el equipo que viajará el próximo miércoles 10 a Singapur. Carrasco no pierde la esperanza de reforzarlo con algunas figuras de primer nivel, mientras los clubes —siguiendo una política por lo demás muy lógica— no quieren facilitar jugadores claves para un torneo que en el fondo no es más que una isla dentro del calendario de las selecciones.

De la nómina de 20 jugadores entregada por Carrasco el viernes en la Central, se sacaban varias conclusiones: sólo tres titulares en los clubes figuraban en el plantel.

En el trayecto, ya había varias heridas. Carrasco —un proceso tan ilógico como inconveniente— asumió la responsabilidad de convocar al plantel, realizando para eso un recorrido por diversos equipos. con re-

sultados ingratos para todo el fútbol chileno.

Fue a Colo Colo, donde consiguió a Gutiérrez, Ramírez y Pizarro, aunque sus pretensiones eran asegurar a Vera y Saavedra. El primero se automarginó y el segundo, aunque quiere viajar, es pieza clave en el cuadro popular. Pedro García manifestó posteriormente, que la actitud de Carrasco le había sorprendido, ya que fue, solicitó los jugadores, y no volvió más.

Lo de Everton fue peor, ya que también Carrasco llegó a Sausalito, conversó con Riera y no volvió con ningún jugador de Everton, aunque posteriormente, y según se dijo, recurriendo a la mediación de Antonio Martínez, se intentaría contar con algún futbolista viñamarino.

Y así, sucesivamente, en cada club. En la "U", en Cobreloa, en Magallanes, aunque en el caso de la entidad albiceleste se requiera de párrafo aparte.

Carrasco fue a San Bernardo, y conversó con Manuel Rodríguez para asegurar el concurso del central Vilches y el delantero Pérez. Estos llegaron, como estaba convenido, el lunes a Pinto Durán, aunque ya desde el domingo se sabía que no serían facilitados por el club. Finalmente, el técnico nacional, presintiendo algún problema, convocó a cuatro jugadores más: Tamayo, García, Gálvez y Fuentes. La directiva albiceleste, entonces, culpó a Carrasco de la situación, aduciendo que no había seguido los conductos regulares.

El martes se anunció a Leonel Sánchez e Iván Silva. El miércoles se tuvo interés por el "Pelé" Araya, por Cristián Saavedra, por Marcos Figueroa y por Pedro Pablo Díaz.

Podríamos seguir sumando, pero lo cierto es que el plantel no está definido, y que los encuentros de práctica sólo han servido para conocer a algunos jugadores y para añorar a otros.

¿Y POR QUE CARRASCO?

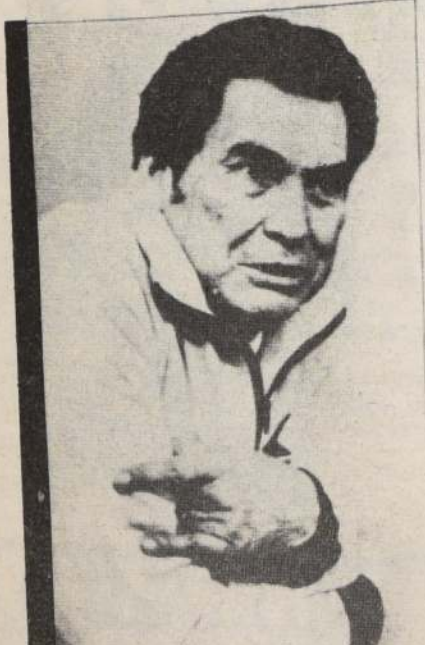
El proceso ha desgastado a esta selección. Y por sobre todo ha desgastado a Isaac Carrasco. ¿Por qué fue el técnico el que inició este peregrinaje por los clubes solicitando ayuda, exponiéndose a rechazos, provocando reacciones que lo dañan, como en el caso de Magallanes?

Lo lógico y lo sensato era confeccionar una lista de seleccionados y convocarlos oficialmente, a través de métodos directivos, manejando las negativas en secreto para no exponer ni a técnicos ni a jugadores. Ese ha sido el predicamento para actuar en el seno de la Comisión Técnica de la Central, y no entendemos, de verdad, por qué se alteró en esta instancia.

Hacer las cosas como se han hecho sólo ha servido para que Carrasco, el que asume cuando las cosas ya están definidas, sufra un proceso de deterioro en ese constante peregrinar por las tiendas, como él dice, "mendigando jugadores", para lo que es "el espejo de nuestro fútbol", como se ha denominado a las selecciones.

Si a mediados de junio Carrasco y nosotros decíamos "así nunca más", hoy, a comienzos de octubre, tenemos la obligación de repetir la frase, esperando que en los dos procesos que se avecinan para Chile, como las eliminatorias y el Mundial Juvenil, el trabajo esté investido de seriedad. La seriedad que todos los jóvenes que integran esta selección de promesas merecen tener hoy.

ALDO SCHIAPPACASSE



Isaac Carrasco y la triste historia de la selección olímpica. Hoy, iniciando octubre, el título y la situación se repiten.



El grupo que se entrenará en Juan Pinto Durán. El grupo, pero a dónde los llevarán, no se sabe.

Mediados de julio. Carrasco a punto de renunciar a la selección olímpica. Múltiples problemas para nominar el equipo. Hoy, iniciando octubre, el título y la situación se repiten.

ISAAC CARRASCO: LA QUINTA PATA DEL GATO

- ☐ El técnico entiende que por su conformación, la selección joven debe dirigirla quien sea el entrenador de los juveniles del Mundial '85. Y pese a lo planteado por algunos dirigentes, a él aún no le dan-o lo descartan-esa responsabilidad
- ☐ Al técnico aún no le pagan los premios de las Olimpiadas y pretenden que ahora trabaje con ese mismo contrato "procurado"...

Conozco a Isaac Carrasco desde 1976. Mejor dicho, desde su gesto a finales del torneo de Segunda División cuando ganó el título con Ñublense y prefirió celebrar sobriamente, sin los dirigentes con los cuales había tenido diferencias y que a esa hora tenían un festejo oficial.

Carrasco es así. Consecuente con sus principios y batallas. Y por eso ahora está herido. Más que eso, se siente utilizado.

Porque él ganó en las Olimpiadas un pres-

tigio que pareciera raro arriesgarlo en esta aventura asiática. Difícilmente otro técnico de nivel acepta un equipo hecho a la rápida, y mermado por la indiferencia, que será flor de un día.

Si el "Marinero" tomó esta llamada Selección Joven es porque ciertas insinuaciones oficiales le dieron a entender que descartado Prieto, él sería el entrenador de la Juvenil. Vale decir que de aquellos valores auténticamente juveniles que hoy se preparará para ir a Singapur, se pueda elaborar una continuidad de trabajo. Algo de sentido común, por lo demás.

Esta secuencia lógica no se ha seguido. Ayer, el jefe de la unidad técnica, Pedro Morales, reiteró que el "técnico de la juvenil se elegiría en un plazo indeterminado". Y por ahora él "evaluaría algunos jugadores que pudieran caber en la nómina".

Entonces, Carrasco queda para este "pololito", donde lo arriesga todo. Y ni siquiera con condiciones contractuales suficientemente claras porque la idea es "prorrogarle el contrato" de la etapa olímpica, de la que aún le deben premios, sin considerar la devaluación y el prestigio ganado por él.

Así, Carrasco está a mitad de camino, armando un equipo que se vislumbra interesante en la práctica, pero siempre con un trato profesional que lo menoscaba. Como él lo sabe, sus selecciones no son "comerciales", pero le rinden buenos dividendos al fútbol chileno. Si no, que se repase todos los adjetivos que le repartieron tanto a la Selección Preolímpica como a la que fue a Los Ángeles.

Pero Carrasco se cansó. No le tiene miedo a ningún desafío y se siente capaz de hacer alineaciones de la nada. Pero cree merecer una relación económica y profesional tan clara como gratificante.

Y aunque ya se encariñó con estos "cabros" que transitan por Pinto Durán, podría quedarse sin viajar. No sería, ni siquiera por la nula cooperación de los clubes, sino porque no tiene alma de parche.

IGOR OCHOA

Pedro Morales e Isaac Carrasco cambian impresiones previas a la práctica matinal de ayer de la selección que irá al torneo de Singapur.



SIGUE INVICTA LA SELECCION JOVEN

- ☐ Sus dos equipos igualaron con rivales de Palestino
- ☐ Se incorporaron Tapia, Sánchez y Silva

En su segunda práctica con equipos de Primera División, la Selección Joven cosechó sendos empates ante dos representantes de Palestino.

En la oportunidad, jugaron los nuevos jugadores integrados al plantel: Tapia, de Trastandino; Leonel Sánchez de Antofagasta y Félix Silva de Linares. Los tres actuaron en el equipo que se vislumbra como la base titular y que partió con Toledo; Miranda, Peller, Tamayo, Sánchez; Barrientos, Lepe, Marchant; Silva, Gutiérrez y Bassay. Después ingresaron Tapia y Calquín por Lepe y Gutiérrez.

Esa formación respondió llamativamente ante los tricolores y tanto Sánchez como Silva demostraron que pueden ser elementos muy útiles para el equipo.

Los goles de la Selección Joven fueron anotados por Miranda y Silva. Los de Palestino, Osorio, de penal y Fajre.

En el preliminar, con la reserva de Palestino, la Selección también igualó a dos y presentó a Ramírez; Pizarro, Peralta, García y Fuentes; Calquín, Gálvez y Toro; Lecaros,

Zambrano y Alvarez. Anotaron, Lecaros y Pizarro.

Carrasco se mostró complacido con lo expuesto en el césped de Pinto Durán.

"Fue bueno el examen porque Palestino es un conjunto de gran movilidad. Con los cambios nos desdibujamos un poco, pero es positivo el juego de estos muchachos".

—¿Qué le parecieron los recién incorporados?

"Bien, Leonel Sánchez es un jugador probado. Silva pese a ser más inexperto también hizo cosas muy buenas".

—¿Pedirá más jugadores?

"Estamos viendo. Para resolver el problema de altura que siempre tenemos, se ha pensado en Marchioni, que es una buena carta. En cuanto a Vilches y Pérez, entiendo que ellos están realizando gestiones personales ante los dirigentes, porque con el cuerpo técnico no ha habido problemas y eso hay que destacarlo. Mañana (hoy) no jugaremos con ningún equipo, y más bien trabajaremos en algunos detalles".



Félix Silva, de Linares, y Leonel Sánchez, de Antofagasta: dos rostros nuevos en el plantel que mira hacia Singapur.

AUTOMOVILISMO EN SANTIAGO Y RANCAGUA

El sábado habrá Fórmula Tres y el domingo velocidad. Federación tendrá elecciones

Una completa jornada automovilística se efectuará este fin de semana con la realización en Rancagua de la VIII fecha del Campeonato Nacional de Fórmula Tres y el domingo la VII del Torneo Nacional de Velocidad, que organiza el club AVOCH.

Para comenzar, el sábado, en el parque Industrial de Rancagua, se disputará una competencia por segunda vez en la historia de los monoplaza. En la ocasión participarán 18 pilotos los que

aseguran un éxito completo, debido a que el público asiste masivamente a presenciar las carreras tuercas en la ciudad histórica. El circuito que será escenario de la carrera es callejero y en la primera oportunidad que se disputó hubo varias deserciones, lo que hace más interesante la prueba.

VELOCIDAD

Por su parte, los capitalinos tendrán su propia carrera con las diferentes categorías que

se van a presentar en Las Vizcachas el domingo desde las 15 horas bajo la organización de AVOCH.

En el circuito puentealtino de 1.609 metros intervendrán las siguientes series: Turismo 51, Turismo de Carretera, Turismo Daytona, Promocional, Monomarca 125 y 600 y Potenciados 2.000.

ELECCIONES

Con motivo del nuevo cargo del presidente de la Federación de Automovilismo, Sergio Santander Fantini, quien es ahora el primer vicepresidente del Comité Olímpico de Chile, en la federación se fijará próximamente la fecha para elegir el nuevo timonel de los tuercas, ya que Santander no puede ocupar los dos cargos a la vez.

Augusto Silva, coach

BRETTI, DROGUETT, VALENZUELA Y HURTADO, EQUIPO DE HILTON

El conjunto más agresivo de nuestro ciclismo conformó un plantel que resultará la sensación en la próxima Vuelta

—“La conformación del equipo titular de Hilton, no mereció mayor cantidad de dudas para su integración. Sus integrantes están adecuados para una exigente competencia como es la Vuelta a Chile a iniciarse el próximo martes 23. Esperamos reiterar nuestro triunfo por escuadras.

Los cuatro valores son Jaime Bretti, Miguel Droguett, Manuel Valenzuela y Mario Hurtado, que es el gran debutante del ciclismo chileno en dicha competencia. Un conjunto agresivo con dos hombres que finiquitan muy bien y Valenzuela que se ha convertido en el gran comodín del pedal nacional, pues sabe cumplir las más diversas funciones que se le exijan. Por eso estamos plenamente optimistas de cumplir un buen papel.”

Resulta fácil encarar los problemas con Augusto Silva, coach del grupo Hilton, conjunto favorito para ganar dicha especialidad en la Vuelta Ciclista a Chile.

—“En el equipo de apoyo, tenemos la duda en el cuarto hombre ya que los titulares son Mario y Ricardo Bretti, dos peones de lujo. Está además José Antonio Urquijo, que resultó el año pasado actor fundamental para ganar algunos sprints, por consiguiendo etapas que sirvieron de palanca para mover al primer lugar a Roberto Muñoz, que aún cuando era de una divisa rival, interesaba al ciclismo chileno. El cuarto hombre, insisto, está en dudas, porque como es un conjunto eminentemente de apoyo, debe ser integrado por gente que vaya a realizar tan sacrificadas funciones.”

Sin embargo, en las últimas competencias, los colores del equipo “albirrojo” no han cruzado la meta triunfal. Responde Augusto Silva.



“El grupo Hilton está plenamente consciente de retener su título de campeón por escuadra en la Vuelta Ciclista”: Augusto Silva, director técnico del equipo.

—“Los hombres están bien preparados. Con fe en lo que deben realizar. No les ha faltado estado, resistencia ni otro tipo de condición. Simplemente, carecieron en los momentos justos, de la decisión y precisión para realizar el ataque de remate o la conexión en una fuga. Pero todo es parte del ciclismo en rutas. Sin embargo estamos plenamente conscientes que el trajín que es nuestra forma de competir, tiene sus bemoles. Pero al final, tenemos que imponer nuestra agresividad. Y eso se va a comprobar en la Vuelta...”, termina diciendo el técnico de Hilton, el moreno Augusto Silva.

TODA LA CREMA PEDALERA EN LA DOBLE CASABLANCA

En la competencia de apertura al Gran Premio Cic. La comuna de Maipú, punto de salida y meta de las dos etapas

Con una Doble Longovilo a iniciarse mañana, a las 09.00 horas, desde las Cuatro Esquinas en Maipú parte el Gran Premio Ciclistico Industrias CIC, que es organizado por el club Green Cross. Posteriormente el domingo se realizará la Doble Casablanca que culminará en la cima de la Cuesta Barriga.

del pedal chileno con la asistencia de las escuadras completas que permitirán afinar sus líneas para la Vuelta a Chile.

LA JORNADA DE MAÑANA

La etapa Maipú-Longovilo-Maipú viene a reemplazar la Doble Casablanca que inicialmente abriría el Gran Premio CIC, corriéndose ésta como jornada de cierre, eliminándose la Doble Graneros. En el cómputo general hay premios por clasificaciones individuales, Gran Premio Montaña y metas volantes.

Afganistán

EL QUINTO AÑO DE UNA INVASION

Cuando la Unión Soviética invadió Afganistán, en diciembre de 1979, la mayor parte del mundo pensó que la resistencia afgana sería abatida prontamente por el moderno armamento de la máquina militar soviética. Sin embargo la abrumadora mayoría del pueblo afgano sigue apoyando hoy en día a la resistencia.

Pero, ¿por qué continúan los afganos sobrellevando el prolongado sufrimiento y la destrucción, que son el precio de resistirse a la ocupación rusa? Parte de la respuesta puede encontrarse en el nombre adoptado por el movimiento resistente: los mujahidin, o “guerreros santos”; denominación que enlaza la fiera adhesión de la nación afgana a la independencia, con su firme fe religiosa.

Lea este domingo en REPORTAJES ESPECIALES un recuento de los cinco años de la invasión soviética al país fronterizo, donde la potencia de fuego pretende consolidar el comunismo y aplastar toda oposición mediante la fuerza militar y el terror.



LA NACION
¡El Diario de los Siete Días!

este domingo

reportajes especiales

SU EXCELENCIA RECIBIO A LOS TENISTAS CHILENOS

El equipo chileno que ganó la zona americana de la Copa Davis frente a Brasil, visitó ayer al Presidente de la República en la Moneda.

Jaime Fillol, capitán del equipo, dijo que el Primer Mandatario los felicitó por la brillante actuación que cumplió el seleccionado nacional.

Añadió que el Presidente les dijo una frase, que a su juicio, se hará famosa al expresarlos que "este ha sido un triunfo del año del deporte chileno".

"Nosotros —dijo Fillol— estamos muy sa-

tisfechos por haber cumplido una buena presentación ante Brasil", agregando que "esperamos continuar dando más triunfos a Chile, aunque la próxima etapa será más difícil".

A la entrevista concurren el presidente del Comité, Juan Carlos Esguep; el Director de DIGEDER, brigadier general Sergio Badiola; dirigentes de la Federación de Tenis y los integrantes del equipo, Hans Gildemeister, Alvaro Fillol, Ricardo Acuña y Pedro Rebolledo.



BELLEZAS DEL SOFTBOL A LIMA

El softbol, (béisbol femenino), es un deporte que no está reconocido por el Comité Olímpico de Chile. Pero esto no ha sido obstáculo para que un hermoso grupo de damas, lo practique en forma entusiasta y totalmente amateur, ya que no cuentan con ninguna clase de ayuda. Este problema se agrava cuando el próximo lunes inician un viaje terrestre a Lima, con la intención de participar en el sudamericano de este deporte en forma extraoficial y en el cual partici-

pan selecciones de Bolivia, Ecuador, Uruguay, Brasil, Argentina, Venezuela, Colombia y Perú. La delegación la forman 23 personas, que se financian el viaje de su propio bolsillo. En la fotografía cuatro hermosas integrantes del equipo, Lillian Ferrada, Sandra Ferrada, Margorie Ubeda y Marilyn Ferrada, quienes hacen un llamado a las autoridades deportivas de Chile, para que las ayuden en esta primera presentación del softbol a nivel internacional.

APUNTES

INTERREGIONAL DE HANDBOL

Para las 15.00 horas de hoy en el estadio de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago (ex Físico) ubicado en Nueva Sur 2765, frente al Velódromo del Estadio Nacional se inicia el torneo interregional escolar de handbol y que es auspiciado por la DIGEDER, participarán equipos de la serie infantil tales como Valparaíso, Llay Llay, Curicó y Quinta Normal. La competencia proseguirá mañana sábado desde las 10.00 horas y culminará en ese mismo horario el día domingo.

BOXEO EN POMARE

Una esperada jornada de boxeo se efectuará en esta localidad, con amplio respaldo de la comunidad que se ha esmerado por responder a este gran esfuerzo de las autoridades deportivas locales.

La reunión pugilística será animada por elementos del club "Godfrey Stevens" de Pomare y el "Alberto Serrano" de Melipilla y que se desarrollará en el gimnasio bomberil a partir de las 21 horas.

"JUAN RIVEROS"

Esta popular entidad de la comuna de San Miguel tiene mañana un importante

compromiso a partir de las 15.30 horas en el estadio de la DIGEDER ubicada en Américo Vespucio, paradero 25 de la Gran Avenida, con su equipo de fútbol se mide con Indesa.

COPA SANTIAGO CENTRO EN JUDO

El domingo a partir de las 14.00 horas en el gimnasio del COCH ubicado en calle Tarapacá 850 se desarrollará el campeonato anual infantil de judo por la Copa Santiago Centro al que han sido invitados equipos de todo el país.

POLO ACUATICO

A partir de hoy viernes desde las 18 horas se desarrollará el torneo para la categoría "cadetes" en la piscina temperada del Stadio Italiano el torneo Copa Italia de Polo Acuático con actuaciones de los equipos, de Providencia, Playa Ancha, de Valparaíso, Corfón de Las Condes, Universidad de Chile y los conjuntos representativos del Stadio Italiano.

TORNEO DE BABY-FUTBOL "CERESITA"

Con una serie de encuentros prosigue mañana a partir de las 16 horas el torneo de baby-fútbol organizado por Industrias Ceresita con motivo de celebrar su medio siglo de actividades empresariales.

NUEVO GIMNASIO PARA KARATE-DO

Asistirá director de DIGEDER

En una ceremonia presidida por el Director General de Deportes y Recreación, brigadier general, Sergio Badiola, la Academia de Artes Marciales Ken Shin Kan inaugurará hoy un moderno gimnasio para la práctica del karate do.

La ceremonia se efectuará a las 20.00 horas en la nueva instalación deportiva, ubicada en Avenida Las Condes número 11287, en la Escuela de Tenis Paz-Cuatro.

Esta academia es dirigida por Roberto Fernández de la Reguera, quien ostenta en la actualidad el cinturón negro, Sexto Dan. Desde hace 18 años que se dedica en Chile a la enseñanza y difusión del estilo de karate Go Jo Ryu, distinguido por su fuerza y magnetismo.

El nuevo centro, que se inaugurará, consta de equipos completos de pesas, máquinas de esfuerzo para el robustecimiento de los músculos de brazos, piernas, abdomen.

También cuenta con pedestales de velocidad, makiwaras, barras asimétricas, alemanas y paralelas. Está dotado de la más reciente tecnología para el acondicionamiento y fortalecimiento físico que requiere la práctica de las artes marciales.

Lanzamiento de la jabalina

CASTILLO BATIÓ RECORD SUDAMERICANO JUVENIL

CARACAS, 4 (AP).— El chileno Alvaro Castillo batió el record de campeonatos sudamericanos juveniles en lanzamiento de jabalina, con 66 metros y 36 centímetros, y conquistó para su país la primera medalla de oro del Campeonato Sudamericano de Atletismo Juvenil que se inauguró hoy (ayer) en esta capital.

El lanzamiento de Castillo superó el record de 65,12 que estaba en poder del argentino Angel Ramón Garmendia desde el campeonato de Sao Paulo, en 1981.

El segundo lugar, con medalla de plata, fue conquistado por el brasileño Joao Van Cal, cuya jabalina alcanzó la distancia de 60,14.

La tercera posición correspondió al venezolano Gregorio Barrios, con 59,70, quien se adjudicó la medalla de bronce.

La jabalina figuró entre las primeras pruebas de la jornada inaugural del certamen juvenil sudamericano, en el que participan representantes de Argentina, Bolivia, Colombia, Chile, Paraguay, Panamá, Perú, Uruguay y Venezuela.

En la jornada inaugural no estuvo presente Ecuador, pero funcionarios del comité organizador del campeonato dijeron que todavía esperan una delegación de ese país para las próximas competencias.

El campeonato concluirá el domingo.

10'56 en los 100 metros planos

MAURICIO URQUIZA VOLO EN OLIMPIADA UNIVERSITARIA

Mauricio Urquiza, de arquitectura, fue el atleta más destacado de la primera jornada del atletismo que se efectuó en la pista de rekordán del Estadio Nacional con motivo de la XVII Olimpiadas de Alumnos de la Universidad de Chile.

El futuro arquitecto cronometró en los 100 metros planos 10 segundos y 56 centésimas. La segunda posición la obtuvo Paulo Arancibia, medicina con 11'08.

Otras marcas destacadas de la etapa nocturna fueron:

100 mts. planos: Claudia Oxman, medicina 12'92; 5.000 mts. planos: Mario Rodríguez, filosofía, 15'00'75; 110 mts. vallas: Ja-

vier Sanhueza, medicina 15'10; 100 mts. vallas: Vinka Ossandón, medicina, 16'26; salto alto: Eduardo Gutiérrez, odontología, 1,90 mts.; 1.500 mts. planos: Mario Rodríguez, 4'09'11; lanzamiento bala: Jazmín Cirió, medicina, 13,70 mts.; 400 mts. planos: Jorge Flefer, ingeniería, 50'90.

El resto de la actividad de la olimpiada continuará hoy con: finales de básquetbol damas y varones y voleibol damas y varones en el Estadio Chile desde las 15 horas; final de tenis de mesa en el Campus Andrés Bello a las 15 horas; y semifinal de fútbol en el Complejo Macul desde las 14.30 horas.

"GRUPO 'D'": Ceresita-H. Silva; Hispana-Lev y El Pintor "B"-Barrena.

FUTBOL LOS HEROES

Brillante final tuvo el campeonato de fútbol organizado por la Caja de Compensación Los Héroes.

El cuadro representativo de Indugas se clasificó campeón 1984 al vencer a Sometga por 2 tantos a 1, en vibrante partido disputado en el Estadio de la USACH



INDUGAS. — El elenco calipso se tituló campeón del torneo de baby-fútbol organizado por la Caja de Compensación Los Héroes. En dramático final se impuso a Sometga 2 x 1.

En entrevista a "O Globo"

PELE Y UN ANALISIS AL FUTBOL DE SU PAIS

□ Diversos factores pone en evidencia el ex rey del deporte popular

RIO DE JANEIRO, (AP). — El ex astro del fútbol, Pelé, atribuyó a la crisis política y económica del Brasil los problemas por los que atraviesa el fútbol de su país, que se considera se halla al borde de una crisis y que ya no cuenta con grandes figuras.

En entrevista con el diario "O Globo" Pelé, que además de empresario es actor cinematográfico y se prepara para el estreno de su última película, "Pedro Mico", también responsabilizó de la incipiente crisis del fútbol al camino de director técnico, que son reemplazados "poco después de que empiezan a aparecer los primeros malos resultados".

En su análisis sobre la situación del fútbol brasileño, que actualmente carece de sus grandes estrellas ya que en su mayoría juegan para equipos italianos, Pelé afirmó que a lo anterior se suma "el bajo nivel técnico de los espectáculos, la falta de seguridad y la incomodidad de los estadios brasileños".

Recientemente se disminuyeron en más

SIX, CEDIDO AL ASTON VILLA

BIRMINGHAM, INGLATERRA (Latin-Reuters). — El puntero internacional Didier Six fue cedido a préstamo al Aston Villa hasta fin de la temporada por su club de Segunda División Mulhouse convirtiéndose en el primer futbolista francés que se incorpora a la liga inglesa.

Six, de 30 años de edad y que integró 52 veces la selección de su país, ha jugado en cinco clubes franceses y también actuó en Alemania Federal y en Bélgica.

El entrenador de Aston Villa Graham Turner, comentó: "Six tiene la experiencia, la habilidad y la decisión para alcanzar el éxito como el primer francés que ingresa al fútbol inglés".

"A pesar de que sus conocimientos del idioma inglés son limitados, Six habla el lenguaje del fútbol de Inglaterra".

En el Sevilla

DEBUT DEL URUGUAYO PEIRANO

SEVILLA (ANSA). — (ANSA). — El Sevilla confía en que el jugador uruguayo Miguel Angel Peirano "pueda hacer su presentación en las filas del equipo el próximo domingo", contra el Zaragoza, partido correspondiente al campeonato de liga.

Fuentes de la Secretaría Sevillista informaron hoy al efecto y añadieron que "Quedan algunas formalidades por ultimar, que esperamos resolver esta misma semana, entre ellas comprometernos a ceder a Peirano a la selección de su país para partidos de carácter internacional y oficial".

OLD BOYS NO PUDO CON LOS SUDAFRICANOS

Old Boys, campeón chileno de rugby, perdió estrechamente 11-9 contra Harlequins de Sudáfrica. El partido fue muy parejo, incluso en varios pasajes del partido los chilenos superaron a los sudafricanos que son potencia en el rugby mundial. Al minuto de juego Kruger convirtió un penal para Harlequins. Enseguida Old Boys presionó a sus rivales acorralándolos cerca del ingoal. El wing Soto robó una pelota a los 12' y logró un try entrando por la izquierda. Francisco Planella convirtió y los locales pasaron al frente en el marcador 6-3. A los 23' después de un line out, los forwards sudafricanos se la llevaron pasando entre varios rivales y Gerber apoyó un try que no fue acertado por Kruger. Ahora los visitantes ganaban 7-6.

Faltando cuatro minutos para el final de la primera etapa, Planella acertó un penal y Old Boys pasó al frente 9-7. Anteriormente a los 33' había fallado un

de la mitad las localidades del Maracanã, el estadio de fútbol más grande del mundo, debido a que se descubrió un serio deterioro en una de sus estructuras, que amenazaban la seguridad de los asistentes.

En cuanto a la crisis económica, llevó a que los directivos del fútbol brasileño a aumentar el valor de las entradas a fin de obtener recursos para reformar los principales estadios, pero como resultado mermó la asistencia de aficionados.

Pelé criticó que se cambiaran los directores técnicos al poco tiempo de iniciar sus labores, y puso como ejemplo el caso de Edu, del Vasco de Gana y entrenador interino de la selección brasileña de fútbol, cuya designación definitiva se pone en duda ya que se menciona como posible reemplazo a Zagalo, actualmente director técnico del Flamengo.

"Edu es una esperanza. Hace un buen trabajo, (pero) Zagalo está ultrapasado y hasta hace poco todavía lo criticaban", dijo Pelé.



El inconfundible rey Pelé. Hace ver la realidad del fútbol de su país en un período crítico, la palabra del más grande jugador de todos los tiempos tiene siempre vigencia.



Patricio Yáñez. Su aporte será decisivo al Valladolid en su compromiso ante el Elche. Un partido especial a su lucimiento, dado el favoritismo del conjunto en el cual actúa el chileno.

Finalizó toda relación

BARCELONA: ¡NADA CON MARADONA!

□ Prohibió, incluso, que juegue partido de homenaje a Quini

BARCELONA, ESPAÑA, 4 (AP). — El club de fútbol Barcelona ha cerrado toda relación con el futbolista argentino, Diego Armando Maradona, a quien prohibió incluso participar en el partido homenaje a Enrique Castro "Quini", que se celebrará el próximo día 9 de octubre.

El vicepresidente del club catalán, Nicolás Casaus, afirmó hoy que "el Barcelona no permitirá que Maradona se vista de corto en el Camp Nou (estadio del Barcelona). El club ha cerrado totalmente el capítulo Maradona y ha dado por finalizada toda relación".

Maradona jugó en el Barcelona durante las pasadas tres temporadas, y el pasado verano fue transferido al Nápoles, de Italia.

Durante el tiempo que estuvo Maradona en el club catalán, que pagó por su traspaso más de mil millones de pesetas, Barcelona no consiguió ningún título importante, y las relaciones del deportista con los oficiales del club, incluyendo su presidente José Luis Núñez, no fueron nada buenas.

En el homenaje a Quini, de 35 años, que dejó de pertenecer al club catalán al finalizar la pasada temporada después de cuatro años, el Barcelona se enfrentará a un combinado nacional-internacional.

Entre los jugadores que formarán el combinado se encuentran el uruguayo Da Silva, el holandés Cruyff, los argentinos Barbas y Bertoni, el mexicano Hugo Sánchez y el paraguayo Figueroa.

Quini, que pidió a Maradona participar en su homenaje, tras enterarse de la negativa del Barcelona, señaló que es posible que "Maradona esté en el campo, aunque no pueda jugar, porque y quiero que estén los mejores en mi homenaje e indudablemente, para mí, Maradona, además de ser un amigo es el número uno, aunque ahora no esté jugando bien".

FUTBOL EN EL MUNDO

En próxima fecha torneo español

VALLADOLID RECIBIRA AL COLISTA ELCHE

□ Se presume una nueva victoria del Barcelona, esta vez frente al Osasuna

MADRID, 4 (AP) Por José Fernández. — Barcelona debe mantener la cabeza de la liga mayor del fútbol español el próximo domingo, pues recibirá en la quinta fecha de la misma a Osasuna de Pamplona, al que sobre el papel supera hombre por hombre.

Pero después de lo ocurrido el miércoles en la competencia de campeones europeos de copa, cuando Barcelona fue ganado en su cancha 4-1 por un modesto equipo francés, el Metz, los aficionados catalanes estiman que cualquiera puede vencer a su equipo.

Sevilla, segundo clasificado a un punto del líder, parte favorito en su cancha ante Zaragoza, aunque éste tras un mal comienzo parece que empieza a despertar.

PARTIDO ESTELAR

El partido cumbre de la jornada, al menos en teoría, será el que enfrente a Athletic de Bilbao y Real Madrid, dos de los grandes equipos españoles que esta temporada andan muy lejos de su prestigio.

Ambos están con tres puntos logrados a partir de cuatro partidos, lo que dice bien poco sobre su forma actual. Athletic, campeón de liga y copa en la última temporada, sale favorito, pero sólo por jugar en su ambiente, pues en cuanto a juego, igual que su oponente, está muy bajo.

Valencia, que también parece resucitar de un pobre comienzo de competencia, debe vencer en su cancha a Real Sociedad de San Sebastián, equipo temible hace un par de temporadas y que en ésta tampoco encuentra su sitio.

Atlético de Madrid, otro de los que fracasaron el miércoles en competencias europeas, debe ganar a Murcia, aunque no sin apuros, para mantenerse en cuarta posición en la tabla.

Betis de Sevilla, al que tampoco fueron bien las cosas en las confrontaciones europeas, debe sacar algún punto de su visita a Hércules de Alicante, pese a que ambos están igualados en cinco puntos. Betis juega buen fútbol, pero golea con dificultad.

En 200 metros planos

PATRICIA PEREZ LOGRO MEDALLA DE PLATA

CARACAS, 4 Octubre (AP). — Arline Figueiredo, de Brasil, ganó la carrera de los 200 metros planos para damas, con un tiempo de 24'22, y ratificó la condición de favorita de su país en el Campeonato Sudamericano de Atletismo Juvenil que se inició hoy (ayer) aquí.

En segundo lugar figuró la chilena Patricia Pérez, con 24'75. La siguió en el tercer lugar la brasileña Nara Das Neves, con 24'74.

Las otras competidoras obtuvieron las siguientes marcas: 4ª Claudia Aserinza, Uruguay, 24'91; 5ª Margarita Martirena, Uruguay, 25'41; 6ª Marbeilis Barriga, Venezuela, 25'42; 7ª Amparo Caicedo, Colombia, 25'49 y 8ª Ana Anguinomoina, Colombia, 25'67.



Los forwards de Old Boys sacan limpiamente una pelota para abrirla a la línea. Esta fue una de las características positivas que le encontraron los sudafricanos a los rugbistas chilenos.

De 30 empresas

APORTE A WANDERERS

VALPARAISO. — 30 empresas de Valparaíso entregaron su aporte, además de la totalidad del comercio porteño en el día de hoy a la Primera Wanderers que se realiza para apoyar económicamente al decano del fútbol chileno.

El gerente de la entidad, Bernardo Salazar, informó que hoy día los jugadores del primer equipo junto con colocarse para recibir el aporte público en los once buzones instalados en Valparaíso y uno en la radio Festival de Viña del Mar recorrieron el comercio teniendo una amplia acogida. Esto augura que por lo menos 7 mil personas aportarán con dineros a esta cruzada que finaliza mañana con un show con los Pujillay, Blue Splendor, Luis Dimas y el Grupo Fuego como figuras centrales. Esta tendrá lugar en la plaza 11 de Septiembre a las 20:00 horas con la animación de Eduardo Riveros.

NOVEDADES DEL PLANTEL

En el aspecto futbolístico, Guillermo Díaz anunció que Wanderers enfrentará a Palestino con el mismo equipo con que ganó a Cobrelao la pasada semana en Playa Ancha y que Eduardo Rey, delantero uruguayo, está en condiciones de reaparecer e irá el domingo a la banca. Cristián Yagman permanece en reposo sin hacer fútbol luego del TEC que sufrió en el partido de Cobrelao.

EVERTON

Por otra parte, en el cuadro viamarino se anuncia la aparición de Jorge Luis Ghiso en el mediocampo, el que se complementará con Jorge García y Leiva reemplazando a Eulogio. El resto del equipo es el mismo que perdiera la pasada semana con Green Cross, según se anunció hoy luego de los entrenamientos del cuadro en el Estadio Sausalito.

La presencia de la "U" en Viña del Mar, según se informó en la sede de calle Viana del cuadro oro y cielo, ha hecho que ya estén vendidas más de 3 mil localidades para el partido del domingo a las 15:30 horas y que corresponde a la última fecha de la primera rueda del campeonato de Primera División del fútbol chileno.

Vera, Nicola y Saavedra

CON DELANTERA DE JUGARA COLO COLO



De lateral derecho actuará ahora Alejandro Hísis. El funcional volante de Colo Colo cubrirá la plaza del lesionado Alejandro Garrido. Saavedra, a la vez, jugará de puntero izquierdo, en reemplazo de Horacio Simaldone.

ARANCIBIA, UN PUNTERO QUE RECUPERO SU NIVEL

VALPARAISO. (Alfredo Villalobos Silva). — Factor fundamental en la espectacular victoria de Santiago Wanderers sobre Cobrelao, la primera en la historia de las confrontaciones oficiales entre ambas entidades, Alejandro Arancibia aún con el paso de los días no deja de saborear una actuación redonda para el equipo y también en lo personal.

Su velocidad y valentía para encarar, sorprendió primero a los adversarios que al término del cotejo lo elogiaron, sino también a la propia hinchada que veía en este puntero derecho uno de tantos jóvenes con condiciones sumidos en eterno proyecto.

— "También creo que ha sido mi mejor presentación y estoy muy feliz en haber contribuido a un triunfo importante y significativo. Sin embargo, debo decir que el progreso experimentado no es producto de la fortuna y espero que no sea una actuación aislada y de excepción durante la semana trato de perfeccionar mi juego, siguiendo las instrucciones de don "Yemo" (Guillermo Díaz), un entrenador que me conoce los defectos y virtudes. he mejorado notablemente en el desborde y la ejecución del centro, que son los dos aspectos más importantes para un alero. En la medida que siga progresando, seré cada vez más útil a Santiago Wanderers, donde estoy muy satisfecho de haber retornado".

— ¿Recuerda la jugada del penal?

"El balón lo trabó Pino, a una defensa que trataba de despejar y la verdad es que le "robé" la pelota a Poirier, que venía de frente a pegarle desde fuera del área. Incluso me gritó, pero instintivamente traté de irme hacia el área y enganché hacia adentro. Cuando lo había logrado, Carlos Rojas me trabó lo que afortunadamente el juez advirtió".

— ¿A qué atribuyes el gran partido que hicieron a Cobrelao?

"Uno siempre se motiva más jugando contra los equipos grandes, es algo lógico e inconsciente pues a todos los compromisos uno sale con la misma responsabilidad. También es importante la presencia masiva de público y el apoyo que la hinchada le presta. Hacía mucho tiempo que no veía el Estadio Playa Ancha no contaba con tantos espectadores y ese es otro factor que incide. Pero no olviden que Santiago Wanderers está invicto en Playa Ancha a través de todo el campeonato y eso quiere decir que hemos sabido aprovechar nuestra condición de dueño de casa, algo muy importante en este campeonato corto y difícil".

— ¿El próximo compromiso?

Frente a Palestino en Santiago, si jugamos como recientemente, tendremos que ganar.



Estampa ganadora, la de Alejandro Arancibia, uno de los escasos aleros clásicos del fútbol chileno.

INTERVENI ESPINOZA

Dos horas y 15 minutos de intervención quirúrgica a sometido hoy el arquero Española, Manuel Espinoza.

Una operación delicada fue la del deportista a quien debió aplicársele placas y tornillos, en dos meses de su brazo izquierdo, en donde produjo la doble fractura.

El arquero, deberá permanecer internado en la clínica de "José Joaquín Aguirre" un tiempo, mientras pasa por un período de observación y después ser enviado a su país de origen, en donde continuará su recuperación, antes de iniciar su carrera física.

EMERGENCIA EN QUILLOTA

El amor propio de Horacio Simaldone está resultando más fuerte que el dolor. Aunque el médico y el técnico le sugirieron una semana de reposo, a fin de que se recupere totalmente de la dolencia al tobillo, el puntero izquierdo de Colo Colo participó ayer en la práctica de los albos con la esperanza de ser considerado en el encuentro del domingo frente a San Luis.

De este modo, sólo son dos los descartados en el equipo popular: Carlos Caszely y Leonardo Garrido. Ambos permanecerán alejados de los entrenamientos durante diez días. La idea del técnico Pedro García es tener el plantel completo para dos encuentros que estima decisivos: contra Iquique en el norte y contra Cobreloa en Santiago.

El gesto de Simaldone causó admiración entre los jugadores y cierta preocupación en el técnico y el médico. Para éstos, sería preferible que el argentino evite cualquier esfuerzo. Para sus compañeros es una demostración más del espíritu que reina en el equipo:

"Horacio tiene una lesión que se arrastra ya por varias semanas, pero son tantos sus deseos de jugar que trata de olvidarla", comentó Rubens Nicola.

Colo Colo realizó una práctica matinal, en la que Pedro García ensayó la formación más probable que presentará ante San Luis. En el arco no habrá variaciones: se mantiene Roberto Rojas como titular. Las innovaciones comienzan en la zaga.

La ausencia de Garrido le deja al técnico dos posibilidades: dar paso al primer reserva, Manuel Alvarado, o ubicar en esa plaza a Alejandro Hiris. Por lo que se vio ayer, la opción que le gusta más es esta última. Hiris, que ha actuado como central y como volante, dijo sentirse también cómodo en esa ubicación y su juego conformó al técnico.

La línea defensiva se completará con Oscar Rojas, Leonel Herrera y Luis Hormazábal.

En el mediocampo también habrá variaciones, a causa del traspaso de Hiris; estará integrado por Raúl Ormeño, Mario Galindo y Severino Vasconcelos.

El problema mayor está en el ataque. A la lesión de Caszely y la duda de Simaldone, se agrega el castigo interno aplicado a Juan Rojas por su expulsión en el encuentro con Universidad de Chile. De modo que Colo Colo no podrá contar con ninguno de sus delanteros titulares.

El trío de ataque ensayado ayer formó con Jaime Vera como puntero derecho, Rubens Nicola como centrodelantero y Cristián SAVEDRA como puntero izquierdo.

El plantel albo volverá a entrenar en la semana de hoy. El día de viaje a Quillota será decidido este mediodía, pues la dirección técnica sugirió la conveniencia de que el equipo se concentre el sábado en Viña del Mar. Si no hay aceptación por parte de la directiva, los colocolinos viajarán el domingo a la ciudad de las chimimoyas.

NO ENCONTRARON QUE EMBARGARLE A LA "U"

□ Como los muebles de la sede son "prestados" no hubo posibilidades de concretar la acción

□ En el plano futbolístico la lesión de Reyes aportó la duda

Una nueva acción de embargo sobre los bienes que la CORFUCH tiene en su sede, no pudo concretarse ayer, debido a la ausencia de bienes propios de la institución universitaria.

El acto judicial debía llevarse a cabo por cuenta de acreedores, entre los que figura Televisión Nacional de Chile, que se hace pagar de una deuda que mantiene la "U" por publicidad de la fracasada rifa denominada "Gananga". Por este concepto, el club azul debía \$ 7.000.000 que con los intereses subieron a aproximadamente \$ 15.000.000.

No obstante, como en su casa de calle Campos de Deportes, la "U" usa muebles de otra entidad (Inmobiliaria Andrés Bello) desde el anterior embargo, no hubo más incautación que de un estante.

LESIONADO REYES

En el plano de su rutina futbolística, Universidad de Chile afronta nuevamente un problema con Patricio Reyes que ayer terminó resentido de la práctica de fútbol.

Ante los juveniles, el director técnico Ulises Ramos paró un equipo con Wirth; Reyes, Poblete, Mosquera y Rojas; Silva, Dubó y Rodríguez; Puyol, Di Luca y Valdés.

Ramos advirtió que no era segura la presencia de esta oncenita en Viña del Mar.

"Tengo que ver todas las posibilidades. Si adelanto la formación, perturbo el ánimo del plantel, así que que es preferible esperar. Mañana (hoy) aclararé mis ideas".



Patricio Reyes y la localización de un dolor que inquieta a los azules. El zaguero es pieza clave.

Atención fútbol chileno

URUGUAY VOLVIO A SER GRANDE EN LIMA

□ Prensa del país oriental da loas al representante vencedor en el extranjero



Barrios; se lució en la mediacancha en Lima. El equipo rival de Chile en las eliminatorias tiene una preparación anticipada.

MONTEVIDEO, (AP). (Por Daniel Gianelli). — La prensa deportiva elogia hoy la actuación de la selección uruguaya de fútbol luego de su triunfo de anoche por 3-1 ante Perú, en partido amistoso.

Algunos titulares de los matutinos dicen: "En otra labor sobresaliente Uruguay venció a Perú" y "Vimos un triunfo grande en la pantalla chica".

Los comentaristas también elogian la conducción del equipo, a cargo del director técnico Omar Borrás.

"El Día" dice que los uruguayos, pese a actuar como visitantes, jugaron "con mentalidad ofensiva (y) sin preocuparse demasiado por la tarea defensiva".

"La Mañana", señala que Uruguay sometió a Perú "a un asedio que se materializó en la clara diferencia obtenida", y que en ciertos momentos hizo "el juego del gato y el ratón".

En general, los tres matutinos coincidieron en señalar como mejores hombres del equipo a los mediocampistas Jorge Barrios y Miguel Bossio, y al delantero Sergio Santin, que juega

para un equipo colombiano.

Entrevistado después del partido, Borrás dijo que su equipo "tiene una línea de fútbol que no cambia aunque tenga que jugar de visitante, ni tampoco por la presencia o ausencia de determinados jugadores".

Borrás, que el año pasado llevó inesperadamente a los celestes a ganar la copa "América" tras vencer a Brasil en las finales, ha incluido en el equipo, alternativamente, a varios jugadores que actúan en equipos extranjeros.

El triunfo de anoche es el cuarto en seis juegos internacionales amistosos jugados este año por los uruguayos, los que son considerados como preparación para las eliminatorias de la Copa Mundial de 1986, en las que Uruguay deberá enfrentar a Chile y Ecuador.

Este año Uruguay derrotó a Inglaterra en Montevideo por 2-0; perdió con Brasil como visitante por 1-0; derrotó a Argentina por 1-0 aquí y empató sin goles en Buenos Aires; venció a Perú 2-0 en esta capital y volvió a derrotarlo por 3-1 en Lima.

Encabezado por el gran Platini

PLANTEL FRANCES A ELIMINATORIAS

PARIS, 4 (Latin-Reuter). — (Por Derek Parr). Henri Michel, nuevo entrenador del seleccionado francés de fútbol, designó hoy a Michel Platini y a la mayoría del equipo triunfante en la Copa Europea de las Naciones para su primer partido por las eliminatorias del mundial el 13 de octubre contra Luxemburgo.

Michel, asistente de Michel Hidalgo en la campaña europea, incluyó al futbolista europeo del año, Platini, en el plantel de 16 hombres que jugarán en Luxemburgo.

Platini tendrá que viajar inmediatamente después del partido en el Gran Ducado para jugar al día siguiente con Juventus en el campeonato italiano de primera división.

El defensor Yvon Le Roux fue automáticamente excluido luego de ser expulsado en el cotejo final de Francia contra España cuando, los franceses ganaron 2-0 pero una re-

ciente operación en una rodilla igualmente lo dejaba al margen.

El compañero de Platini en el mediocampo Jean Tigana, inactivo toda la temporada a raíz de una operación por una lesión inguinal, será otra ausencia notable mientras el delantero Bernard Lacombe y su reemplazante en la final, Bernard Genghini, dejaron sus puestos a otros jugadores.

VARIANTES EN LA OFENSIVA

La mayoría de los cambios fueron en la ofensiva donde el puntero izquierdo Bruno Bellone, el único delantero que marcó goles para Francia en el campeonato europeo, es la excepción entre quienes conservaron su plaza.

Los máximos goleadores en el torneo francés Yannick Stopyra, Philippe Anziani y Daniel Xuereb han sido escogidos para acompañar a Bellone. Todos han

jugado para Francia antes pero ninguno en condición de titular.

En el mediocampo fue incluido el duro Luis Fernández, quien no pudo jugar anoche en el partido por la Copa UEFA entre Paris Saint Germain y el campeón escocés Hearts.

Alain Giresse, capitán del Burdeos en su exitosa actuación contra Athletic Bilbao por la Copa Europea, será uno de los laderos de Platini en el excelente mediocampo francés.

El plantel se integra así: Arqueros: Joel Bats y Albert Rust.

Defensores: Manuel Amoros, Patrick Battiston, Michel Bibard, Maxime Bnossis, Jean François Domergue.

Volantes: Luis Fernández, Jean Marc Ferreri, Alain Giresse, Michel Platini y Thierry Tusseau.

Delanteros: Philippe Anziani, Bruno Bellone, Yannick Stopyra y Daniel Xuereb.

CRUDA REALIDAD DE

Cada vez que se realizan los Juegos Olímpicos, Chile requiere de una revisión de su deporte

El deporte de hoy es el de ayer y hoy quieren el de mañana mientras que otros prefieren el de ayer

N. del R. — (Nota del Redactor). Para este análisis se han solicitado las opiniones del ex presidente del COCH Gustavo Benko (G. B.) y del actual (J.C.E.) Juan Carlos Esguep. Ambos abogados, ex deportistas, Benko medallista, Esguep, adicto a un deporte que ya va a ser incluido en los próximos Juegos Olímpicos, ambos indiscutiblemente ligados al deporte, ambos destacados por su poder de oratoria, ambos muy similares pero también muy diferentes.

N. del R. — Muchas autoridades, profesionales y deportistas quedan abismados y sin entender mucho qué es y cómo es, y menos entienden que es esa infraestructura del COCH. La pregunta va orientada a los principios que imperan en el COCH.

¿QUE ES Y QUE DEBE SER EL COCH?

GUSTAVO BENKO: El COCH es cualquier cosa mientras no se guíe por los principios olímpicos. Debe ser la institución que ayude a un grupo humano, en este caso deportistas, a sobresalir en lo moral, físico y espiritual, mediante una actividad deportiva, la cual cada cuatro años quedaría estampado

en ese festival de la amistad que se llaman Juegos Olímpicos.

La intromisión de los gobiernos en los Comités Olímpicos de diversos países del mundo ha deteriorado el espíritu olímpico con la complejidad del comercio y del periodismo, convirtiendo a los COCH en una institución reguladora y distribuidora de fondos fiscales bajo parámetros técnicos y con dirigentes que hablan y no dicen nada.

JUAN CARLOS ESGUEP: La actual reglamentación y estatutos del COCH no dejan que el deporte federado tenga una acción eficiente ni ágil. La necesidad de velar por un deporte de alto rendimiento requiere de una reestructuración casi total de estatutos, de comisión técnica, etc., y cambiar esa mentalidad no competitiva de hace 30 años. Actualmente es el COCH una institución rectora sin facultades, en que cada deporte hace su propio trabajo sin regirse mucho por las líneas del COCH.

N. del R. — Indudablemente que el COCH debería ser algo que no es y vemos puntos de vista coincidentes con diferentes énfasis en alguno de los aspectos mencionados. Las opiniones son diferentes, fundamentalmente porque los cargos que ocupan son diferentes, uno es y el otro es ex presidente del COCH, y

por eso es que es bueno saber qué piensan con respecto a su idoneidad en relación al cargo que ocupan u ocuparon.

¿COMO SE JUSTIFICAN INGENIEROS, COMERCIANTES O ABOGADOS EN LA DIRECCION DEL DEPORTE, SIENDO QUE EXISTEN PROFESIONALES FORMADOS PARA EL DEPORTE?

G.B. — Cualquier profesional puede dirigir el deporte en Chile, solo precisa de dinero, tiempo y cultura, y, desgraciadamente, no por otras condiciones que son necesarias en el deporte de hoy. El hecho de decir que bien asesorado se puede cumplir, es una falacia. Se requieren conocimientos para evaluar la asesoría requerida. Actualmente existe un "sedentarismo olímpico internacional", permitiéndose dirigentes que ni siquiera tienen vivencia olímpica ni deportiva. Samaranch fue seleccionado nacional de hockey sobre césped.

JCE. — Cualquier profesional puede dirigir

administrativamente el deporte, pero solo los técnicos pueden dedicarse a los aspectos técnicos. Los dirigentes no pueden ni deben señalar caminos ni planes, sino que deben ejecutar y hacer posible los planes diseñados por los técnicos. No existen profesionales formados para dirigir el deporte. Se requiere aclarar bien las funciones y atribuciones de los dirigentes y técnicos, y estos últimos deben ser elegidos por antecedentes y llamados a concursar a dichos cargos. Nunca admitiré a alguien por presiones políticas o afectivas.

N. del R. — Al parecer existe un consenso unánime en "desconfundir" roles y funciones en el deporte federado, y hoy se pretende terminar con un vicio en el deporte nacional que es el de hacer prevalecer variables afectivas sobre las racionales en la elección de técnicos y dirigentes. Pero indudablemente que las personas por lo general están limitadas por la infraestructura en la que se encuentran sumidos, y de ahí la siguiente pregunta:

¿CUALES SON LAS VENTAJAS Y DESVENTAJAS DE QUE EL DEPORTE NACIONAL DEPENDA ORGANICAMENTE DEL MINISTERIO DE DEFENSA?

N. del R. — Esta característica nacional es prácticamente única en el mundo, ya que actualmente existen los ministerios del deporte o esta actividad depende de los Ministerios de Educación o de Salud.

G.B. — Indudablemente que esta situación es muy especial, pese a que nunca han existido inconvenientes, pero es lógico pensar que debería existir una infraestructura orgánica que permita una mayor coherencia en el desarrollo y planificación de aspectos culturales, recreacionales y deportivos.

JCE. — Siempre han existido buenas relaciones entre las máximas autoridades del deporte nacional, sin embargo la magnitud que tiene el deporte en la sociedad actual requeriría de una infraestructura que permita algo que es lo único que va a solucionar el problema deportivo en Chile. Permitir en primer lugar el establecimiento de una política deportiva nacional, y en segundo lugar que esta sea coherente.

N. del R. — Al parecer la infraestructura actual permite un óptimo grado de cordialidad, pero la magnitud y dimensión que el deporte de hoy tiene requiere de otra infraestructura, y prueba de esto está en la respuesta a la siguiente pregunta:

¿ES PARTIDARIO DE LA CREACION DE UN MINISTERIO DEL DEPORTE?

G.B. — El Ministerio del Deporte y la Cultura es una necesidad imperiosa en toda sociedad que se considere desarrollada o en vías de desarrollo.

JCE. — Indudablemente que sería lo ideal, pero en Chile al parecer la traba es de índole económica.



Gustavo Benko, ex presidente del Comité Olímpico, quien después de haber conseguido la sede de los Juegos Panamericanos, dejó el cargo, quedando con un sabor muy amargo como el que queda en muchos técnicos y dirigentes después de haber cumplido tareas por el deporte nacional.

NUESTRO DEPORTE

El ex y el actual presidente del COCH ayudan a despejar una serie de incógnitas planteadas que el redactor considera como los aspectos negativos o positivos del deporte Olímpico nacional

N del R. — Ambos como dirigentes parecen estar predispuestos a adaptarse a la realidad que hay pero ambos necesitan de un ministerio independiente de otras instituciones. La traba económica no es comprensible ya que con los mismos fondos que maneja DIGEDER se podría además crear el anhelado Ministerio del Deporte.

¿QUE ES Y COMO DEBE SER LA COMISION TECNICA?

N del R. — Esta es otra área del COCH pero que constantemente está siendo criticada por profesores, entrenadores, dirigentes, deportistas, médicos y periodistas.

G.B. — Debido a la realidad económica del deporte federado, no se puede contar con condiciones ideales como es que cada federación tenga su propia comisión técnica, por lo que existe una que pretende asesorar a la federación, pero para esto la Comisión Técnica debería ser de un alto nivel y en eso se falla. Nuestros técnicos requieren de mayor capacitación. En las actuales condiciones no se puede tener tutoría sobre las federaciones.

J.C.E. — La comisión técnica actual no es la ideal, requiere de una profunda reestructuración tanto de personas como de roles y funciones. Se debe contar con lo más calificado del país y si no es posible encontrarlo recurriremos a la contratación de expertos extranjeros.

¿POR QUE OCURREN HECHOS COMO EL DE BETTI Y SCHNEIDER?

G.B. Es una resultante y un fiel reflejo de las anomalías que ocurren en el deporte olímpico. Un dirigente debe tener una vivencia deportiva para poder interpretar fielmente lo que son años de entrenamiento, competencia, representación nacional etc. De dirigentes que no poseen esta mínima cualidad se puede esperar cualquier tipo de reacción pero la culpa no es de él sino de quienes le dan las atribuciones y oportunidades.

J.C.E. — Este tipo de hechos son producto de una reacción personal imposible de controlar. Por otro lado se debe saber que los miembros del directorio del COCH se eligen mediante votación en los plenarios y el presidente no tiene facultades extraordinarias por lo que la responsabilidad por este tipo de hechos debe ser compartida, dejando en claro que son reacciones que escapan del control de este directorio.

¿QUE VA A SER EL DEPORTE PROFESIONAL?

G.B. — El deportista profesional en el total sentido de la palabra debe quedar al margen de los Comités Olímpicos Nacionales. No se compadecen con los principios olímpicos, si son ayudados deben ser sin la fiscalización o tutoría del comité. El presidente del COI Sr. Samaranch jamás ha propiciado el profesionalismo en el deporte olímpico.

J.C.E. — El deportista profesional, como yo lo veo, va a ser aquel que reciba una



Juan Carlos Esguep, actual presidente, con una visión muy clara de lo que debe hacer, pero bastante limitado por la realidad e infraestructura deportiva nacional, y en especial la del propio Comité Olímpico de Chile.

ayuda importante para que pueda entregarse de lleno a su deporte. Se están estudiando diferentes planes entre los cuales va a ser evidente proporcionar a los deportistas de élite, técnicos extranjeros como ya lo están haciendo algunas federaciones. De todas maneras vuelvo a insistir en la necesidad de crear una política deportiva nacional coherente.

N del R. — Es una situación muy difícil pero debemos admitir que por todos lados y por todas partes se están violando los principios olímpicos, pero existe un problema fundamental atinente a los países subdesarrollados, ya que si un joven dedica el 100% de su tiempo al deporte ¿qué ocurrirá con él, cuando termine su deporte?

¿QUE HAY DE LA ESCUELA DE TALENTOS?

G.B. — La escuela de talentos es una institución en la cual al niño se le dicta y se le impone un sistema, pero lo más grave que con recursos materiales y humanos inadecuados. No se debe seguir experimentando en el deporte nacional, se debe de una vez por todas

apoyar a los colegios y a los clubes de donde se crean los potenciales para el deporte de élite.

J.C.E. — Fue un proyecto y va a variar más que radicalmente. Se invierte gran cantidad de dinero y año a año se desmorona. Si no existe una política deportiva nacional el Comité Olímpico de Chile seguirá recibiendo semi-deportistas.

La unidad de salud es otra institución del COCH que también se está sometiendo a un profundo estudio.

N del R. — Indudablemente que la escuela de talentos fue una negra experiencia y que no calza en nuestra realidad deportiva nacional. Sería conveniente quizás que cada federación tuviera su propia escuela de deportes. En relación a la unidad de salud también carece de una utilidad adecuada. No se investiga, no difunde y los deportistas por lo general no poseen una gran confianza en los servicios que ella presta. Tanto la escuela de talentos, si es que sigue, como la unidad de salud deben poseer profesionales altamente especializados los cuales en nuestro país aún no han sido creados.

CONCLUSION

Tanto el ex como el actual presidente del COCH poseen puntos de vistas muy similares y concuerdan en el diagnóstico del deporte nacional aunque existen diferencias en el estilo y en los principios del deporte de alto rendimiento.

Nuestro deporte está mal, existen intenciones excelentes de parte de los dirigentes de ayer y de hoy pero se encuentran ante un ambiente deportivo nacional sin ninguna política y totalmente incoherente en el cual no existe una distribución racional de recursos y carece de los recursos humanos apropiados.

Nuestro país no posee un nivel cultural ni académico adecuado en materia de deportes que permita una salida satisfactoria a este caos y la creación de un ministerio del deporte es deseada por gran parte del ambiente, pero cambiar o mejorar instalaciones o edificios sin contemplar la mejoría de los profesionales que allí laborarán tampoco va a ser una solución.

Por CARLOS SAAVEDRA

TODOS JUEGAN CON LA NACION

☐ El público apostador sigue nuestras estadísticas de Polla Gol

Miguel Orellana hizo una fija para este concurso.



Cristián Ojeda estuvo en la quemada el sorteo pasado, ahora es favorito, con 3 dobles.



Miriam Vargas, defensora de Colo Colo, se tiene fe y jugó dos dobles y una triple.



Evelyn Leiva, cesterera porteña. Su cartilla puede ser para seguirla por el resto del campeonato.



Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	DEP. SAN FELIPE	X	AUDAX ITALIANO	X	2	
2	X	DEP. IQUIQUE	X	DEP. LA SERENA			
3	X	MAGALLANES	X	DEP. ANTOFAGASTA			
4	X	PALESTINO	X	STGO. WANDERERS			
5	X	COBRELOA	X	DEP. ARICA			
6	X	SAN LUIS	X	COLO COLO	X		
7	X	HUACHIPATO	X	NAVAL	X		
8	X	UNIV. CATOLICA	X	UNION ESPAÑOLA	X	3	
9	X	RANGERS	X	GREEN CROSS			
10	X	EVERTON	X	UNIV. DE CHILE	2		
11	X	DEP. CONCEPCION	X	MALLECO UNIDO			
12	X	DEP. OVALLE	X	LO MIRANDA			
13	X	DEP. VICTORIA	X	DEP. OSORNO	2		

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	DEP. SAN FELIPE	X	AUDAX ITALIANO	2		
2	X	DEP. IQUIQUE	X	DEP. LA SERENA			
3	X	MAGALLANES	X	DEP. ANTOFAGASTA			
4	X	PALESTINO	X	STGO. WANDERERS			
5	X	COBRELOA	X	DEP. ARICA			
6	X	SAN LUIS	X	COLO COLO	X		
7	X	HUACHIPATO	X	NAVAL	X	2	
8	X	UNIV. CATOLICA	X	UNION ESPAÑOLA			
9	X	RANGERS	X	GREEN CROSS			
10	X	EVERTON	X	UNIV. DE CHILE			
11	X	DEP. CONCEPCION	X	MALLECO UNIDO			
12	X	DEP. OVALLE	X	LO MIRANDA			
13	X	DEP. VICTORIA	X	DEP. OSORNO	2		

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	DEP. SAN FELIPE	X	AUDAX ITALIANO	X	3	
2	X	DEP. IQUIQUE	X	DEP. LA SERENA			
3	X	MAGALLANES	X	DEP. ANTOFAGASTA			
4	X	PALESTINO	X	STGO. WANDERERS	X	2	
5	X	COBRELOA	X	DEP. ARICA			
6	X	SAN LUIS	X	COLO COLO	X		
7	X	HUACHIPATO	X	NAVAL			
8	X	UNIV. CATOLICA	X	UNION ESPAÑOLA			
9	X	RANGERS	X	GREEN CROSS			
10	X	EVERTON	X	UNIV. DE CHILE	2		
11	X	DEP. CONCEPCION	X	MALLECO UNIDO			
12	X	DEP. OVALLE	X	LO MIRANDA	X		
13	X	DEP. VICTORIA	X	DEP. OSORNO	X		

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	DEP. SAN FELIPE	X	AUDAX ITALIANO	X	2	
2	X	DEP. IQUIQUE	X	DEP. LA SERENA			
3	X	MAGALLANES	X	DEP. ANTOFAGASTA			
4	X	PALESTINO	X	STGO. WANDERERS			
5	X	COBRELOA	X	DEP. ARICA			
6	X	SAN LUIS	X	COLO COLO	X		
7	X	HUACHIPATO	X	NAVAL	X	2	
8	X	UNIV. CATOLICA	X	UNION ESPAÑOLA			
9	X	RANGERS	X	GREEN CROSS			
10	X	EVERTON	X	UNIV. DE CHILE	2		
11	X	DEP. CONCEPCION	X	MALLECO UNIDO			
12	X	DEP. OVALLE	X	LO MIRANDA			
13	X	DEP. VICTORIA	X	DEP. OSORNO			

Ultimo informe para apostadores de "Polla Gol"

(Por Carlos A. Baeza Alborno)

Equipos		Ganó a:		Empató con:		Perdió con:		Ptos.	Nro. Pron.	Equipos		Ganó a:		Empató con:		Perdió con:		Ptos.	Nro. Pron.
1	U. San Felipe (9º lugar)	Cobreloa	1-0(L)	Magallanes	0-0(L)	Iquique Palestino	0-2(V) 1-2(V)	10	L	8	U. Católica (4º lugar)	Palestino Huachipato A. Italiano	1-0(V) 2-1(V) 2-0(L)	Naval	0-0(V)			15	E
	A. Italiano (7º lugar)	Coquimbo Huachipato	3-0(L) 2-0(L)	Rangers	0-0(V)	U. Católica	0-2(V)	12	E		U. Española (1er. lugar)	F. Vida Coquimbo	2-0(V) 2-0(L)	Everton Rangers	1-1(L) 0-0(V)			17	V
2	Iquique (5º lugar)	Antofagasta Wanderers S. Felipe	3-0(V) 1-0(L) 2-0(L)	Arica	1-1(L)			14	L	9	Rangers (8º lugar)	O'Higgins	2-1(V)	A. Italiano U. Española	0-0(L) 0-0(L)	Naval	1-4(V)	10	L
	Dep. La Serena (12º lugar)			Atacama	1-1(L)	Colo Colo Cobresal San Luis	1-2(L) 1-4(V) 1-2(L)	6			Green Cross (11º lugar)	Everton	2-1(L)	Trasandino	1-1(L)	U. Chile F. Vial	0-3(V) 0-1(V)	7	
3	Magallanes (5º lugar)	Huachipato	3-1(L)	Palestino S. Felipe	2-2(L) 0-0(V)	Cobreloa	0-2(V)	14	L	10	Everton (5º lugar)			Naval U. Española O'Higgins	0-0(L) 1-1(V) 0-0(L)	G. Cross	1-2(V)	13	L
	Antofagasta (9º lugar)			San Luis Palestino	0-0(V) 1-1(L)	Iquique Cobreloa	0-3(L) 0-1(V)	10			U. de Chile (2º lugar)	G. Cross Trasandino	3-0(L) 1-0(V)	F. Vial	1-1(L)	Colo Colo	0-1(V)	16	E
4	Palestino (8º lugar)	S. Felipe	2-1(L)	Magallanes Antofagasta	2-2(V) 1-1(V)	U. Católica	0-1(L)	11	L	11	Concepción (1er. lugar)	Osorno	3-0(L)	Victoria Lota	0-0(V) 1-1(V)	D. Laja	1-2(V)	14	L
	S. Wanderers (7º lugar)	San Luis Cobreloa	2-1(L) 2-0(L)			Cobresal Iquique	0-2(V) 0-1(V)	12	E		Malleco (4º lugar)	Lota Valdivia P. Montt	2-0(L) 2-1(V) 1-0(L)			Iberia	1-2(L)	11	
5	Cobreloa (3er. lugar)	Magallanes Antofagasta	2-0(L) 1-0(L)			S. Felipe Wanderers	0-1(V) 0-2(V)	16	L	12	Dep. Ovalle (5º lugar)			Sta. Cruz	0-0(L)	Linares Curicó G. Velásquez	1-4(V) 1-3(V) 1-2(V)	9	L
	Dep. Arica (3er. lugar)	Cobresal San Luis	3-1(L) 3-0(V)	Atacama Iquique	0-0(V) 1-1(L)			16			Lo Miranda (5º lugar)	Quintero	3-0(L)	G. Velásquez	1-1(L)	U. Calera I. Mayo	1-3(L) 1-2(V)	9	
6	San Luis (9º lugar)	La Serena	2-1(V)	Antofagasta	0-0(L)	Wanderers Arica	1-2(V) 0-3(L)	10	V	13	Dep. Victoria (3er. lugar)			Valdivia Concepción D. Laja	3-3(V) 0-0(L) 0-0(V)	P. Montt	1-2(L)	12	L
	Colo Colo (1er. lugar)	La Serena U. Chile Atacama	2-1(L) 1-0(L) 2-0(V)	Cobresal	1-1(V)			21			Dep. Osorno (7º lugar)	P. Montt D. Laja	1-0(L) 3-2(L)			Valdivia Concepción	1-3(L) 0-3(V)	8	
7	Huachipato (11º lugar)					Coquimbo U. Católica A. Italiano Magallanes	0-1(V) 1-2(L) 0-2(V) 0-3(V)	7	V	Nota: Las trece parejas que participan en el concurso N° 442, están con sus puntajes al día. Además se adjuntan los 4 últimos resultados de los 26 equipos en competencia. ENTRE PARENTESIS: Indica si ganó o perdió como local o visita.									
	Naval (2º lugar)	Rangers	4-1(L)	Everton Coquimbo U. Católica	0-0(V) 1-1(V) 0-0(L)			16											

Nota: Las trece parejas que participan en el concurso N° 442, están con sus puntajes al día. Además se adjuntan los 4 últimos resultados de los 26 equipos en competencia.

ENTRE PARENTESIS: Indica si ganó o perdió como local o visita.

SOLO GANGAS

OFERTA \$ 12.500

Muebles Buin

Inaugura su nuevo local!



San Diego N° 1671
F. 5553120-5567990

Descuento
a
comerciantes

AINGA

EL AUTENTICO JEANS
MEZCLILLA
BRASILERA

San Diego 1625
F. 5550658

FABRICAMOS EN SERIE CUALQUIER
PIEZA DE ALTA PRECISION, DE
BRONCE, ALUMINIO O ACERO, EN
MODERNOS TORNOS AUTOMATICOS,
SEGUN MUESTRA O PLANO
CALIDAD-PRECISION-PRECIO
FR. MULLER E HIJO LTDA.
FABRICA VENTAS
TELEF. 74-1330-/3
1588 LUIS BELTRAN 1588

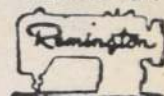


IMETAL

GALVANOS
TROFEOS
INSIGNIAS

San Diego 119
L24
Fono: 6963561

SERVICIO
TECNICO
REMINGTON



REPARACIONES DE
MAQUINAS DE COSER
TODAS LAS MARCAS
VENTAS DE REPUESTOS
ATENCION A
DOMICILIO
SAN DIEGO 183 LOCAL E
FONO 6962071 SANTIAGO



BOLSAS POLIETILENO

TRANSPARENTES TODAS LAS MEDIDAS
BOLSAS CAMISITAS
VENTAS

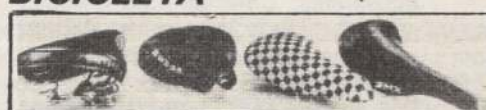
Nueva Andrés Bello 1829
Fono 377683 Stgo.

PROTEC SEGURIDAD INDUSTRIAL LTDA.

- Extintores de incendio, venta, mantención, recarga
- Equipamiento de cañerías y cajas de incendio
- Mangueras accesorios
- Estudios de riego asesoría técnica
- Capacitación y practica de personal
- Controles de calidad

AVDA. DGO. SANTA MARIA N° 1910
TELEFONO: 775673 SANTIAGO

FCA. DE SILLINES DE HEALGO BICICLETA



Informa a los Sres. comerciantes y armadores que por fin
se están fabricando en Chile, los sillones que
antes se importaban. Ahora a precios sin competencia

DESCUENTOS ESPECIALES POR MAYOR
TACNA 3581 (EST. CENTRAL) FONO: 763039

OPTICA HUERFANOS

SUS LENTES POR SOLO \$ 1.900

- 1 marco importado o nacional \$ 1.200
- 2 cristales blancos \$ 700

HUERFANOS 636

FONO 331686
Entre Mac-Iver
y Miraflores



ENVASES PARA CALZADOS
STOCK PERMANENTE

Bío-Bío 470
Fono 5567615

Joyería La Perla

Porta tifa, billeteras,
Medallas enchapadas
Españolas, collares perla
Mayoría.

Argollas

Oro 9 K: \$ 4.250
Oro 14 K: \$ 5.800
Oro 18 K: \$ 8.400

Ilusiones \$ 2.450 el par con
sello, composuras, hechuras,
transformaciones.

PORTAL FERNANDEZ CONCHA
LOCAL 2, FONO 727862

GEMACO

GERMAN MAYO
SELLADO DE
CARROCERIAS

EVITA RUIDOS,
VIBRACIONES, OXIDA-
CION Y CORROSION
EN CARROCERIAS

TRABAJOS
GARANTIZADOS

SANTA ROSA 757
F: 2224248-2227267

BOINAS IBERICA

Fabricación chilena
especialidades en
Ejército, Fuerzas Armadas
y de Orden. Colegios e
instituciones. Modelos
vascas todos los colores.

ARAUCO 657 F. 5566253
SANTIAGO

NAMIR CONFECCIONES

LINEA
COMPLETA
EN ROPA
DE TRABAJO

- Slacks, overoles
 - Cotonas, delantales
 - Tenidas de cocina, garzón
 - Ropa de agua P.V.C.
- Serrano 472 Stgo Centro
Teléfono 394728

BOTIQUINES DE LUJO



Descuentos especiales
presentando este aviso

COMERCIAL NAUTA LTDA
Vicuña Mackenna 958
Fono 2228789



NOVOS ARGOLLAS

A mitad de precio
Oferta par a \$ 3.360
Grabado incluido
Hechuras,
composuras, joyas
finas en general

SANTO DOMINGO
N° 863
LOCAL 46

CORTINAJES

Rieles
Persianas Venecianas
Totoras Alerces
Precios en oferta
Ejemplos:

Riel de aluminio completo
\$ 350 el metro lineal

VENTAS
ARZOBISPO LARRAIN
GANDARILLAS 285
FONO: 43193
FABRICA: B. SUR 349



M. R.

Créditos para adquisiciones
de viviendas nuevas
-usadas- cualquier sector
estudios de títulos -tasa-
ciones -asesorías jurídicas
Monjitas 843 - Of. 51 Fono:
391175

EL DIAMANTE

Encendido completo
accesorios
repuestos

JAPONESES
AMERICANOS
EUROPEOS

DIEZ DE JULIO 742
FONO: 343658

OFERTA DESCUENTO

AZULEJO BLANCO
15 X 15 M²

FLEXIT FERRO LUSAC

IRARRAZAVAL 039
BUSTAMANTE 728
TELEFONO: 2221104

MADERAS K. Kemeny

SAN DIEGO 1722
MASISA ENCHAPADA
TERCIADOS
FORMALITA
PUERTAS-MELAMINAS
DUROLAC-CHOLGUAN
MADERAS
SANITARIOS

RAYOS X

COMPRAMOS
RADIOGRAFIAS TODO
TIPO. HASTA
\$ 480 KG.

TELEFONO
581826

Distribuidora "Robles"

CARTULINA PINTADA

Calcos, Cinta para máquinas,
sumar y escribir
Correctores, lápices Bic
Cuadernos Perfumería

Gandarillas N° 161 (Sector La Vega)

COBRANZAS Y DEFENSAS

Cheques, letras, posesiones
efectivas, exenciones,
tránsito, juicios alimentos,
querrelas, estafas,
apropiaciones indebidas,
renegociaciones, defensas
de embargos, y Asesoría
legal a Instituciones.

ABOGADOS
ESPECIALIZADOS
Avda. Bulnes 79 - Of. 46
Fono 6989512.



OFERTA ESPECIAL
DE SEPTIEMBRE
CARRERAS CORTAS
Y RENTABLES

- Asistente Judicial
 - Sec. Ejecutivo Computacional
 - Digitación y Operación de Sistemas
 - Enfermería Asistencial
 - Práctico Inyectable
 - 1°s Auxilios
 - Especialización de Computación para Secretarías
- Monjitas 843
Sector of. 32-33



CASA DRAGON
MATERIALES ELECTRICOS

Surtido Completo
Para su Hogar,
Industria o Comercio
Los Precios Más
Convenientes
de Plaza
Fonos: 727275 - 718448 -
723572



OPPICCI S.L.C.
FREIDORAS INDUSTRIALES
y semi industriales.
construidas en acero
inoxidable.
Fabricación Nacional,
Garantía y Servicio
Técnico.
Vicuña Mackenna 98
Esquina Rancagua



RADIADORES ANYO
AUTOMOTRICES
E INDUSTRIALES

VENTAS Fono: 795407

AV. LIB. B. O'HIGGINS 4269
DEPTO. ING. FONO: 799511

RESTUCCI

Y CIA. LTDA.

Ofrece, repuestos ameri-
canos, europeos, todo
vehículos, y rectificación de
su motor en nuestro anti-
guo taller ubicado en Lord
Cochrane 1339, Santiago.

LORD COCHRANE 1339
ALAMEDA 2156
FONOS
561763 62230

APARECIO

NUEVA REVISTA

PELOS

de ediciones hoja peluquera

una publicación de peluquería y estética unisex
con técnicas de cortes y peinados, reportajes
a campeonatos y exhibiciones con todo lo impor-
tante de la peluquería chilena e internacional:
opiniones, novedades científico-técnicas, etc.
Espere nuestro representante
mayores informaciones en el fono 6980708

LOS HUIROS MARISQUERIA

LE OFRECE A UD. Y FAMILIA
Mariscales y Ceviche
Pescado frito
Caldillo de congrio
Chupe de mariscos o
locos, Cazuelas

A LA ORDEN:

- Choros Machas
- Almejas Gambas
- Erizos Ostiones

ABIERTO TODOS LOS DIAS DEL AÑO
MERCADO CENTRAL LOCAL 121 A

LOS QUE LEVANTAN AL PUBLICO...

Trescientos veinticinco goles se han convertido en las doce fechas iniciales.

El promedio es el normal: poco más de 2,5 tantos por encuentro.

También es normal que sean los centrodelfanteros quienes hayan aportado la cuota mayor. Casi un tercio de los abrazos ha sido para premiar la contundencia de los arietes centrales, que han contribuido con 125 goles al recuento total.

Sorprende, en cambio, la escasa efectividad de los laterales. Obligados por las circunstancias del fútbol actual a convertirse en atacantes, no han sabido aprovechar la sorpresa de sus avances para convertirse en goleadores. Considerando partidos (156) y número de jugadores que se desempeñan en esos puestos (52), el resultado es pobre: sólo 6 goles anotados por ellos. Y solamente uno a cargo de un lateral izquierdo. El único que ha anotado dos goles es Patricio Reyes, de Universidad de Chile.

Los centrales han aportado más: 14 goles han convertido los que funcionan por la derecha; 12 los que se desempeñan por la izquierda. Especial mérito ha tenido Julio César Antúnez, de Ferriández Vial, autor de la mitad de los goles que ha convertido su equipo (4 de 8). Y bueno es también el aporte de Leonel Herrera, de Colo Colo, que con sus tres goles supera a varios atacantes. Claro que todas sus conquistas han sido mediante la vía de los penales...

Los mediocampistas se ajustan a sus fun-

ciones. Los más goleadores son los atacantes de enlace, que tienen más oportunidades de juntarse con su centrodelfantero para causar estragos en las vallas contrarias. No puede sorprender que Severino Vasconcelos, de Colo Colo, y Jorge Aravena, de Universidad Católica, figuren entre los atacantes más efectivos de la competencia. Ambos han anotado siete tantos, pero el zurdo de la UC tiene más motivos para sentirse contento: sólo participó en seis partidos.

Los volantes de contención del fútbol chileno dominan bien la tarea de colaborar con sus defensas, pero —en general— no sacan de apuros a sus equipos en el aspecto ofensivo. Entre todos han convertido 17 goles, y sólo uno —el navalino Claudio Sánchez— anotó dos veces.

Los creativos se han lucido un poco más: treinta anotaciones. Encargados más de la gestación que de la culminación, aparecen de cuando en cuando para liquidar situaciones favorables. El más destacado en este sentido es Guillermo Toledo, de Palestino, que está al frente de los anotadores de su equipo y que es el medio de creación que más goles ha convertido en este torneo.

Los números indican que hay más efectividad por la derecha que por la izquierda, aunque tradicionalmente ha sido al revés en nuestro fútbol. Los punteros diestros han convertido 72 anotaciones, contra 54 de los zurdos.

De los punteros derechos, los que más han contribuido al alborozo de sus hinchas son Sergio Salgado, de Cobresal, con 9; Luis Marcolita, de Audax Italiano, y Oscar Herrera de Naval, ambos con 6.

De los izquierdos, los más contundentes han hecho menos goles: Juan Covarrubias, de Cobreloa, 5; Héctor Francino, de Iquique y Hernán Castro, de Wanderers, 4.

Catorce de los 26 centrodelfanteros de primera división encabezan la lista de goleadores en sus respectivos equipos. Entre todos han convertido 125 goles.

"Scorer" absoluto es Fernando González, de La Serena, con 13 tantos. Y con un mérito muy especial: salvo un gol —el primero que anotó su equipo— convirtió todos los demás.

También es muy meritorio lo conseguido por Víctor Cabrera, de Regional Atacama, que anotó ocho de los diez goles que ha convertido su equipo.

Otros centrodelfanteros que han destacado por su eficacia goleadora son extranjeros: el paraguayo Julio Delgado, de Trasandino, con 7; el argentino Claudio Otermin, de Arica, con 6, y el brasileño Ney Barbosa, de Rangers, también con 6.

En cambio, sorprende la escasa producción de algunos valores que siempre dieron de qué hablar en este sentido y que en esta temporada permanecen en las sombras. Es el caso de Caszely (2 goles), Luis Alberto Ramos (2), Sandrino Castec (1) y Néstor Di Luca (ninguno).

Por JULIO SALVIAT

PUESTO POR PUESTO

Arqueros:	0
Laterales Derechos:	4
Centrales Derechos:	14
Centrales Izquierdos:	12
Laterales Izquierdos:	1
Volantes de Creación:	30
Medios de Contención:	17
Atacantes de Enlace:	72
Punteros Derechos:	61
Centrodelfanteros:	125
Punteros Izquierdos:	54
Autogoles:	5
TOTAL:	395



La culminación: abrazos en la cancha, euforia o tristeza en las graderías. Hasta ahora, sólo los arqueros no han participado en los festejos.

CLUB POR CLUB

ZONA "A"

Antofagasta (10): David Contreras, 3.
Arica (21): Claudio Otermin, 6.
Atacama (10): Víctor Cabrera, 8.
Cobreloa (20): Juan C. Letelier, 6.
Cobresal (23): Sergio Salgado, 9.
Colo Colo (23): Severino Vasconcelos, 7.
Iquique (13): Francino y Fabbiani, 4.
La Serena (14): Fernando González, 13.
Magallanes (23): A. Jáuregui, 9.
Palestino (20): Osorio, Montenegro y Toledo, 4.
San Luis (12): Salinas y Olivos, 3.
San Felipe (9): Nazar y Toro, 2.
Wanderers (14): Garrido y Castro, 4.

ZONA "B"

A. Italiano (13): Luis Marcolita, 6.
Coquimbo (5): Mauricio Araya, 3.
Everton (8): Marcos Figueroa, 3.
Fdez. Vial (8): Julio C. Antúnez, 4.
Green Cross (3): Mauricio Guevara, 3.
Huachipato (16): Baillí y Santis, 3.
Naval (16): Oscar Herrera, 6.
O'Higgins (12): González y Guajardo, 3.
Rangers (11): Ney Barbosa, 6.
Trasandino (24): Julio Delgado, 7.
U. Española (15): Edgardo Geoffroy, 4.
U. Católica (20): Jorge Aravena, 7.
U. de Chile (17): Luis Rodríguez, 4.



Pelota en la red; símbolo del fútbol. El gol que justifica la atracción popular de este deporte, siempre vigente en el gusto de la masa.



El líder rebelde nicaragüense Edén Pastora examina un muerto en algún lugar de la frontera de Nicaragua y Costa Rica, denominado Campamento Tauro, desde donde lucha para derrocar al régimen sandinista (Radiofoto AP).

EXTRACTO

Solicita derechos de aprovechamiento de aguas subterráneas que indica.

Señor Director General de Aguas

Hans Feddersen Jungjohann, chileno, ingeniero, Gerente General y en representación de la Corporación Nacional del Cobre de Chile, División El Teniente, domiciliados en calle Millán N° 1040 de Rancagua, al señor Director General de Aguas digo:

La Corporación Nacional del Cobre de Chile, División El Teniente, posee dentro de su propiedad raíz, en los Campamentos Colón y Caletones, las instalaciones industriales de concentración, fundido y moldeado de minerales, las cuales utilizan recursos de agua que son insuficientes para sus necesidades. Para solventarlas, se alumbraron aguas subterráneas en tres pozos, dos de ellos ubicados en el sector de Caletones y el tercero en el sector Colón, todos correspondientes a la Comuna de Machali, provincia de Cachapoal, VI Región.

En virtud a lo anterior, solicito para mi representación, la Corporación Nacional del Cobre de Chile, División El Teniente, la constitución de 3 derechos de aprovechamiento para la explotación de aguas subterráneas, de uso consuntivo, de ejercicio permanente, continuo y no alterado, por los caudales y en los pozos profundos que a continuación se indican:

POZO N° 1 CALETONES

El pozo se encuentra ubicado en las coordenadas 6.225.825 Norte y 366.470 Este, de acuerdo al sistema de coordenadas U.T.M., según consta en el plano que se acompaña. El pozo tiene una profundidad de 85 metros, y las aguas corresponden a la napa subterránea ubicada en la ladera norte del río Coya en Caletones, que se extraerán mediante un grupo moto-bomba sumergible. De conformidad a los antecedentes adjuntos, en especial la curva de agotamiento y de recuperación de la napa, se solicita un derecho de aprovechamiento por un caudal de 15 litros por segundo.

POZO N° 2 CALETONES

El pozo se encuentra ubicado en las coordenadas 6.225.770 Norte y 366.440 Este, de acuerdo al sistema de coordenadas U.T.M., según consta del plano que se acompaña. El pozo tiene una profundidad de 65 metros, y las aguas corresponden a la napa subterránea ubicada en la ladera Norte del río Coya en Caletones, que se extraerán mediante un grupo moto-bomba sumergible. De conformidad a los antecedentes adjuntos, en especial la curva de agotamiento y de recuperación de la napa, se solicita un derecho de aprovechamiento por un caudal de 60 litros por segundo.

POZO COLON

El pozo se encuentra ubicado en las coordenadas 6.228.190 Norte y 367.610 Este, de acuerdo al sistema de coordenadas U.T.M., según consta del plano que se acompaña. El pozo tiene una profundidad de 90 metros, y las aguas corresponden a la napa subterránea de la quebrada Wee - Sapos, en Colón, que se extraerán mediante un grupo moto-bomba sumergible. De conformidad a los antecedentes adjuntos, en especial la curva de agotamiento y de recuperación de la napa, se solicita un derecho de aprovechamiento por un caudal de 8 litros por segundo.

Además, solicito al Señor Director General de Aguas establecer un área de protección en la cual se prohibirá instalar obras similares, que estará constituida por un círculo concéntrico a cada uno de los tres pozos profundos descritos precedentemente, con un radio de 200 metros.

POR TANTO

Al Señor Director General de Aguas Ruego tener por presentada esta solicitud y, una vez cumplidos los plazos y trámites legales, constituir en favor de la Corporación Nacional del Cobre de Chile, División El Teniente, los derechos de aprovechamiento de aguas subterráneas antes relacionados.

Se acompañan los siguientes antecedentes:

- 1.- Memoria explicativa y descripción de las características de cada uno de los derechos solicitados.
- 2.- Plano de ubicación de cada pozo profundo.
- 3.- Informe sobre la napa subterránea y gráfico sobre la curva de agotamiento de la napa.
- 4.- Certificados otorgados por el señor Conservador de Bienes Raíces de Rancagua, donde consta que los predios en que se encuentran ubicados los sondajes, son de propiedad de Codelco-Chile, División El Teniente, en virtud a su inscripción de dominio a nombre de la Sociedad Minera El Teniente S.A. y a lo prevenido en el artículo 4 del Decreto Ley N° 1.350.

I. MUNICIPALIDAD DE MULCHEN ALCALDIA

PROPUESTAS PUBLICAS DE MULCHEN

PROPUESTAS

MONTOS APROBADOS

1.- Construcción escuela - casa profesor y cocina comedor Escuela F-1043.
Sector Rural Muniique, superficie 282 m². \$ 1.115.941,00

2.- Construcción escuela - casa profesor y cocina comedor Escuela G-1094.
Sector Rural Casas de Pile, superficie 234 m². \$ 807.832,00

Modalidad: Contratación Mano de Obra.

Financiamiento: Fondos D.E.M.

Categoría del Contratista: Registro Municipalidad de Mulchén o Los Angeles, MINVU o M.O.P., obras menores.

Entrega antecedentes: Del 8 al 10 de octubre de 1984.

Fecha y lugar apertura: Día 18 de octubre en la Sala de Alcaldía, Pedro Lagos N° 410, Mulchén. 15.00 horas.

Valor antecedentes: \$ 1.000 c/u.

ALCALDE

Sacerdotes no deben dejarse arrastrar por credo marxista

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (Latin-Reuters). — El Papa Juan Pablo II, al dirigirse hoy a los obispos peruanos, defendió las críticas del Vaticano a la denominada teología de la liberación y dijo que la pobreza desesperada de América Latina no debía llevar a los sacerdotes a los brazos de los marxistas.

“El imprescindible clamor por la justicia y la necesaria solidaridad preferente con el pobre, no necesitarán hipotecarse a ideologías extrañas a la fe, como si fueran éstas las que guardan el secreto de la verdadera eficacia”, declaró.

Los obispos peruanos que realizan una visita regular a Roma, se han reunido a lo

largo de la semana con funcionarios vaticanos para tratar de elaborar una posición sobre la teología de la liberación, una doctrina nacida en América del Sur que trata de ayudar a los pobres y combatir la injusticia social.

Un departamento del Vaticano emitió el mes pasado un importante documento que, si bien simpatizó con algunos de los propósitos de la teología de la liberación, criticó su empleo ocasional del análisis marxista.

El Pontífice dijo a los 33 obispos que ellos conocían de cerca lo que describió como condiciones inhumanas en las que vivían muchos de sus feligreses, y que violaban la justicia y la dignidad.

PUBLICACION DE TARIFAS DE LAS EMPRESAS ELECTRICAS QUE SUSCRIBEN

De conformidad con lo dispuesto en el Art. 114 del D.F.L. N° 1 de 1982, del Ministerio de Minería, en el Decreto N° 41 de 1983 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, las empresas concesionarias de servicio público eléctrico de distribución que suscriben informan que, a contar del 5 de octubre de 1984 inclusive, las tarifas que respectivamente estarán facultadas para cobrar a sus clientes serán los valores que a continuación se indican. Las denominaciones empleadas corresponden a las del Decreto N° 41 de 1983 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

TARIFA BT 1

EMPRESA

	Cargo Fijo Mensual (\$/Mes)	CARGOS UNITARIOS Cargo por Energía Base (\$/Kwh)	Cargo por Energía Adic. Inv. (\$/Kwh)
E.E.M. TIL-TIL	125,13	8,000	18,648
E.E. CASABLANCA	125,13	7,957	18,256
E.E. DEL SUR LTDA.	125,13	5,856	13,775

TARIFA BT 2

EMPRESA

	Cargo Fijo Mensual (\$/Mes)	CARGO MENSUAL POR POTENCIA Consumo Normales (\$/Kw/Mes)	Consumos Especiales (\$/Kw/Mes)	Cargo por Energía (\$/Kwh)
E.E.M. TIL-TIL	125,13	884,3	1.263,3	3,489
E.E. CASABLANCA	125,13	855,4	1.222,0	3,593
E.E. DEL SUR LTDA.	125,13	657,7	939,5	2,501

TARIFA BT 3

EMPRESA

E.E.M. TIL-TIL	Cargo fijo mensual y cargo por energía: Se aplican los mismos cargos de la tarifa BT 2.
E.E. CASABLANCA	Cargo por demanda máxima leída: Se aplicará el cargo por potencia definido para la tarifa BT2, multiplicando por 1,025.
E.E. DEL SUR LTDA.	

TARIFAS BT 42 y BT 43

EMPRESA

	CARGO MENSUAL Demanda Máx. de Pot. Hrs. de Punta Inv. (\$/Kw/Mes)	CARGO MENSUAL POR POTENCIA Cargo Mensual Pot. Contr. (\$/Kw/Mes)	CARGO POR ENERGIA (\$/Kwh)
E.E.M. TIL-TIL	1.028,9	234,3	3,489
E.E. CASABLANCA	1.010,9	211,1	3,593
E.E. DEL SUR LTDA.	743,3	196,2	2,501

TARIFA AT 2

EMPRESA

	Consumos Normales (\$/Kw/Mes)	Consumos Especiales (\$/Kw/Mes)	CARGO MENSUAL POR POTENCIA Cargo Mensual Pot. Contr. (\$/Kw/Mes)	CARGO POR ENERGIA (\$/Kwh)
E.E.M. TIL-TIL	510,3	729,0		3,230
E.E. CASABLANCA	513,7	733,8		3,326
E.E. DEL SUR LTDA.	351,3	501,9		2,316

TARIFA AT 3

EMPRESA

E.E.M. TIL-TIL	Cargo por energía: Se aplica el mismo cargo de la tarifa AT2.
E.E. CASABLANCA	Cargo por demanda máxima leída: Se aplicará el cargo por potencia definido para la tarifa AT2, multiplicado por 1,025.
E.E. DEL SUR LTDA.	

TARIFAS AT 42 y AT 43

EMPRESA

	CARGO MENSUAL Demanda Máx. de Pot. Horas de Punta Inv. (\$/Kw/Mes)	CARGO MENSUAL POR POTENCIA Cargo Mensual Pot. Contr. (\$/Kw/Mes)	CARGO POR ENERGIA (\$/Kwh)
E.E.M. TIL-TIL	654,2	74,7	3,230
E.E. CASABLANCA	665,3	68,5	3,326
E.E. DEL SUR LTDA.	437,5	64,5	2,316

Los valores indicados son netos y sobre ellos se aplicarán los impuestos que legalmente corresponden.

Condiciones de Aplicación: Las condiciones de aplicación de las tarifas son las establecidas en la Resolución N° 98 de 1981 modificadas por Resolución N° 220 de 1981 y por el Decreto N° 41 de 1983, todos del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

MUNICIPALIDAD DE TIL-TIL-EMPRESA ELECTRICA (E.E.M. TIL-TIL)
EMPRESA ELECTRICA DE CASABLANCA (E.E. CASABLANCA)
EMPRESA ELECTRICA DEL SUR LTDA. (E.E. DEL SUR LTDA.)



El magistrado del Duodécimo Juzgado del Crimen, Fernando Soto Arenas, conversa con el jefe de la Brigada Investigadora de Asaltos —BIA— comisario Sergio Oviedo, mientras se lleva a cabo la reconstitución de escena del secuestro del menor Jaime Rosso.

Bombas en diversos barrios de Santiago

□ Interrumpidas comunicaciones telefónicas y de télex a Concepción

Una serie de artefactos explosivos detonaron anoche en diversos puntos de la capital.

A las 21 horas explotó uno en la Panadería Nilo, ubicada en Lo Plaza 651. El explosivo fue colocado junto al local, provocando daños en los vidrios, pero sin causar lesionados. Mientras tanto, otra bomba detonó a las 21.20 horas en Lota con Holanda, dejando sin luz al sector. La acción destruyó dos postes que sostenían un transformador. Por otra parte, a las 21.30 horas, en 5 de Abril con Las Rejas, hizo explosión otra bomba. También sufrió este tipo de atentado el sector de Pajaritos, en la comuna de Maipú.

CONCEPCION

Desde las 20.10 horas, todas las comunicaciones, telefónicas, telegráficas y de télex desde y hacia Concepción sufrieron un corte. ENTEL se encuentra trabajando y se desconocen aún las causas de la interrupción de estos servicios, que dejaron aislada a Concepción del resto del país. No se descarta la posibilidad que se trate de una acción de violentistas y se indicó, en forma extraoficial, que los problemas podrían estar originados en Chillán.

Defunciones

GENTILEZA DE FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, nietecito y sobrinito,

FRANCISCO JAVIER RUBILAR HUAIQUI
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de San Bernardo, saliendo el cortejo desde Monseñor Larraín s/n, San Bernardo a las 16.00 horas.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito, hermano, cuñado y tío Sr.

RENE FIGUEROA OLIVERO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde La Sierra 0674, Villa Serrano, La Granja.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido colaborador, Sr.

JUAN JOSE GILBERTO VERGARA AREVALO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Av. La

Paz), saliendo el cortejo desde las Capillas Velatorias de Carrasco Hnos. ubicadas en Av. Independencia 1641, a las 15 hrs. hacia la capilla del cementerio en donde se oficiará una misa a las 15.30 horas por el eterno descanso de su alma.

Nicolás Kefalopoulos y familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita, hermana, cuñada y tía, Sra.

OLGA PEREZ YANEZ
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán mañana sábado 6 en el Cementerio General (por Av. La Paz), saliendo el cortejo desde calle G N° 1186, Pobl. Arquitecto Oehrens, Conchalí, a las 14 hrs.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hermano y tío, Sr.

OSVALDO LEYTON AQUEA
(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en las Capillas Velatorias de Carrasco Hnos., ubicadas en Av. Independencia 1641.

La familia

Tres horas duró diligencia decretada por el juez Fernando Soto

Reconstituyeron paso a paso el secuestro del niño Jaime Rosso

□ La actividad del magistrado comenzó a las 09.30 horas en el Jardín Infantil Las Perdices de calle María Monvel y concluyó en el Puente Bulnes donde fue pagado el rescate

Tres horas, aproximadamente, duró la reconstitución de escenas del secuestro del menor Jaime Andrés Rosso Galleguillos, dispuesta por el titular del Duodécimo Juzgado del Crimen de la capital y que concluyó en el Puente Bulnes, donde Roberto Torres Aguilar, uno de los implicados en el delito, mostró con lujo de detalles las acciones que permitieron cobrar el rescate exigido por el niño.

Promediando las 09.30 horas el magistrado Fernando Soto Arenas, llegó hasta el Jardín Infantil Las Perdices de La Reina, lugar desde donde fuera secuestrado el niño, luego de arrebatarlo de las manos a la asesora de la familia Rosso Galleguillos, Patricia Núñez Poblete, e inmediatamente comenzó su trabajo.

En el escenario del delito se encontraban además de los secuestradores Roberto Torres Aguilar y Germán Núñez Poblete, los efectos de la Brigada Investigadora de Asaltos —BIA—, encargados de aclarar el hecho que durante 44 horas mantuvo en la incertidumbre a los chilenos. También se había dispuesto un férreo cerco policial y de gendarmería.

Después de conocer en detalles los hechos que la mañana del miércoles rompieron la tranquilidad de calle María Monvel, el juez ordenó que las actividades continuaran en calle Carlos Salas 4201, sector Vivaceña, comuna de Conchalí,

donde Jaime Rosso Galleguillos permaneció cautivo y bajo los efectos de sedantes suministrados por los antisociales.

En dicha vivienda, habitada por Germán Núñez Poblete y su mujer se urdió el secuestro y la mayor parte de las acciones tuvo allí su principio de ejecución. Tanto Núñez como Torres debieron relatar y representar cada uno de sus pasos, tarea que llevaron a cabo friamente. Sólo en algunos minutos quisieron evidenciar un arrepentimiento frente a los camarógrafos o reporteros gráficos que captaban cada movimiento de ellos.

La labor del juez Fernando Soto Arenas terminó en el Puente Bulnes. En aquel lugar Roberto Torres mostró al magistrado cómo consiguió apoderarse del maletín que contenía los quince millones de pesos

En Punta Arenas

Seis muertos al caer helicóptero de la FACH

Tres oficiales y tres suboficiales de la Fuerza Aérea de Chile murieron al precipitarse a tierra el helicóptero en que realizaban un vuelo nocturno de entrenamiento. El accidente se produjo a las 23.20 horas del miércoles último a unos 15 kilómetros al norte de la ciudad de Punta Arenas.

Las víctimas fueron identificadas como los subtenientes Emilio Areses Coma, Víctor Horc y Juan Espinoza Soto y los cabos primeros Juan Madariaga Muñoz, Carlos Lavados Fernández y Mario Gallardo Infante.

La nómina fue dada a conocer por el Departamento

de Relaciones Públicas de la IV Brigada Aérea con asiento en Punta Arenas.

Igualmente, el Departamento de Relaciones Públicas de la institución emitió ayer un comunicado oficial lamentando el accidente que costó la vida a seis de sus miembros.

“La Fuerza Aérea de Chile lamenta comunicar a la opinión pública que el miércoles 3 de octubre de 1984, aproximadamente a las 23.20 horas, mientras efectuaba un vuelo de entrenamiento, un helicóptero de la IV Brigada Aérea sufrió un accidente que lo precipitó a tierra en un punto ubicado a 15 kilómetros al norte de la ciudad de Punta Arenas”.

“En este infortunado accidente fallecieron tres oficiales y tres suboficiales, de dotación de la unidad antes mencionada”.

“La institución ha dispuesto que se instruya la investigación sumaria correspondiente, con el propósito de esclarecer las causas que motivaron este accidente aéreo”.

“La Fuerza Aérea de Chile lamenta profundamente esta desgracia que enluta a la institución y a seis familias de jóvenes que cayeron en el cumplimiento del deber, y les expresa sus más sinceras condolencias”.

Los funerales del personal fallecido se efectuarán hoy con los honores de reglamento.

SABADO 6 DE OCTUBRE, A LAS 11 HORAS (AÚNQUE LLUEVA)

REMATE ENACAR

REMATE DE EXCLUIDOS Y VARIOS, ORDENADO POR LA EMPRESA NACIONAL DEL CARBON, AL MEJOR POSTOR:

PIQUE CARLOS COUSIÑO-LOTA

Lotes con motores eléctricos, reductores bombas, rodamientos, pernos, baterías, máquinas de escribir y calcular, neumáticos usados; 2 chatarras de palas cargadoras; 3 rollos de cables de acero de 500 m. c/u.; Rollos de cinta transportadora; 3.000 Kgrs. Aproximados de cadenas; canoas de fierro; Aprox. 3.000 Kgrs. platinas de acero Import. de 7/8 x 1 1/4 y 1/2 x 1; zapatos jaula de madera y zinc de 8 x 12 Mts.; cantidad de chatarra de acero y fierro

Jeep-Land Rover Santana año 1977. A la vista desde hoy, comisión 5 por ciento más Imp. pago contado. Mayores informes oficina, martillero.

Mario Viveros Jara

Martillero público R.N.M. 64, Martínez de Rosas 515, Concepción, y Colón 1.300, Talcahuano. Fono 34503.

La seguridad en el uso de las calles y caminos, es una responsabilidad de cada uno de nosotros.



DAR SANGRE ES DAR VIDA



PARA UD. SOLO UNA GOTA DE SANGRE... PARA QUIEN LA NECESITA... LA VIDA

CRUZ ROJA CHILENA
Santa María 0150



PUBLICIDAD Y MERCADO

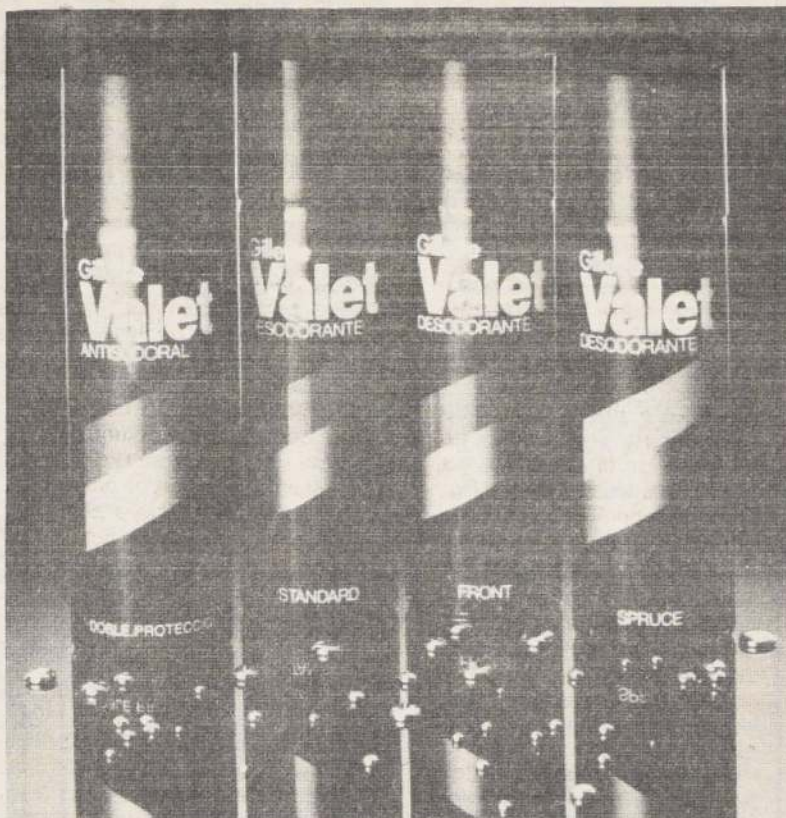
GILLETTE Y SU NUEVO DESODORANTE "VALET"

En una reciente presentación a los más importantes distribuidores de todo el país, Gillette Chile lanzó al mercado el nuevo desodorante Valet.

Junto con mostrar la nueva campaña publicitaria para este importante producto, Gillette Chile destacó la fórmula de Valet, que incorpora los últimos avances en los laboratorios de investigación y desarrollo de Gillette.

La línea de productos de Nuevo Valet incorpora las nuevas fragancias Front y Spruce, junto a su tradicional aroma Standard. En esta oportunidad se presentó el Nuevo Valet Doble Protección, que gracias a su fórmula ofrece una protección aún más efectiva, ya que además de controlar el olor producido por la transpiración excesiva, evita la humedad axilar, sin manchar la ropa.

Este nuevo Valet, disponible en dos tamaños de aerosol y barra, ya se encuentra a la venta en los principales distribuidores del país.



MONTERREY DESCAFEINADO

Hace cuatro años la empresa Corpora S.A., comenzó su campaña de café en Chile. Hoy ha decidido lanzar un nuevo producto, el Café Descafeinado de Monterrey.

En su permanente búsqueda por satisfacer al consumidor nacional e internacional, Monterrey encontró la mejor fórmula para el café descafeinado, sin cafeína, con todo el aroma y sabor del puro café, ciento por ciento café.

¿Qué pasará en Chile, con el nuevo descafeinado de Monterrey? Los ejecutivos de Corpora no dudan en asegurar su más completo éxito, al igual que sus otros cafés introducidos en el mercado.

LAN CHILE SE REUNIO CON SUS GERENTES DE EXTERIOR

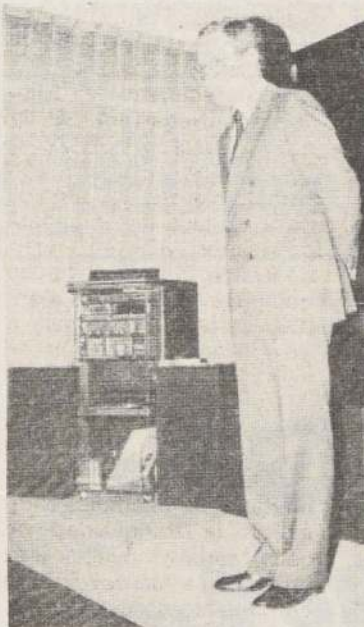
En los salones del Hotel Galerías se llevó a cabo la Segunda Reunión de Gerentes Generales en el Exterior de LAN-Chile. Durante tres días los más altos ejecutivos de LAN dialogaron con sus representantes en el extranjero, imponiéndose de la marcha de sus respectivas áreas generales en Sudamérica, Estados Unidos, Europa, Australia y el Lejano Oriente.

La reunión inaugural contó con la presencia de la directora del Servicio Nacional de Turismo, Sra. Margarita Ducci, y en el acto de clausura se hizo presente don Patricio Sepúlveda, presidente de LAN-Chile.

Asistieron a esta importante reunión celebrada durante cuatro días en el Hotel Galerías, los siguientes ejecutivos de LAN-Chile en el extranjero:

MARANTZ: LA ESENCIA DE LA MUSICA

En un permanente afán de ofrecer al mercado productos de alta calidad y tecnología, Philips Chilena S.A. ha decidido traer directamente al país, toda la línea de componentes y sistemas de alta fidelidad Marantz, marca de prestigio internacional y símbolo de avanzada en ingeniería de audio, sofisticación de diseño y pureza de sonido. En la foto, durante el lanzamiento de esta nueva línea, el vicepresidente ejecutivo de Philips Chilena, durante la conferencia que ofreció a sus distribuidores, N.J. Broking.

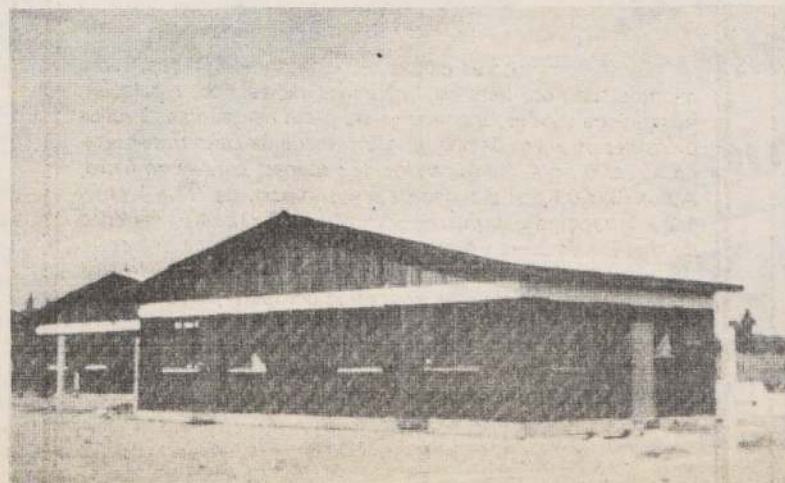


CONJUNTO RESIDENCIAL "EL ABRAZO DE MAIPU"

El más grande conjunto residencial que se haya construido fue inaugurado y entregado oficialmente en "El Abrazo de Maipú" ubicado en el kilómetro 18 del Camino a Melipilla de esta comuna.

El plan estima a 1.122 casas con su respectiva urbanización y planta propia de agua potable, dotada de dos sondeos y estanque elevado con capacidad de 1.500 m³. Para el desagüe de aguas servidas se construyó un "emisario" unitario de 3.700 metros de longitud con cañerías de mil y 1.500 metros.

La totalidad de las viviendas se encuentran vendidas a través del subsidio habitacional tradicional 1983, otorgado por el supremo Gobierno. El conjunto residencial reúne, en su entorno, un completo servicio de comercio, áreas verdes, de esparcimiento, aire puro, tranquilidad y linda vista. La inauguración se realizó el 26 de septiembre pasado.



Ahora con leche natural y
vitaminas

LONCOLECHE CONTINUA A LA VANGUARDIA

Loncoleche ha dado otro paso en el mercado de la producción de leche natural, al lanzar su nueva leche enriquecida con vitaminas. Con este revolucionario producto que sintetiza todo el avance tecnológico que puede lograr una industria nacional, Loncoleche pone al alcance de los hogares chilenos, un alimento más completo y similar a la leche más consumida en Estados Unidos y Europa.

La leche natural enriquecida es —según sus ejecutivos— una alternativa indispensable para el mejor crecimiento de los niños y la buena salud de toda la familia.



Una verdadera innovación en el mercado lácteo chileno.

Delegación internacional: EJECUTIVOS DE COCA COLA VISITAN CHILE

Una importante misión de 25 altos ejecutivos de las embotelladoras de Coca-Cola en México, estuvo de visita en nuestro país. El grupo vino encabezado por el vicepresidente de Coca-Cola-México, señor José Luis González. La visita tuvo por objeto interiorizarse del sistema de distribución al comercio que desarrollan en Chile, los embotelladores de Coca-Cola. Hace dos años se puso en marcha este sistema de preventa en Santiago y Viña del Mar, lográndose excelentes patrones o estándares de eficiencia en la distribución de la afamada bebida. Se estima que nuestro país es uno de los altos exponentes del sistema de preventa a

nivel latinoamericano, entre los embotelladores de Coca-Cola.

La importante delegación mexicana fue recibida en el Aeropuerto Arturo Merino Benítez, por altos ejecutivos de The Coca-Cola Export Corp., Región Chilena. El grupo permaneció en nuestro país hasta ayer. Ha conocido diferentes aspectos del sistema de distribución mencionada y que lleva adelante principalmente embotelladora Andina, el más importante embotellador de Coca-Cola en Chile.

La misión de 25 ejecutivos mexicanos asistió a un almuerzo de camaradería el sábado recién pasado, que contó con la participación de altas autoridades.

NOVEDAD Y AUDACIA CON LEE

Con una novedosa colección que sin duda estará a la vanguardia de la moda durante la próxima temporada de primavera verano, Lee lanza al mercado su nueva línea de tenidas.

La juventud, siempre dinámica y exigente en variedad y diseños, recibe de Lee las mejores alternativas. Se destaca la mezclilla light, libre y fresca, con telas livianas, pigmentadas y firmes, ideales para el clima veraniego.

Jean Fashion, bermudas, en finísimos cotelé Lee, además el Ultra Cord, los shorts y gran variedad de modelos de camisas, forman parte de esta novedosa y siempre actual colección.

Color, en tonos de actualidad: amarillo, rojo,



beige y blanco, el rey del verano, además de una amplia gama de colores pastel, harán la locura en las playas de este verano. Y para los más pequeños, Lee trae este año pantalones jeans y muchas otras posibilidades en el vestir infantil y juvenil.

1 JUDICIALES
Y LEGALES

POR robo quedan nulos cheques N°s 0905703 al 0905725 Cta. Cte. 2105381 de Elías Badich Rabié Tuche, Banco del Estado Suc. Av. Matta.

4-5-6

ANULA por extravío cheque N° 2182216 serie 84-DO del Bco. de Chile Of. Vicuña Mackenna.

4-5-6

EL Juzgado de Letras de Talagante concedió con fecha 30 de noviembre de 1983, la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Benigno Salas Neira, a sus hijos legítimos, Jaime Alex, Claudio Benigno, Cristián Iván y Rodrigo Marcelo, todos de apellidos Salas Bustos, y sin perjuicio de los derechos que le corresponden a doña Margarita del Carmen Bustos Peña, en su calidad de cónyuge sobrevi-

EL Juzgado de Letras de Talagante concedió con fecha 22 de junio del presente año, la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña María Urzúa Carvajal y de don Héctor René Calderón Guajardo, a sus hijos legítimos, Ana del Carmen, María Teresa, y José Luis, todos de apellidos Calderón Urzúa. — Secretaria.

4-5-6

MUNICIPALIDAD DE
LOS ANGELES

Prorrógase el plazo para la recepción de los antecedentes y ofertas para la ejecución de la obra "Construcción Centro Abierto Los Angeles" y el día y hora de la apertura de las propuestas respectivas hasta el día lunes 15 de octubre de 1984 a las 12 Hrs.

VICTOR PEREZ VARELA
Alcalde

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

viente del causante. Se confeccionará inventario solemne, en audiencia decretada por el Tribunal, el día miércoles 17 de octubre de 1984 a las 10.00 horas, en la Secretaría del Tribunal. — Secretaria.

4-5-6

EL Juzgado de Letras de Talagante concedió con fecha 24 de noviembre de 1983, la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Abel del Carmen Navia Fernández y doña Teresa Cortez Olivares, a sus hijos legítimos, Abel del Carmen, Juan Enrique, Sara Rosa, Luis Alberto y María Alicia, todos de apellidos Navia Cortez. — Secretaria.

4-5-6

EL Juzgado de Letras de Talagante concedió con fecha 3 de septiembre del presente año, la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Alberto Segundo Antonio Vergara Morales, a sus hijos legítimos, Aquiles Alberto Segundo y Eugenia Cristina, ambos de apellidos Vergara Muñoz, y sin perjuicio de los derechos que le corresponden a doña Irma Muñoz Álvarez, en su calidad de cónyuge sobreviviente del causante. — Secretaria.

4-5-6

EL Juzgado de Letras de Talagante, concedió con fecha 26 de junio del presente año, la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Elías Sepúlveda Vilches, a sus hijos legítimos, Marta Nelly, Ana Ivone, Félix Elías, Carmen Gloria, Jeanette Mafalda, Raúl Ramón, y Jaime Carol; todos de apellidos Sepúlveda Gálvez, y sin perjuicio de los derechos que le corresponden a doña Anjelina Gálvez Palma, en su calidad de cónyuge sobreviviente del causante. — Secretaria.

4-5-6

QUIEBRA: Inversiones y Rentas Tarapacá S.A. Décimo Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 28 de septiembre de 1984, fijó audiencia día 24 octubre de 1984, a las 16.00 horas para realizar la subasta de departamento N° 408, cuarto piso del edificio de Avenida Libertador Bernardo O'Higgins N° 1390, de esta ciudad. Y los derechos en proporción con otros dueños, entre los cuales se encuentra el terreno que deslinda de la siguiente manera: Norte: 20 metros con Avenida Libertador Bernardo O'Higgins y en 10 metros más o menos con sucesión de Ricardo Matte; Sur: en 30 metros con resto no vendido de propiedad de doña Dolores Nigie Noguera; hoy sociedad vendedora; Oriente: 50 metros, 30 centímetros con calle Lord Cochrane. Inmueble tiene entrada además por calle Lord Cochrane. Mínimo para comenzar posturas será suma equivalente a UF 400, precio de remate se pagará de contado. Todo postor para participar en subasta deberá acompañar vale vista o boleta bancaria orden Tribunal por cantidad no inferior a 10% mínimo fijado para subasta. Demás antecedentes y copia de bases oficina Síndico de Quiebras William Jalaff Escandar, Ahumada 312, oficina 614. Secretaria.

3-4-5-6

POR robo queda nulo CH 0495629 serie DH - 0485629 Cta. Cte. 9321039 Baco. Estado de Chile Suc. Huérfanos.

3-4-5

SEPTIMO Juzgado Civil de Santiago concedió la posesión efectiva de los bienes de Antonio René Briones Díaz a sus hijos: Antonio René, Eric Patrio y Paola Antonieta, todos de apellidos Briones Armijo; María Soledad Briones González, en su calidad de hija natural, sin perjuicio de los derechos cónyuge sobreviviente Teresa del Rosario Armijo Vidal. Practicará inventario solemne 5 de octubre 16 horas.

3-4-5

"PRIMER Juzgado Civil de San Miguel, por resoluciones del 25 de septiembre de 1984, modificó auto que concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de Hilda Eliana Pérez Núñez, quedando como única heredera su hija natural Soledad Ivonne Orellana Pérez. La Secretaria".

3-4-5

QUEDA nulo por extravío talarario boletas profesionales N° 751 al 800 de Gabriela Hirsch Levi. RUT 4.106.887-6.

3-4-5

POR robo déjase nulo cheque Banco Chile 06084955 valor \$ 2.000 cuenta 32339-10.

3-4-5

ORDEN de no pago por robo cheques serie OPA N°s. 1225886 al N° 1225900; Cta. Cte. N° 71-28174-09 del Banco Sudamericano; Oficina Principal.

3-4-5

ORDEN no pago cheque 4576722 Banco Continental San Diego serie B2.

3-4-5

NULO extravío cheque N° 571921 por \$ 10.485.00 Bco. Santiago cuenta 2.142430.

3-4-5

NULO cheque serie STB 0742871 Banco Español oficina central Cta. Cte. 00.0866.788-8 valor \$ 205.000 a nombre: Pedro Poblete Streppetti.

3-4-5

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva María Irma Zambrano Moya a hijos naturales Angel Custodio y María Hilda Paredero Zambrano.

3-4-5

DUODECIMO Juzgado concedió posesiones efectivas Julio Tejo Torres y Blanca Guajardo Lara a Flor Irene; Ana Luisa; Emma Julia; Juan Miguel; Bernardina del Carmen; Rosalía; Lucía Olimpia; Julio Alfredo y Teresa Tejo Guajardo.

3-4-5

NULA por robo Cta. Ahorro 1320012569. Banco Osorno.

3-4-5

CHEQUES Series ESA 0186205 y 0186208. Cta. Cte. 6106455. Banco O'Higgins, quedan nulos por extraviados.

3-4-5

UNDECIMO Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de Julio César Maure Segovia a hijo Julio Enrique Maure Castro y a cónyuge Elba Marina González Fuentes, sin perjuicio derechos de ésta, como cónyuge sobreviviente. Secretaria.

3-4-5

Este
sábado

Catherine Deneuve,
Mujer de Siempre

España:
vínculo y herencia

Emilio Gaete:
actor y caballero

Encuentro de dos culturas

LA NACION

¡El diario de los siete días!



JUDICIALES
Y LEGALES

NOTIFICACION: Ante Quinto Juzgado Civil Santiago, presentose en lo principal Andrés Cuneo Machiavello, abogado en representación del Banco Hipotecario de Chile, domiciliados Agustinas 1025, Santiago, quien interpone demanda en juicio especial hipotecario en contra de Eugenio José Soza Leiva, último domicilio Fuente Ovejuna N° 1330, Las Condes o calle Doctor Ferrer 3146, departamento 103, representado por doña Yaqueleline Uribe Merino, empleada, domiciliada en Doctor L. Ferrer N° 3146, departamento 103, comuna de Nuñoa, y solicita se requiera de pago por 2.176.9517 Unidades de Fomento, valor al 31 de Marzo de 1983 a \$ 3.318.307,2 bajo apercibimiento del artículo 98 del D.F.L. N° 252 de 1960 más intereses penales desde el 31 de Marzo de 1982 a la fecha del pago efectivo más costas personales y procesales; al primer otrosí: Acompaña documentos y custodia; al segundo, patrocinio y poder. 4 Abril 1983, Tribunal proveyó: A lo principal, requiérase; al primer otrosí, como se pide; al segundo, téngase presente. Carlos Meneses Pizarro, Juez Teresa Hernández Cid, Secretaria. Con fecha 12 mayo 1983, solicitante pide se notifique demanda por medio de avisos en atención a que los demandados no fueron ubicados, previos los trámites de rigor ordena el Tribunal con fecha 13 de mayo de 1983 sin resultados positivos. Con fecha 24 de julio de 1984, solicitante cedió el crédito hipotecario al Banco del Estado de Chile, Tribunal 25 Julio 1984 proveyó téngase presente. 5 septiembre 1984, Tribunal ordenó notificar por medio de avisos extractados la demanda a Eugenio Soza Leiva representado por Yaqueleline Uribe Merino. En consecuencia notifico y requiero de pago por 2.176.9527 U.F. a Eugenio José Soza Leiva representado por Yaqueleline Uribe Merino, bajo apercibimiento legal. Secretaria.

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Juan Poque Muñoz y de doña Sabina del Carmen Rosales Colina a sus hijos legítimos Enriqueeta Narcisca; Juana de Las Mercedes; María Graciela; Héctor Raúl, Francisco Jertrudis; Nancy Angélica; Marina del Carmen; Rosa Patricia todos apellidados Poque Rosales. Practicará inventario solemne 8 de octubre de 1984, a las 11 horas. La Secretaria.

DUODECIMO Juzgado concedió posesiones efectivas María Alicia Lataste Hoffer y Belisario Altenero Guerrero Peigna a Marcia Alicia; Victoria Leticia y Brianda Iloma Talia Guerrero Lataste, sin perjuicio derechos de Hermes Guerrero Verdejo, hija natural del causante. Practicará inventario solemne 9 octubre próximo, 14 horas. Secretaria.

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Matilde Rosa Albornoz a María Mercedes Albornoz.

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Humberto del Carmen Aceituno Huerta a Claudio Esteban y María Angélica Caffi Aceituno, a ésta última como hija legítima y como cesionaria derechos de causante en herencia de Victor Mario Caffi López. Practicará inventario solemne 8 octubre próximo, 13 horas. Secretaria.

NOTIFICACION. 1°. — Notifícase a los propietarios del inmueble ubicado en calle Gay N° 2496 que antes de (90) noventa días; y previa obtención del permiso municipal correspondiente, se deberá proceder a la demolición total del mismo, en atención a que se encuentra en mal estado, de conformidad al artículo 148 y siguientes de la Ley General de Urbanismo y Construcciones. 2°.- La notificación de este decreto a los ocupantes, a cualquier título, y la desocupación del inmueble será de la exclusiva responsabilidad de los propietarios. Asimismo, deberán proceder a la desratización del predio, a través de una firma autorizada por el Ministerio de Salud. 3°.- Mientras se procede a la demolición, de inmediato, los propietarios asesorados por profesional idóneo deberán tomar las medidas precautorias para garantizar la seguridad de este inmueble. 4°.- Efectuada la demolición los propietarios deberán de inmediato construir cierto exterior reglamentario, previo permiso municipal. 5°.- Si en el plazo señalado no se diere cumplimiento a lo ordenado, facultase al Departamento de Obras Municipales para efectuar los denuncios que sean necesarios ante el Juzgado de Policía Local correspondiente, hasta que los propietarios efectúen dicha demolición, de conformidad al artículo 81 de la Ley General de Urbanismo y Construcciones. 6°.- En atención a que desconoce la identidad de los propietarios y su domicilio, publíquese el presente decreto tres veces en un periódico de la ciudad, de conformidad al artículo 151 de la Ley General de Urbanismo y Construcciones.

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva María Luisa Contreras Meza a cónyuge sobreviviente y único heredero Luis Rafael Bidart Lagos.

UNDECIMO Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva María del Rosario Muñoz Fuentealba a hijas María Muñoz Muñoz, Corina y Gloria Baeza Muñoz. Secretaria.

TERCER Juzgado Civil modificó posesión efectiva Bustamante Sáez Laura y Morales López Ernesto, sentido se concede herencia de Ernesto Morales López a cónyuge Laura Bustamante Sáez sin perjuicio derechos como cónyuge; y herencia esta última a hijo natural Alberto Pineda Bustamante.

POR extravío quedan nulos cheques Banco Español cuenta 04-4000330-4 serie DC N°s. 027112, 027113, 0305285, 0305286, 0305287, 0305288, 0305289, 0305290. Banco Osorno cuenta 3254405-3 cheques serie PLA números 0970999 y 0971000.

FACTURA N° 49 anulada por extravío. Susana Donoso Guajardo. RUT: 4.005.386-7.

SE ha extraviado credencial del edificio Diego Portales a nombre Eduardo Campos Silva. Su uso indebido queda penado por la ley.

21° Juzgado modificó posesión efectiva Laura del Tránsito Pradenas Flores sentido establecerse se concede a Gilberto Pradenas Flores calidad heredero universal testamentario imperio testamento abierto 2 abril 1980 ante Notario Luis Contreras Delgado. Santiago tramitase Ley 16.271.

COMUNICO que el sábado 4 de Nov. de 1977 fueron robados, junto con varias otras especies, cheques de la cuenta cerrada N° 496167-6 serie SAC Nos. 0417301 al 400, hechos que constan en la 6a. Comisaría de Investigaciones y en el Juzgado del Crimen correspondiente, han aparecido en el comercio cheques los que son devueltos por el Banco por "no corresponder firma al titular" además de estar adulterado el N° de la Cta. Cte.- Eduardo Weiss Olivares.

NULA por extravío facturas N° 01 al 05 sin emitir Mateo Fuentes Millares compra y venta desechos. RUT: 6498411-K Chonchi 1493.

POR robo quedan nulos cheques serie LS del 86418 al 86425 cuenta 0660149902 Citibank.

POR robo queda nulo libreto cheque serie BA 6647126 al 6647150 Banco O'Higgins oficina principal.

NULO por destrucción, contrato y libreta ahorro para vivienda 20.140.02937-9 del BHF.

NULO por extravío depósito a plazo renovable N° 25941 a la orden de Sara Jofré Mondaca con venc. 05-10-84 por \$ 51.410.

QUIEBRA: Constructora de Viviendas Económicas Comandary Hnos. Ltda. rol 1935, 21° Juzgado Civil Santiago, se tuvo por verificado crédito extraordinariamente a la sociedad Gerardo Valle, Gonzalo Velasco y Cía. Ltda., por \$ 709.480,57 más reajustes, intereses y costas. Secretario.

LIBRETA Ahorro N° 10003012771-4 del Banco Español anulada por robo.

SEGUNDO Juzgado de Letras Puente Alto, concedió posesión herencia intestada Luis Rojas Ricou, hijos legítimos Luis, María; Nidia, y Patricia, todos apellidos Rojas Meneses, Elena Meneses Valdivia, cónyuge sobreviviente.

BANCO Estado sucursal Pza. Egaña orden no pago extravío Chs. al 1837408-409.

NULOS por extravío títulos COPEC N°s. 425749- 502758-509625 - 533863 -547377. Dr. Marcos Chaimovich Srulovich.

POR extravío nulo cheque 00625005 serie 10320 Banco de Chile.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Hernán Sudy Gaete para Laura, Irene, Rita y Luis Sudy Román, Laura Román Pérez, sin perjuicio derechos esta última como cónyuge.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Hugo Olivares Osorio, para Patricio Olivares Cooper sin perjuicio derechos Raquel Cooper Alfaro.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Oyarce Carmona, para Sergio, Sonia, Gloria, Delia y Nora Oyarce Chanfreau sin perjuicio derechos Marina Chanfreau Duclos.

NOTIFICACION: Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, se ha presentado y proveído la siguiente solicitud: En lo principal, citación a confesar deuda. Otrosíes: 1° acompaña documento bajo custodia; 2° se tenga presente. Guillermo Gottlieb Berger, industrial, domiciliado en Diagonal Cervantes 683, oficina 701; dedujo demanda en contra de Sociedad Agrícola Santa María Ltda. representada por Joaquín del Río Rodríguez, comerciante, ambos domiciliados en La Concepción 174, Depto. 301, de Providencia; a fin de que en representación de la citada sociedad confiese adeudarle la suma de \$ 662.400,00, con costas. Funda su solicitud en la factura n° 5734 de 1° junio 1981, que acompaña, por el valor demandado, el que debió pagársele al contado, hecho que no ha ocurrido. Tribunal por resolución de 26 de octubre de 1982 ordenó: A lo principal, como se pide y se fija la audiencia del tercer día hábil después de notificado el demandado o, al siguiente hábil si recayere en día sábado, a las quince horas o alas diez si el tribunal funcionare en la mañana; otrosíes: 1°, como se pide; 2°, téngase presente. Cuantía \$ 662.400,00. Rol N° 4550-82. G. Pizarro-Juez. G. Jde Secretaria. Solicitada notificación por avisos, tribunal, previo trámites legales, por resolución de 1° de octubre 1984, ordenó notificar al demandado por avisos en Diario La Nación y Diario Oficial, de conformidad artículo 54 Código de Procedimiento Civil. Por presente aviso doy por notificado a don Joaquín del Río Rodríguez, en representación de la Sociedad Agrícola Santa María Limitada, en gestión preparatoria de vía ejecutiva. Citación a Confesar Deuda. rol N° 4550-82, caratulado "Gottlieb Berger con Sociedad Agrícola Santa María Ltda.". La secretaria.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Barria Rojas para María, Jaime y Felipe Lorenzini Barria, sin perjuicio derechos Jaime Lorenzini Correa. Practicará secretaría inventario solemne nueve octubre 1984, quince horas.

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva de Margarita del Carmen González Urbina a hijos legítimos Cecilia, Sonia, José y Armando Gómez González.

SEPTIMO Civil Santiago, rol 1479 decretóse audiencias testigos en primera audiencia 15 horas acreditar hechos posesión efectiva Sofia Krimel Gehs.

CATORCE Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva testada Juan José Lizana Muñoz, a René Frías de Mendoza, calidad heredero universal, por auto 1° octubre 1984. — Secretario.

SEPTIMO Civil Santiago concedió posesión efectiva María Luisa Quiroga Zúñiga a hermanos Rosa Amalia, Luis Alberto e Inés; y sobrinos José Daniel López Quiroga y Rosa Zúñiga Quiroga. Practicará inventario solemne 15 de octubre 16 horas.

CITACIONES. Frigorífico y Faenadora de Carnes "San Joaquín" S.A. Junta General Extraordinaria. Por acuerdo del Directorio de la Compañía,

se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día miércoles 17 de octubre de 1984, a las 16 horas, en las oficinas de la empresa, Avda. Carlos Valdovinos N° 165, de esta ciudad. El objeto de la reunión es, previa calificación de los poderes recibidos, tratar en forma exclusiva: 1) Modificación del capital social, y 2) Otras materias de competencia de la Junta Extraordinaria. Calificación de Poderes: La calificación de poderes se hará en el mismo lugar y día en que se celebre la Junta, hasta el momento de su iniciación. Cierre del Registro de Accionistas: Para los efectos de la convocatoria anterior, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 8 al 16 de octubre, ambas fechas inclusive. El Directorio.

REMATES

REMATE: Tercer Juzgado Civil Santiago rematará 19 octubre 16 horas inmueble calle 10 de Julio 377, inscrito fojas 10.270, N° 12.533 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1981. Mínimo subasta \$ 2.536.044. Para participar remate interesados deba acompañar boleta bancaria garantía orden Tribunal o consignación cuenta corriente Juzgado por 10% del mínimo. Demás antecedentes autos ejecutivos rol 1.439-84 "Wood Sylvia con Arahuetes Ramón". — Secretaria.

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil, Santiago. Audiencia 22 actual, 16 horas, rematará se propiedad calle Honduras 9320, La Florida, inscrita fojas 38.149 N° 44.198 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1982. Mínimo \$ 500.000. Precio pagarase contado dentro tercero día de efectuada la subasta. Interesados deberán acompañar vale-vista o boleta de depósito a la orden del Tribunal por \$ 50.000 para tener derecho a hacer posturas. Demás bases y antecedentes expediente "Araya Oscar con Garrido Gloria", ejecutivo. — Secretaria.

REMATE. — El 16 de octubre de 1984, a las 16 horas, se llevará a efecto ante el Octavo Juzgado Civil de Santiago, calle Compañía N° 1213, cuarto piso, el remate del departamento N° 12, también signado B., del primer piso, del edificio de la calle San Martín N° 45 y 47, rol N° 42-9, en esta ciudad, comuna de Santiago, mínimo: \$ 796.062. Precio remate se pagará contado. Garantía: \$ 79.607. Juicio "Banco Continental con Carrasco Silva, Flor Eliana", rol 3109. Bases: en el citado juicio o en oficina Moneda 1479, segundo piso, Montt y Cía. — La secretaria.

REMATE: Quiebra Soc. de Industria de Mármol y Refractarios Reunidos Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución 28 de septiembre de 1984, fijó audiencia día 15 de octubre de 1984, a las 16.00 horas, Sala de Audiencias Tribunal para efectuarla subasta de inmueble fallida, con frente a calle Las Dalias N° 2723, que forma un solo paño con los inmuebles de calle Los Tres Antonios N° 2711, 2729, 2710, 2702; Los Olmos N° 2839; Las Dalias N° 2723; y Gerónimo de Vivar N° 2712. Todos estos inmuebles tributan bajo el rol N° 7232-9, teniendo

entrada por calle Los Olmos, Las Dalias y Los Tres Antonios, registrando una superficie total de 6.071 metros cuadrados. Los deslindes de los inmuebles son: Gerónimo de Vivar N° 2712: mitad costado con sitio 14, manzana H, Población Carabineros; Norte: Parte sitio 14; Sur: sitio 15; Oriente: Parte sitio N° 5; Poniente: Avenida Villaseca hoy Los Tres Antonios; Los Tres Antonios N° 2710: mitad sitio 14 manzana H. Norte: sitio 2; Sur: resto sitio 14; Oriente: sitio N° 5; y Poniente: calle Los Tres Antonios. Los Tres Antonios N° 2702: resto sitio 2 manzana H. Norte: 32 metros 67 centímetros calle Los Olmos; Sur: sitio 14; Oriente: 25 metros resto inmueble Celerino Catalán; Poniente: calles Los Tres Antonios; Las Dalias 2723: Norte: 11 metros 36 centímetros calles Los Olmos; Sur: parte sitio 14; Oriente: 25 metros parte Sr. Canales, vendido a don Juan Espinoza; Poniente: resto propiedad Sr. Canales. Los Olmos N° 2839: Norte: parte sitio N° 2 manzana H; Norte: 16 metros Los Olmos; Sur: 16 metros sitio 14 de don Rosamel Correa; Oriente: sitio 1 doña Raquel de Méndez; Poniente: 25 metros resto propiedad Sr. Canales. Mínimo para comenzar posturas será suma de \$ 10.000.000. Precio de remate se pagará de contado. Todo postor para tomar parte subasta deberá acompañar vale vista o boleta bancaria orden juzgado por cantidad no inferior al 10% mínimo fijado para subasta. Demás antecedentes y copia de bases oficina Síndico de Quiebras William Jalaff Escandar, Ahumada 312, oficina 614. Secretario.

7 VARIOS

SE hace un llamado a Carlos Jara Carrasco que se comunique con la tía Norma al fono 730948.

17 ENSEÑANZA

AVISO. Matricula Liceo A N° 20 en Santo Domingo 1811 Ens. media profesional. Especialidades: 1.- Máquinas oficina; 2.- Mecánica de precisión; 3.- Relojería; 4.- Máqs. coser y tejer. Abiertas inscripciones GRATIS Título mandos medios.

33 COMPRA-VENTA VARIOS

COMPRO lavadoras, refrigeradores, televisores y Videograbadoras. Fono 2275788.

35 CITACION BOMBEROS

OCTAVA Compañía de Bomberos de Santiago "La Unión es Fuerza". Cito a la compañía a ejercicio para el día sábado 6 del presente a las 15.00 hrs. Uniforme de instrucción con cotona de cuero. Punto de reunión: El Cuartel. Ayudante primero.

44 ACCION DE GRACIAS

GRACIAS Espíritu Santo por Gracia Concedida. 53026 San Vicente T.T.

PUZZLE



DIVISAMOS VIMOS	↓	REGION ALPINA ENTRE- METIDO	↓	ROZON INVERTIDO (INSECTO)	↓	VOCAL	↓	ROSETAS DE MAIZ AGAVE
DECRETO DE SULTAN EDAD	↓		↓	MERCADOS EN UN LUGAR	↓	GAITO EN GALO FIN DE ARROZ	↓	
CONSE- GUIRA AUTILLO	↓		↓		↓		↓	
SEPARADO	↓	GUACAMAYO	↓	NOVICIO	↓	NOMINA	↓	EMPLEE- NOS
ENAR- BOLAD	↓	RUBIDIO	↓	TURKU	↓	CIUDAD ITALIANA	↓	CLUB ANUL ONOTO
OCEANO	↓	PIEDRA PRECIOSA	↓	NE	↓	OBSERVO	↓	
REBA- TIBLE	↓	HINCHAS; SEGUIDORES	↓	MAULLIDO	↓	IGLESIAS	↓	
ESTAN- DARTE	↓	MAULLIDO	↓	AVALUE	↓	RIO INGLES	↓	
	↓		↓		↓	RIO DE GIBERIA	↓	
	↓		↓		↓	GOBRINO DE ABRAHAM	↓	
	↓		↓		↓	ENCOL- MIARON LETRA DOBLE	↓	
	↓		↓		↓	PROTOAC- TINIO	↓	
	↓		↓		↓	INTEGRO; HONRADO	↓	
	↓		↓		↓	MIL	↓	
PERRO EN LATIN	↓		↓		↓		↓	

ASTRO SUERTE



ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril

Amistades impuestas por su actividad social profesional serán muy útiles para avanzar en gestiones monetarias. El día también es bueno para entrevistar-se con personas influyentes que actúan detrás de bastidores.



LIBRA
23 de Sept. al 22 de Oct.

Perspectivas nuevas a través de negocios mancomunados. Persona de más edad que le sigue con ojos románticos quizás le ocasione algunos problemas. Permita que los hijos experimenten por la propia iniciativa de ellos.



TAURO
22 de Abril al 21 de Mayo

La cooperación de familiares y esposa (o) puede ser muy benéfica para algún trabajo creativo. Debe ser más diplomático (a) en el trato con jefes. Circunstancias muy novedosas le acercan a sus anhelos más acariciados.



ESCORPIO
23 de Oct. al 21 de Nov.

Su salud no es de hierro; por lo tanto, no conviene que abuse de su propia vitalidad. Probablemente tendrá que meditar en las relaciones entre su cónyuge o socios y familiares propios para evitar dificultades innecesarias.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Las amistades pueden quitarle el apoyo por no mostrar concordancia entre sus palabras y obras. Las primeras horas favorecen las conversaciones sobre negocios en sociedad. Un gesto humanitario le traerá suerte en el futuro.



SAGITARIO
22 de Nov. al 21 de Dic.

El día no es apto para abordar procedimientos nuevos en su labor de rutina. Deje para otro momento su deseo de avanzar rápidamente en tal sentido. Tentación de embarcarse en un romance muy complicado para la vida que lleva.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Arranques originales producirán el efecto monetario que espera. Algunos deberán viajar por necesidades de trabajo. Pasajera situación pasional entre cónyuges. Mejores resultados por negocios dentro de marcos convencionales.



CAPRICORNIO
22 de Dic. al 19 de Enero

Problemas matrimoniales de algunos nativos mejorarán por el consejo de profesionales. Los cónyuges de signos compatibles, en cambio, atraviesan por un buen ciclo. Personas venidas de lejos facilitan el cumplimiento de una meta.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Esfuércese por proteger las reservas y capitales compartidos. Logra realizar una de sus esperanzas secretas. Ideas preconcebidas están paralyzando la normal relación con los familiares. Luche contra sus prejuicios.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Feb.

Las primeras horas son mejores para tratar problemas difíciles con subordinados y colegas. Por la tarde, pueden hacerle una proposición de negocios en sociedad muy buena. Mostrándose muy rígido (a), estropeará su imagen.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Sept.

Intimos deseos incumplidos logran robarle su paz interna. Viajes cortos y contactos con nuevos ambientes le acercarán a nuevas ideas o relación con personas que se transformarán en amistades íntimas.



PISCIS
19 de Feb. al 20 de Marzo

Tomará más conciencia de sus verdaderas aptitudes e incapacidades; lo cual puede llevarle a una momentánea crisis interna. Necesidades de su cónyuge o socios propiciarán un viaje largo o participación en actividad cultural.

SOLUCION PUZZLE

Grid of letters for the puzzle solution:

D	E	S	T	I	L	A	M	O	S
C	H	U	C	A	R	O	S	C	I
J	O	P	O	R	T	O	S	T	A
E	R	T	O	S	A	T	A	R	E
S	A	N	D	A	D	O	R	A	Z
N	D	E	B	I	D	O	S	N	A
N	E	O	S	E	R	C	A	S	E
A	U	X							

CICUTA

¡MI MUJER SE VA A CÓRDOBA POR QUINCE DÍAS!

¡TE FELICITO, SÁNCHEZ! ¡ESO SE LLAMA TENER SUERTE!

¿SEÑORA DE SÁNCHEZ? ¿SU MARIDO ESTÁ DESEPERADO. POR LO MENOS ACORTE LA ESTADÍA

Distribuidos exclusivamente en la América Latina por
(UPI) United Press International
220 East 42nd St. New York 17, N.Y.

Keko Yunge a la conquista del éxito

Keko Yunge es la nueva revelación artística que lanza el sello R.C.A. Anoche se presentó ante el público y la prensa especializada en una actuación efectuada en la Discotheque "Gente", que contó con el aplauso de los asistentes. Mostró el repertorio de su primer larga duración, el cual ya está siendo difundido por las radioemisoras capitalinas.

Consultado Jorge Mackenna, ejecutivo del sello discográfico, acerca de las razones por las cuales se escogió a "Keko Yunge" y no otro muchacho, éste señaló: "Por dos factores fundamentales. Imagen y talento. Nuestro país tiene la característica de fijarse primero en la forma cómo llega el artista, cómo agrada a su público y luego en lo que puede decir musicalmente. Además, la temática de Keko es muy actual, pese a que se está iniciando, lo que significa que puede mejorar mucho. También está el hecho que canta y bien y posee un estilo personal que gusta".

Comentó Mackenna que ellos lo descubrieron en el mes de mayo y a los 30 días después estaba grabando su primer disco. El principal aporte del sello, fuera de financiarle el long play, fue colocarle un grupo orquestal y darle el tiempo suficiente para el afiatamiento. "Todo esto es porque creemos que el espectáculo en vivo también es fundamental para el lanzamiento de una figura joven como Keko. Es necesario recordar las exigencias de la televisión, la venida de figu-

ras extranjeras como Charly García y otras que ofrecen un buen show en vivo. Además, la gente ya no paga una entrada por ver una imagen que escuchó en la radio o vio en la tele. Quiere ver un espectáculo de categoría", señaló Jorge Mackenna.

ESTUDIA MUSICA

Según el ejecutivo del sello R.C.A., Keko Yunge es una persona que desde hace tiempo está estudiando música, para responder así a las exigencias de una actividad profesional en el escenario. "Esto no fue una imposición de mi casa discográfica. Los conocimientos que aprende le servirán a posteriori para mejorar su condición de compositor, algo fundamental en la actividad de alguien que quiere permanecer en el ambiente musical", agregó Mackenna.

Consultado el representante de R.C.A. acerca del motivo por el cual su sello no realizó un lanzamiento sólo con nuevos talentos, aprovechando el cansancio del público de "ver a los mismos de siempre", éste señaló: "Hay muchos talentos jóvenes en estos momentos. Pero no tan sólo se necesita que la gente valga, también es necesario oficio para hacer cosas buenas. En el caso de Gloria Simonetti, es nueva para nosotros, porque nunca se le había hecho un trabajo de producción como el que le estamos haciendo. Al respecto, pretendemos equilibrar lo nuevo y lo de ayer".



KEKO YUNGE, según el sello R.C.A., reúne los factores de imagen y talento, para permanecer en el ambiente musical nacional con expectativas al lanzamiento internacional.

En Festival de E. Media 60 grupos de teatro inscritos

El 15 del presente será dada a la publicidad la lista de grupos seleccionados para el Primer Encuentro de Teatro del Área Metropolitana, organizado por el Área de Cultura del Ministerio de Educación y el Departamento de Artes de la Representación de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile.

El objetivo de este evento es difundir e incentivar la práctica de la actividad teatral en la enseñanza media y posibilitar un buen entendimiento entre los distintos grupos de los colegios y liceos de la Región Metropolitana.

Más de 60 grupos se inscribieron y la selección de ellos la está realizando una comisión integrada por representantes del Ministerio de Educación y académicos del D.A.R. El encuentro propiamente tal se realizará entre hoy y el 10 de noviembre en la Sala Isidora Zegers, Compañía 1264.

Según Patricio Campos, director del D.A.R. este evento no será competitivo, sino tratar de "lograr un acercamiento entre los grupos escolares, entre los profesores que los dirigen y los profesionales de la escuela de teatro".

Enrique Noisvander, encargado de la selección, manifestó su satisfacción por la cantidad de inscritos, en los cuales están presentes todas las comunas, incluso de Talagante, y todo tipo de establecimientos. Señaló que de acuerdo a lo ya seleccionado priman tres factores: creación colectiva, obras preparadas en forma especial para el encuentro y otras que normalmente representan tales como "Anacleto Chinchín", de Isidora Aguirre, y "Paraíso Perdido", de Alejandro Sieveking. Dijo que se había presentado material muy bueno, tales como una obra de Pirandello y otra de Jorge Díaz.

La idea además es lograr en este primer encuentro una interrelación entre los grupos y la escuela de teatro y para ello se han preparado algunos talleres con alumnos.

Trío Dvorak actúa en ciclo Schumann

El grupo musical está compuesto por Patricio Salvatierra, Patricio Barría y Ronaldo Reyes

Continúa con éxito de público, el Ciclo Schumann que se realiza todos los lunes a las 19.00 horas en la Sala Claudio Arrau del Teatro Municipal, donde se recrea lo selecto de la producción del compositor. El ciclo cuenta con la participación de instrumentistas de trayectoria de nuestro medio, y, se extenderá hasta el 29 de octubre.

El lunes 8 de octubre, a las 19.00 horas, intervendrá el Trío Dvorak, integrado por Patricio Salvatierra (violín), Patricio Barría, cello, y Ronaldo Reyes (piano). Interpretarán un programa que contempla la Sonata N° 1 en la menor op. 105 para violín y piano; Trío N° 1 en re menor op. 63 para piano, violín y cello, y, Cuarteto en Mi bemol mayor op. 47 para piano, violín, viola (Wesley Dyring) y cello.

Junto a Chopin y Tchaikowsky, Schumann es el gran romántico de la historia de la música. De enorme talento, creó obras de trascendental belleza para su tiempo.

El Ciclo Schumann programado en la Sala Claudio Arrau del Teatro Municipal, se inició el lunes 1° de octubre con la participación de la pianista Cecilia Plaza. Para las próximas semanas está anunciada la participación de Elisa Alsina, Rubén Guarda, una segunda participación del Trío Dvorak y la presentación de Cirilo Vila, al piano.



TRIO DVORAK

"Padre e hijo" su última cinta Paul Newman enfrenta su gran dolor

Paul Newman con la película "Padre e Hijo" continúa con la tendencia del último tiempo de ser el protagonista, productor, director y escritor de sus propias realizaciones. La cinta que se estrena hoy en la capital cuenta la confrontación de

dos generaciones, donde una está marcada por el optimismo y la confianza en sí mismo y la otra por un grado de pesimismo por la realidad actual.

Newman se hace acompañar en la película por Ellen Barkin en el rol de Katie, Wilford Brimley personifica a Tom y Robby Benson al hijo Howard, entre otros. Harry (Paul Newman) es viudo y padre de dos hijos. Trabaja como operario de una grúa de demolición. Su herramienta de trabajo exige una gran precisión y su problema se presenta cuando le comienza a fallar la vista.

Derrotado, es despedido de su trabajo y se convierte en un personaje hosco y de difícil convivencia, sobre todo para Howard, su único hijo hombre. Este trabaja lavando automóviles y es un escritor autodidacta en su tiempo libre. Pero su padre lo recrimina constantemente por considerar que su vida, tal como la lleva, no lo conducirá a obtener nada en el futuro.



MEJOR PREPARACION PARA MISS CHILE '84

Una mejor preparación, que incluye modelaje, actuación ante cámaras, locución y otras disciplinas ad hoc, tendrán las participantes al concurso Miss Chile 1984, para participar en el concurso Miss Universo. En la conferencia de prensa ofrecida ayer, las futuras misses se enfrentaron, como todos los años, con timidez pero exuberante belleza, aun cuando se ven bastante jóvenes para este certamen.

Obras maestras del cine

Un curso de extensión sobre las Obras Maestras de la Cinematografía impartirán, a partir del 16 del presente, los profesores Juan Pablo Donoso y Luis Cece-reu, en el Museo de Arte Contemporáneo.

En este curso, que consta de 8 sesiones y se realizará los días martes, miércoles y jueves, se dará una respuesta creativa a 10 filmes que se han seleccionado. Ellos son: "La Generala" de Buster Keaton; "El Húsar de la Muerte" de Pedro Sienna; "Ladrones de Bicicletas" y "El Lustrabotas" de Vittorio de Sica; "Sin Aliento" de Jean Luc Goddard; "Vidas Secas" de Nelson Pereira Do Santos y "Fresas Salvajes" y "El Séptimo Sello" de Ingmar Bergmann.

El objetivo principal es reflexionar creativamente sobre estas realizaciones cinematográficas. En cada sesión se proyectará un filme abordando una análisis de los elementos esenciales de su composición. Cuando proceda se agregarán los comentarios adicionales durante la proyección de la obra.

CRITICA

Sansón y Dalila" (1877) de Camille Saint Saëns fue ofrecido en una producción espectacular y hollywoodense en el Teatro Municipal. Gente joven con ímpetus creativos y renovadores, mostró a artistas puestos al servicio de una visión más dinámica de obras pretéritas y en ese caso, de un melodrama lírico sobre base bíblica. Una vez más la mano de un escenógrafo, vestuarista e iluminador, Beni Montresor, pone el sello de mayor relevancia, siendo este trabajo lo más creativo y renovador que se ha visto en el Municipal en los últimos tiempos. Por cierto en una dimensión más efectista que esa pequeña obra de arte que fuera "Werther".

EL AUTOR Y EL TIEMPO

Camille Saint Saëns, hijo de París (1835-1921) sigue en su prolífica obra, además de lo propio, en líneas marcadas por Liszt y Richard Wagner. Gracias a una constancia y fe permanentes impone esta dimensión, cuando pocos eran proclives a tales innovaciones. Curioso, si se piensa cómo varios estudiosos han señalado en Saint Saëns rasgos de escasa originalidad y aun, interés. Inserto en la escuela lírica francesa, encabezada por César Franck, tiene como este maestro, sus discípulos propios y en su caso particular, la influencia de impresionistas como Debussy y, en mayor grado aún, los ya señalados de Liszt y Wagner. Fue nacionalista y por preferencia formativa, un clasicista impresionado por la pujante escuela neo-alemana. Tuvo éxito constante y vivió tantos años, activo, como para darse cuenta de la evolución de esa música gala que tanto defendiera. Para dar proyección a sus ideas y responder a su público, incursionó en todos los géneros desde el oratorio, a los corales y música de cámara. Fue dispar, pero siempre su música tuvo el sello de una sólida formación convencional.

La ópera "Sansón y Dalila" es considerada, dentro de esta cuantiosa producción, lo más sobresaliente, la más veces representada hasta hoy y aquella que mantiene su nombre entre los importantes. Pocos recordarán cómo este intransigente adalid de la escuela francesa, quedó sujeto a la influencia wagneriana (y ello se ve en varios pasajes de "Sansón y Dalila"), pero luchó por detener en su país, tras la guerra del 14, la influencia arrolladora del genio germano.

Todo este proceso complejo se palpa en la obra ofrecida en el Municipal. La grandiosa

"Sansón y Dalila" en dimensión de espectacular hollywoodense

escena del primer acto, con un coral bíblico le revela como un clasicista de alta escuela, pero en el segundo se da el toque wagneriano logrando un equilibrio en la línea orientalista del cuadro final. Fue representada en Weimar y llegaría a la Ópera de París sólo 16 años después, con un tema bíblico que ya había tocado en "El Diluvio" (1876). El texto sagrado supera de modo evidente la letra de esta ópera impregnada de romanticismo y melodrama. Quien acciona y gravita sobre la escena es Dalila, una suerte de símbolo de su pueblo y es el sentimiento, la sensualidad y una densidad histórica muy románticas, las que le alejan bastante del original. Un poco en la forma en que se harían los guiones del cine bíblico de Cecil B. de Mille; este libreto tiene el vago sabor, del episodio tomado de "El libro de los jueces". Pero si la infidelidad es notoria, se compensa en grado bastante evidente por su estructura general, algunos pasajes magníficos, el culto por la forma característica del autor y una equilibrada belleza.

LOS ELEMENTOS PLASTICOS

El escenógrafo Beni Montresor convirtió la obra en un gran espectáculo. El primer cuadro fue ya un anticipo —desarrollado y sostenido— del espíritu innovador, el enfoque muy personal, pero valioso de estampas bíblicas entrelazadas con cuadros orientales como una gran revista o musical, año 40. Toda la maquinaria disponible fue accionada, con largueza; se buscó el distanciamiento, el juego de siluetas hasta un "crescendo" a toda luz, con los protagonistas y el coro individualizados. Con esto, Montresor, por fortuna, se separa de la línea también actual que oscurece todo con intenciones dramáticas; muy usada en ciertas "regie" y escenarios operáticos actuales.

Un vestuario rico y majestuoso, imponente en sus líneas; sensual cuando era factible, casi kitsch en ciertos instantes, ambientó las



Una espectacular producción de la ópera de Camille Saint Saëns causó honda impresión en el público. Lo mejor, la escenografía, iluminación, regie y vestuario.

creaciones de este "Sansón y Dalila". En estos aspectos, creemos que el coro dio una demostración de progreso notable; también en su desempeño musical-coral fue elocuente. Así lo probó en sus exigentes escenas de oratorio y aún coro griego, y en las orgías doradas del sátrapa de Gaza y la bella Dalila. El trabajo de Montresor fue minucioso y tuvo apoyos vitales como el bien preparado Coro Municipal, el que aportan los talleres de la misma sala y un elenco bastante adecuado. Logra mover a los coristas dentro de un diseño coreográfico central convincente y hábil. La tarea del Taller coreográfico, una vez más, no está a la altura del resto. Sus adolescentes bailarines no convencen como partes de una bacanal. Esto en su espíritu. En el lenguaje formal de sus bailes se repite una medianía persistente y una ausencia de léxico dancístico que opaca cualquier logro serio. Desentonan, en un total interesante.

El tono melodramático y grandilocuente tiene en el final, con los enormes pilares del templo (y una hábil proyección de cada imagen en los espejos), cayendo sobre la corte de Dalila y al parecer sobre la platea, el toque adecuado que terminó por alborotar al público asombrado ante semejantes desbordes y audacias.

EL ELENCO

El tenor francés Gilbert Py es el artista adecuado para el rol de Sansón. Por su físico, su musicalidad y también una sensible aproximación al personaje y su conducta. Proyecta bien sobre el público y comunica. Su voz, esta vez, nos pareció sin problemas mínimos y en general de nivel muy parejo. Uno de sus instantes de mayor brillo y dramatismo fue la escena del molino. Partió algo débil, pero salió airoso al disipar asperezas de su vibrato. Se integró bien a la mezzo soprano londinense Ann Howard, aunque ella posea un tipo de voz menos pródiga, más difícil en su entrega que la de Gilbert Py. Variaciones curiosas de volumen, instantes de acierto espectaculares (breves y sorpresivos) y alguna debilidad en el registro mezzo, dieron a su Dalila, en este aspecto, una cierta inestabilidad. Interesante como actriz,

por
YOLANDA MONTECINOS



tiene el rico apoyo de un físico imponente que sabe utilizar dentro del personaje sensual, dirigido a destruir la fortaleza de Sansón.

Es interesante conocer al barítono francés Ernst Blanc, nacido en 1923. En especial admirar su talento dramático, el peso de su rica experiencia y el modo cómo extrae máximo partido a su voz, aún tras tan dilatada carrera. El bajo-barítono argentino Mario Solomoff no consiguió resultados parecidos en su caracterización de Abimelech, con problemas evidentes en las notas bajas. Mariano de la Maza, correcto y superior a trabajos anteriores, en tanto los tres filisteos, apenas fueron audibles por el público.

Podríamos decir que este montaje marca otro acierto de la temporada lírica actual. Cada obra representa un grado más para los conocedores del género; un buen aporte para quienes llegan a este ciclo a familiarizarse con él y un acicate para la gente joven que descubre su belleza, sus creadores y sus perspectivas para elementos como el múltiple Beni Montresor. Una vez más, fue posible admirar el conocimiento de Michel Angelo Veltri en materia de ópera y en este caso particular su dominio del espíritu y la esencia de Saint Saëns, su época, tiempo y proyecciones. Ha sido, por años, gestor de lo que la lírica chilena ha podido lograr y comentar dentro del Municipal. La Orquesta Filarmónica no tiene problemas para seguir sus precisas indicaciones. Respeta la partitura y extrae bien su esencia. Así, "Sansón y Dalila" llega plena en su grandiosidad y su mezcla de elementos de oratorio y gran ópera.

Guía Gastronómica...

DONDE IR Y PASARLO BIEN...

Nuevo American Milk Bar

Desayuno	\$ 90
Almuerzo	\$ 380
Once especial	\$ 230
Comidas	\$ 380
Comida internacional, carnes, mariscos, cócteles	

Reservas:
Fono: 713830-6985966

Ahumada 346

"AMERICAN MILK BAR"

Salones para banquetes
Manifestaciones
Matrimonios
Viernes
Cenas bailables
con la orquesta Odisea

Reservas
Fonos 713830-6985966

Ahumada 346

LA ZINGARELLA Ristorante

La mejor cocina italiana
masas y carnes

Jueves-Viernes-Sábados
La típica de Cacho con Mario Córdova
tarantelas con Cósimo Iani
y el tenor Jaime Urbina

Domingos "Almuerzos Familiares"
Exposiciones y remates de óleos

Pío Nono 185

RESTAURANT TRATTORIA ITALIANA

La mejor y más surtida en platos italianos

- Lazagna
- Panzoletti
- Ravioli
- Cappelletti
- Taghatelle
- Canelloni-ripieni
- Filete o lomo con salsa especial
- bisteca a la florentina
- scalopa milanese
- o kayser

LIRA 485 - Fono 2224672

RESTAURANT-BAR-GRILL

"GALLANT"

Onces especiales
Gallant \$ 110
PARRILLADAS \$ 550
2 Personas con 1/2
botella de vino incluido
VIERNES SHOW ARTISTICO
PANTALLA GIGANTE
SABADO ONCES INFANTILES
DE 15 a 18 HORAS
TONIES Y PELICULAS
INFANTILES-GOLOSINAS
FONO 723932
CATEDRAL 1087 SUBTERRANEO

CANAL 5



- 19.40 SINTONIA.
19.50 PIPIRIPAO. Programa infantil con entretenidas situaciones, interesantes concursos y hermosas canciones, con Monona, Roberto Nicolini, la Bicha y Sapollín. Entretenidas películas de aventuras en dibujos animados. Esta noche presentamos: "Hércules", "Clan de Chan" y "Sankoukai".
21.25 UCV. NOTICIAS.
21.30 PROGRAMACION ESPECIAL. 27º Aniversario UCV Televisión. Con Wadin Bravo, Carlos Godoy, Monseñor Jorge Bosagna, Jaime Donoso, Roberto Nicolini. Conducción Mario Herrera.
22.30 LLUVIA DE FLORES EN LA RUTA DE SED. Largometraje chino.
00.10 CONVERSANDO.



JOHN WAYNE, protagonista del filme
"Los cowboys"

CANAL 7



- 10.45 CARTA DE AJUSTE.
11.00 MATINAL INFANTIL.
11.30 MI BELLA GENIO.
12.05 LA COCINA DE MONICA.
12.10 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa conducido por Enrique Maluenda.
14.20 EDICION DOS. Síntesis informativa.
14.40 BIANCA VIDAL. Teleserie mexicana.
15.15 CORALITO. Teleserie puertorriqueña.
16.00 EL HOMBRE INCREIBLE.
17.00 DIBUJOS ANIMADOS.
17.20 TARDES DE CINE. "Las hijas del cazador". Un viejo cazador que por las nuevas disposiciones sobre el derecho de propiedad está a punto de perder sus tierras, decide ubicar a sus hijas que hace muchos años se fueron de su lado para que reclamen la parte que les corresponde. Pero cuando se entera que una de ellas se ha hecho religiosa y las otras dos viven en una lejana ciudad, pone en práctica una ingeniosa idea salvadora: presenta como sus hijas a una muchacha Fauna silvestre y supervivencia.
19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. Hoy: Fauna silvestre y supervivencia.
20.00 LA TORRE 10. Teleserie nacional.
20.30 SESENTA MINUTOS.
21.25 TV. TIEMPO.
21.30 NOCHE DE PELICULAS. "Helena de Troya". Con Rossana Podestá, Brigitte Bardot, Jacques Sernas. París, hijo menor del rey de Troya, convence a su padre para llevar a cabo una gestión de paz con los espartanos.
23.15 EDICION DOS. Síntesis informativa.
00.00 CINE NOCTURNO. "Castillos de arena". La extraña fuerza de un amor deseado desde siempre y la lealtad hacia un amigo hacen que de lo más recóndito del más allá un joven retorne para amar a una hermosa violinista y cumplir una obligación con el amigo.

CANAL 11



- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
07.00 PANORAMA AL DESPERTAR.
07.55 TELEONCE AL DESPERTAR.
10.00 MARIANA RODRIGUEZ. Teleserie venezolana.
11.00 HALCON DEL ESPACIO.
11.30 POPEYE. Dibujos animados.
12.00 MASAMIGOS. Programa infantil.
12.30 EL TESORO DEL SABER. Hoy: "Los marsupiales".
13.00 LAS GRANDES NOTICIAS DEL SIGLO.
13.15 EL CAFE CON... Carmen Puelma.
13.45 PANORAMA AL MEDIODIA.
14.00 HALCON DEL ESPACIO.
14.30 EL DRAGON CHIFLADO.
15.00 EL HOMBRE ARAÑA. Dibujos animados.
15.30 LA PRINCESA CABALLERO.
16.00 EL TESORO DEL SABER. Hoy: "Los marsupiales".
17.00 PATRULLA JUVENIL. La ley judía.
18.00 HOT. Programa musical juvenil.
18.30 CINE EN EL ONCE. "Infierno en el Pacífico". Con Lee Marvin y Toshiro Mifune. Dos combatientes enemigos de la II Guerra Mundial se encuentran sorpresivamente abandonados en una isla inmersa en el Pacífico Sur.
20.00 SUPER AGENTE 86.
20.25 CASIMIRO.
20.30 PANORAMA. Noticiario.
21.30 EL SHOW DE BENNY HILL.
22.00 TRES SON MULTITUD.
22.30 FUNCION ESPECIAL. "Los cowboys" Con John Wayne, Roscoe Lee Brown.
00.30 PANORAMA MARTINI AL CIERRE.

Los cambios de programación de última hora son de exclusiva responsabilidad de los canales de televisión.

CANAL 13



- 10.00 CARTA DE AJUSTE.
10.30 3-2-1 CONTACTO. Serie educativa infantil. Hoy: "Luz - oscuridad".
11.00 FESTIVAL INFANTIL - El Gato Cósmico - Albóndigas y Spaguetti.
12.05 EXITO. Conducción: José Alfredo Fuentes.
13.30 ALMORZANDO EN EL 13.
14.30 TELETARDE.
14.50 VISIONES.
14.55 BAILA CONMIGO. Teleserie brasileña.
16.15 EL DILEMA DE LOS MULLIGAN.
17.35 CINE EN SU CASA. "Un día para dar gracias". La familia Walton se prepara para el día de gracias, pero todos están tristes porque pasarán ese día sin sus padres.
19.11 VISIONES. "Cristo atado a la columna". Valparaíso.
19.13 AVANCE NOTICIOSO.
19.15 ANDREA. Teleserie chilena.
20.30 TELETRECE.
21.30 PELICULA DEL VIERNES. "¿Qué hiciste en la guerra, papito?". Con James Coburn. Una compañía de soldados americanos debe tomarse, durante la 2ª Guerra Mundial, un pueblo siciliano, descubriendo que el capitán italiano está dispuesto a rendirse siempre y cuando deje que celebre primero con sus compatriotas la fiesta anual de la vendimia y, además, un partido de fútbol que se ha programado. Todo va bien hasta que llega un oficial de inteligencia.
23.25 VISIONES.
00.00 CINE MEDIANOCHE. "Terror ciego". Con Mia Farrow. Espeluznante historia que descubre de que manera una muchacha ciega, que ha conseguido sobreponerse a su mal, se ve enfrentada a su sobrevivencia ante el asedio de un sicópata.
01.30 PALABRAS AL CIERRE.

CINES:

- ALESSANDRI. — Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "Dos locos con suerte" y "La ardiente Emmanuelle" (21) \$ 70.
ALFIL. — Alameda 776 (335357) Desde las 12.30 hrs. "Lucio Falvio, escuadrón de la muerte" y "Momentos de perturbación" (21) \$ 80.
APOQUINDO. — Apoquindo 3364 (2313560) 16.15 y 22.15 hrs. "La traviata" (men) \$ 200.
ASTOR. — Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 hrs. "Los 10 hermanos de Shaolin" (14) \$ 160.
AUTOCINE. (44737). Desde las 19.30 hrs. "La noche de San Lorenzo" y "Edith, Marcel y los otros" (18) \$ 150. Socios gratis.
BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. "El exterminador del año 2000" (14) \$ 120.
CALIFORNIA. — Irrazaval 1568 (2230976) 17.19 y 22 hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 150 V. y M. \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 100.
CAPRI. — Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "El tigre chino", "Los golpes secretos" del Kung Fu" y "Club marcial del Shaolin" (18) \$ 70.
CENTRAL. — Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 hrs. "Greystoke", La leyenda de Tarzán" (men) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.
CERVANTES. — M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.30 hrs. "La colmena" (18) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.
CHILE. — Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Manos de terciopelo", "Trío infernal" y "Las masajistas" (21) \$ 40.
CINELANDIA. — Puento 540 (6967532) Desde las 13.10 hrs. "El Satánico Dr. No", "Virus" y "Veneno" (14) \$ 80.
CITY. — Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "El extra" y "Conserje en condominio" (men) \$ 120.
CONTINENTAL. — Plaza Bulnes 57 (6960735) Func. Cont. 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20 y 21.10 hrs. "McQuade el lobo solitario" (24) \$ 90.
DUCAL. — Agustinas 777 (355375) Desde las 12 hrs. "El mejor" (14) \$ 160.
EL GOLF. — Apoquindo 3384 (2313485) 16.30, 19 y 22 hrs. "Río de locura" (18) \$ 180.
ESPACIOCAL. — Candelaria Goyenechea 3820 (2421345) Programa sorpresa.
FLORIDA. — Estado 226 (380578) Desde las 11.30 hrs. "Los desenfundados" (21) \$ 150 L. a V. may. 60 años \$ 100.
GRAN PALACE. — Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 hrs. "De mendigo a millonario" (18) \$ 130.
HUELEN. — Huérfanos 779 (331603) Desde las 13.15 hrs. "El cristal encantado" y "Goofy y Donald, campeones olímpicos" (men) \$ 130 L. a V. may. 60 años \$ 100.
HUERFANOS. — Huérfanos 930 (336707) Des-

HOY EN ESPECTACULOS

- de las 11.30 hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.
IDEAL CINEMA. — Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Krames vs. Kramer", "Casta y pura" e "Intimidad ultrajada" (21) \$ 40.
IMPERIO. — Estado 235 (397960) Func. Cont. 11.15, 13.20, 15.25, 17.30, 19.30 y 21.35 hrs. "Río de Locura" (18) \$ 160 M. y M. \$ 120.
KING. — Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 hrs. "Escuela privada" (21) \$ 100.
LAS CONDES. — Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 hrs. "El mejor" (14) \$ 160 V. y M. \$ 180.
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30, 19 y 22 hrs. "Padre e hijo" (14) \$ 180.
LIBERTAD. — Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Las variaciones del amor", "Karatecas del shaolin" y "Alien, el octavo pasajero" (21) \$ 40.
LIDO. — Huérfanos 680 (330797) Desde las 11 hrs. "Cujo" (18) \$ 160.
MAIPO. — San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Escándalo en la familia", "Un día después" y "Moonraker, misión espacial" (21) \$ 50.
MAYO. — Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "La muralla humana" y "La furia de Jacky" (18) \$ 100.
MODERNO. — Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "El regalito", "Sábado, domingo y viernes" y "Amazonas, mujeres de amor y guerra" (18) \$ 60.
NILO. — Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Cuerpos ardientes" y "Relaciones íntimas" (21) \$ 100.
NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Nosferatu, el vampiro" (14) 00.15 hrs. "Atmósfera cero" (14) \$ 130. Estud. \$ 80.
OPERA. — Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "Perro mundo N° 1" (21) \$ 130 y show con "Las gatitas adorables del paseo Huérfanos".
ARDIENTE. — P. de Valdivia 099 (41345) 16.15, 19.15 y 21.45 hrs. "Greystoke, la leyenda de Tarzán" (men) \$ 150 V. y M. \$ 180.
PEDRO DE VALDIVIA. — P. de Valdivia 1719 (2238546) 17, 19 y 22 hrs. "Cujo" (18) \$ 160 V. y M. \$ 180.
PLAZA. — Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 hrs. "Los valientes" (14) \$ 100.
PRAT. — San Diego 2119 (5550754) Desde las 13 hrs. "El señor de las bestias", "La maldición de la pantera" y "Mas loco que un plumero" (14) \$ 70.
PROVIDENCIA. — M. Montt. 032 (42867) 15.30, 19 y 21.45 hrs. "La colmena" (18) \$ 180.
REAL. Compañía 1040 (6965555). Desde las 10.45 hrs. "El exterminador del año 2000" (14) \$ 100.
REX I. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11 hrs. "Padre e hijo" (14) \$ 120.
REX I Huérfanos 735 (331144) Func. cont. 11.30, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 21.45 Hrs. "Sin aliento" (21) \$ 160.
REX II. — Huérfanos 735 (331144) Func. Cont. 11.30, 13.55, 16, 18, 19.55 y 21.40 hrs. "Clases" (18) \$ 160.
REX III Huérfanos 735 (351144) 11.30, 13.55, 16, 18, 19.55 y 21.35 Hrs. "Corriendo con coraje" (men) \$ 160.
RIO. — Monjitas 743 (333550) Desde las 11 hrs. "La edad del amor libre", "Lecciones privadas" y "Omega, el encuentro final" (21) \$ 90 J. y V. \$ 60.
RITZ. — San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "Noches y placeres de Popea" y "Casta y pura" (21) \$ 70.
ROXY. — Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "Verano caliente" y "Variaciones al desnudo" (21) \$ 100.
SALA ARAUCO. — Av. Kennedy 5413 (2460609) 17.15, 19.30 y 22 hrs. "El asesinato de Trotsky" (18) \$ 200.
SALA LILA. — Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "Footloose" (men) \$ 160 V. y M. \$ 180.
SALA VERDE. — Vitacura 6780 (2242466) 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "Clase" (18) \$ 160 V. y M. \$ 180.
SANTA LUCIA. — Alameda y San Isidro (336666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Jesucristo superestrella" (men) \$ 180.
UC. J. Washington 26 (465652) Sábado: Salas dos: Supercine arte.
YORK. — Ahumada 166 (6966687). Desde las 11 hrs. "Helga" y "Tiernas primas" (21) \$ 120.

TEATROS:

- ACENTO. Hbto. Trucco 91. Plaza Nuñoa (42601). 19.30 hrs. "Pedro y el capitán" de Benedetti \$ 200. Estud. \$ 100.
ALEJANDRO FLORES San Diego 246 (6966276) 19.30 Hrs. "Esa juventud herida" de Luis Soto Ramos \$ 200 Estd. y 3ª edad \$ 100.
ARTE CAMARA NEGRA. A. Lope de Bello 0126 (2515638). 19.30 hrs. "El desván de los machos", de Ríza E 300. Estud. \$ 150.
CAFE DEL CERRO E. Pinto Lagarrigue 192 (778308) Recital 2 Hrs. Música Latinoamericana \$ 200
CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31 (6961412) 19.30 Hrs. Macías" de Marras.
CANDILEJAS Bellavista 127 (776339) 20 Hrs.

"Este Lucho sabe mucho" de Lucho Cordóba \$ 200 Estd. \$ 100

DEL ANGEL. San Antonio 255 (333605) 19.30 hrs. "La nona" de Cossa \$ 500. Estud. \$ 150 convenios y 3ª edad 30% descuento.

EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (774164). 19 hrs. "Sólo casa, cama y..." de Ramé y Fo \$ 400.

EL TROLLEY San Martín 841 20 Hrs. "Obu Rey" de Alfred Jarry

GALA Tarapacá 1181 (6966876) 19.30 Hrs. "La rosa del Azafrán" Placa \$ 300 niños \$ 200 Alta \$ 150, niños \$ 100 y convenios

HECTOR DUVAUCHELLE. — Lira 5 (398969) Domingo: "El tesoro de Pin Pin..."

HUMORESQUE. — San Ignacio 1249 (5567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Protesta en la cama". \$ 250. Con Jorge Franco, Aliro Vega, Zairo, Lily Olmedo...

INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185). Exposición 14 a 19 hrs. Tapices de Conchali. Cine 19 hrs. "El pato salvaje". Entrada libre.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). 19 hrs. "Primavera con una esquina rota" de Ictus y Benedetti \$ 360.

INST. CHILENO FRANCES. Merced 298 (332306). Cine Arte 18 y 20 hrs. "Lichy" \$ 20.

MONEDA. Moneda 920 (715451) 19.30 hrs. "El enganche" de Mauricio \$ 350.

MUNICIPAL. Agustinas 794 (331407) SP. 19 hrs. "Sansón y Dalila" \$ 100 hasta \$ 450. SCA 19 hrs. "Amadeus" de Shaffer \$ 450. Estud. \$ 150 y 3ª edad \$ 200.

OPERA. Huérfanos 837 (330176). 22 hrs. "¡Tú te lamentas! ¿de qué te lamentas?". \$ 500 con Coco Legrand, Jaime Azócar y Marcos A. González.

SALA ISIDORA SEGERS. Descanso. UC. J. Washington 26 (465652) 19 hrs. "¿Dónde estará la Jeannette? de Rivano. Popular \$ 200. Sala 2 19.30 hrs. "Sarah Bernhardt" de Murrel \$ 300. Estud. \$ 100.

UTE. FEDERICO SANTA MARIA. Valparaíso 19 hrs. Ballet Nacional chileno.

CIRCOS:

CAUPOLICAN. San Diego 840 (713807) 18.30 y 21.30 hrs. Circo triple Bufalo Bill, Real Madrid y Tony Caluga. Desde \$ 100 Ultimos días.
CIRCO LOS TACHUELAS. En gira.

CIRCO ACROBATICO. — Rosas 1531 (725343) 19.30 hrs. Circo Chino. Desde \$ 200.
CIRCO HNOS. GASCA. — Alameda y Gral. Velásquez. 18.30 y 21 Hrs. Elefantes.

La gran final repletó las aposentaduras del gimnasio Manuel Plaza. Los asistentes aplaudieron con entusiasmo cada una de las creaciones finalistas, consideradas de buen nivel, auténticas y fiel reflejo de nuestra tierra



De localidades urbanas y rurales llegaron los finalistas del VII Concurso Nacional de Música de Raíz Folklórica. Todos con cordaron que una magnífica experiencia artística y una oportunidad de reencontrarse con las tradiciones que nos caracterizan.

Magna culminación tuvo concurso de raíz folklórica

LOS representantes de Lebu, Santiago y Puente Alto resultaron ganadores del 7º Concurso Nacional de Música de Raíz Folklórica Chilena, que la

Secretaría de Relaciones Culturales organizó y que anoche culminó con un magno espectáculo de cantos y danzas de nuestra tierra en el gimnasio Manuel Plaza. José

Zarzoza Espinoza triunfó en el rubro Cuecas y Tonadas con la creación "En su telar de sueños", recibiendo 50 mil pesos de premio y el galvano que lo acredita como triunfador.

En el bloque de "Danzas Regionales" triunfó una polca, titulada "En un Sólo Pie", de Luis Ignacio Muñoz, interpretada por Marisa Pastor. Ella definió este tradicional baile, como el breakdance del siglo pasado, por la verdadera cantidad de admiradores que tuvo. En el rubro "Versos a lo Humano y a lo Divino", la composición "La Aparición de la Virgen", de Víctor Manuel Silva en la voz de Santos Rubios, se consagró triunfadora.

La velada folklórica contó con la presencia del Ministro Secretario General de Gobierno, Alfonso Márquez de la Plata, en representación del Presidente de la Re-

pública, Capitán General Augusto Pinochet. También estuvieron presentes autoridades de educación y directivos de organizaciones sociales, quienes destacaron la importancia de este Concurso Folklórico que estuvo abierto a todos los creadores y a la comunidad en general.

Juan Guillermo Prado, Secretario de Relaciones Culturales, en parte de su alocución de inauguración, señaló: "Al concluir el VII Concurso Nacional de Música de Raíz Folklórica, la Secretaría tiene el convencimiento que este evento ha adquirido una significativa importancia en el rescate de nuestro rico patrimonio folklórico musical".

El magno espectáculo también contó con las actuaciones del Orfeón Municipal de Santiago, el ballet folklórico de la Universidad de Santiago, el conjunto "Grillitos de Granero" y el "Grupo Tierra Chilena".

Bienvenido Sr. Wellcome Mr. KEN MORITA

INTELLIGENT SUPER COMPO

Convenient Computer Control at Your Fingertips

JULIO PINO Y CIA. LTDA. COMERCIAL FANCY LTDA. ZONA FRANCA IQUIQUE CHILE

Sansui



FUNDACION NACIONAL DE LA CULTURA

Con la asistencia de la presidenta de la Fundación Nacional de la Cultura, Lucía Pinochet Hiriart, la alcaldesa de Viña del Mar María Eugenia Garrido de Vargas, y altas autoridades e invitados especiales venidos de la Ciudad Jardín, se inauguró ayer la exposición Esmaltes del Taller Escuela de Viña del Mar. La escuela, que reúne trabajos de 28 alumnos, cuenta entre sus mejores logros haber obtenido diferentes galardones entre los que se encuentran diplomas de honor, participaciones en Francia como invitados especiales, y su presencia en la VI Bienal de Limoges en Francia, siendo el único país sudamericano que ofrece allí sus trabajos. En la fotografía, Lucía Pinochet Hiriart y Eugenia Garrido, frente a una de las obras del Taller.

Mundo de la Hípica

Santiago de Chile,
Viernes 5 de Octubre de 1984

LA NACION

Irá a reconocer el césped con miras a "El Ensayo"

"Geólogo" busca otros suelos

En La Palma el extraordinario colorado GEOLOGO cerró la puerta a sus iguales. Y aunque nuevamente dará una oportunidad a sus derrotados en el Gran Premio Criadores, las responsables bosquejaron ya un rumbo distinto a su luminosa trayectoria. El hijo de Frampton Delight y Geórgica, por Pizarro II, iniciará prontamente sus aprestos para arremeter el asalto del "fortín" de Blanco Encalada donde Sprite, Paranoico, Mimado y otros más son generales.

Sergio Romero indicó tras el magnífico final del Gran Criterium que su pensionista no tendrá problemas con la mano del Club Hípico, versión a la que se adapta muy bien, y que la única duda es su aclimatación al césped de la vecina institución. Rodeando este inconveniente mucho es lo que deben temer los ases locales respecto a la posible visita del crack de los cracks palmeños. Sin dudas, la campaña de Geólogo supera por toda la tierra derecha la bitácora de la "generación del verde". Ocho veces ha salido a la pista, seis veces ha conseguido el triunfo con el "agravante" de que en cinco de ellas el marco fue clásico. Un segundo y un tercero en compromisos estelares completan su extraordinario andar.

Además el Gran Criterium (Grupo I) hizo suyos los premios "2.000 Guineas" (Grupo II), "Tanteo de Potrillos" (Grupo I), "Selección de Potrillos" (Grupo III) y "Jaime García Huidobro" (Grupo III). La nómina se completa con su segundo de Firme en el "Augusto Breque Espinoza" (Grupo III) y su tercer de Swami en el "Domingo Herrera" (Grupo III). Por sus éxitos ha podido regalar a su propietario, Octavio Ríos, la suma de cinco millones 335 mil 250 pesos, cifra que estadísticamente habla de su inmensa superioridad en el medio actual. Porque es un campeón, porque es el nuevo ídolo del burrero criollo en Blanco Encalada deben brindarle una gran bienvenida. En estos días cruzará el Mapocho para reconocer en el Club otro posible dominio...



RECONOCIMIENTO. — El público palmeño transformó en ídolo al tres años luego de su coronación en el "Gran Criterium". La dupla Vásquez-Geólogo parece invencible en ese terreno hasta el momento.

No fueron los 10 kilos, ni la cabeza de ventaja: Entre "Nyra" y "Shaba" sólo hubo...

Un "Cerón" de diferencia

Pese a que el clásico como tal no pertenecía a la élite de los grandes, había un hecho que llamaba poderosamente la atención. Dos de sus competidoras definían el predominio en la pista y eso bastaba para que tuviera el condimento necesario de atracción.

"Nyra", representante de las tres años, y "Shaba", un tanto más avezada, que venía de defeccionar en la arena y necesitaba obligadamente de una victoria, no se dieron tregua en un pleito que gustó por su vibrante final y ese amor propio de las dos hembras, que demostraron ser las mejores en tiros de medio fondo en césped.

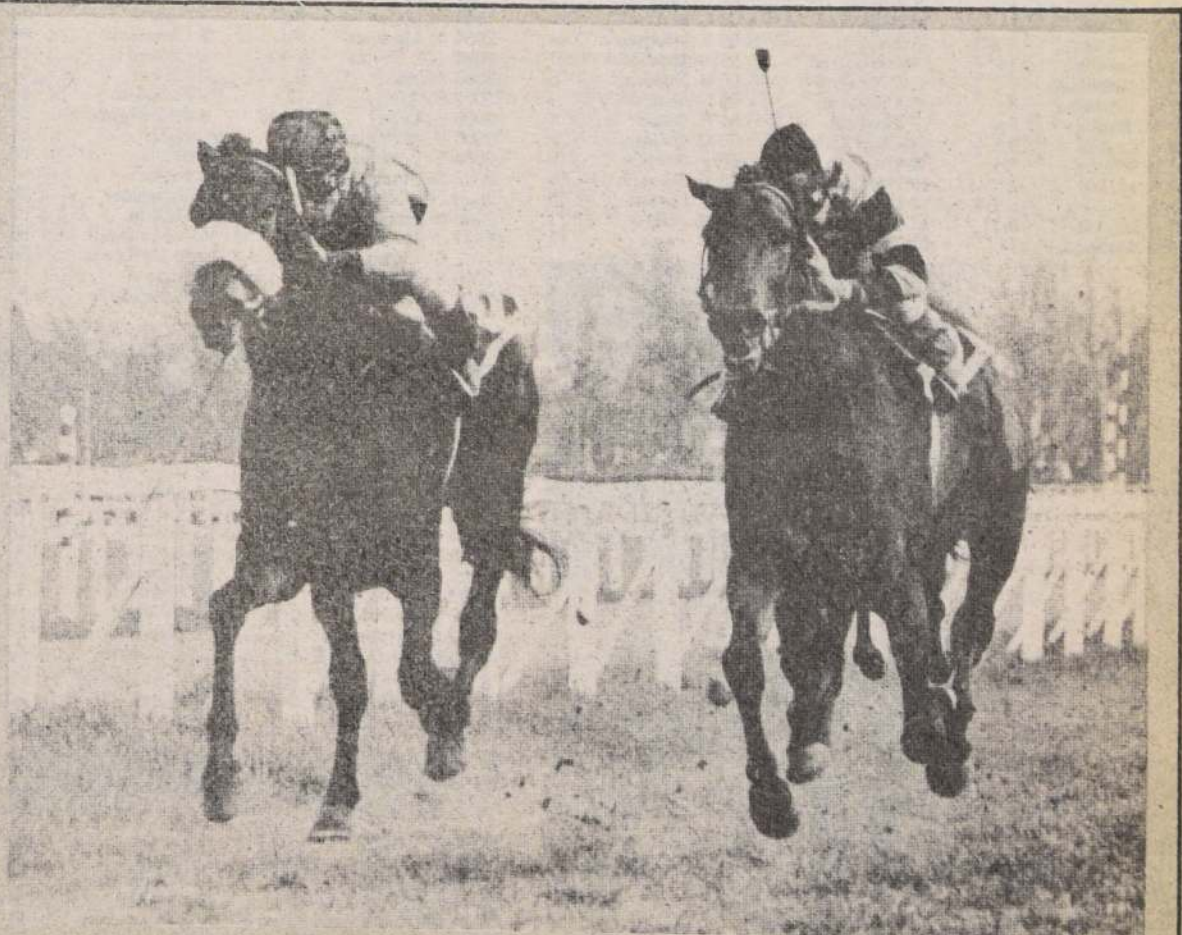
Pero si hubo un actor central en todo esto fue Pedro Cerón. El internacional fusta se cambió de conducida, prefiriendo a la pupila de Breque. Justamente la diferencia final que logró la potranca se debió a su inteligente accionar, al ver que a "Shaba" la sacaban de su modalidad al ingresar al derecho.

De todas formas y sin quitar la intención a "Nyra", siguió muy de cerca a la avezada puntera y cuando quedaban cincuenta metros para el epílogo, la hizo reaccionar venciendo por cabeza.

Todos esperaban un nuevo galardón de la pensionista de Patricio Baeza, pero esta vez se encontró ante una tozuda rival, que además de ser más joven, tenía un handicap a favor, como fueron los diez kilos de menos que cargaba.

De todas formas, la eficiencia de la hija de Sharp Eyed Quillo quedó ampliamente en manifiesto por su clase y calidad en una cancha que siempre le ha dado óptimos dividendos.

Casi se asegura que irá al haras, pero el público quiere que salga otra vez, para enfrentarse con su buena rival, ya que el domingo 30 de septiembre la única diferencia entre ambas fue Pedro Cerón.



LAS MAGNIFICAS: "Nyra", por el interior, defendió a su generación derrotando estrechamente a la veloz "Shaba", la que fue sacada de su modalidad. La foto de Roberto Guerrero muestra el instante preciso en la que ambas se lanzan tras la victoria.



LA NACION

Santiago de Chile,
Viernes 5 de Octubre de 1984

CUADRUPLE DEL CHILE

ETAPAS

1ª	2ª	3ª	4ª
4	6	6	10
15	2	1	12

NASSAU, dio a "Navarino" y al debutante NASARINO

Madre hay una sola...

NASARINO destaca con claridad en el conjunto de potrillos que cumplirán su primera actuación en la arena palmeña. Estos son sus antecedentes:

SEGUNDA CARRERA

TIJERAL (Caminito y Tatusa por The Accuser). Criado en el haras "María Pinto". Propio hermano de Templo (ganador de 4 carreras y diversas figuraciones inclusive 3º en el clásico Diario "La Segunda"). No vino a las ventas.

CUARTA CARRERA

REY DE BASTOS (Fuero Real y Rosseta por Redón). Criado en el haras "Baquedano". Hermano materno de Troyita (Zweener, ganadora de 4 carreras y diversas figuraciones). No vino a las ventas.

UNDECIMA CARRERA

LADISLAV (Taifún y Labibe por Taifún). Criado en el haras "Las Casas del Romeral". Hermano materno de "La Española", (Basel, ganadora y figuraciones). Defendido en \$ 25.000.

NASARINO (Brothers Three y Nassau por Bristol). Criado en el haras "María Pinto". Hermano materno de Nassik (Flynn II, ganador de 3 carreras y frecuentes figuraciones inclusive 2º en los clásicos Municipalidad de Viña del Mar y Saint Leger, 3º en el Juan S. Jackson y Gran

Premio Presidente de la República), de Golán (Jongleur II, ganador de 7 carreras inclusive el clásico Carabineros de Chile, frecuentes figuraciones inclusive 3º en los clásicos Roto Chileno, Cencerro y 4º en el Japón"), de Nanny (no corrida y madre de Naciente, Natalie ganadora y Nata), de Nady (Unigenitus, ganadora de 4 carreras y diversas figuraciones). De NAVARINO (Unigenitus), ganador de cuatro carreras incluso los clásicos Sociedad de Criadores, el Tanteo de Potrillos, Haras El Parque y segundo de Plenilunio en el Domingo Herrera. Fue exportado a Estados Unidos. De Narrada (Unigenitus) ganadora de dos carreras. No vino a las ventas.

Sporting

Nuestros favoritos

Detallamos nuestras preferencias para la jornada que se cumplirá esta tarde en el Valparaíso Sporting Club:

- 1ª Carrera: SHAKIRA y Dantaluna
- 2ª Carrera: LLAVERITA y Charapa
- 3ª Carrera: YASTA y Typolia
- 4ª Carrera: MALOS TIEMPOS y Dallas Fun
- 5ª Carrera: CHIC y Sharpara
- 6ª Carrera: OKORI y Fosadura
- 7ª Carrera: PEPE ANTARTICO y Protegida
- 8ª Carrera: JAGUAR y Musical Lady
- 9ª Carrera: HERMIDA y Big Yos
- 10ª Carrera: CAHUINERO y Huesuda

Hipódromo Chile

(Sábado 6 de octubre de 1984)

1ª Carrera 1.200 metros a las 14.45 horas. — Índice 5 al 2. — Primera válida Triple inicial.

1952 E. Inda	Rp.	1 Atlantus	54 R. Jacques	15
2092 H. Galaz	12-7	2 Caspar	54 N.N.	9
2097 G. Melej	Rp.	3 Encanto	54 M. Vergara	2
1779 D. Alvarez	Rp.	4 Marquis	54 N.N.	3
2092 J. Pichara	14c-12	5 Puyaral (D)	54 O. López	5
1988 E. Bécar	Rp.	6 Refulgente	54 C. Rojas	14
2079 F. Hernández	11-10v	7 Supertram	54 M. Olgún	4
2025 G. Avila	10-4	8 Emérito	53 P. Castillo	8
2055 R. Bernal	7-13c	9 Que Paso	53 H. López	16
2058 C. Miranda	9-8c	10 Caraba	52 M. Gallardo	10
2081 M. Sepúlveda	13	11 Coñaripe	52 F. López	1
2058 E. Cortez	Rp.	12 Kamani	52 J. González	13
2081 O. Jara	8-9	13 Pate Perro	52 O. Díaz	11
2081 M. Velarde	7-5	14 Redimido	52 L. Ramos	12
2025 O. Martínez	3	15 Camouflage	51 M. Santos	7
376 U. Duque	Rp.	16 Silent Argo	51 D. Basoalto	6

2ª Carrera 1.300 metros a las 15.15 horas. — Condicional. — Segunda válida Triple inicial.

1568 E. Beuzenberg	Rp.	1 Albino	56 C. Leighton	15
2006 L. Toledo	11	2 Bonito	56 L. Ramos	9
2082 M. Muscatt	4-3-3	3 Buli	56 S. Vázquez	2
2086 L. Santos	14	4 Cachotero	56 N. Urrutia	3
2000 G. Georgudis	7	5 Cristalerio	56 S. Suárez	5
2086 O. González	8	6 Chancero	56 M. Aranda	14
1862 M. Segura	Rp.	7 Charnel	56 F. Díaz	4
2084 J. Castro	8-6-4	8 Chief Otto	56 D. Salinas	8
2106 P. Melero	Rp.	9 Diácono	56 J. Barraza	16
2084 P. Molina	2-2	10 Dominado	56 G. Barrera	18
2082 S. Romero	5-7-4	11 Espero	56 J. Castillo	10
2089 C. Muñoz	9-11	12 Frenado	56 S. Azócar	1
1915 H. Miranda	11	13 Lurín	56 R. Pérez	17



MACACO, aunque da ventajas en el clásico "Revista Cosas", décimo lance.

1915 C. Urbina	16	14 Menhir	56 J. Turrieta	13
2086 C. Parra	13-11	15 Mirado	56 D. Medina	11
1947 L. Romero	Rp.	16 Portole	56 P. Castillo	12
2089 J. Castro	12-10	17 Ra Ra Ra	56 N. Vera	7
— A. López	Deb.	18 Tijeral	56 E. Silva	6

3ª Carrera 1.200 metros a las 15.40 horas. — Condicional. — Ganadores de una carrera. — Tercera válida Triple inicial.

1840 L. Alvarez	Rp.	1 B. Dolores	55 V. Rojas	9
2026 E. Inda	1	2 Carmesi	55 S. Azócar	2
1896 L. Toledo	Rp.	3 Comentada	55 L. Ramos	3
2028 N. Hadwa	3-2-1	4 Chacará	55 L. Corvalán	5
2053 P. Bagú	3c-2c	5 Chasca	55 M. Aranda	4
1754 R. Lorca	Rp.	6 Chunga	55 M. Santos	8
1891 C. Muñoz	Rp.	7 Muy Contenta	55 F. Díaz	1
1970 J. Melero	1	8 Sensitive	55 S. Vázquez	7
1923 G. Espinoza	6-R-6	9 Suspiciada	55 P. Castillo	6

4ª Carrera 1.300 metros a las 16.05 horas. — Condicional.

2089 C. Urbina	10-13	1 Alinco	56 A. Gutiérrez	15
2086 J. Sánchez	8c-5	2 Boldal	56 L. Ramos	9
2082 P. Bagú	5-2	3 Brote	56 M. Santos	2
1843 A. López	Rp.	4 Cabral	56 E. Silva	3
2064 A. Martínez	Rp.	5 Chamizal	56 O. Escobar	5
2084 J.B. Castro	4-10	6 Chinesco	56 N.N.	14
2086 P. Inda	6	7 Exocet	56 S. Vázquez	4
2002 R. Allen	12	8 Fabuloso	56 N.N.	8
2006 D. López	14-13	9 Monseigneur	56 N.N.	16
2000 H. Miranda	9	10 Natri	56 D. Basoalto	18
2084 S. Romero	2-2-3	11 Neón	56 J. Castillo	10
2082 S. Romero	11-10	12 Niquel	56 N.N.	1
1929 L. Santos	Rp.	13 Pasquinel	56 L. Menghini	17
2089 M. Segura	15-8	14 Quijote	56 N.N.	13
1431 J. Zúñiga	Rp.	15 Rawalpindi	56 M. Aranda	11
— G. Georgudis	Deb.	16 R. de Bastos	56 H. Mellado	12
2066 E. Beuzenberg	10-14c	17 Rincón	56 O. López	7
2000 J. Seaman	16	18 Valentón	56 N. Vera	6

5ª Carrera 1.200 metros a las 16.35 horas. — Índice 7 al 6. — 1ª de la Cuádruple del Chile.

2029 G. Avila	13-14	1 Atareada	54 C. González	15
2091 G. Avila	8-14	2 Pilita	53 C. Rojas	9
2058 E. Vidal	9-13c	3 Carrascosa	54 N.N.	2
1892 R. Quiroz	Rp.	4 Cojuelo	54 O. Díaz	3
1973 M. Velarde	6-7-2	5 Don Jo	54 L. Ramos	5
2055 J. Bernal	12-12c	6 East End	54 N.N.	14
2055 R. Lorca	8c-3c	7 Emir	54 E. Guzmán	4
2092 G. Pombo	4	8 E. Canta	54 N.N.	8
2092 G. Espinoza	8-9-9	9 Recordado	54 L. Cifuentes	10
2092 L. Santos	5	10 Retorno	54 E. Silva	1
2092 E. Castro	3-10	11 All Black	53 G. Lizama	13
2092 O. Manso	8-6	12 Camarógrafo	53 C. Liehton	11
2023 H. García	Rp.	13 Canalista	53 G. Pinto	12
2021 J. Pérez	Rp.	14 Guilboa	53 A. Pereira	7
2082 L. Herrera	5-6	15 Platal	53 N. Urrutia	6

6ª Carrera 2.000 metros a las 17.00 horas. — Índice 28 e inferiores.

2032 A. Valdés	2-2-2	1 Zani	55 L. Muñoz	2
2032 O. Jara	4-1-3	2 Espolin	54 S. Vázquez	3
2093 S. Romero	5	3 Machuelo	51 M. Santos	5
2032 E. Rodríguez	9	4 Milahue	51 P. Castillo	4
1921 L. Alvarez	4	5 Socorrido	51 F. Díaz	8
1993 P. Polanco	Rp.	6 El Vichuquí	50 R. Pérez	1
2032 O. Martínez	5	7 Jaspado	49 N.N.	7
2050 D. Alvarez	Rp.	8 Suculento	48 N.N.	6



FLAGELO es nombre para tomar en cuenta en la última competencia. Paga bueno.

7ª Carrera 1.200 metros a las 17.30 horas. — Condicional. — 2ª de la Cuádruple del Chile.

2052 F. Velasco	11-5c	1 Amoroso	56 L. Rivera	15
1950 A. Valdés	Rp.	2 Aplauso	56 V. Barrera	9
2001 H. Zepeda	10-6	3 Don Zente	56 L. Ramos	2
2001 E. Leiva	2-3-3	4 Festejado	56 J. Berrios	3
1868 O. Bagú	Rp.	5 Fórmula Uno	56 N. Vera	5
2001 J. Pichara	8-4-4	6 Frescolin	56 M. Aranda	14
— J. Vélez	Deb.	7 Impaciente	56 C. Rojas	8
2001 J. Covarrubias	7-9-7	8 Linares	56 D. Medina	16
2097 S. Escalante	2c-10c	9 Mes Amis	56 M. Vargas	10
2008 L. Herrera	1-6-9	10 Montón	56 N.N.	1
2059 A. Quiroz	Rp.	11 Navalino	56 P. Vega	13
2001 L. Santos	4-7-2	12 Neleo	56 E. Silva	11
1215 H. Galaz	Rp.	13 Sharp King	56 N.N.	12
2059 J. Melero	Rp.	14 Sonrojo	56 J. Barraza	7
2071 J. Ramírez	Rp.	15 Taxer	56 H. Berrios	7
— J. Vélez	Deb.	16 Tio Rey	56 M. Guerrero	6

8ª Carrera 1.500 metros a las 17.55 horas. — Clásico (Grupo II) "Carlos Allende Navarro". — 3ª de la Cuádruple del Chile.

1919 J. Cavieres	2	1 Maid Sue	60 S. Vázquez	2
------------------	---	------------	---------------	---



DORSO Y REFORMAL establecieron los mejores registros en la sesión de aprontes del miércoles en el Hipódromo Chile. El primero descontó 600 metros en 35 1/5 dirigido por Gustavo Barrera. Este mismo fusta estuvo en el sillón del hijo de Respingo II que movió 500 en 27 3/5, de bajada.

Detallamos todos los aprontes:

200 metros
RUCO, aprendiz en 11.1/5 (en pelo)
CHANGAN, J. Castillo en 12 (en pelo)
ZACATAL, M. Olguín en 11.1/5

400 metros (de subida)
TELEFÉRICO, G. Pinto en 25
SISTER THREE, R. Pérez en 24.2/5
CORREGIDO, J. Tobar en 24.2/5
VEREDA, G. Pinto en 25 no fue exigida
RINCON, O. López en 24
LIMBO, F. Díaz en 24.3/5

400 metros del partidito y bajada
PATE PERRO, J. Turrieta en 22.2/5
NIQUEL, M. Guerrero en 22 repitió igual
PANZITO, O. Díaz en 22.1/5
CHINESCO, R. González en 22.3/5
COJUELO, O. Díaz en 22
PILITA, C. Rojas en 22
SUSPICADA, P. Castillo en 22
CORTA ESPERA, V. Rojas en 22.1/5
PORTOLE, P. Castillo en 22
TRIMOTOR, J. Tobar en 22.2/5
MARQUIS, J. Tobar en 22.2/5
FABULOSO, M. Zárate en 22.2/5
AMOROSO, L. Rivera en 22.2/5
MERRY PARKING, C. Rojas en 22.3/5

RUMOROSO, R. González en 22.1/5
COREOGRAFO, G. Valencia en 22.

500 metros
REFORMAL, G. Barrera en 27.3/5 de bajada
SUPEDITO, P. Castillo en 28.1/5 de bajada
ROSSANO, J. Rivera en 28.4/5
GATO, H. Burgos en 28.4/5
MACACO, O. López en 29.2/5
SKYLLAKIA, G. Pinto en 28 de bajada
PATECA, M. Aranda en 29.1/5
CARTI, J. Turrieta en 31
CHARNEL, F. Díaz en 30
MOLUCAS, D. Basalto en 31.3/5 a voluntad
DOMINADO, G. Barrera en 29.2/5
FLAGELO, J. Catalán en 31
APOLLO KING, J. Turrieta en 30.3/5
BLUE ROYAL, O. Díaz en 30.2/5
JUICIOSO, F. Díaz en 30
ALINCO, J. Turrieta en 28.2/5 de bajada
MONSEIGNEUR, G. Barrera en 29.4/5
TAMBORERA, R. Pérez en 30.3/5 a voluntad
MUDANZA, O. López en 29.3/5
BROKERS BOY, G. Valencia en 29.2/5

Cubrió 600 en 35 1/5

Dorso dio la cara

RESPONSO, J. Catalán en 30.1/5
BACALAO, J. Turrieta en 30
NATRI, D. Basalto en 30.4/5
ABRUSTA, R. Pérez en 30.3/5
GUANTANAMO, O. López en 30.1/5
ESPERANZA GALIO, O. López en 30
HONROSA, G. Valencia en 32 a entera voluntad
ALBINO, G. Pinto en 31.3/5

600 metros
ABOLENGO, R. Pérez en 37.3/5 no fue exigido
DORSO, G. Barrera en 35.1/5
MUY CONTENTA, F. Díaz en 35.2/5
ADRAL, O. López en 35.3/5
MOLINO, G. Pinto en 37
NEON, J. Castillo en 36.3/5 no fue exigido
SALON, G. Barrera en 35.2/5
QUEENS, F. Díaz en 35.3/5
ACTOR, A. Pereira en 38.2/5 a voluntad
CAROLA, G. Pinto en 36.4/5
REGRESO, G. Barrera en 35.3/5
MACHUELO, V. Rojas en 37
TEOTIHUACAN, C. Rojas en 35.4/5
ESPERO, J. Castillo en 36.2/5
MACHETEADO, P. Castillo en 36

INCA, C. Rojas en 36.4/5
CONARIPE, J. Catalán en 36
FRENADO, J. Ubillo en 36.1/5
LURIN, R. Pérez en 36.4/5
SOL A SOL, G. Pinto en 36.3/5
TERMINO, J. Ubillo en 37
BERTIE II, R. Pérez en 36 a la mano del C. Hípico
ARBITRAJE, R. Pérez en 35.2/5
QUELTHEUE, M. Guerrero en 36.3/5
FORMULA UNO, N. Vera en 35.3/5
QUEDIMA, J. Turrieta en 36
NATA, J. Rivera en 37
QUITAGUA, J. Rivera en 36

700 metros
ESMELTICO, O. Díaz en 41.4/5
REFULGENTE, C. Rojas en 42.2/5
MILAHUE, aprendiz en 45 en pelo

800 metros
SUCULENTO, J. Ubillo en 48.1/5
ATRIAN, J. Catalán en 47 a la mano del C. Hípico
TRARO, R. González en 49
FIJEZA, P. Castillo en 49.1/5
PUBLICANO, J. Tobar en 49
RELACIONADO J. Rivera en 49.3/5

1.000 metros
VERNE, R. Pérez en 1.02 a la mano del C. Hípico
TAITONTO, M. Aranda en 1.02.3/5
ESPOLIN, G. Pinto en 1.04
BROQUETA, G. Pinto en 1.01.3/5 a la mano del C. Hípico.



1919 E. Inda	2-2-1	2 M. Rosanna	60 S. Azócar	3
1919 J.B. Castro	16-3	3 Queens	60 F. Díaz	5
2087 E. Vidal	2-5-3	4 Skylakia	60 J. Amestelly	4
1861 J. Melero	Rp.	5 Aresta	53 P. Cerón	1
1879 A. Breque	Rp.	6 Indina	53 L. Muñoz	7
2033 O. Martínez	1-4	7 Super Plus	53 M. Santos	6

9ª Carrera 1.400 metros a las 18.25 horas. — Índice 28 al 17 (1ª serie). — 4ª de la Cuádruple del Chile.

2035 C. Zúñiga	3-3-2	1 Macheteado	59 P. Castillo	9
2101 R. Serrano	Rp.	2 Riscoso	59 P. Vega	2
2087 R. Lorca	4-6-8	3 V. Un Trago	59 N. Urrutia	3
2087 R. Serrano	4-7-6	4 Maihuepe	57 J. Pérez	5
2096 M. Segura	6-8-7	5 Trompelhuano	56 J. Turrieta	4
2087 O. Martínez	5-4-5	6 Dulcero	55 C. González	8
2096 G. Melej	3-9-8	7 Grandulón	54 L. Ramos	10
2109 A. Padovani	13-12c	8 Yaiti	52 N.N.	1
1998 H. Miranda	Rp.	9 Crab	50 M. Olguín	13
2093 J. Pichara	5-8-4	10 Changan	49 M. Aranda	11
2005 G. Romero	1-8-7	11 Peroky	49 H. López	12
2091 J. Sánchez	6-8c-1	12 Banano	48 J. González	7
2094 E. Castro	3-5-5	13 Dirceu	48 M. Vergara	6

10ª Carrera 1.200 metros a las 18.55 horas. — Clásico "Revista Cosas".

2031 E. Beuzenberg	2-4-2	1 Macaco	59 J. Amestelly	9
2045 J. Bravo	Rp.	2 Blue Royal	58 O. Díaz	2
2031 J. Covarrubias	4	3 Gato	57 P. Cerón	3
2031 M. Segura	3-2-5	4 Rossano	57 S. Vázquez	5
2031 A. Yunusic	7-10-7	5 Reformal	56 G. Barrera	4
1134 E. Leiva	Rp.	6 Rejoneo	56 S. Azócar	8
2090 R. Muñoz	3-8-10	7 El Amanecer	54 G. Farfán	10
2090 O. Jara	8-9-11	8 Molino	53 G. Pinto	1
2090 L. Urbina	5-5-8	9 Ruco	52 M. Santos	11
2087 J. Castro	3-4-12	10 Floripondio	49 M. Aranda	12
2090 L. Herrera	4-3-13	11 Le Trouseau	48 N.N.	7
2045 O. Manso	Rp.	12 Supedito	46 P. Castillo	6

11ª Carrera 1.300 metros a las 19.25 horas. — Condicional.

2086 O. Martínez	5-5-4	1 Abogado	56 M. Santos	15
2089 C. Urbina	3-13-3	2 A. Kings	56 J. Turrieta	9
1992 J. Pichara	Rp.	3 Bingo	56 R. González	2
2086 C. Bagú	12-16	4 Brillantisimo	56 C. Delgado	3
2106 M. Segura	9-11c	5 Con Permiso	56 J. Rivera	5
2086 S. Romero	4-9-3	6 Dorso	56 G. Barrera	14
2084 L. Toledo	3-9	7 Emos	56 S. Vázquez	4
2061 A. Quiroz	Rp.	8 Follaje	56 C. Rojas	8
2066 L. Herrera	2c-8c	9 Friolero	56 R. Pérez	16
1940 J. Silva	Rp.	10 Hinano	56 L. Ramos	18
— R. Muñoz	Deb.	11 Ladislav	56 G. Farfán	10
— A. López	Deb.	12 Nasarino	56 C. Leighton	1
2089 P. Molina	13-12	13 Quinino	56 D. Medina	17
2089 J. Melero	8-4	14 Quirinal	56 L. Muñoz	13
2086 E. Beuzenberg	3-2-2	15 Resello	56 C. González	11
2082 E. Inda	8	16 Teleférico	56 F. Díaz	12
397 L. Romero	Rp.	17 Terbio	56 S. Zúñiga	7
		18 Trimotor	56 J. Tobar	6

12ª Carrera 1.600 metros a las 19.55 horas. — Índice 15 e inferiores.

2093 A. Yunusic	2-5-3	1 Salón	57 G. Barrera	15
2091 A. Zamorano	5c-5	2 Inclemencia	56 O. Escobar	9
2003 E. Beuzenberg	6c-7	3 Keegan	55 P. Castillo	2



MARQUIS, reaparece mañana en el compromiso inaugural. Puede salir.

2038 F. Castro	2-3-2	4 Carola	54 S. Vázquez	3
2075 N. Wadwa	Rp.	5 Ruidoso	54 L. Corvalán	5
2091 E. Cortez	10-3	6 Lirico	53 N. Urrutia	14
2091 C. Bagú	12	7 Troyón	53 C. Delgado	4
2091 M. Segura	10	8 Bebe Vito	52 F. Díaz	8
2105 P. Inda	Rp.	9 Gran Fin	52 C. Leighton	10
2080 F. Olave	5-4v	10 Quelindo	52 J. Pailamilla	1
2091 M. Velarde	6-9-4	11 Liao Liao	51 L. Ramos	13
2100 G. Pombo	Rp.	12 Marasquin	51 N.N.	11
515 J. Vélez	Rp.	13 Heby	50 C. Rojas	12
2055 E. Cortez	13-4c	14 Pararrayos	50 N.N.	7
2091 G. Romero	9-8	15 Heredero	48 M. Olguín	6

13ª Carrera 1.200 metros a las 20.25 horas. — Índice 12 al 8. — Primera válida para la Triple del desquite.

2085 J. Bravo	7-7-9	1 Mercantil	55 N. Toledo	15
1900 R. Quiroz	Rp.	2 Corregido	54 J. Tobar	9
2034 R. Lorca	4-2-8	3 Santalino	54 M. Santos	2
2085 L. Toledo	5-13	4 En Trato	53 D. Basalto	3
2095 A. Jaque	3-10	5 Ganga	53 F. García	5
2095 O. González	4	6 Duendecito	52 R. Pérez	14
1355 S. Romero	Rp.	7 Inca	52 L. Cifuentes	4
2108 O. Manso	4c-3c	8 Maciego	52 O. Díaz	8
2108 O. Manso	Rp.	9 Ninguihe	51 M. Bustamante	16
2034 O. Jara	11-12	10 No Smoking	52 M. Vergara	10
2095 L. Santos	5-14	11 Sidersoni	52 N. Urrutia	1
2058 J. Ramírez	4-10c	12 Giovata	51 N.N.	13
2095 E. Castro	11	13 G. Winner	51 J. Ayala	11
2095 F. Pinochet	10-7	14 Hacendada	51 J. Díaz	12
2095 G. Espinoza	9-7-5	15 Nitidez	51 P. Castillo	7
2037 P. Polanco	4-3-1	16 Quebrada	51 J. Muñoz	6

14ª Carrera 1.200 metros a las 20.55 horas. — Índice 17 al 12. — Segunda válida para la Triple del desquite.

2038 C. López	4-4-3	1 Pateca	55 O. Díaz	15
2094 J. Bravo	2-11-4	2 Berlin	54 J. Tobar	9

2085 J. Bravo	3-1-10	3 Zig Zag	51 M. Olguín	2
2069 C. Muñoz	Rp.	4 Danbury	53 S. Azócar	3
2037 F. Castro	13-10	5 Cardumen	53 A. Pereira	5
2091 F. Cortez	13-1-7	6 Punta Dura	53 R. Jacquez	14
2036 A. Yunusic	2-7-2	7 Regreso	53 G. Barrera	4
2036 A. Yunusic	2-7-2	8 Sir Snob	53 V. Rojas	8
2055 E. Vidal	11-15c	9 Carapañol	52 N.N.	16
2085 M. Segura	4-2-3	10 Carti	52 J. Turrieta	10
2094 L. Toledo	10-4-6	11 Muñequillo	52 H. Ulloa	1
2094 R. Lorca	10	12 Nogada	52 C. Leighton	13
2085 J. Inda	11-14	13 Reventón	51 J. Muñoz	11
2092 J. Pérez	12-2-1	14 Efigie	50 J. Navarrete	12
2095 L. Herrera	1-7-2	15 Jabardillo	50 R. Pérez	7
2085 J. Melero	3-2-7	16 Ramalazo	50 M. Aranda	6

15ª Carrera 1.200 metros a las 21.25 horas. — Índice 28 al 17 (1ª serie). — Tercera válida para la Triple del desquite.

2090 A. López	5	1 Balig	60 J. Pérez	15
2039 H. Miranda	2	2 Aboleño	59 R. Pérez	9
2024 J. Bernal	Rp.	3 Dini	56 O. Escobar	2
2109 R. Maggi	1-4-5c	4 Pulento	54 J. Tobar	3
2096 C. Urbina	2-6-6	5 Fusil	53 J. Turrieta	5
2037 C. Urbina	9-7-7	6 Flageolo	52 A. Gutiérrez	14
1936 E. Beuzenberg	Rp.	7 Juicioso	52 F. Díaz	4
1178 G. Melej	Rp.	8 Belmont	51 M. Vergara	8
2037 D. Contreras	13-12	9 Hikaru	51 C. Rojas	10
2096 R. Muñoz	6-12	10 S. Wind	51 G. Farfán	1
2085 C. Santos	6-1-1	11 Togliabue	51 O. Díaz	13
2110 J. Sánchez	17c-15c	12 Curaca	50 J. González	11
2096 J. Sánchez	17c-15c	13 Dobleto	50 H. Ulloa	12
2094 E. Cortez	6-3-3	14 Mucho Más	50 N.N.	7
1932 M. Sepúlveda	Rp.	15 Zacatal	50 M. Santos	6



CLAUDIO LEIGHTON, contrató buenas montas para la reunión sabatina. Hay que seguirlo.



IV LA NACION

Santiago de Chile,
Viernes 5 de Octubre de 1984

Valparaíso Sporting Club

(Viernes 5 de octubre)

1ª CARRERA.— Premio "EDUARDO BUDGE". 1.400 metros. A las 16 horas. 5ª. serie. Ind. 1 (1ª Triple N° 1).

2077	H. Espinoza	12	1	BRAMANTINA 54 N.N.	9
2020	R. Vera	7	2	CAUTION 54 J. Hernández	10
1980c.	G. Reyes	Reap.	3	DANTALUNA 54 S. Pérez	1
2021	L. Urbina	6-12	4	FRASCOLA 54 J. Turrieta	14
2020	E.2º Guajardo	5-11	5	FORONOMICO 54 R. Geissler	7
2014	E.2º Guajardo	12	6	JOHANNA 54 E. Guajardo	2
2012	F. Hernández	13-9	7	GALLO FOSCO 54 L. Valencia	13
2020	N. Hadwa	13	8	IONICO 54 J. Verdugo	3
2076	H. Espinoza	13-10	9	L. MARGARITA 54 N.N.	5
1909	P. Campos	Reap.	10	M. EN CALMA 54 J. Pallamilla	11
2014	F. Olave	6-13	11	MONTERO 54 N.N.	12
1909	C. Aliaga	Reap.	12	PRETTY DOLL 54 H. Mena	4
2077	J. Leiva	4-9	13	SHAKIRA 54 J. González	8
2076	H. García	11	14	ZOOM 54 J. Monardéz	6

—EJEMPLAR SUPLENTE—

2070	G. Pombo	14	15	RINCONERA 54 J. Mena
------	----------	----	----	----------------------

CORRAL: 5 con 6

2ª CARRERA.— Premio "BERNARDO RIQUERME". 1.400 Metros.— A las 16.40 horas. Condicional. 3 años no ganadores. (2ª Triple N° 1)

2016	L.A. Bernal	13	1	ACRUTI 53 S. Pérez	9
2016	H. García	7	2	AFRODITA 53 A. Vergara	10
2016	R.F. Bernal A.	8	3	BEBITA 53 J. Pallamilla	1
2018	J. Bernal	3	4	CHARAPA 53 M. Aranda	14
2015	J. Sánchez	7	5	CHICHARRITA 53 L. Navarro	7
2015	O. Martínez	12	6	DIOSA TEO 53 N.N.	2
2015	J. Hernández	10	7	ENCONTRADA 53 N.N.	13
2016	A. Bagú	9	8	FIGAROLA 53 J. Ubbilo	3
2018	L. Urbina	2	9	LLAVERITA 53 J. Turrieta	6
2015	R. Lorce	8	10	M. SOLEDAD 53 J. C. Silva	11
2015	J. Cáceres	5	11	PALANQUERA 53 C. Verdugo	12
2016	F. Hernández	6	12	SONIA BRAGA 53 N.N.	4
2016	O. Martínez	4	13	VAINERA 53 N.N.	8
2015	A. Bagú	9	14	YABUNA 53 L. Valencia	6

—EJEMPLAR SUPLENTE—

2015	M. Muscott	13	15	NOGALINA 53 J. Navarrete
------	------------	----	----	--------------------------

3ª.— CARRERA.— Premio "ALMIRANTE FELIPE WIEGSD". 1.700 Metros. A las 17.20 horas. 5ª Serie Ind. 10-1. (3ª Triple N° 1)

2075	G. Pombo	7-8	1	MARISCADOR 57 J. Mena	9
2071	H. Jara	4	2	YASTA 55 A. Jallí	10
2071	L.A. Bernal	7	3	MAIPURI 54 E. Guajardo	1
2079	L.A. Bernal	2-6	4	HERIDA 53 M. Motta	7
2079	C. Silva	6-9	5	P. SIKIKIT 53 J. Aliaga	2
2017	A. Bagú	2	6	TYROLIA 53 J. González	3
(2076)	P. Torres	4-1	7	DISCO BELLE 52 M. Aranda	5
1821c.	I. Marín	Reap.	8	PASHWAY 49 N.N.	11
2076	H. Urrea	4-9	9	HUELVA 48 O. Jara	4
2075	A. Carroño	9-6	10	PAYASO 48 N.N.	8
2017	O. Aliaga	4-5	11	SISTEMATICO (P.P.) 49 S. Pérez	6

4ª CARRERA.— Premio "SANTIAGO LORCA". 1.400 Metros. A las 18 horas. 3ª Serie Ind. 26-15. 91º de la Cuádruple)

(2078)	J. Cáceres	5-1	1	MARE NOSTRUM 60 H. Mena	9
2078	A. Padovani C.	5	2	AL FIN 55 J. Berrios	10
(2072)	R. Fco. Bernal	5-1	3	DALLAS FUN 54 M. Motta	1
2024	J. Sánchez	10	4	OJOS LINDOS 54 L. Navarro	14
2070	R. Serrano	9-4	5	POQUITA ROPA 54 J. Hernández	7
1873ch.	I. Marín	Reap.	6	TIENE TIEMPO 53 N.N.	2
2073	M. Muscott	3-3	7	MATON 51 J. Navarrete	13
2073	R. Fco. Bernal	4-2	8	MULETERO 51 J. Monardéz	3
2074	E. Guajardo	8-5	9	TELON 51 R. Geissler	5
2078	L. Urbina	6-9	10	PARACHOQUE 50 M. Olguín	11
2078	R. Fco. Bernal	12-7	11	TEMPRANERA 50 J. Pallamilla	12
2022	L. Bernal	5-10	12	LINCAN RAY 49 N.N.	4
2074	J. Bernal	11-3	13	MALOS TIEMPOS 49 M. Aranda	8
2073	J. Leiva	1-4	14	P. TIBIO 49 J. González	6

—EJEMPLARES SUPLENTE—

2078	C. Vásquez	11	15	DANTAM 50 J. C. Silva
2078	C. Silva	8-13	16	FOCH 50 S. Pérez

5ª CARRERA.— Premio "CARLOS TORRES HEVIA". 1.400 Metros. A las 18.40 horas. Condicional. 3 años no ganadores. (2ª de la Cuádruple). (Se correrá con luz artificial)

2015	A. Braque	4	1	AROSCA 53 J. Aliaga	9
—	L. Bernal	Debuta	2	AUDAZ 53 L. Navarro	10
2028ch.	F. Hernández	Reap.	3	CALAFATA 53 M. Olguín	1
2016	J. Leiva	5	4	CLINICA 53 J. Pallamilla	14
2016	C. López	2	5	CHIC 53 M. Aranda	7
2030ch.	G. Avila	Reap.	6	ENTREGA 53 S. N.N.	2
2016	O. Martínez	12	7	MAMI GIGY 53 N.N.	13
2026ch.	L. Bernal	Reap.	8	MI DIOSA 53 S. Pérez	3
2016	O. Martínez	10	9	OTORGADA 53 N.N.	5
2016	L. Urbina	3	10	PANOPLIA 53 J. Turrieta	11
2015	G. Reyes	3	11	PELUSSY 53 J. Berrios	12
1905	A. Bagú	Reap.	12	RED APPLE 53 O. Jara	4
2015	H. García	2	13	SHARPAPA 53 E. Guajardo	8
1882c.	L. Bernal	Reap.	14	TITAINA 53 J. González	6

Fotos por: Roberto Guerrero

Q

ue es eso de ¿Quién manda en la casa?, por supuesto que yo pues m'hijita. El hombre es el que ronca aquí y en la China, acuérdesese que Dios creó la mujer días después de habernos puesto en este mundo y usted, sabe, lo primero es lo primero. No es que nosotros las miremos en menos, pero ustedes están aquí para todo menos para competir con nosotros...

La declaración anterior se ha repetido una y mil veces a través del tiempo y en todos los idiomas. La inquietud acerca de quien pisa más fuerte, el macho o la hembra, ha estado siempre en la piel de todos como una universal anécdota.

Los caballos, y el sistema que consagra a los mejores no escapan tampoco en la encuesta. ¿Quiénes son superiores? En todos los hipódromos del orbe el calendario hípico va preparando el momento del encuentro de los "bandos" de cada generación. En Santiago, el Hipódromo Chile y el Club Hípico, siguen la regla y las flechas de un mismo camino, clásicos menores y luego estelares para cada sexo hasta que se produzca el esperado choque. En La Palma, el último sábado, machos y hembras se batieron por primera vez, el "Gran Criterium" definió a través de Geólogo, Bajador y Swami la superioridad momentánea de los primeros sobre el justificado "sexo débil".

En el Club Hípico, en tanto, el encuentro no se ha producido, pero llegó la hora. El domingo, el clásico "Nacional Ricardo Lyon" pondrá frente a frente los grupos, claro está que los masculinos como ocurrió en el Gran Criterium, son mayoría con lo que ya dieron el primer golpe.

Dos mil metros es la distancia que tendrán que cortar los dieciséis protagonistas de este tradicional evento de Blanco Encalada, clásico de profunda historia en el césped que con resultados ha confirmado la conclusión de su similar palmeño. En las tres últimas versiones machos han sido los vencedores en la cancha con el accidente de que en una de ellas Marímbula fue ungida la vencedora por el decreto del distanciamiento en perjuicio del recordado crack Saint Mesme.

El "Nacional Ricardo Lyon" es la primera cita, aunque no la que determina definitivamente los órdenes de precedencia. El Ensayo lo concretará todo la primera semana de noviembre.

LOS COMBATIENTES

El grupo de dieciséis participantes representa un número igual sino superior de esperanzas. Tras cada uno de los exponentes un "rincón" alista todo para cristalizar una victoria. ALAYOR, tuvo un mal debut, pero en su reaparecida y luego en condicional clásica de mediofondo ratificó los comentarios de sus responsables que lo tienen por crack. La monta del "Rey", además, ahorra cualquiera otra opinión. BOQUETE, en el "Vial Infante" sorprendió incluso a sus más

El "NACIONAL RICARDO LYON"

para equipararse a los machos, luego logo" en el "Gran Criterium"

LA GUERRA DE LOS SEXOS

¿PODRÁN
se medirán
nos de ser

acérrimos fans, después en la "Polla" rasguñó la tabla en gran performance. CHUECO, en arena alcanzó espléndido debut, después figuró en estelares y por lesión se diluyó. CHEOPS, lo han preparado con ahínco para esta prueba porque lo saben muy bueno. CHISTOSO, en el Hipódromo Chile es uno de los mejores. Cuando lo trajeron al Club alcanzó la tabla en forma meritoria. Es "cucú" para los locales. FELIPON, el campeón de los viñamarinos es "collera" para los metropolitanos y su tercero en la "Polla" lo confirma. MEYER, tres veces ha salido a la pista, dos figuraciones y un triunfo. Fue tabla en la "Polla" con muchos tropiezos. Será uno de los favoritos. MENDELSON, poco le faltó para llevarse los honores del triunfo en la "Polla". Sus aprontes y "ciclón" Barrera en su cruz avalan sus pretensiones. MILLERO y MEDIO, en la "Polla" no tuvo fortuna, pero después fue tabla de Pautivo en condicional de ganadores, lo mismo que su compañero de corral INCLUSO, excelente físico, buenos tra-

bajos y progresos en papel. MIMADO, zando primero el de ganancia concentrada. TICIPE, en los grandes "Pucudegua" no con sorpresas. PAUPO a destacada con gran corazón. PEAT y Quisquilloso es coltó a Clientela en mo no está la vencedora de su sexo. de participantes y taciones no son bu controló como muy Los rivales están da numéricamente no está dicha la nada pueden virar de cual sexo es el



EL GRAN CRITERIUM mostró la solvencia de los representantes del sexo fuerte al ocupar los tres primeros lugares. La mejor ubicada de las potrancas fue "Carry", la que se vio impedida de responder a

sus dotes y anteriores performances en el "Geólogo" cuando se apresta a cruzar plenamente.



DO LYON" es la segunda oportunidad que tienen las hembras
predominio de los potrillos en La Palma, ante el triunfo de "Geó-



EN CESPED? Las hembras de tres años que
nacional Ricardo Lyon, cuentan con escasos bo-
ras de primer orden, dado el monopolio de los

machos en el trayecto de dos kilómetros. La foto muestra el epí-
logo de la Polla de Potrancas, en donde "Clientela" —la gran
ausente ya que fue dedicada a la reproducción después de ese
pleito— relega a "Arrimate" y "Presura".

En la arena son "machistas"

La mejor colocada llegó cuarta

V eremos si esa liberación femenina de la que hablan las representantes del otro sexo podrá
verse reflejada en un triunfo de las potrancas en el segundo encuentro de trascendencia
que se correrá este domingo en la capital.

En definitiva, las condiciones de las hembras en arena no fueron lo suficiente como
para eclipsar a los machos, que bajo la batuta de "Geólogo" dejaron a muy mal traer a las
dos que participaron en el Gran Criterium.

Presentaciones anteriores señalaban que la dupla de hijas de Mr. Long, Carry y Mistress podrían
cumplir otro buen desempeño en los 1.900 metros antes aludidos, pero el retiro de una de ellas impidió
que el grupo tuviera más representación, ante gran cantidad de machos.

Pese a que estaba sola contra el mundo, puesto que "Balista" se lanzó en una carrera desenfrena-
da en la primera posición, para caer a manos de "Carry" justamente, esta última siguió mandando al
lote, pero con un escolta de nombre "Geólogo" que siguió sus pasos centímetro a centímetro hasta
que le dio alcance y la superó con facilidad.

MONOPOLIO DE MACHOS

Y fue así como empezó a crecer el "machismo", porque no sólo el favorito relegó a la potranca,
sino que a la larga lo hicieron "Bajador" y "Swami".

El momento más espectacular del pleito fue el mano a mano entre Geólogo y Carry, donde quedó
definido el esperado choque de sexos. Unos doscientos metros duró el encuentro, para luego despen-
derse el coloso palmeño en un galope suave y seguro tras su sexta victoria.

Los tramos finales no contaron con la emoción del comienzo de la tierra derecha. Fue una diferen-
cia clarificadora que habló de un campeón entre los potrillos.

Pese a que la pupila de Alvaro Breque luchó con todo, sólo pudo ubicarse cuarta, dejando en ma-
nifiesto de todas formas sus cualidades y corazón de excelente hembra entre las de su generación en
cancha de arena.

¿QUE PASARA EN ADELANTE?

No hay que ser un amplio conocedor de campañas ni actuaciones para darse cuenta que hay una
generación que predominará en el presente año en la arena. Con "Geólogo" a la cabeza, creemos im-
posible, salvo que lo vendan al exterior, que una hembra pueda vencer, ya que la amplia superioridad
de otros ya consagrados así lo determina. El Gran Premio Criadores también pensamos que pertene-
cerá a los machos, porque se producirá una estampida previa ante la presencia de este "Geólogo" que
además de sacar patente de imbatible, hace que sus rivales tiemblen cuando lo ven en la pista junto a
ellos.

DE TODAS FORMAS UN AVANCE

Ahora si lo vemos desde otro ángulo, apreciaremos que en este pleito, el primero en que se enfren-
tan las hembras y los machos, se produjo un avance. La razón es que en la largada '83 del Gran Crite-
rium, los del sexo fuerte no tuvieron a rivales potrancas, porque en definitiva no corrieron.

El epílogo de Momento y Jorge, cuando el segundo de los mencionados lo relegó a veinte metros de
la meta, después de una loca carrera, hacía suponer que tampoco habían hembras como para estar
presentes en el marcador en esa oportunidad. ¡Qué se le va a hacer!... Machistas al fin y al cabo...

Valparaíso Sporting Club

(Viernes 5 de octubre)

6ª CARRERA.— Premio "LIGA MARITIMA DE CHILE". 1.300
Metros.— A las 19.20 horas. Especial. (3ª de la Cuádruple). (Se
correrá con luz artificial)

2109c.	A. Padovani E.	Reap.	1	TEMPEST 61 V. Vázquez	9
2073	J. Leiva	8	2	PALACETE 60 A. Jallí	10
1963	R. Bernal	9-3	3	FOSADURA 60 J. Maira	1
2024	O. Martínez	2	4	MONOCORDIO 59 N.N.	7
1981ch.	H. Jara	Reap.	5	RABINO 59 J. Navarro	2
2074	E. Guajardo	2	6	CHAMANTERO 58 E. Guajardo	13
2024	L. Bernal	2-7	7	FAUX PAS 57 H. Berrios	3
(2024)	L. Urbina	1	8	OKORI 57 F. Carvajal	5
1717c.	O. Aliaga	Reap.	9	GOLDEN WALD 54 J. Hernández	11
1852	N. Hadwa	Reap.	10	MANOK 53 R. Olivares	12
2078	L. Bernal	1-14	11	SUCESIVO 52 M. Aranda	4
2024	O. Martínez	7-4	12	PALIDUCHA 50 N.N.	8
2073	A. Padovani E.	6-5	13	YANKEE 50 J. Berrios	6

7ª CARRERA.— Premio "HECTOR VIGIL". 1.400 Metros.— A las 20
horas. 5ª Serie Ind. 1. (4ª de la Cuádruple). (Se correrá con luz
artificial)

2076	R. Chellew	4-5	1	CACHENCHO 54 J. Pailamilla	9
2077	C. Zúñiga	3-5	2	DINAMITA 54 N.N.	10
2020	M. Muscott	7-12	3	ES TUYO 54 L. Valencia	1
2020	L. Urbina	10	4	GALETIANA 54 J. Turrieta	14
1988c.	R. Allen	Reap.	5	KABIR 54 J. Navarro	7
1965	P. Campos	11	6	LAMORDI 54 J. Hernández	2
2076	E. Castro	5-8	7	LUCKY 54 H. Mena	13
2070	O. Mora	8-6	8	P. ANTARTICO 54 N.N.	3
2076	N. Hadwa	8-7	9	PIEL CANELA 54 J. Verdugo	5
2070	H. Espinoza	6-4	10	PROTEGIDA 54 M. Aranda	11
2021	S. Salah	13	11	RECTOR 54 J. Mondrón	12
1944c.	O. Martínez	Reap.	12	SIDE STORY 54 N.N.	4
2070	L. A. Bernal	11-7	13	VALORADA 54 E. Guajardo	8
1909	E. 2º Guajardo	Reap.	14	WILSON 54 R. Geissler	6
—EJEMPLAR SUPLENTE—					
2077	R. Muñoz	3-13	15	FRANGUANA 54 A. Vergara	

8ª CARRERA.— Premio "ROBERTO PRETOT". 1.400 Metros.— A las
20 horas. 4ª Serie Ind. 14-8. (1ª Triple del Desquite). (Se correrá
con luz artificial)

2078	J. Bernal	5-8	1	HAYDN 56 M. Aranda	9
2080	J. Cáceres	3	2	MUSICAL LADY 56 N.N.	10
2022	O. Aliaga	10-13	3	PISTILO 56 J. Hernández	1
2075	A. Padovani E.	9-2	4	CALPOLY 55 E. Guajardo	14
2091ch	A. Padovani E.	Reap.	5	MOSCA 55 V. Vázquez	7
(2079)	F. Olave	8-1	6	RIFADO 53 N.N.	2
1308	O. Martínez	Reap.	7	TANIS 53 N.N.	13
2075	G. Pombo	9	8	JORGITO 52 J. Pailamilla	3
2075	G. Pombo	1-11	9	PAPPY BAR 52 J. Ubillo	5
2108c.	H. Jara	Reap.	10	ARENERO 51 J. Navarro	11
2100c.	A. Padovani E.	Reap.	11	DALTY 51 J. Berrios	12
2017	L. Urbina	1-7	12	FIGGETTA 50 S. Pérez	4
2080	F. Hernández	2-10	13	JAGUAR 50 M. Olguín	8
2071	A. Padovani E.	3	14	PRECLARO 50 J. González	6
—EJEMPLAR SUPLENTE—					
2080	G. Reyes	12-14	15	ENCALADA 54 J. Poblete	

9ª CARRERA.— Premio "ARTURO WILSON". 1.400 Metros.— A las
21.20 horas. 5ª Serie Ind. 4-1 (2ª Triple del Desquite). (Se correrá
con luz artificial)

2079	R. Serrano	7-8	1	BIG YOS 55 J. C. Silva	9
1910	O. Aliaga	Reap.	2	CLOVER 55 J. Hernández	10
1586	N. Hadwa	Reap.	3	CHAPOTERO 55 J. Verdugo	1
2023	R. Lorca	9-9	4	ROLLIZA 55 R. Véliz	14
2077	H. Jara	8-7	5	FOSCARITO 54 N.N.	7
2021	L. Urbina	2-10	6	MILLANTANA 54 J. Turrieta	2
1968	E. 2º Guajardo	13	7	PALIN 54 J. Aliaga	13
2077	H. Espinoza	2-4	8	PAMPANERO 54 M. Aranda	3
2076	A. Padovani E.	8-2	9	SOLY SOL 54 E. Guajardo	5
2070	E. Castro	5-2	10	TOPLESS 54 H. Mena	11
2968	F. Hernández	11	11	VENDAVAL 54 L. Valencia	12
2076	M. Muscott	6-3	12	HERMIDA 53 M. Vergara	4
2077	E. 2º Guajardo	7-6	13	MIA CLAUDIA 53 R. Geissler	8
2097c.	E. Cortez	Reap.	14	BUFANDA 52 N.N.	6
—EJEMPLAR SUPLENTE—					
2077	H. Urrea	14-11	15	MUSICALISTA 54 S. Pérez	

10ª CARRERA.— Premio "RAMON BARROS B.". 1.400 Metros.— A
las 22 horas. 4ª Serie Ind. 7-5 (3ª Triple del Desquite). (Se correrá
con luz artificial)

2079	J. Pérez	3-2	1	CAHUINERO 55 J. Hernández	9
2080	H. Zepeda	10-5	2	LIBERTADO 55 N.N.	10
2080	G. Pombo	7-7	3	POMPON 55 A. Jallí	1
2079	G. Pombo	13	4	PRETENDIENTE 55 J. Maira	7
2023	L. Bernal	14	5	CONCRETO 54 S. Pérez	2
2075	H. Jara	1-3	6	DECTON 54 J. Pailamilla	13
2012ch	P. Campos	Reap.	7	S. RUPEREZ 54 L. Navarro	3
2023	R. Quiroz	11	8	TAJANTE 54 J. González	5
2077	R. Serrano	12-2	9	CHISPERO 53 J. C. Silva	11
2079	H. Jara	10-4	10	HASEPSUT 53 J. Navarro	12
2079	E. Guajardo	1-5	11	HUESUDA 53 E. Guajardo	4
2011ch	L. Santos	Reap.	12	MOCITO MAYOR 53 R. Ahumada	8
2077	R. Quiroz	6-3	13	ORO FINO 53 L. Valencia	6
CORRAL: 3 con 4					



Corre la Especial Liga Marítima en Viña

"Fosadura" levó ancla

FOSADURA se vio en magnífico estado luego de su último apronte realizado en la pista de arena del Sporting. Junto a Silvio Pérez movió el kilómetro en 1.02.2/5 y finalizó en 12.4/5. Hoy corre en la sexta justa porteña, carrera especial, premio "Liga Marítima de Chile". Detalles de los demás tiempos:

1.400 Metros

JASPEADO, Luis Valencia, en 1.32 1/5. Últimos 200 en 12 1/5.
TYROLIA, Luis Navarro, y RED APPLE, José Pailamilla, en 1.34 2/5. Últimos 200 en 14 2/5.
MARIA SOLEDAD, Raúl Véliz, en 1.31 2/5. Últimos 200 en 12 4/5.

1.200 Metros

OKORI, Ernesto Guajardo, en 1.18 2/5. Últimos 200 en 13.
TAJANTE, Luis Valencia, en 1.19. Últimos 200 en 13.
ASOLA, Francisco Carvajal, en 1.19 3/5. Últimos 200 en 13 3/5.
SUPER PLUS, Valentín Cáceres, y MOUSO, Raúl Reyes, en 1.17 2/5. Últimos 200 en 14 1/5.
GALON, Freddy Araneda, en 1.17 3/5. Últimos 200 en 13 2/5.
DANTALUNA, Roberto Olivos, en 1.17. Últimos 200 en 13.
NOB HILL, Luis Valencia, en 1.17. Últimos 200 en 13.
MANOK, Amthar Jalil, en 1.19 2/5. Últi-

mos 200 en 14.

GALLO FOSCO, Juan Aliaga, en 1.21 3/5. Últimos 200 en 14 3/5.

CLINICA, José Pailamilla, en 1.18 4/5. Últimos 200 en 13 2/5.

TANIS, Valentín Cáceres, en 1.18 1/5. Últimos 200 en 13 2/5.

OPUESTA, Valentín Cáceres, en 1.22. Últimos 200 en 14 3/5.

COUTESY, José Pailamilla, en 1.18. Últimos 200 en 14.

ES TUYO, Olegario Muñoz, en 1.19. Últimos 200 en 12 3/5.

CHIC, José Pailamilla, en 1.17 2/5. Últimos 200 en 13 2/5.

DINI, Silvio Pérez, en 1.19 3/5. Últimos 200 en 13 2/5.

1.000 Metros

MONTONERO, Raúl Véliz, en 1.03 3/5. Últimos 200 en 12 3/5.

CHAMONIX, Roberto Olivos, en 1.07. Últimos 200 en 13 2/5.

CHANGO, Valentín Cáceres, en 1.03 1/5. Últimos 200 en 12 3/5.

SHARPARA, Ernesto Guajardo, en 1.05. Últimos 200 en 13 3/5.

NOGALINA, Olegario Muñoz, en 1.06. Últimos 200 en 12 3/5.

DIOSA TEO, Luis Valencia, y SIDER HISTORY, Luis Carvajal, en 1.04 3/5. Últimos 200 en 14 2/5.

FOSADURA, Silvio Pérez, en 1.02 2/5. Últimos 200 en 12 4/5.

La papa
en l'oreja



Cinco aciertos nos dejaron plenamente satisfechos en el último fin de semana y ciertamente que TOGLIABUE se constituyó en el mejor de ellos porque dio partida a la cuádruple palmeña y también porque abonó más de veinte pesos en los ganadores sencillos.

Vamos con las confidencias para las reuniones de mañana y el domingo.

La Palma

Los nombres para la triple inaugural son MARQUIS, ESPERO y SENSITIVE. Dos candidatos de alternativa en la primera y segunda etapa respectivamente: SUPERTRAM y TIJERAL. Un dato para la cuarta: RAWALPINDI.

En la cuádruple hay que confiarse a los remos de PLATAL, CANALISTA, RETORNO y CAMAROGRAFO.

En las válidas siguientes con los nombres de NELEO, INDINA y TROMPELHUANO basta. Una cubierta: MACHETEADO.

Dos datos para compromisos siguientes: HINANO y QUELINDO.

Un copucheo que circula calladamente en la undécima carrera es FRIOLERO. En la siguiente hablan maravillas de GRAN FIN. Los candidatos para la triple del desquite: CORREGIDO, MUÑEQUILLO y ABOLINGO. Como variantes sirven los siguientes ejemplares: JABARDILLO y FLAGELO.

Blanco Encalada

Un trío que nos puede regalar fortuna en la triple inicial del Club lo forman VERNE, DRENADA y REZONGO.

Una cadena diferente, pero también con buenas posibilidades según nuestros informantes es la que dibujan CAPATAZ, VILLANURA e INVENTO.

Un dato suelto: ANDARIN.

En la partida del 5 y 6 tres nombres son suficientes: PICK, AYACUCHO y CORRE CAMINO. En etapas siguientes hay que creer en SAVANE, CHISTOSO, LEXINGTON, MOULIN ROUGE y GENERAL.

Dos datos secretos, CHAMPAÑERO y CARRION.

En la triple final nuestros candidatos son PIRULO, SLIM y KUKUSAN. Como alternativas van los nombres de DONANA y BEWARE.

Buena suerte, buenas ganancias.



2048 P. Baeza	1-5	4 Pretor	53 J. Díaz	1
1943 A. Bagú	2	5 Miyoshi	52 P. Cerón	6
2053 O. González	3-4	6 Abastero	51 M. Aranda	6
2069 J. Sánchez	13h-1	7 Copioso	51 F. Díaz	2
1994 O. Silva	5-1	8 Lexington	50 P. Cadillo	3
2055 P. Polanco	2-1	9 Florentino	51 N. N.	13
1067 P. Inda C	12h-10	10 Palo Seco	51 N. N.	10
2109 A. Padovani	13h-12	11 Yaiti	51 N. N.	11
2067 G. Melej	1-8-3	12 Toplis	50 M. Vergara	9
1952 R. Maggi	1	13 Bertie II	49 R. Pérez	5
2062 J. L. Melero	2-1-6	14 Sandro	49 H. Reyes	12

GRUPOS: 1(1 al 4) 2(5 al 9) 3(10 al 14).

10ª

CARRERA 1.200 Mts. a las 18.30 hrs. CONDICIONAL. Machos 3 años no ganadores. (5º Valida 5 y 6).

2064 G. Pombo	10v-13	1 Abrilero	56 J. González	14
1843 P. Bagú	9-4-6	2 Apfestrudel	56 J. Muñoz	8
2061 E. Zijl	12h-10	3 Bullanguero	56 J. Pérez	7
2002 S. Fuentes	6h-9h	4 Coquetero	56 N. Urrutia	1
836 G. Melej	16h	5 Dark Black	56 N. González	4
2066 A. Abarca	7h-5-5	6 Ego	56 J. Cornejo	16
A. Bagú	Deb.	7 Errante	56 C. Delgado	6
J. Silva	Deb.	8 Fugado	56 P. Muñoz	2
E. Beuzenberg	13-5	9 Limbo	56 P. Castillo	3
2061 C. Bagú	9-4	10 M. Rouge	56 D. Díaz	13
2064 J. Cavieres	11-8-6	11 Nicolino	56 S. Vázquez	18
2061 P. Baeza	7-7-3	12 Palanguero	56 L. Ramos	10
1929 L. Santos	18	13 Pasquinel	56 L. Menghini	17
2064 G. Peralta	2-5-2	15 Reginald	56 O. Escobar	9
2082 M. Campos	6h-12h	16 Salesiano	56 N. N.	5
1947 A. Valdés	18	17 Soplón	56 J. Romero	12
2061 E. Inda S.	5-8	18 Torrentero	56 N. N.	15

GRUPOS: 1(1 al 6) 2(7 al 12) 3(13 al 18).

11ª

CARRERA 2.000 Mts. a las 19.00 hrs. Ind. 20 al 12. (6ª Valida 5 y 6). Pista combinada 1 y 2.

2063 A. Valdés	5-3-6	1 Particular	56 L. Muñoz	8
1954 J. Cavieres	4	2 Rocky	55 G. Barrera	7
2063 F. Pinochet	2-5	3 A. Chairman	53 S. Vázquez	1
2063 J. Melero	1-4	4 Panterita	53 M. Aranda	4
2107 P. Medina	5-10h-4	5 Pingo Azul	53 P. Cerón	6
2107 J. L. Melero	10-9	6 General	52 J. Díaz	2
2063 J. Inda	7-7	7 Ganimedes	51 F. Díaz	3
2107 A. Carreño	3-1-5	8 Teleco	49 J. Herrera	9
2068 G. Silva	3-2-2	9 Jerezano	48 C. Delgado	5

12ª

CARRERA 1.200 Mts. a las 19.30 hrs. CONDICIONAL. Machos 3 años no ganadores.

2064	16-15	1 Algarrobato	56 J. Navarrete	14
1410 M. Segura	14-11	2 Balsero	56 C. Delgado	8
2066 P. Baeza	4-11	3 Bocadoro	56 J. Vergara	7
1994 J. Silva	5-6-4	4 Bold Dust	56 G. Lizama	1
2000 J. Castro R.	6h-8h	5 Calabrico	56 D. Medina	4
1700 O. González	5h-6h	6 Champañero	56 P. Cerón	16
2082 J. Lastra	13h-11h	7 Diplomado	56 O. Valenzuela	6
2064 G. Melej	16	8 Endemoniado	56 M. Vergara	2
2061 E. Beuzenberg	9h-17	9 E. Galio	56 O. López	3
2064 A. Bullezu	11-6-4	10 Estudioso	56 E. Silva	13
A. Breque	Deb.	11 Lucky Brother	56 L. Muñoz	18
2066 J. Cavieres	9h-5-2-11h	12 Movieton	56 J. Pérez	10
2089 S. Becar	15h	13 Papagayo	56 C. Rojas	11
2106 E. Carreño	9-14	14 Primatista	56 J. Alala	17
1489 C. Tapia	18-13h	15 Requero	56 H. Olivarez	9
2066 J. Inda	3-3-3	16 Salvaje	56 S. Vázquez	5
2064 D. López	12h-5	17 Soul Train	56 G. Barrera	12
2066 P. Melero	12-13	18 Trilico	56 J. Barraza	15

CANADA: 1(1 al 6) 2(7 al 12) 3(13 al 18).



ARRIMATE, lado interior, una de las enemigas de los potrillos en el Nacional Ricardo Lyon.

13ª

CARRERA 1.200 Mts. a las 20.00 hrs. INDICE 20 al 15. (PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 2).

2062 G. Melej	10	1 Capo	55 L. Muñoz	14
1929 A. Breque	1	2 Quizapú	55 P. Cerón	8
2109 J. Walker	11-11	3 Convincente	54 O. Escobar	7
1928 P. Baeza	2h	4 G. Reason	54 R. Pérez	1
2044 G. Silva	1-9	5 Peonito	54 E. Silva	4
2110 R. Serrano	5-5-1	6 Pirulo	54 J. Berrios	16
2055 J. Cavieres	2-10	7 Consabida	53 A. González	6
2110 P. Melej	1-3-9	8 Sir John	53 L. Cornejo	2
2110 P. Inda C.	1-6-14	9 Tranquilo	53 N. N.	3
2110 J. M. Sánchez	17-15	10 Curaca	52 J. González	13
1413 O. Silva	Reap.	11 Hawker	52 J. Romero	18
1934 P. Medina	3	12 Labia	52 N. Urrutia	10
2069 J. Inda	2	13 Mic Mac	52 M. Aranda	11
2054 S. Fuentes	4	14 Calle Calle	51 F. Díaz	17
2094 J. Vélez	9h-12h	15 Carrión	51 O. Díaz	9
2053 G. Peralta	14h-12	16 Ojo Ardiente	50 P. Castillo	5
2110 E. Inda S.	5-10	17 Tassulinha	50 J. Duarte	12
2054 R. Serrano	2-11	18 Yema	50 J. C. Silva	15

GRUPOS: 1(1 al 6) 2(7 al 12) 3(13 al 18).

14ª

CARRERA 1.200 Mts. a las 20.30 hrs. INDICE 7 al 1. (SEGUNDA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 2).

2108 P. Inda C.	7	1 Bambolin	55 V. Barrera	14
2108 E. Inda S.	9-9-6	2 Bastonazo	55 R. Jacquez	8
2055 J. Bernal	6v-12-12	3 East End	55 O. Escobar	7
2105 E. Zijl	9-3-4	4 Horts	54 M. Aranda	4
2105 J. M. Sánchez F.	5-16-9	5 Karikal	54 C. Paredes	16
2043 L. E. Toledo	3-9	6 Dulce	53 O. Díaz	6
2043 E. Rodríguez	4-11	7 Portrayer	53 P. Castillo	2
2097 J. C. Pichara	3-3	8 Quedado	53 S. Vera	3
2097 J. L. Melero	6-13	9 Contramuestra	52 H. Reyes	13
2081 E. Castro	9h-10h	10 Diverso	52 N. Toledo	18
1400 D. Miranda	Reap.	12 Donana	52 N. Cerón	10

2079 F. Hernández	3v-11v-7v-13	Miss Salmon	52 N. N.	11
1942 M. Sepúlveda	13	14 Capaguilla	51 R. Chamorro	17
2097 O. L. Silva S.	8-8	15 Gold Fish	51 J. Vergara	9
1944 R. Lorca	9-5	16 Ilicita	51 L. Corvalan	5
1874 M. Sepúlveda	Reap.	17 Diamantina	50 M. Olguín	15

NO VALIDA PARA EL POLLON DE ORO

15ª

CARRERA 1.200 Mts. a las 21.00 hrs. HANDICAP. INDICE 14 al 8. (TERCERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 2).

2110 J. Melero	13	1 Golden Glow	55 J. Barraza	14
1958 P. Bagú	5	2 Kukusan	55 P. Cerón	8
2110 A. Carreño	3-12-2	3 Say Less	55 H. Berrios	7
2108 E. Zijl	9-1-5	4 Catamargueña	54 N. N.	1
2085 L. Contreras	6h-8h	5 Lene	54 O. López	4
2110 P. Polanco	8h-16	6 Rexson	54 J. Duarte	16
2052 R. Serrano	4-9-6	7 Tacua	54 J. C. Silva	6
2110 E. Pinochet	5-3-12	8 Sikkim	53 N. Toledo	2
2069 J. Inda M.	4	9 Teodoro	53 G. Barrera	3
2080 A. Carreño	2v-8v	10 Paddock	52 J. Verdugo	13
2108 A. Carreño	4-6-9	11 Force	51 J. Navarrete	18
1842 E. Leiva	Reap.	12 Apogeo	51 J. Berrios	10
2069 P. Baeza	11-11	13 Chaval	51 J. Díaz	11
2069 E. Inda S.	14-14	14 Valladolid	51 L. Menghini	17
2069 R. Lorca	12-3	15 Beware	50 L. Toro	9
2091 J. C. Pichara	5h-6h	16 Bombazo	49 C. Rojas	5
874 A. Abarca	Reap.	17 Faro	49 P. Pérez	12
2108 M. A. Velarde	7-1-8	18 Manifestation	49 H. Olivarez	15

CORRALES 10 con 11; y 13 con 14.



ANTONELLO tratará de repetir ganancia en la inauguración del 5 y 6.



RANDY es una historia en vida de este excelente potro que adiestra Hernán González. Su criador lo regaló al joven trainer y como cuento de fantasía ha sido uno de los más ganadores de esa generación entre los que salieron del Santa Amelia. Hoy "Randy" irá en representación del turf chileno a Lima a correr la Copa de Oro.

Hernán González

"La cigüeña

puede ser más veloz que "Randy"

Si nace antes su hijo, el novel trainer tendría que quedarse en Santiago. En ese caso su padre o hermano lo reemplazarían en la Copa de Oro limeña

"...El único problema que tengo para viajar con el caballo a Lima es la cigüeña. Resulta que mi esposa tiene fecha de parto en la primera o segunda semana de octubre y si ello ocurre, no podría ir hasta Monterrico, pues me debería quedar con mi señora...". La declaración pertenece al joven entrenador Hernán González, cuyo pupilo Randy es uno de los caballos chilenos que participará en la Copa de Oro del Pacífico.

"En el caso que la cigüeña se adelantara sería mi padre o mi hermano los que deberían estar con el caballo. Para mí todo esto es muy significativo porque recuerda que llevo

diez meses en la preparación y una carrera internacional es más que un premio para mí".

—¿Cómo es Randy en la arena?

"Ha corrido poco. Ingresó a ganadores en el Chile y antes llegó cuarto de Gitano y Momento. Luego le hicimos la campaña en el pasto solamente". De todas formas trabaja bien en arena".

—¿Quién será su jinete?

"Manuel Santos aceptó el compromiso. Para ambos el compromiso es grandioso porque somos nuevos en lides internacionales".

¿Cuántanos las dos últimas victorias en menos de 4 días?

"Lo paramos durante cuatro meses por las canchas y lo hicimos reaparecer un domingo, ocasión que ganó con facilidad. Luego al miércoles siguiente lo corrimos de nuevo y respondió a lo que creíamos. Eso nos llevó a aceptar la nominación al Perú".

¿Cuántas carreras llevas a la fecha?

"En total son 26. Seis el '83 y veinte en el presente...".

Magnífica producción de este hijo de Oscar González, al que junto a su hermano Alberto, han demostrado que las enseñanzas han dado frutos... ¡Hijos de tigre al fin y al cabo!

Lo trae A. Bullezú M. desde Argentina

Potrillo de la línea de "I'M Glad" a Chile

"E L ALCAZAR" se llama el potrillo de dos años que Antonio Bullezú Melej adquirió en las Subastas de Selección realizadas hace tres semanas en Buenos Aires. El macho, hijo de Cambremón y Fortress en Sideral, pertenece a la línea del que fuera uno de los grandes corredores del turf argentino hace dos años, "I'M Glad", que fue comprado por un consorcio norteamericano, (solamente en la mitad,) luego de la magnífica trayectoria en pista de San Isidro.

Sobre el precio más alto de esa sesión, el trainer dijo: "En ochenta mil dólares fue comprado un propio hermano de "Fatly" —el que vino a correr el Latinoamericano— y que ahora es considerado como el mejor de allá. Este tipo de remates lo hace una compañía, que elige entre todos los haras a los mejores elementos produciéndose como es lógico precios bastante altos."

Bulezú Melej agregó que su viaje fue de gran apor-

te para su experiencia personal por lo que significa el turf argentino en ese sentido: "Es una hípica grande. Todos los días hay carreras, distribuyéndose la actividad en los centros de San Isidro, Palermo y La Plata. Aproveché de entablar contactos con preparadores tales como Bianchi, Etchehourry, Ferro y Domingo Pascual, quienes se mostraron muy abiertos a los profesionales chilenos."

Sobre la actuación de los jockeys chilenos que participan en Buenos Aires comentó: "Es un orgullo para uno ver cómo triunfan en otras tierras. Vi ganar la Polla de Potrancas a Carlos Pezoa. Fue una verdadera demostración de calidad y clase de nuestro coterráneo. De la misma forma sobresalió la presencia de Jorge Caro, otro de los buenos chilenos radicados."

El joven profesional terminó diciendo que próximamente arribará el macho a su corral, pero que primero debe solucionar algunos trámites de salida de su país.



Favoritos

Vamos con el detalle de las líneas de inmediato. Digamos antes que nos ha ido muy bien en las últimas semanas de tal forma que hay que seguir este cauce.

Hipódromo Chile

Primera carrera: PATE PERRO, los tropiezos lo han perjudicado en sus últimas. La pelea es con Supertram. Segunda carrera: ALBINO, reaparece en nuevas manos y con buenos cotejos. Dominado es el bravo. Tercera carrera: SENSITIVE, extraordinario fue su debut. Es fija y no hay más. Cuarta carrera: CABRAL, por sus magníficos aprontes no debiera bajar de la tabla. Brote y Exocet, los enemigos. Quinta carrera: COJUELO, en este índice logró su última ganancia. Sorteo buena partida. Sexta carrera: SOCORRIDO, lo tienen por campeón en su caballeriza. Livianito debe sorprender a los avezados. Séptima carrera: FRESCOLIN, es uno de los que cuenta con mejores figuraciones. Octava carrera: INDINA, en arena consiguió buen éxito esta linajuda Mister Long. Maid Sue le ofrecerá batalla. Novena carrera: CHANGAN, lo creen de primera serie en su rincón. Aquí debe demostrarlo. Décima carrera: REFORMAL, no hay que tomarle en cuenta sus últimas. Sus trabajos son excelentes. Supedito, serio rival. Undécima carrera: TELEFERICO, por figuraciones es el candidato indiscutido, Nasarino, Emos y Dorso le harán collera. Duodécima carrera: BEBE VINO, inexplicable su reaparecida. Tiene que mejorar aunque se opongan Salón e Inclemencia. Decimotercera carrera: SANTALINO, hay que olvidar su última porque salió muy mal. Lo creemos fijo. Decimocuarta carrera: PATECA, ha figurado con rivales superiores. Decimoquinta carrera: FLAGELO, se han guardado la mano en sus recientes. Le llegó la hora. Abolengo y Zacatal buenas cubiertas.

Club Hípico

Primera carrera: entre HABILIDADE, Diadoro y CAPATAZ, se disputarán el derecho a abrir la lista de ganadores. Segunda carrera: VILLANURA, tiene la capacidad suficiente para ascender a la categoría de ganadora. Otras que llegarán con las mismas pretensiones son DRENADA y KALIFA. Tercera carrera: INVENTO y RALEIGH, deben brindar un refino final. Cuarta carrera: AYACUCHO, ha mejorado bastante. Costará doblegarlo. Rival de riesgo llevará en PICK SUFRIDO. Quinta carrera: BOLD SMILE, pasa por su mejor momento. Otro triunfo no es nada imposible. JUSTINIANO y PACATO, irán tras cualquier traspie del pensionista de Breque. Sexta carrera: PROMETEO, un debutante que debe salir al primer intento. RAND y ENTROMETIDO, le darán duro quehacer. Séptima carrera: PETISERO y VAQUERIZO se dividen las preferencias. Octava carrera: CHISTOSO, MIMADO y MENDELSON, es nuestra fórmula para el evento selectivo. Novena carrera: PRETOR, MIYOSHI, NAVAL, un trío que inspira confianza en sus respectivas caballerizas. Décima carrera: REGINALD, COQUETERO y TORRETERO, cuentan con merecimientos para obtener su primer logro. Undécima carrera: AFRICAN CHAIRMAN, con monta que sacará provechos de sus estimables medios. ROCKY y PARTICULAR, serán sus más difíciles escollos. Duodécima carrera: BOLD DUST, con ejercicios muy decididos. MOVETON y LUCKY BROTHER, van con malas intenciones. Decimotercera carrera: MIC MAC, reapareció mostrando su acostumbrada garra. En mejor postura, debe estar entre los primeros. QUIZAPU y CALLE CALLE, lo harán emplearse a fondo. Decimocuarta carrera: QUEDADO, quedó en deuda con sus seguidores. BAMBOLIN y PORTRAYER, pueden doblegar a nuestro elegido. Decimoquinta carrera: TEODORO, es la carta precisa para el desquite. Otras cubiertas: CHAVAL y TACUA.



REVISTA DEL CONSUMIDOR

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PUBLICACION QUINCENAL

EJEMPLAR SIN COSTO

Nº 7

OCTUBRE 5 DE 1984



PROMOCIONES: una triste realidad

SECADORAS DE ROPA: Marcas, precios, consumo. ¿Cuál elegir?

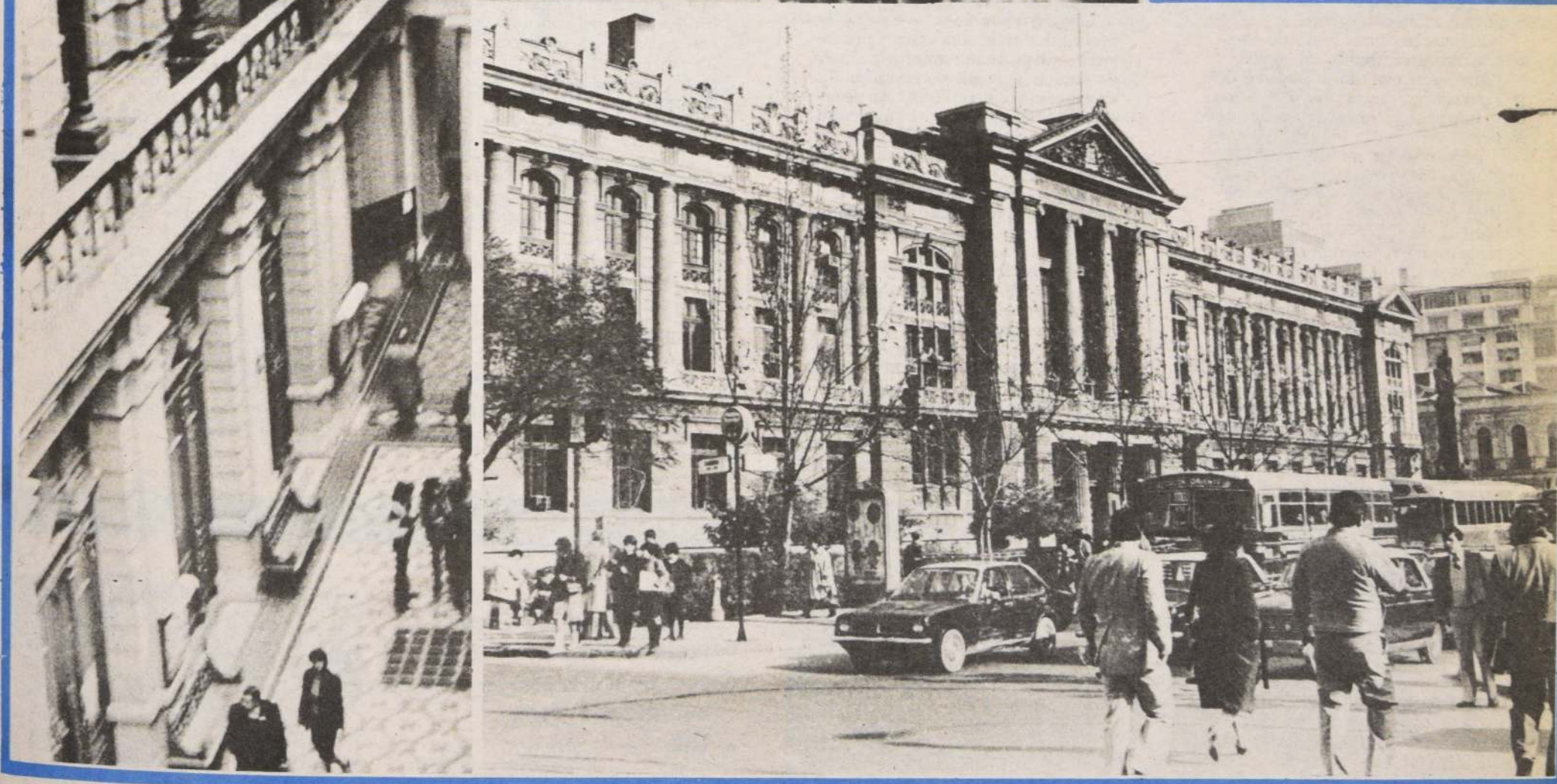
Consumidores "La ley los protege"

Amplio reportaje a ley de defensa del consumidor

TALLARINES: Cuáles son mejores en calidad y precio. Análisis a las principales marcas del mercado

DE COMPRAS POR LAS COMUNAS

ENCUESTA DE PAN



**CONOZCA LA LEY DE DEFENSA
DEL CONSUMIDOR CHILENO
¿Qué hacer si es estafado o defraudado
en su compra?**



EDITORIAL

Promociones: una triste realidad

Como consecuencia de la contracción de la demanda y ante la urgente necesidad de las empresas por mantenerse y defender su posición en el mercado consumidor, la publicidad se ha transformado en el último tiempo en una constante oferta de promociones.

A diferencia de la publicidad de productos, en la cual se resaltan los atributos, cualidades y ventajas específicas de éstos, en la promoción se tiende a captar a los consumidores en base a atracciones extrínsecas del producto, tales como regalos adicionales, participación en concursos, ofertas de descuentos, etc.

Los consumidores se han visto "bombardeados" por este tipo de publicidad en los diferentes medios de comunicación, en la cual el producto se relaciona con aspectos que no dependen del mismo, quedando ocultas o disimuladas sus reales características.

¿Por qué este detergente dejará más blanca la ropa que cualquier otro? ¿Qué ventajas tiene el poder biológico de un detergente?

¿Cuántas personas han sido favorecidas en determinado concurso?

¿Qué hacer con tantas mitades de refrigeradores, secadores de pelo, etc., impresos en tapas de postres de leche?

El consumidor se puede hacer preguntas como éstas y muchas más.

Sin embargo, la cuestión fundamental es la de que, frente a esta avalancha de concursos por regalos, el consumidor mantenga la calma y tome sus decisiones de compra atendiendo sólo al producto de que se trata, considerando sus ventajas y cualidades conocidas por la experiencia; teniendo presente la forma cómo satisface la necesidad para la cual fue elaborado; su duración, la seguridad en el uso y, en especial, el precio, prefiriendo en igualdad de condiciones, al más económico.

En un sistema competitivo, el consumidor debe tener la posibili-

dad y facilidad de conocer precios, calidades de bienes y servicios y la existencia de productos alternativos. La información que entreguen los productores servirá de base para que los compradores tomen su decisión de compra, conociendo las características del bien o servicio elegido.

Dentro de este contexto, la publicidad cobra especial importancia, puesto que es el principal mecanismo usado por los oferentes para informar masivamente sobre los bienes y servicios que ofrecen en el mercado.

Intimamente relacionada con la difusión de las características y calidades de los productos, está la difusión amplia y permanente del valor comercial de los bienes y servicios que se ofrecen en el mercado. Toda medida tendiente a posibilitar la comparación rápida y fácil de los precios del mercado, mejora la competencia entre productores y convierte al consumidor en un agente activo y eficaz como regulador del proceso económico general.

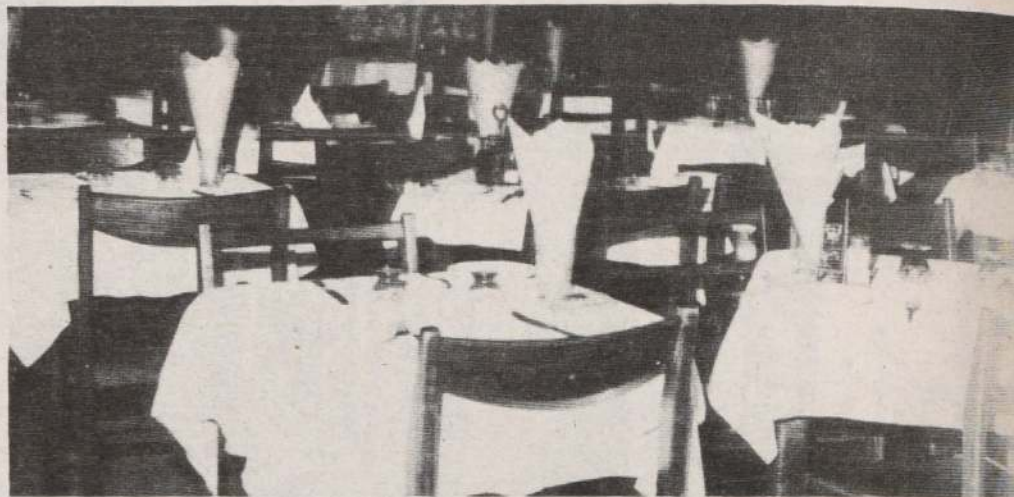
Llegará el momento en que las posibilidades de concursos y promociones diversas se agoten, la dueña de casa se cansará de comprar ilusiones encerradas en una caja de té o en una crema facial, bajará la credibilidad de elección en base a la sugerencia hecha por una figura conocida de la T.V. Será en ese momento cuando los compradores empezarán a exigir a la actividad publicitaria una respuesta racional a sus necesidades de información.

Mientras lo primero no suceda, corresponde a los consumidores atender en especial a la relación a los factores calidad-precio publicitados para decidir una compra, dejando de lado en tal decisión la prosecución de la quimera de un sorteo o regalos adicionales, las más de las veces absolutamente prescindibles y que en nada satisfacen sus necesidades inmediatas.

CARTAS AL DIRECTOR

Sr.
Director "Revista del Consumidor"
Clasificador 91
Correo 21
Stgo.

La Revista del Consumidor no puede verificar el autor de cada carta que llega a esta sección. Sólo reproduce lo indicado en el remitente. DIRINCO se reserva el derecho de seleccionar, extraer y titular las cartas que publica. Clasificador 91. Correo 21. Santiago.



Precio superior a la carta menú

Señor Director:

Concurri con mi grupo familiar a un conocido restaurante capitalino, hice el pedido de acuerdo al menú que me presentó el garzón y al recibir la cuenta del consumo constante con sorpresa que el precio cobrado no correspondía al señalado en la carta que me había mostrado inicialmente.

A pesar de mis protestas tuve que pagar lo que me cobraban.

¿Qué se puede hacer en estos casos en que se abusa aprovechándose de lo indefenso que se encuentra un cliente cuando ya no puede desistirse del consumo?

V.Y.F
C.I. N° 2.451.980-8

RESPUESTA:

Ud. no está indefenso.

El caso consultado corresponde a la situación prevista en el Art. 2° de la Ley N° 18.223, sobre protección al consumidor, que sanciona a quien

cobra un precio superior al que figura en su carta o menú. La sanción va desde una a veinte Unidades Tributarias Mensuales.

En casos como éste, es muy importante que el cliente exija que la cuenta de consumo detalle separadamente el precio de cada comida. Si la boleta indica un precio total, debe rechazarse y exigir el detalle.

Con el comprobante de la boleta, Ud., debe acudir al Juzgado de Policía Local que corresponda a la ubicación del establecimiento comercial y presentar la denuncia por infracción a la ley N° 18.223.

Todos los que concurren a la comida pueden servir de testigos.

Si el exceso cobrado lo justifica, puede Ud., demandar que se le indemnice el perjuicio. Si se cobran perjuicios hasta \$ 6.890, no se requiere la asistencia de abogado.

Decídase y presente su denuncia. Los consumidores deben defender sus derechos.



REVISTA DEL CONSUMIDOR

DIRECTOR
MARIO EBNER PINOCHET

REPRESENTANTE LEGAL
ALBERTO GUZMAN V.

COMITE EDITOR
MARIO EBNER P.
ALBERTO GUZMAN V.
ENRIQUE ESCOBAR S.
XIMENA MANZUR G.
RAUL SIERRALTA A.
VIOLETA GUIRALDES DEL C.
LEONOR MERINO M.

COORDINADORA COMITE
M. CRISTINA LEIVA B.

PERIODISTAS
VIOLETA GUIRALDES DEL C.
ELENA VELASQUEZ G.

RELACIONES PUBLICAS
LEONOR MERINO M.

ENCUESTAS
Depto. de Estudios.

COLABORADORES EN ESTE NUMERO
GASTON RAUL A. Abogado.
MYRIAM SUBIABRE B. Ing. Textil.
CECILIA HERNANDEZ P. Ing. Agrónomo.

FOTOS
CARLOS TAPIA

DIAGRAMACION E IMPRESION
EMPRESA PERIODISTICA LA NACION.

SUMARIO

Promociones: una triste realidad. Pág. 2

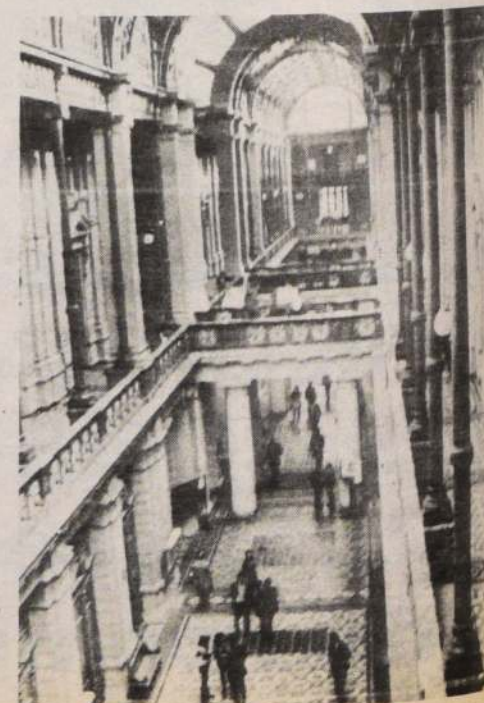
Secadoras de ropa Pág. 3

Amplio reportaje a la ley de defensa del consumidor Págs. 4 y 5

Pastas alimenticias. Pág. 6

De compras por las comunas Págs. 7 a 11

Encuesta de pan Pág. 12





Secadoras de ropa

Lucir impecable con cualquier ténida lavada sólo un par de horas antes, es el resultado del avance de la tecnología moderna. Aunque en las naciones desarrolladas las secadoras de ropa ya se fabricaban hace más de treinta años, en nuestro país no está muy difundido su uso. Algunos de los aspectos que influyen en este hecho son el alto costo que representan su adquisición y operación.

Las marcas de mayor presencia en el mercado, Mademsa, Philips, National y General Electric, todas ellas importadas, presentan características similares entre sí. Sin embargo, registran diferencias en cuanto a precio, consumo de energía eléctrica por kilogramo de ropa, tamaño y diseño. Además, unas demoran más que otras en efectuar el trabajo.

La de menor consumo de energía eléctrica es la General Electric, que gasta 0,41 KWH por secar 1 Kg. de ropa, con un costo aproximado de \$ 3,54. También es la de mayor tamaño y más rápida, demora 106 minutos en secar una carga de 8 Kgs. de ropa en el programa más largo. La más pequeña y de menor capacidad es la Mademsa; mientras que la que gasta más energía por Kg. de ropa (como máximo) es la National, con 1,42 KWH, y demora 160 minutos en secar una carga de 3 Kgs.

La más cara de todas las encuestadas es la General Electric, que cuesta entre \$ 68.100 y \$ 75.900, lo que equivale al 90,93% del precio promedio de las demás.

Todas poseen timer, que permite regular el tiempo de funcionamiento, según el programa de secado; y un dispositivo de detención automática. A las secadoras Philips y National se les puede comprar como accesorios, un tubo de ventilación y un kit para superponerlas sobre la lavadora. La única que trae un kit para fijarla a la pared es la Philips. Luego de terminado el programa de secado, demoran entre 10 y 15 minutos en enfriarse, siendo la que mayor tiempo toma en este proceso la máquina General Electric.

USO

La función de una secadora de ropa consiste en eliminar la humedad de las prendas de vestir, mediante el uso de aire frío, tibio o caliente, durante el lapso que requiera el tipo de género del cual está confeccionada la ropa que se va a secar.

Para obtener un buen secado hay que cumplir con ciertos requisitos básicos como separar las prendas según el tipo de fibra. Las de algodón, lino o cáñamo son resistentes; las de tejidos sintéticos, delicadas. No se recomienda secar nada de lana o seda, porque puede encoger.

Hay que separar los colores claros de los oscuros (estos últimos pueden desteñir manchando la otra ropa). Tampoco es conveniente mezclar las prendas pesadas con las livianas; para ello hay que guiarse en la tabla de pesos promedio, que se indican en los respectivos programas.

En una secadora de ropa, hay que tener bien claro que éstas son diseñadas para secar prendas húmedas, tal como salen de las lavadoras automáticas o centrifugas. No se pueden

echar telas estilando. En caso de secar ropa lavada a mano, hay que estrujarlas muy bien y envolverlas en una toalla para sacarle el exceso de agua, antes de ponerla en la secadora.

También es importante saber que sólo deben secarse telas lavadas con agua y detergente. Por ningún motivo introduzca prendas impregnadas con solventes de limpiado en seco, ni aquellas que traen sustancias gomosas o que llevan espuma de caucho, como ciertas tenidas impermeables.

Además, es aconsejable no colocar una carga muy apretada ni con ropa de un mismo tamaño. Si se mezclan prendas grandes con pequeñas se evitará que el tiempo de secado se alargue innecesariamente.

Por último, es adecuado mantener limpio el piso alrededor de la máquina, para evitar que la suciedad acumulada sea succionada por la toma de aire.

PRECAUCIONES

Al adquirir una secadora asegúrese que funcione con 220 Volts, a 50 ciclos por segundo. Fíjese que la red eléctrica donde se instalará tenga conexión a tierra, es decir, el enchufe de la pared debe tener tres contactos y el central estar conectado a tierra, para evitar accidentes. Instale la secadora en un lugar bien ventilado, en lo posible cerca de una ventana. Así facilitará la salida del aire caliente y húmedo. Además, debe quedar a no menos de 5 cms. de distancia de la pared. De lo contrario baja notablemente el rendimiento, porque la máquina no podrá tomar aire suficiente para su normal funcionamiento.

PRECIOS Y PRECIOS

De acuerdo a una encuesta efectuada por la Dirección de Industria y Comercio a 29 locales comerciales del sector céntrico de Santiago, la diferencia entre la secadora de ropa más barata y la más cara alcanzó a un 185,49%. Se trata de los precios promedio de la Mademsa MSR, que al 13 de septiembre último costaba \$ 25.205; en tanto que la General Electric DDE5211, valía \$ 72.000.

Pero estas grandes fluctuaciones de precios no solamente se observan entre distintas marcas, también se registran entre secadoras de ropa de igual marca y modelo según el negocio donde se compre. Según la encuesta de DIRINCO, la Mademsa MSR, que en Bandera 618 costaba \$ 23.040, a sólo unos pasos de distancia, en Bandera 569, valía \$ 27.370. Esto representa una diferencia del 18,35% entre un local y otro.



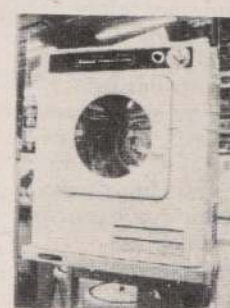
SECADORAS DE ROPA



Mademsa



Philips



National



General Electric

MARCAS	MODELOS	PRECIO MINIMO	PRECIO MAXIMO	DIFERENCIA %
MADEMSA	MSR	\$ 23.040 Bandera 618	\$ 27.370 Bandera 569	18,35
PHILIPS	AWB 162	\$ 38.200 Estado 82	\$ 42.180 Estado 64	10,39
NATIONAL	NH 539	\$ 39.700 Estado 82	\$ 55.800 San Diego 284	40,17
GENERAL ELECTRIC	DDE 5211	\$ 68.100 Huérfanos 307	\$ 75.900 San Antonio 347	11,45

Al comprar una secadora de ropa, hay que calcular cual conviene más de acuerdo a su valor comercial, al gasto de energía eléctrica, la cantidad de programas y atributos con que cuenta, las posibilidades de espacio del hogar y las necesidades de secado de la ropa de la familia. Además, es recomendable comparar precios entre distintos puntos de venta.

Esta encuesta tiene como objeto proporcionar al consumidor una muestra que le sirva de guía para efectuar una compra bien pensada.



CARACTERISTICAS DE SECADORAS DE ROPA

	MADEMSA MOD: MSR	PHILIPS MOD: AWB-162	NATIONAL MOD.4593	GENERAL ELECTRIC
GENERALES				
Alto	75,5 cm.	85 cm.	75 cm.	107,9 cm.
Ancho	52,7 cm.	59,5 cm.	67 cm.	63,5 cm.
Profundidad	43 cm.	53 cm.	52 cm.	68,6 cm.
Detención Automática	sí	sí	sí	sí
Timer	sí	sí	sí	sí
Accesorios opcionales	no	-tubo ventilación -kit para superposición -kit para fijación a la pared	-tubo ventilación -kit para superposición	no
Tiempo Enfriamiento	10 min.	12 min.	10 min.	15 min.
TECNICAS				
Carga	2,5 K.	4 K.	3 K.	8 K.
Tensión nominal	220 Volt	220 Volt	220 Volt	120-220 Volt
Frecuencia	50 ciclos	50 ciclos	50 ciclos	50 ciclos
Corrientes	6 Amp.	13 Amp.	7,2 Amp.	8,45 Amp.
Potencia	1,32 KW/H	2,70 KW/H	1,60 KW/H	1,86 KW/H
Programa Secado (min.)	120 máximo	108 máximo	160 máximo	106 máx.
Tipo de Secado	caliente-tibio	caliente-frío	caliente-frío	caliente-tibio-frío
Consumo de energía por Kg. de ropa	1,05 KW/H	1,22 KW/H	1,42 KW/H	0,41 KW/H

NOTA :Cálculos según catálogos



Consumidor: La ley te protege

El consumidor desempeña un rol fundamental en una economía de libre mercado. Sus decisiones de compra inciden fundamentalmente en la oferta y en la demanda, factores que a su vez regulan los precios de los bienes y servicios. Por esto, el Estado se preocupa que el mercado actúe en forma realmente libre, sancionando los monopolios y, asimismo, los engaños que puedan producirse en la calidad, cantidad o precio de los bienes y servicios.

El 10 de junio de 1983 se publicó en el Diario Oficial la ley N° 18.223, que establece normas de protección al consumidor. En ella se consideran diversos tipos de infracciones que el público puede denunciar ante los juzgados de policía local.

Sin embargo, por desconocimiento, muchas veces los afectados no recurren a esta valiosa arma de defensa.

La "Revista del Consumidor" ha estimado de interés difundir las principales disposiciones de esta legislación, que contempla penas para el fraude en la calidad o cantidad; para la negativa de venta; para la infracción a las normas de rotulación, etc.

El consumidor perjudicado por alguna de estas contravenciones tiene derecho a ser indemnizado por los perjuicios que aquellas le causaron.

Las infracciones a la Ley de Protección al Consumidor y las demandas por indemnización de perjuicios son conocidas por los juzgados de policía local y se tramitan en conformidad al procedimiento del Título III de la Ley N° 15.231, orgánica de dichos tribunales. El juez competente es el que corresponde al lugar en que se cometió la infracción.

DEFENSA DEL CONSUMIDOR

La ley sanciona diversas infracciones que lesionan los derechos del consumidor:

(1) Fraude en la calidad, cantidad etc. Art. 1°

Si en la compra de un producto o mercadería —cualquiera sea su naturaleza— el consumidor estima

que ha sido defraudado hasta por un valor de 50 unidades tributarias mensuales, puede denunciar el hecho ante el Tribunal respectivo.

El fraude puede recaer en la **calidad, cantidad, sustancia, procedencia, identidad, peso o medida**, del producto adquirido.

Igual fraude puede reclamarse respecto de la prestación de un servicio por las causales y hasta el límite antes indicado.

La sanción, en el caso de acogerse la denuncia, puede ser de una a cincuenta unidades tributarias mensuales, de acuerdo a la gravedad del hecho.

Si el fraude excede el límite de cincuenta unidades tributarias, el hecho pasa a configurar un delito sujeto a las normas del derecho penal y de él conoce el Juzgado del Crimen.

(2) Cobro de precio excesivo Art. 2°

La ley sanciona igualmente al que cobra un precio superior al exhibido o al que figura en sus cartas, menús, circulares, propaganda, ofertas, presupuestos u otros documentos similares.

La figura es bastante amplia ya que se sanciona tanto el incumplimiento respecto del precio que aparece exhibido en vitrina o en el menú, como el contenido en una oferta hecha al cliente (carta, ofertas o presupuesto) o en ofertas hechas en forma genérica al público consumidor (propaganda, circulares).

La sanción es multa de una a veinte unidades tributarias mensuales.

(3) Negativa de venta Art. 3°

En este caso se sanciona a la persona que niega la venta de cualquier bien o la prestación de un servicio, en las condiciones ofrecidas.

Debe tratarse de bienes o servicios comprendidos en el respectivo giro del denunciado.

La negativa de venta debe ser injustificada.

Al igual que en caso anterior, la

sanción es de una a veinte unidades tributarias mensuales.

(4) Infracción a las normas de rotulación. Art. 4°

Las personas que están obligadas a rotular los bienes o servicios que producen, expenden o prestan, pueden incurrir en tres tipos de infracción:

- a) no rotular;
- b) faltar a la verdad en la rotulación; o
- c) ocultar o alterar la rotulación.

Están obligados a rotular todos los que producen o expenden alimentos a los cuales se aplica el Reglamento de Rotulación de Productos Envasados (D.S. N° 207, del Ministerio de Economía, Diario Oficial de 19 de noviembre de 1983).

Los fabricantes de cecinas están sujetos a un reglamento especial contenido en el D.S. N° 60, del Ministerio de Economía, publicado en el Diario Oficial de 9 de mayo de 1984.

Finalmente, se han fijado normas de rotulación especial:

a) En el caso del calzado: D.S. N° 27, del Ministerio de Economía, publicado en el Diario Oficial de 22 de marzo de 1984.

b) En el caso de textiles, tejidos planos y vestuario: D.S. N° 26, del Ministerio de Economía, publicado en el Diario Oficial de 22 de marzo de 1984.

Ambos reglamentos empezaron a regir el 1° de septiembre de 1984.

La sanción para los distintos tipos de infracción a las normas de rotulación va de cinco a cincuenta unidades tributarias mensuales.

(5) Servicios técnicos y venta de repuestos. Art. 5°

La ley consulta además el caso de la persona que al vender un bien se compromete a proporcionar servicio técnico y repuestos y, luego, no pres-

ta el servicio técnico o no vende los repuestos, dentro del plazo ofrecido.

La negativa debe ser injustificada, al igual que en caso del N° 3.

La pena aplicable es multa de cinco a cincuenta unidades tributarias mensuales.

(6) Servicios de conexión o incorporación. Art. 6°

Esta norma se refiere a los casos especiales de servicios por los cuales se paga un derecho de conexión, de instalación, de incorporación o **mantención**.

Contratado este tipo de servicio y pagados los derechos respectivos, se sanciona con una multa de cinco a cincuenta unidades tributarias mensuales si se suspende, paraliza o no se presta injustificadamente el servicio.

Tratándose de servicios de agua potable, gas, alcantarillado, energía eléctrica o teléfonos, la infracción se convierte en delito aplicándose además al responsable una pena privativa de libertad de presidio menor en su grado mínimo.

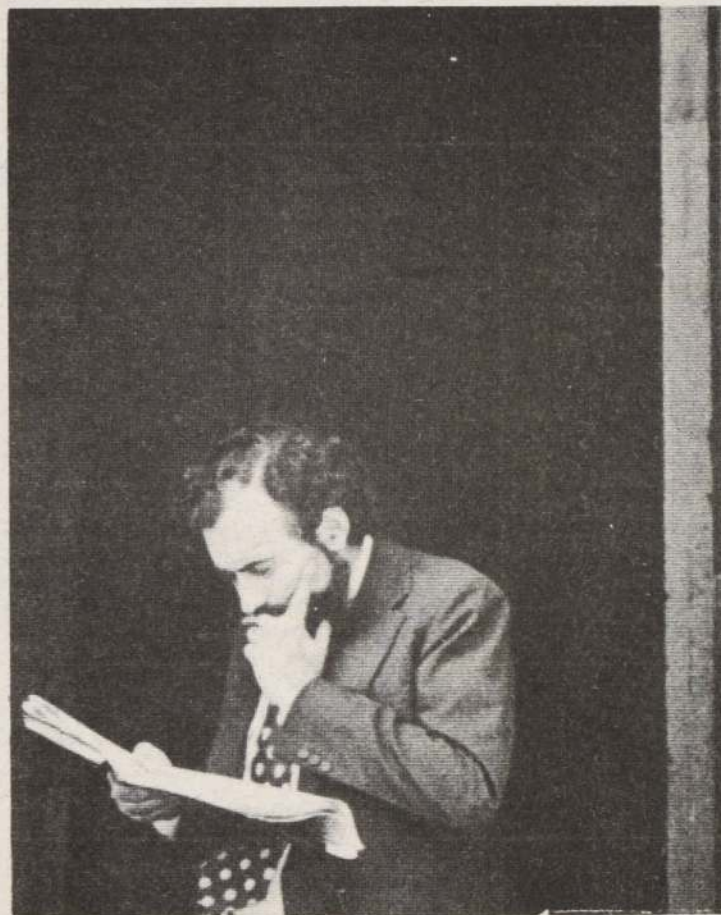
(7) Publicidad engañosa. Art. 7°

Finalmente, la ley considera el caso del productor o comerciante que, en la promoción de ventas de bienes o servicios, falsea las cualidades de los bienes o servicios ofrecidos.

La sanción correspondiente es multa de una a veinte unidades tributarias, que se eleva de veinte a cien unidades tributarias si la promoción se ha realizado a través de medios de propaganda masivos.

ASISTENCIA DE ABOGADO

El consumidor puede hacer la denuncia del caso personalmente ante el Juzgado de Policía Local y no requiere la asistencia de profesional abogado (art. 2° inciso 11 de la ley





Nº 18.120 que fija normas sobre la comparecencia en juicio).

Sin embargo, se requiere la asistencia de un abogado en los casos en que el consumidor solicita indemnización de perjuicios y éstos exceden la cantidad de dos unidades tributarias (Art. 2º inciso 11 de la ley citada).

INTERVENCION DE LA DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO ART. 10

La Dirección puede hacerse parte en las causas a que se refiere la ley Nº 18.223 y puede efectuar la denuncia directamente cuando ha tomado conocimiento de los reclamos formulados ante ella por los consumidores afectados y ha verificado su seriedad y procedencia.

Aparte de lo anterior, la Dirección realiza una labor permanente tanto de orientación y apoyo en favor de los consumidores como de información a los productores y comerciantes, para evitar la comisión de posibles infracciones a la ley.

A manera de orientación, se publican tres modelos de denuncia que los particulares pueden utilizar como guía para denunciar los casos de infracción a la ley Nº 18.223 que les hayan afectado. Los modelos difieren en cuanto a los medios probatorios de que puede disponer el afectado. Sólo testigos, sólo documentos o ambos a la vez.

MODELO Nº 1 SOLO TESTIGOS PARA PROBAR LOS HECHOS

En lo Principal: Denuncia posible infracción a Ley Nº 18.223

1º Otrosí: Lista de testigos.- 2º Otrosí: Téngase presente.

S.J.L. de P.L.

....., de profesión

domiciliado en, a US. respetuosamente digo:

Que vengo en interponer denuncia en contra de

....., con domicilio en, por lo siguientes hechos

que revisten características de infracción a la Ley Nº 18.223, de Protección al Consumidor:

1º.

2º. Los hechos denunciados estarían infringiendo las disposiciones del Art. del mencionado cuerpo legal.

POR TANTO:

Ruego a US. que, en mérito de lo expuesto, se sirva tener por interpuesta la denuncia en contra de, admitirla en tramitación y en definitiva, aplicar las penas que señala la Ley Nº 18.223.

PRIMER OTROSÍ: Presento la siguiente lista de testigos que acreditarán la efectividad de los hechos expuestos en lo principal:

1.- nombre profesión domicilio

2.- nombre profesión domicilio

Sírvase US. disponer la citación de los testigos.

SEGUNDO OTROSÍ: Sírvase US. tener presente que comparezco personalmente en estos autos, de acuerdo a lo dispuesto en el inciso 11 del artículo 2º de la Ley Nº 18.120.

MODELO Nº 2 SOLO DOCUMENTOS QUE ACREDITEN LA INFRACCION

En lo Principal: Denuncia posible infracción a Ley Nº 18.223

1º Otrosí: Acompaña documentos.- 2º Otrosí: Téngase presente.

S.J.L. de P.L.

....., de profesión

domiciliado en, a US. respetuosamente digo:

Que vengo en interponer denuncia en contra de

....., con domicilio en, por lo siguientes hechos que revisten características de infracción a la Ley Nº 18.223, de Protección al Consumidor:

1º.

2º Los hechos denunciados estarían infringiendo las disposiciones del Art. del mencionado cuerpo legal.

POR TANTO:

Ruego a US. que, en mérito de lo expuesto, se sirva tener por interpuesta la denuncia contra de, admitirla en tramitación y en definitiva, aplicar las penas que señala la Ley Nº 18.223.

PRIMER OTROSÍ: Acompaño a la presente denuncia los siguientes documentos probatorios:

SEGUNDO OTROSÍ: Sírvase US. tener presente que comparezco personalmente en estos autos, de acuerdo a lo dispuesto en el inciso 11 del artículo 2º de la Ley Nº 18.120.

MODELO Nº 3 TANTO DOCUMENTOS COMO TESTIGOS DE LOS HECHOS

En lo Principal: Denuncia posible infracción a Ley Nº 18.223

1º Otrosí: Acompaña documentos.- 2º Otrosí: Lista de testigos.- 3º

Otrosí: Téngase presente.

S.J.L. de P.L.

....., de profesión

domiciliado en, a US. respetuosamente digo:

Que vengo en interponer denuncia en contra de

....., con domicilio en, por lo siguientes hechos que revisten características de infracción a la Ley Nº 18.223, de Protección al Consumidor:

1.- nombre profesión domicilio

2.- Los hechos denunciados estarían infringiendo las disposiciones del Art. del mencionado cuerpo legal.

POR TANTO:

Ruego a US. que, en mérito de lo expuesto, se sirva tener por interpuesta la denuncia en contra de, admitirla en tramitación y en definitiva, aplicar las penas que señala la Ley Nº 18.223.

PRIMER OTROSÍ: Acompaño a la presente denuncia los siguientes documentos probatorios:

SEGUNDO OTROSÍ: Presento la siguiente lista de testigos que acreditarán la efectividad de los hechos expuestos en lo principal:

1.- nombre profesión domicilio

2.- nombre profesión domicilio

Sírvase US. disponer la citación de los testigos.

TERCER OTROSÍ: Sírvase US. tener presente que comparezco personalmente en estos autos, de acuerdo a lo dispuesto en el inciso 11 del artículo 2º de la Ley Nº 18.120.





PRODUCTO ESCOGIDO

Pastas alimenticias

Por su bajo costo y alto contenido energético, las pastas alimenticias forman parte preponderante en el menú habitual del chileno. Una ración de 100 grs. proporcionan 360 calorías y sólo 12,2 proteínas de bajo valor biológico. Por eso, deben complementarse con carne, huevo, leguminosas (porotos, lentejas, etc.) o queso.

En el mercado se encuentran en estado seco y, en menor proporción, frescas. Las pastas secas son el resultado de la molienda del trigo duro o candeal, de las que se obtienen la semola, semolina y harina. Luego de amasar, prensar y moldear esta mezcla o uno de estos elementos con agua, se seca mediante corriente de aire, hasta que alcance una humedad del 10 al 13%.

Las que se venden en estado fresco se elaboran con igual procedimiento que las primeras, pero se dejan más húmedas, hasta un 35%. Por lo tanto, deben consumirse de inmediato o en un breve plazo después de preparadas, porque se descomponen.

La semolina es la preferida por las industrias del ramo, para la preparación de fideos. Esto se debe a que el tamaño fino y parejo de las partículas obtenidas de la molienda del trigo, favorece la formación de una masa uniforme. En cambio, los elaborados con harina, se "engrudan" fácilmente y al echarlos al agua desprenden una gran cantidad de almidón, enturbiándola.

Debido a que el consumo de pastas alimenticias es tan corriente, es indispensable saber reconocer cuáles son las mejores. Las pastas de buena calidad se caracterizan por ser suaves al tacto, de consistencia dura, de color amarillo ámbar. Los fideos largos (tallarines) son flexibles, se parten en pocos pedazos, provocando un sonido seco; no se astillan, no presentan quebraduras en su superficie ni puntos negros o blancos. Los de inferior calidad son opacos, a menudo traen una sombra plomiza

y a veces se ven de un color blanco sucio; son muy frágiles y al quebrarse dejan gran cantidad de astillas.

Pero es al hervirlos cuando mejor se comprueba su calidad. Ya a los 10 minutos de cocción, un buen fideo debe aumentar en un 100% su volumen, sin ponerse pastoso ni gomoso. Asimismo, debe verse medio transparente y amarillento y notarse elástico. Los de inferior calidad se disgregan después de una breve cocción, absorben poca agua y apenas aumentan de tamaño. Además, son más blanquitos y pegajosos.

ENRIQUECIDOS

Las pastas secas se diferencian, dividen o clasifican entre corrientes y especiales o enriquecidas. A estas últimas se les debe agregar tiamina, riboflavina y niacina (vitaminas del complejo B), sustancias que se pierden en la molienda del trigo. Además, algunas vienen con hierro, huevo u hortalizas.

También hay fideos a los que se les ha añadido huevo, generalmente deshidratado. Según la norma del Instituto Nacional de Normalización (INN), éstos deben traer 1,5 huevos o yemas de huevo por kilogramo de producto. A los enriquecidos con hortalizas se les agregan principalmente espinacas en estado natural o deshidratadas.

Según la Norma de Rotulación de los productos alimenticios envasados, en las etiquetas de los paquetes o cajas de fideos debe señalarse el tipo de producto de que se trata y su nombre de fantasía (ya sean caracoles, corbatitas, tallarines, cabellos de ángel o mostachioles, etc.). Esta información se puede eliminar si el envase es transparente.

También debe indicarse el contenido neto (en grs. o kgs.). Los fideos fabricados en el país vienen en envases de 250, 400 ó 1.000 grs. Por eso, al comparar precios hay que fijarse bien. El de 400 grs. puede inducir a error, ya que a simple vista es fácil

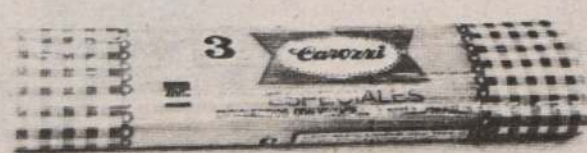
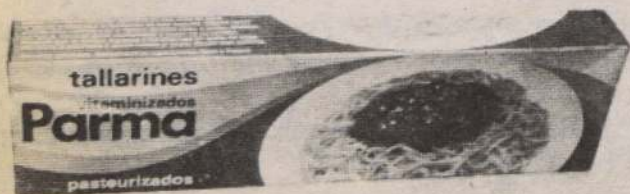
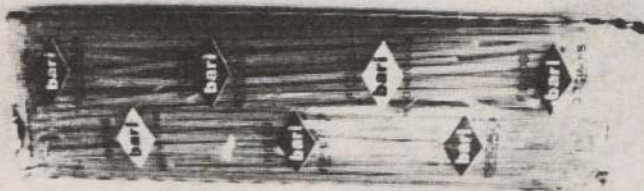
creer que corresponde al doble del que pesa 250 grs. o a la mitad del de 1 kg.

Asimismo, deben señalar el nombre y la razón social del fabricante, envasador o importador; el número y la fecha de la autorización sanitaria las recomendaciones para prepararlos; la indicación precisa sobre los agregados; y señalar que su duración puede ser indefinida, si se

conservan en un lugar limpio, seco y fresco.

Como fuente de alimentación de bajo costo, que proporciona muchas calorías, los fideos deben consumirse en forma mesurada, porque su exceso produce obesidad.

Al comprarlo, fíjese en los indicadores de calidad; compare precios entre diversas marcas y negocios.





De compras por las comunas

La presente sección tiene como objetivo fundamental, entregar al público consumidor una amplia información de precios de productos alimenticios y abarrotes, cuya compra representa una parte importante del gasto familiar.

Para estos efectos y dada la necesidad de presentar la información con el mayor detalle posible, se ha

sectorizado Santiago en cinco áreas básicas: Norte, Sur, Oriente, Poniente y Centro. Asimismo, dentro de cada una de estas amplias áreas se han seleccionado las comunas y/o centros de mayor población, encuestándose un promedio de 200 locales por sector, lo que equivale a un total de 1.000 locales.

En esta oportunidad, entregaremos las direcciones de los cinco locales con precios más baratos detectados en cada comuna, de acuerdo a encuestas realizadas los días viernes 28 de septiembre y lunes 1º de octubre.

SECTOR ORIENTE LOCALES MAS BARATOS

LAS CONDES

PRODUCTOS	CANDELARIA GOYENCHEA 3851	KENNEDY 5413	VITACURA 6255	LAS CONDES 9160	APOQUINDO 8438
Aceite envasado 1/2 litro	\$ 86,0 Cristal	\$ 89,0 Cristal	\$ 82,0 La Reina	\$ 88,0 Doña Flor	\$ 66,5 Cristal
Aceite envasado 1 litro	\$ 162,0 Transol	\$ 168,0 Belmont	\$ 137,0 Belmont	\$ 167,0 Belmont	\$ 168,0 Doña Flor
Arroz Grado 2, un kilo	\$ 57,0 Tucapel	\$ 49,0 Loncomilla	\$ 57,0 Aruba	\$ 54,0 Loncomilla	\$ 58,0 Los Chinos
Azúcar kilo	\$ 55,0 Envasada	\$ 56,0 Envasada	\$ 51,0 Envasada	\$ 59,0 Envasada	\$ 56,8 Envasada
Harina sin polvo, un kilo	\$ 49,0 Montblanc	\$ 71,0 Montblanc	\$ 70,0 Selecta	\$ 53,0 Carozzi	\$ 52,5 Carozzi
Huevos blanco 1º, docena	\$ 99,0	\$ 98,0	\$ 106,0	\$ 103,0	\$ 99,9
Jurel tipo salmón, 1 tarro	\$ 34,0 Colorado	\$ 39,0 Colorado	\$ 36,0 Marazul	\$ 37,0 Horizonte	\$ 45,9 Colorado
Leche Purita, 26% M.G., 450 Gts.	\$ 108,0 Lechesur	\$ 125,0 Copalca	\$ 137,0 Calo	\$ 157,0 Calo	\$ 151,0 Calo
Mantequilla 125 Grs.	\$ 47,0 Loncoleche	\$ 47,0 Coval	\$ 43,0 Los Lagos	\$ 48,0 Dos Alamos	\$ 64,0 Soprole
Omo 300 Grs.	\$ 64,0	\$ 62,0	\$ 61,0	\$ 64,0	\$ 60,5
Salsa de tomates 120-130 Grs.	\$ 20,0 Elak	\$ 22,0 Doña Clara	\$ 24,0 Elak	\$ 17,0 Doña Clara	\$ 18,0 Doña Clara
Té Grado 2, 125 gramos	\$ 42,0 Supremo	\$ 53,0 Los Chinos	\$ 53,0 Supremo	\$ 42,0 Té Zito	\$ 45,5 Los Chinos

LOCALES MAS BARATOS

ÑUÑO A

PRODUCTOS	PEDRO DE VALDIVIA 3362	IRARRAZAVAL C/ J. ARANEDA	LOS LEONES 2958	LO HERMIDA 5893	RODRIGO DE ARAYA 3702
Aceite Env. 1/2 Lt.	\$ 84 Doña Flor	\$ 68,5 Belmont	\$ 91 Belmont	\$ 78 Cristal	\$ 86 Cristal
Arroz, grado 2. 1 kg.	\$ 50 Zaror	\$ 48,5 Loncomilla	\$ 59 Inapar	\$ 65 Tucapel	\$ 64 Los Chinos
Azúcar, 1 kg.	\$ 54 Env.	\$ 52 Env.	\$ 63 Env.	\$ 60 Env.	\$ 55 s/env.
Café instantáneo, 50 grs.	\$ 89 Monterrey	\$ 97,1 Nescafé	\$ 104 Nescafé	\$ 115 Nescafé	\$ 103 Nescafé
Huevos blanco, 1º, docena	\$ 78	\$ 95,8	\$ 90	\$ 84	\$ 96
Mantequilla, 125 grs.	\$ 43 Los Lagos	\$ 50 Colun	\$ 60 Soprole	\$ 55 Leche Sur	\$ 60 Soprole
Omo, 300 grs.	\$ 59,9	\$ 59,5	\$ 62	\$ 78	\$ 63
Papel Higiénico, 1 rollo	\$ 10,5 Noble	\$ 11,7 Noble	\$ 15 Noble	\$ 20 Sutil	\$ 27 Confort
Paquete de Fósforo, 10 u.	\$ 30 Copihue	\$ 27,8 Copihue	\$ 32 Copihue	\$ 45 Copihue	\$ 30 Copihue
Salsa de tomate, 120-130 grs.	\$ 15 Doña Clara	\$ 18,5 Lucchetti	\$ 19 Elak	\$ 20 Doña Clara	\$ 22 Elak
Té grado 2, 125 grs.	\$ 44 Los Chinos	\$ 44,2 Supremo	\$ 56 Supremo	\$ 55 Samurai	\$ 52 Supremo

LOCALES MAS BARATOS

PROVIDENCIA

PRODUCTOS	BILBAO N° 2050	M. MONTT N° 70	PROVIDENCIA N° 2178	J.M. INFANTE N° 1232	TOBALABA N° 727
Arroz gr. 2, 1 kl.	\$ 57 Los Chinos	\$ 47 Conarroz	\$ 61,40 Loncomilla	\$ 54 Aruba	\$ 56 Tucapel
Azúcar, 1 kl.	\$ 56 Env.	\$ 59 Env.	\$ 56 Env.	\$ 56 Env.	\$ 52 Env.
Caldo de carne, 2 cajas ó 4 cub.	\$ 22 Maggi	\$ 22 Maggi	\$ 18,10 Lucchetti	\$ 20 Knorr	\$ 19 Maggi
Harina sin polvo, 1 kl.	\$ 53 Lolita	\$ 52 Lucchetti	\$ 55,80 Corona Azul	\$ 49 Del Sol	\$ 68,0 Mont Blanc
Huevos blancos, 1 docena	\$ 99	\$ 90	\$ 94	\$ 95	\$ 86
Leche Purita 26% M.G., 450 grs.	\$ 135 Colun	\$ 125 Copalca	\$ 151,50 Colun	\$ 139 Calo	\$ 119 Copalca
Mantequilla 125 grs.	\$ 39 Los Lagos	\$ 50 Soprole	\$ 47 Los Lagos	\$ 54 Los Lagos	\$ 43 Colun
Rinso 300 grs.	\$ 46	\$ 49	\$ 50,50	\$ 47	\$ 36
Omo 300 grs.	\$ 51	\$ 62	\$ 60	\$ 65	\$ 49
Paquete de fósforos	\$ 31 Copihue	\$ 27 Copihue	\$ 34 Copihue	\$ 32 Copihue	\$ 28,20 Copihue
Té gr. 2, 125 grs.	\$ 45 Samurai	\$ 46 Samurai	\$ 57,40 Supremo	\$ 58 Supremo	\$ 42 Los Chinos



SECTOR PONIENTE

LOCALES MAS BARATOS

MAIPU

PRODUCTOS	OLIMPO N° 2760	NVA. SN. MARTIN N° 681	MERC. MUNICIPAL Loc. 8-10	LAS TORRES N° 704	5 DE ABRIL N° 33
Leche en polvo 26%, 450 grs.	\$ 182 Calo	\$ 176 Dos Alamos	\$ 165 Calo	\$ 185 Copalca	\$ 169 Dos Alamos
Té en hojas Grado 2, 125 grs.	\$ 40 Palanquín	\$ 46 Té Zito	\$55 Club	\$ 46 Té Zito	\$ 62 Supremo
Huevos blancos 1a., doc.	\$ 78	\$ 84	\$ 83	\$ 84	\$ 84
Azúcar kilo	\$ 60 A granel	\$ 62 A granel	\$ 57 A granel	\$ 64 A granel	---
Jurel tipo salmón	\$ 40 Colorado	\$ 39 Colorado	---	\$ 48 Colorado	\$ 44 Qurbosa
Margarina 125 grs.	\$ 23 Danesa	\$ 27 Doña Juanita	\$ 29 Soprole	\$ 25 Lefersa	\$ 23 Doña Juanita
Mantequilla 125 grs.	\$ 57 Calo	\$ 55 Colun	\$ 51 Dos Alamos	\$ 54 Soprole	\$ 62 Dos Alamos
Harina sin polvo kilo	\$ 67 Selecta	\$ 55 Del Sol	\$ 80 Selecta	\$ 60 A granel	\$ 48 A granel
Omo 300 grs.	\$ 71	\$ 65	\$ 66	\$ 72	\$ 65
Rinso 300 grs.	\$ 57	\$ 53	\$ 52	\$ 56	\$ 52
Aceite suelto litro	\$ 166	\$ 159	\$ 155	\$ 180	\$ 155
Salsa de tomates 120-130 grs.	\$ 17 Salsital	\$ 20 Salsital	\$ 18 Salsital	\$ 21 Salsital	\$ 19 Deyco
Café 50 grs. tarro	\$ 106 Nescafé	\$ 110 Nescafé	\$ 99 Nescafé	\$ 119 Nescafé	\$ 94 Nescafé

LOCALES MAS BARATOS

PUDAHUEL

PRODUCTOS	ESTADOS UNIDOS N° 1246	ESTADOS UNIDOS N° 1181	SAN PABLO N° 7171	LAS ENCINAS N° 1006	TENIENTE CRUZ N° 1416
Arroz Grado 2, 1 kilo	\$ 74,0 Tucapel	\$ 54,0 Sto. Domingo	\$ 81,0 Zaror	\$ 50,0 Sto. Domingo	\$ 42,0 Sto. Domingo
Aceite envasado 1/2 Lt.	\$ 95,0 Cristal	\$ 95,0 Cristal	\$ 91,0 Crisol	\$ 84,0 Crisol	\$ 79,0 Cristal
Aceite env. 1/2 Lt. (maravilla)	\$ 118,0 Chef	\$ 95,0 Chef	\$ 104,0 Cruz de Oro	\$ 102,0 Chef	\$ 85,0 Chef
Té en Hojas Grado 2, 125 grs.	\$ 60,0 Supremo	\$ 48,0 Té Zito	\$ 54,0 Supremo	\$ 49,0 Té Zito	\$ 51,0 Repitame
Huevos blancos 1a. docena	\$ 84,0	\$ 84,0	\$ 84,0	\$ 96,0	\$ 72,0
Azúcar kilo	\$ 56,50 Suelta	\$ 56,0 Iansa	\$ 56,0 Suelta	\$ 58,0 Crisol	\$ 55,0 Zebra
Margarina 125 grs.	\$ 23,0 Doña Juanita	\$ 26,0 Soprole	\$ 22,0 Pamperita	\$ 25,0 Pamperita	\$ 22,0 Pamperita
Harina sin polvo, kilo	\$ 48,0 Suelta	\$ 48,0 Suelta	\$ 83,0 Carozzi	\$ 79,0 Selecta	\$ 68,0 Balmaceda
Rinso 300 gramos	\$ 52,0	\$ 48,0	\$ 55,0	\$ 52,0	\$ 53,0
Aceite suelto 1 litro	\$ 155,0	\$ 149,0	\$ 148,0	\$ 146,0	\$ 145,0
Salsa de tomates 120-130 grs.	\$ 18,0 Doña Clara	\$ 18,0 Salsital	\$ 15,0 Deyco	\$ 15,0 Deyco	\$ 14,0 Deyco
Papel higiénico, 1 unidad	\$ 15,0 Noble	\$ 14,0 Vipel	\$ 14,0 Noble	\$ 12,0 Vipel	\$ 13,0 Cuyopel
Paq. fósforos 10 cajitas	\$ 30,0 Guarany	\$ 25,0 Carioca	\$ 28,0 Omega	\$ 32,0 Carioca	\$ 25,0 Omega
Caldo de carne 4 cubitos	\$ 24,0 Maggi	\$ 20,0 Knorr	\$ 22,0 Witt	\$ 25,0 Maggi	\$ 20,0 Maggi

LOCALES MAS BARATOS

QUINTA NORMAL

PRODUCTOS	J.J. PEREZ N° 4335	NEPTUNO N° 1406	W. MARTINEZ N° 1650	VICUÑA ROZA 6205	MAPOCHO N° 4041
Arroz Gr. 2, 1 kilo	\$ 69 Tucapel	\$ 48 Volcán	\$ 52 Los Chinos	\$ 50 Mantul	\$ 60 Aruba
Leche en polvo 26%, 450 grs.	\$ 140 Copalca	\$ 140 Leche Sur	\$ 148 Leche Sur	\$ 165 Calo	\$ 143 Colun
Aceite envas. 1/2 Lt. (soya)	---	\$ 88 Transol	\$ 88 Doña Flor	\$ 88 Cristal	\$ 81 Doña Flor
Aceite envas. 1/2 Lt. (marav.)	---	\$ 98 Chef	\$ 99 Cruz de Oro	\$ 92 Chef	\$ 99 Chef
Té en hojas Gr. 2, 125 grs.	\$ 45 Té Zito	\$ 40 Té Zito	\$ 42 Té Zito	\$ 45 Té Zito	\$ 49 Té Zito
Huevos blanco 1a., doc.	\$ 60	\$ 84	\$ 91	\$ 96	\$ 94
Azúcar kilo	\$ 60 A granel	\$ 54 A granel	\$ 59 Envasada	\$ 58 A granel	\$ 58 Envasada
Jurel tipo salmón	\$ 40 Colorado	\$ 37 Marazul	\$ 32 Marazul	\$ 35 Qurbosa	\$ 36 Colorado
Margarina 125 grs.	\$ 28 Soprole	\$ 24 Pamperita	\$ 24 Soprole	\$ 25 Pamperita	\$ 25 Doña Juanita
Mantequilla 125 grs.	\$ 54 Soprole	\$ 57 Soprole	\$ 43 Leche Sur	\$ 58 Soprole	\$ 56 Colun
Harina sin polvo, kilo	\$ 50 A granel	\$ 49 A granel	\$ 69 Lolita	\$ 50 A granel	\$ 67 Envasada
Omo 300 grs.	\$ 55	\$ 64	\$ 64	\$ 68	\$ 56
Rinso 300 grs.	\$ 50	\$ 52	\$ 47	\$ 54	\$ 52
Aceite suelto 1 Lt.	\$ 160	\$ 145	\$ 146	\$ 148	\$ 149
Salsa de tomates 120-130 grs.	\$ 20 Doña Clara	\$ 19 Doña Clara	\$ 17 Doña Clara	\$ 17 Doña Clara	\$ 20 Doña Clara
Café 50 grs. tarro	\$ 100 Nescafé	\$ 105 Nescafé	\$ 99 Nescafé	\$ 99 Nescafé	\$ 97 Nescafé



SECTOR NORTE

LOCALES MAS BARATOS

RECOLETA

PRODUCTOS	RECOLETA N° 2398	RECOLETA N° 3293	EL SALTO N° 2748-A	MERCADO MUNICIPAL CONCHALI Loc. 25-29	EL SALTO N° 3071
Arroz grado 2, kilo	\$ 55 J.B.	\$ 45 Solís	\$ 45 Zaror	\$ 52 Quillacón	\$ 65 Jarufe
Leche en polvo, 26%, 450 grs.	\$ 138 Leche Sur	\$ 148 Leche Sur	\$ 159 Dos Alamos	\$ 160 Copalca	\$ 150 Calo
Aceite envado, 1/2 litro	\$ 84 Cristal	\$ 79 Crisol	\$ 85 Crisol	\$ 95 La Reina	\$ 90 Cristal
Azúcar, kilo	\$ 56 Suelta	\$ 59 Refugio	\$ 55 Suelta	\$ 59 Suelta lansa	\$ 54 Suelta lansa
Jurel tipo salmón	\$ 38 Colorado	\$ 35 Qurbosa	\$ 39 Horizonte	\$ 38 Qurbosa	\$ 45 Colorado
Harina sin polvo, kilo	\$ 44 Suelta	\$ 49 Suelta	\$ 45 Suelta	\$ 46 Suelta	\$ 44 Suelta
Omo 300 grs.	\$ 66	\$ 67	\$ 68	\$ 69	\$ 65
Rinso 300 grs.	\$ 53	\$ 54	\$ 49	\$ 57	\$ 52
Aceite suelto, litro	\$ 148	\$ 159	\$ 145	\$ 155	\$ 150
Salsa de tomate 120-130 grs.	\$ 18 Salsital	\$ 16 Salsital	\$ 17 Salsital	\$ 18 Doña Clara	\$ 18 Doña Clara
Café 50 grs, tarro	\$ 105 Nescafé	\$ 87 Monterrey	\$ 109 Nescafé	\$ 120 Nescafé	\$ 115 Nescafé
Papel higiénico, unidad	\$ 16 Cariño	\$ 20 Moon	\$ 15 Noble	\$ 15 Vipel	\$ 14 Noble
Fósforos paquete, 10 unidades	\$ 29 Guarany	\$ 25 Guarany	\$ 35 Copihue	\$ 32 Guarany	\$ 40 Guarany
Caldo de carne, 4 cubitos	\$ 18 Witt	\$ 22 Maggi	\$ 24 Maggi	\$ 20 Witt	\$ 24 Maggi
Mermelada, 250 grs. bolsa	\$ 20 Dos Caballos	\$ 20 Wasil	\$ 26 Oso	\$ 32 Doña Clara	\$ 30 Elak

LOCALES MAS BARATOS

INDEPENDENCIA

PRODUCTOS	INDEPENDENCIA N° 894	DGO. SANTA MA- RIA N° 1960	PINTO N° 1802	SAN LUIS N° 1518	COTAPOS N° 1202
Arroz grado 2, kilo	\$ 69 Kanito	\$ 72 Tucapel	\$ 60 Loncomilla	\$ 64 Aruba	\$ 72 Tucapel
Té en hojas, grado 2, 125 grs.	\$ 39 Super Té Zito	\$ 46 Samurai	\$ 52 Samurai	\$ 60 Supremo	\$ 65 Supremo
Huevos blancos, 1ª, docena	\$ 108	\$ 96	\$ 96	\$ 96	\$ 96
Azúcar, kilo	\$ 59 Suelta lansa	\$ 62 Suelta lansa	\$ 67 Suelta lansa	\$ 56 Suelta	\$ 62 Suelta
Margarina 125 grs.	\$ 32 Soprole	\$ 30 Leche Sur	\$ 22 Calo	\$ 31 Soprole	\$ 32 Soprole
Rinso 300 Grs.	\$ 49	\$ 57	\$ 55	\$ 45	\$ 60
Aceite suelto, Lt.	\$ 169	\$ 160	\$ 170	\$ 165	\$ 160
Salsa de tomate 120-130 grs.	\$ 18 Salsital	\$ 20 Doña Clara	\$ 18 La Perla	\$ 24 Salsital	\$ 22 Salsital
Papel higiénico, unidad	\$ 23 Sutil	\$ 15 Noble	\$ 20 Sutil	\$ 21 Sutil	\$ 20 Candil
Fósforos, paquete 10 u.	\$ 35 Omega	\$ 30 Andes	\$ 40 Copihue	\$ 45 Guarany	\$ 40 Copihue
Caldo de carne, 4 cubitos	\$ 24 Maggi	\$ 28 Maggi	\$ 20 Witt	\$ 24 Maggi	\$ 28 Maggi
Yogurt con sabor, 175 grs.	\$ 20 Dannon	\$ 22 Soprole	\$ 22 Soprole	\$ 20 Dannon	\$ 18 Dannon
Ampolletas 60 watts.	\$ 69 Philips	\$ 55 Philips	\$ 53 Philips	\$ 80 Philips	\$ 48 General Electric
Sal de mesa, kilo	\$ 12 Venus	\$ 12 Venus	\$ 13 Océano	\$ 12 Venus	\$ 12 Venus

LOCALES MAS BARATOS

CONCHALI

PRODUCTOS	ZAPADORES N° 1247	INDEPENDENCIA N° 3999	ZAPADORES N° 1233	DIEGO SILVA N° 1469	ZAPADORES N° 1320
Arroz Gr. 2, 1 kilo	\$ 49 Mantul	\$ 70 Tucapel	\$ 57 Tucapel	\$ 72 Tucapel	\$ 49 Loncomilla
Leche en polvo 26%, 450 grs.	\$ 140 Calo	\$ 160 Copalca	\$ 149 Leche Sur	\$ 164 Calo	\$ 125 Copalca
Aceite envasado 1/2 Lt.	\$ 80 Crisol	\$ 85 Transol	\$ 84 Cristal	\$ 96 La Reina	\$ 69 Cristal
Té en hojas, Gr. 2, 125 grs.	\$ 42 Palanquín	\$ 55 Supremo	\$ 62 Supremo	\$ 56 Supremo	\$ 41 Super Té Zito
Huevos blancos, 1ª, docena	\$ 84	\$ 96	\$ 96	\$ 84	\$ 94
Azúcar, kilo	\$ 55 Suelta lansa	\$ 60 Suelta lansa	\$ 57 Suelta	\$ 58 Suelta lansa	\$ 56 Indus
Margarina, 125 grs.	\$ 32 Pamperita	\$ 30 Soprole	\$ 26 Calo	\$ 25 Pamperita	\$ 31 Gradina
Mantequilla, 125 grs.	\$ 45 Dos Alamos	\$ 60 Soprole	\$ 62 Soprole	\$ 60 Soprole	\$ 46 Los Lagos
Harina sin polvo, kilo	\$ 48 Suelta	\$ 50 Suelta	\$ 49 Suelta	\$ 50 Suelta	\$ 53 Suelta
Rinso, 300 grs.	\$ 51	\$ 54	\$ 58	\$ 51	\$ 45
Aceite suelto, litro	\$ 140	\$ 160	\$ 148	\$ 160	\$ 156
Salsa de tomate 120-130 grs.	\$ 17 Deyco	\$ 16 Deyco	\$ 18 Salsital	\$ 22 Salsital	\$ 22 Doña Clara
Papel higiénico, 1 unidad	\$ 14 Noble	\$ 15 Noble	\$ 16 Noble	\$ 22 Sutil	\$ 16 Sutil
Fósforos, paquete, 10 unidades	\$ 30 Omega	\$ 50 Los Andes	\$ 35 Copihue	\$ 40 Copihue	\$ 32 Copihue
Caldo de carne, 4 cubitos	\$ 20 Witt	\$ 24 Maggi	\$ 24 Witt	\$ 26 Maggi	\$ 22 Lucchetti



SECTOR SUR

LOCALES MAS BARATOS

LA CISTERNA

PRODUCTOS	GRAN AVENIDA N° 8888	GRAN AVENIDA N° 8101	GRAN AVENIDA N° 9274	GRAN AVENIDA N° 9715	GRAN AVENIDA N° 8999
Arroz Gr. 2 1 Kg.	\$ 49 Zaror	\$ 49 Solís	\$ 75 Tucupel	\$ 58 Zaror	\$ 60 Aruba
Leche Purita 450 grs. 26% M. Grasa	\$ 140 Calo	\$ 148 Copalca	\$ 175 Calo	\$ 179 L. Sur	\$ 175 Dos Alamos
Aceite envasado 500 cc. (Soya)	\$ 81 Dos Coronas	\$ 90 Cristal	\$ 98 Cristal	\$ 98 Cristal	\$ 88 Gloria
Aceite Envasado 500 cc. (Marav.)	\$ 99 Chef	\$ 100 Chef	\$ 115 Chef	\$ 119 Chef	\$ 103 Cruz de Oro
Té en hojas Gr. 2 - 125 grs.	\$ 55 Repítame	\$ 46 Samurai	\$ 55 Samurai	\$ 58 Club	\$ 52 Supremo
Azúcar 1 kilo	\$ 58 Envas. Kanito	\$ 60 Indus	\$ 60 Suelta	\$ 64 Iansa	\$ 56 Suelta
Jurel tipo salmón	\$ 38 Colorado	\$ 36 Horizonte	\$ 45 S. José	\$ 49 Colorado	\$ 44 Marazul
Omo 300 grs.	\$ 64	\$ 62	\$ 72	\$ 64	\$ 66
Rinso 300 grs.	\$ 38	\$ 51	\$ 58	\$ --	\$ 53
Salsa tomates 120-130 gr.	\$ 20 Lucchetti	\$ 20 Salsital	\$ 23 Salsital	\$ 26 Salsital	\$ 20 Elak
Papel Higiénico 1 unidad	\$ 13 Noble	\$ 16 Oro Negro	\$ 18 Sutil	\$ 22 POM	\$ 21 Moón
Caldo de carne 4 cubitos	\$ 17 Witt	\$ 20 Maggi	\$ 26 Maggi	\$ 24 Maggi	\$ 25 Maggi
Mermelada 250 grs. bolsa	\$ 23 P. Hurtado	\$ 23 Leckar	\$ 35 Watt's	\$ 39 Watt's	\$ 25 Stein
Margarina 125 grs.	—	\$ 25 Pamperita	\$ 30 Danesa	\$ 31 Soprole	\$ 24 Suave
Sal de mesa 1 Kg.	\$ 11 Venus	\$ 10 Venus	\$ 10 Venus	\$ 12 Venus	\$ 10 Venus

LOCALES MAS BARATOS

SAN MIGUEL

PRODUCTOS	LAS INDUSTRIAS N° 4990	PIRAMIDE N° 380	ING. BUDGE N° 884	GRAN AVENIDA 2656	PIRAMIDE N° 365
Arroz Grado 2, 1 kilo	\$ 60,0 Inapar	\$ 55,0 F.N.	\$ 52,0 Cuncumén	\$ 58,9 La Elegida	\$ 48,0 El Volcán
Leche Purita 450 gr, 26% M/G	\$ 170 Copalca	\$ 160,0 Copalca	\$ 174 Copalca	\$ 122,5 Copalca	\$ 159,0 Leche Sur
Aceite envasado 500 cc. (soya)	\$ 92,0 Doña Flor	\$ 96,0 La Reina	\$ 95,0 La Reina	\$ 83,5 Cristal	\$
Aceite Env. 500 cc. (Maravilla)	\$ -	\$ -	\$ 115 Chef	\$ 93,0 Cruz de Oro	\$
Té en hojas grado 2, 125 Gr.	\$ 45,0 Samurai	\$ 45,0 Palanquín	\$ 55,0 Samurai	\$ 45,0 Los Chinos	\$ 46,0 Té-Zito
Azúcar 1 kilo	\$ 59,0 a granel	\$ 60,0 a granel	\$ 63,0 a granel	\$ 54,0 envasada	\$ 57,0 a granel
Jurel tipo salmón, tarro	\$ 45,0 Marazul	\$ 35,0 Qurbosa	\$ 47,0 Colorado	\$ 36,0 Colorado	\$ 44,0 San José
Omo 300 grs.	\$ 69,0	\$ 68,0	\$ 72,0	\$ 60,5	\$ 67,0
Rinso 300 grs.	\$ 56,0	\$ 50,0	\$ 56,0	\$ 48,5	\$ 50,0
Salsa de Tomates 120-130 grs.	\$ 17,0 Tomatín	\$ 16,0 Doña Clara	\$ 18,0 Salsital	\$ 17,0 Deyco	\$ 18,0 Deyco
Papel higiénico, 1 unidad	\$ 15,0 Vipiel	\$ 15,0 Oro Negro	\$ 17,0 Emilia	\$ 12,5 Noble	\$ 14,0 Noble
Caldo de carne 4 cubitos	\$ 24,0 Maggi	\$ 24,0 Witt	\$ 22,0 Maggi	\$ 15,9 Witt	\$ 24,0 Maggi
Mermelada bolsa 250 cc (PVC).	\$ 25,0 Oso	\$ 23,0 Doña Flor	\$ 24,0 Los Lagos	\$ 23,5 La Casera	\$ 25,0 Oso
Margarita 125 grs.	\$ 21,0 Pamperita	\$ 26,0 Doña Juanita	\$ 29,0 Doña Juanita	\$ 23,5 Gradina	\$ 25,0 Doña Juanita
Sal de mesa 1 kilo	\$ 10,0 Lobo	\$ 12,0 Trinidad	\$ 10,0 Copito	\$ 8,5 Lobo	\$ 10,0 Trinidad.

LOCALES MAS BARATOS

LA FLORIDA

PRODUCTOS	V.MACKENNA N° 6837	V.MACKENNA N° 7430	V.MACKENNA N° 11502	V.MACKENNA N° 9090	V.MACKENNA N° 7075
Aceite envas. 1/2 Lt. (soya)	\$ 89 Belmont	\$ 87 Belmont	\$ 90 Belmont	\$ 89 Cristal	\$ 105 Belmont
Arroz Gr. 2,1 kilo	\$ 49 Zaror	\$ 48 Sto. Domingo	\$ 60 Aruba	\$ 58 Los chinos	\$ 54 Selecta
Azúcar 1 kilo	\$ 58 Kanito	\$ 55 Suelta	\$ 58 Suelta	\$ 59 Indus	\$ 60 Kanito
Caldo carne 4 cubitos	\$ 17 Orsini	\$ 18 Witt	\$ 20 Witt	\$ 19 Lucchetti	\$ 24 Maggi
Harina sin polvo kilo	\$ 51 Balmaceda	\$ 46 Suelta	\$ 48 Suelta	\$ 69 Corona Azul	\$ 54 Suelta
Leche en polvo 26%, 450 grs.	\$ 140 Calo	\$ 155 Copalca	\$ 145 Leche Sur	\$ 195 Calo	\$ 195 Calo
Paq. fósforos, 10 unidades	\$ 30 Copihue	\$ 42 Andes	\$ 45 Andes	\$ 32 Copihue	\$ 40 Copihue
Mermelada 250 grs. P.V.C.	\$ 25 P. Hurtado	\$ 57 Corona	\$ 22 Dos Caballos	\$ 29 Doña clara	\$ 33 Watt's
Té en hojas Gr. 2, 125 gr.	\$ 39 Te Zito	\$ 45 Los Chinos	\$ 52 Repítame	\$ 59 Club	\$ 55 Supremo
Papel higiénico 1 unidad	\$ 13 Noble	\$ 19 Sutil	\$ 19 Sutil	\$ 17 Sutil	\$ 25 Confort
Omo 300 grs.	\$ 64	\$ 68	\$ 69	\$ 64	\$ 66
Rinso 300 grs.	\$ 47	\$ 54	\$ 53	\$ 51	\$ 45
Yogurth con sabor 170 grs.	\$ 19 Soprole	\$ 19 Dannon	\$ 19 Dannon	\$ 22 Dannon	\$ 22 Soprole



SECTOR SANTIAGO

LOCALES MAS BARATOS

SANTIAGO AREA NOR PONIENTE

PRODUCTOS	EXPOSICION N° 20	EXPOSICION N° 70	EXPOSICION N° 155	ALAMEDA N° 3370	ALAMEDA N° 2858
Aceite envasado 1/2 litro	\$ 86,0 Cristal	\$ 85,0 Cristal	\$ 89,0 Belm.	\$ 90,0 Crist.	\$ 89,0 Crist.
Arroz grado 2, 1 kilo	\$ 57,0 Tucapel	\$ 57,0 Tucapel	\$ 54,0 Los Chinos	\$ 49,0 Zaror	\$ 58,0 Los Chinos
Azúcar envasada, 1 kilo	\$ 55,0	\$ 55,0	\$ 59,0	\$ 55,0	\$ 59,0
Harina sin polvo, 1 kilo	\$ 49,0 Mont Blanc	\$ 77,7 Selecta	\$ 72,0 Carozzi	\$ 60,0 Selecta	\$ 63,0 Carozzi
Huevos blanco, 1 docena	\$ 81,0	\$ 85,0	\$ 84,0	\$ 91,0	\$ 86,0
Jurel tipo salmón, 1 tarro	\$ 36,0 Colorado	\$ 34,5 Colorado	\$ 35,0 Marazul	\$ 38,0 Colorado	\$ 49,0 Colorado
Leche Purita, 26% Mg. 450 Gr.	\$ 120,0 Lechesur	\$ 133,0 Calo	\$ 157,0 Calo	\$ 140,0 Calo	\$ 163,0 Copalca
Omo 300 gramos	\$ 64,0	\$ 64,0	\$ 64,0	\$ 64,0	\$ 63,0
Rinso 300 gramos	\$ 47,0	\$ 46,8	\$ 47,0	\$ 47,0	\$ 46,0
Té grado 2, 125 gramos.	\$ 42,0 Supremo	\$ 46,5 Supremo	\$ 52,0 Supremo	\$ 52,0 Supremo	\$ 54,0 Supremo

LOCALES MAS BARATOS

SANTIAGO AREA SUR

PRODUCTOS	STA. ROSA N° 2055	V. MACKENNA N° 879	S.DIEGO 936	S.FRANCISCO 2265	S. DIEGO 310
Aceite suelto 1 Lt.	\$ 142,0	\$ 146,0	\$ 148,0	\$ 140,0	\$ 138,0
Arroz Gr. 2, 1 Kg.	\$ 53,0 Orsini	\$ 52,0 Los Chinos	\$ 67,0 Tucapel	\$ 53,0 Jotabé	\$ 69,0 Tucapel
Azúcar 1 kilo	\$ 54,0 Envasada	\$ 59,0 Envasada	\$ 56,0 Envasada	\$ 51,0 Envasada	\$ 56,0 Envasada
Café Instantáneo 50 Grs.	\$ 99,5 Nescafé	\$ 95,0 Monterrey	\$ 98,0 Nescafé	\$ 99,0 Nescafé	\$ 89,0 Monterrey
Caldo carne 4 cubitos	\$ 17,5 Witt	\$ 18,0 Lucchetti	\$ 20,0 Maggi	\$ 22,0 Lucchetti	\$ 22,0 Maggi
Harina s/polvo, 1 Kg.	\$ 59,0 Corona Azul	\$ 69,0 Lolita	\$ 68,0 Carozzi	\$ 72,0 Carozzi	\$ 70,0 Selecta
Jurel t/salmón, 1 tarro	\$ 36,0 Qurbosa	\$ 38,0 Qurbosa	\$ 37,0 Colorado	\$ 39,0 Colorado	\$ 34,0 Marazul
Mantequilla, 125 Grs.	\$ 43,0 Los Lagos	\$ 43,0 Lechesur	\$ 63,0 Soprole	\$ 56,0 Los Lagos	\$ 60,0 Soprole
Pqte. fósforos, 10 Unid.	\$ 29,0 Guaraní	\$ 30,0 Copihue	\$ 29,0 Copihue	\$ 40,0 Omega	\$ 30,0 Excelsior
Salsa tomates 120-130 G.	\$ 17,0 D. Clara	\$ 17,0 D. Clara	\$ 21,0 Malloa	\$ 15,0 Deyco	\$ 18,0 Doña Clara
Rinso, 300 Grs.	\$ 49,5	\$ 47,0	\$ 52,0	\$ 53,0	\$ 53,0
Té Gr. 2 125 Grs.	\$ 43,0 Excelsior	\$ 52 Supremo	\$ 57,0 Supremo	\$ 48,0 Tezito	\$ 47,0 Supremo.

LOCALES MAS BARATOS

SANTIAGO AREA NOR ORIENTE

PRODUCTOS	ESTADO N° 85	SAN IGNACIO N° 78	ISMAEL VALDES V. N° 838	21 DE MAYO N° 819	ALAMEDA N° 1340
Aceite Env. 1/2 Lt.	\$ 88,0 Belmont	\$ 79,0 La Reina	\$ 91,0 La Reina	\$ 84,0 Cristal	\$ 90,0 Cristal
Arroz, grado 2, 1 Kg.	\$ 64,0 Tucapel	\$ 59,0 Tucapel	\$ 59,0 Tucapel	\$ 67,0 Campo Lindo	\$ 64,0 Elegida
Azúcar, 1 Kg.	\$ 59,0 Envasada	\$ 55,0 Envasada	\$ 56,0 Envasada	\$ 59,0 Envasada	\$ 59,0 Envasada.
Café en polvo, 50 Grs.	\$ 99,0 Nescafé	\$ 91,0 Monterrey	\$ 99,0 Nescafé	\$ 99,0 Nescafé	\$ 97,0 Nescafé
Caldo de Carne, 2 cajitas o 4 cubitos	\$ 20,0 Knorr	\$ 18,0 Witt	\$ 17,0 Witt	\$ 19,0 Witt	\$ 18,0 Lucchetti
Huevos blancos, 1 docena	\$ 92,0	\$ 99,0	\$ 128,0	\$ 103,0	\$ 96,0
Leche Purita, 26% MG., 450 Grs.	\$ 133,0 Calo	\$ 129,0 Copalca	\$ 125,0 Copalca	\$ 174,0 Calo	\$ 162,0 Colón
Mantequilla, 125 Grs.	\$ 62,0 Soprole	\$ 61,0 Soprole	\$ 52,0 Soprole	\$ 54,0 Soprole	\$ 70,0 Soprole
Omo, 300 Grs.	\$ 51,0	\$ 49,0	\$ 64,0	\$ 64,0	\$ 65,0
Paquete de fósforos 10 Und.	\$ 31,0 Copihue	\$ 30,0 Copihue	\$ 29,0 Guaraní	\$ 30,0 Copihue	\$ 36,0 Copihue
Rinso, 300 Grs.	\$ 46,0	\$ 49,0	\$ 48,0	\$ 47,0	\$ 52,0
Té, grado 2, 125 Grs.	\$ 50,0 Supremo	\$ 57,0 Supremo	\$ 52,0 Supremo	\$ 52,0 Supremo	\$ 61,0 Supremo



Encuesta al pan

La presente encuesta se realizó sobre 100 panaderías, localizadas proporcionalmente en el radio urbano de Santiago, con fecha 2 del presente.

Como puede observarse en los cuadros que a continuación se acompañan, se detectan diferencias de hasta un 29% en los precios de pan corriente en el sector oriente. Así también, en el mismo sector, el pan especial muestra el mayor rango de precios, entre \$ 66 a \$ 90 el kilo, con un 36,36% de diferencia.

Los menores rangos, por su parte, los presenta el sector sur, con dife-

renciales de hasta un 10% en el pan corriente y de un 21,21% en el especial, sin embargo, el menor precio detectado en todo Santiago para el pan corriente y especial lo presenta el norte, con \$ 57 y \$ 60 respectivamente, en Cardenal Caro N° 4152.

Por último y dado los significativos rangos de precios observados, es necesario reiterar la necesidad de que el consumidor oriente sus compras hacia los establecimientos que presentan los menores precios, resguardando así sus ingresos.

PAN			
PRECIO MINIMO-MAXIMO CON DIFERENCIA PORCENTUAL INTER-SECTORIAL			
	MINIMO	MAXIMO	DIFERENCIA %
Pan Corriente	\$ 57	\$ 75	31,57
Pan Especial	\$ 60	\$ 98	63,33

PRECIO DEL KILO DE PAN EN LOS DOS ESTABLECIMIENTOS MAS BARATOS DE CADA SECTOR					
PRODUCTO	PONIENTE	ORIENTE	NORTE	SUR	CENTRO
Pan Corriente	\$ 58	\$ 58	\$ 57	\$ 60	\$ 60
	S. Francisco 8740	J. Arrieta 7112	Cardenal Caro 4152	Sta. Rosa 9492	Moneda/S. Martín
	\$ 60	\$ 62	\$ 60	\$ 62	\$ 65
Pan Especial	Las Rejas 0146	P. Valdivia 5263	Independencia 5700	C. Valdovinos 2504	Sta. Rosa 49
	\$ 62	\$ 66	\$ 60	\$ 66	\$ 72
	4 Alamos 345	J. Arrieta 7112	P. Fontova 5049	G. Avenida 7969	Moneda/Metro L. 1
Pan Especial	\$ 64	\$ 69	\$ 65	\$ 68	\$ 80
	Alameda 3875	M. Montt 2785	N. de Matte 2560	León Prado 661	Moneda 1412

PAN
PRECIO MINIMO-MAXIMO CON DIFERENCIA PORCENTUAL POR SECTOR CON DIRECCION



PONIENTE				ORIENTE
PRODUCTO	MINIMO	MAXIMO	DIF. %	MINIMO
PAN CORRIENTE	\$ 58 Sn. Francisco 8740	\$ 65 Carrascal 4198	12,06	\$ 58 J. Arrieta 7112
PAN ESPECIAL	\$ 62 4 Alamos 345	\$ 85 R. Freire 1060	37,09	\$ 66 J. Arrieta 7112

PRODUCTO	ORIENTE	DIF. %	NORTE		
	MAXIMO		MINIMO	MAXIMO	DIF. %
PAN CORRIENTE	\$ 75 Sánchez Fontecilla 900	29,31	\$ 57 Cardenal Caro 4152	\$ 65 Independencia 3673	\$ 14,03
PAN ESPECIAL	\$ 90 Tomás Moro 749	36,36	\$ 60 Pedro Fontova 5049	\$ 78 El Salto 2499	\$ 30,00

PRODUCTO	SUR			CENTRO		
	MINIMO	MAXIMO	DIF. %	MINIMO	MAXIMO	DIF. %
PAN CORRIENTE	\$ 60 Sta. Rosa 9492	\$ 66 G. Avda. 7969	10,00	\$ 60 Moneda/S. Martín	\$ 72 Metro Moneda L. 1	20,00
PAN ESPECIAL	\$ 66 Vicuña Mackenna 10064	\$ 80 G. Avda. 2800	21,21	\$ 72 S. Rosa 49	\$ 98 Alameda 947	36,11

* Por razones de espacio se indica una dirección.